

Boca celebró el bicampeonato en La Bombonera

La cajita feliz

✓ River le ganó a Platense y lo mandó a la B
✓ La Selección perdió 1-0 con Estados Unidos

RECLAME LÍBERO



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 14 de junio de 1999

Año 13 - Nº 3785 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

El procurador porteño denunció al ministro de Defensa, Jorge Domínguez, por defraudación e incumplimiento de los deberes de funcionario público. Lo hizo por el contrato de 40 millones que firmó sin llamar a licitación con IBM mientras estaba en la Municipalidad

Daniel Jayo

LA MALDICION DE IBM

PENITENCIA

Desde que manifestó públicamente su fervor duhaldista la relación con Carlos Menem y el resto de los funcionarios del Gobierno se volvió muy tirante. La primera sanción que el menemismo le aplicó fue retirarle la invitación a las reuniones de Gabinete. Ahora se perderá la oportunidad de representar al país en un acto público. El viajar siempre es un placer que puede suceder siendo funcionario, pero esta vez el hombre se quedará en la sala de preembarque. El jefe de los ministros, Jorge Rodríguez, lo reemplazará en el acto de asunción de Thabo M'Beki como sucesor de Nelson Mandela en la presidencia de Sudáfrica y no formará parte de la comitiva oficial. Evidentemente, el vicepresidente y candidato a gobernador bonaerense Carlos Ruckauf, sigue en penitencia.

Una misa por Corrientes

Miles de cuerpos presentes

Página/7

Los que ganan perdiendo, por Mario Wainfeld

4

Malvinas, por José Pablo Feinmann

24

No tan avanti, morocha

Juicio a la mujer de Barrionuevo

Página/9

Cuando era intendente contrató un servicio informático con IBM por 40 millones de pesos sin llamar a licitación. El procurador general porteño lo denunció por defraudación.

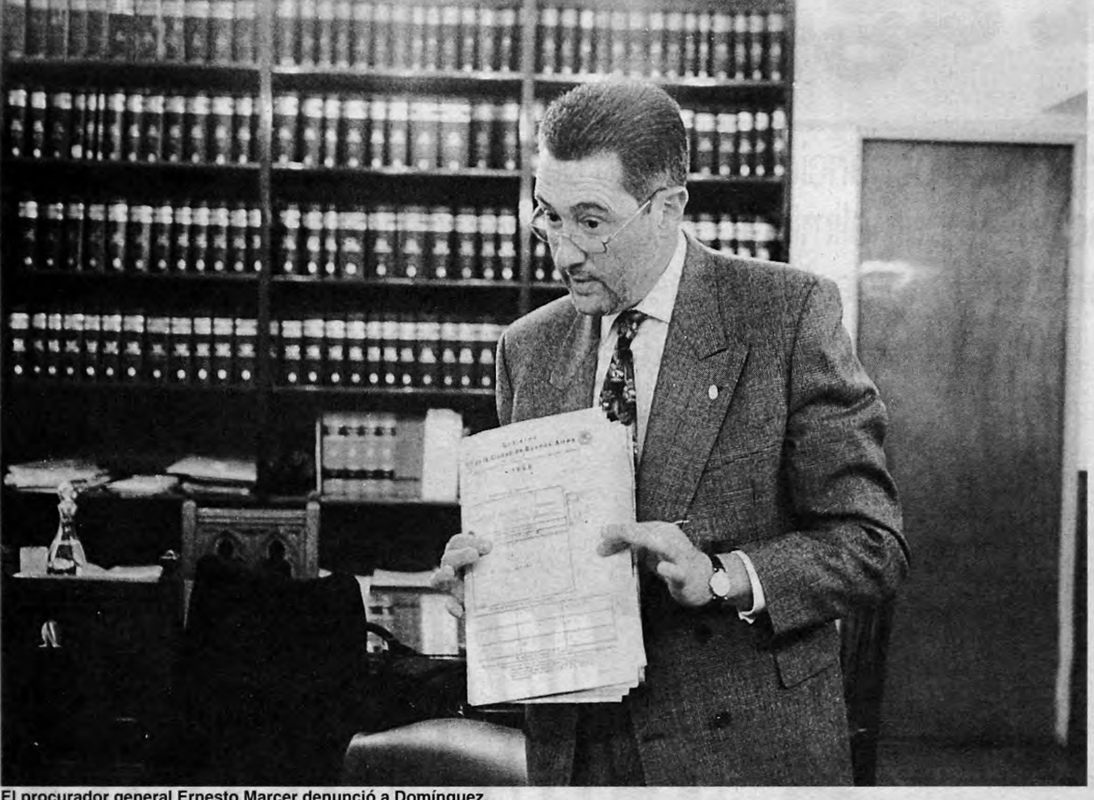
OTRA DENUNCIA QUE INVOLUCRA A LA EMPRESA IBM Y A

A Domínguez se le cayó

Por Adriana Meyer

El ministro de Defensa Jorge Domínguez sigue cosechando causas judiciales. El procurador general de la Ciudad de Buenos Aires, Ernesto Marcer, lo denunció por defraudación en perjuicio de la administración pública e incumplimiento de los deberes de funcionario público. En 1995, cuando el funcionario "todo terreno" estaba al frente de la Municipalidad porteña, contrató un sistema informático de aproximadamente 40 millones de pesos a la empresa IBM, según la denuncia de Marcer. Domínguez lo hizo en forma directa sin llamado previo a licitación, violando la ley de contabilidad y la de obras públicas. Lo peor del caso es que el programa nunca funcionó. *Página/12* tuvo acceso exclusivo a la denuncia que ya originó una causa en la justicia ordinaria. El escrito del procurador menciona "un importantísimo y relevante número de violaciones a las normas legales referidas a las contrataciones, consagrándose con ello un inusitado privilegio sin justificación para la firma interviniente, que en los hechos implica eximirse de responsabilidades y obtener ganancias amparados en la falta de transparencia en los procedimientos". El contrato se firmó pocos meses antes de que estallara el escándalo IBM-Banco Nación, el más famoso –pero no el único– en que está involucrada la Big Blue.

Jorge Larrosa



El procurador general Ernesto Marcer denunció a Domínguez.
"El sistema nunca pudo utilizarse, como confirmó la propia IBM."

Violaciones: *El escrito del procurador menciona "un importantísimo y relevante número de violaciones a las normas legales referidas a las contrataciones".*

El gigante informático –que acumula acusaciones no sólo en la Argentina sino en todo el mundo (ver recuadro)– era un proveedor habitual de la ex Municipalidad desde los tiempos de Carlos Grosso. Cuando Domínguez desembarcó en la intendencia, esta empresa estaba reclamando una antigua y millonaria deuda, invocando el decreto 225 que puso bajo revisión todos los contratos municipales. Llegó a cortar el mantenimiento de todos los equipos por falta de pago. Al jefe comunal no se le ocurrió mejor idea que volver a contratar en forma directa a IBM para saldar la deuda. El 25 de enero de 1995 Domínguez firmó un acta acuerdo por la cual la Municipalidad contrataba los servicios de IBM durante 36 meses para integrar todas sus dependencias con fibra óptica. Se llamó "programa Sigagip". "Era un proyecto lógico, pero demasiado extravagante para un ente tan ineficiente y caótico como la Municipalidad", describió a **Página/12** un ex empleado que participó del proyecto. "La corporación tenía el estilo de ofrecer cosas que los organismos estatales siempre necesitan", agregó. Fue así que Domínguez reinauguró el centro de estadísticas municipales ubicado en San Telmo con toda la pompa, estrenando no sólo computadoras nuevas sino también local y mobiliario.

DOMINGUEZ YA TUVO SIETE PROCESOS JUDICIALES

Un licenciado acostumbrado al banquillo

Por A.M.

Desde que asumió como funcionario del gobierno de Carlos Menem tuvo siete procesos abiertos en la justicia, a los que se suma la reciente denuncia del procurador porteño. En una de las causas fue sobreseído y tres están archivadas. Otros tres expedientes, en los que Domínguez figura como imputado, se fueron acumulando en un juzgado de instrucción. La Justicia federal está investigando su patrimonio. Y todavía no fueron cerradas dos causas derivadas de su paso por la Villa 31 de Retiro. Aquí están, éstas son.

◆ Por *enriquecimiento ilícito* (denuncia del fiscal José María Campagnoli) y por *cohecho agravado y recibir dádivas* (denuncia de los diputados socialistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo), a raíz de su viaje a Francia para ver el Mundial de Fútbol en 1998. Está en trámite en el juzgado federal de Gustavo Literas.

◆ Por *defraudación a la administración, incumplimiento de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad*, a raíz de la venta del inmueble de Coronel Díaz y Beruti. El juez Mariano Bergés lo procesó en 1996, pero la Cámara del Crimen lo desprocesó y pidió el juicio político de Bergés. La causa pasó a manos del juez Jorge Baños, pero ahora la tiene la jueza María Gabriela Lanz. El 10 de diciembre de 1998 la magistrada solicitó su desafuero para indagarlo, pero el 3 de junio de este año la comisión de la Cámara de Diputados lo rechazó. Desde marzo, el expediente está otra vez en la Cámara del Crimen, porque la defensa de Domínguez pidió la nulidad de la citación a indagatoria y que Lanz se aparte de la causa.

◆ Por *malversación de fondos públicos*, Gustavo Beliz lo acusó de utilizar tres millones de pesos de las arcas comunales en publicidad de campaña. Primero la instruyó el juez Baños y ahora lo hace la jueza Lanz.

◆ Por *incumplimiento de los deberes de funcionario público, administración fraudulenta y sustracción de documento público*, a raíz de las irregularidades detectadas en el Plan Nacional de Radarización. La investigaron los fiscales Claudio Navas Rial y Carlos Rívolo, y pidieron su sobreseimiento. La jueza María Servini de Cubría estuvo de acuerdo.

◆ Por *administración fraudulenta y malversación de caudales públicos*, a raíz de las irregularidades en el pago de indemnizaciones para el desalojo de la Villa 31. El representante legal de los vecinos, Gastón Yaryura, recibió amenazas de muerte. La causa se inició en el juzgado de Roberto Hornos, quien fue ascendido. El expediente pasó al juzgado de instrucción de Héctor Ramos, el juez que renunció tras protagonizar un escándalo en un albergue transitorio. Está archivada.

◆ Por *incumplimiento de los deberes de funcionario público*, a raíz del nombramiento de Eugenio Askenazi, el ex jefe de los inspectores municipales que estaba inhabilitado y con una condena firme. El juez de instrucción Adolfo Calvette se declaró incompetente y ahora está en manos del juez en lo correccional Omar Facciuto. Estaría archivada.

◆ Por *usurpación de funciones jurisdiccionales, violación de deberes de funcionario público, lesiones, daños, amenaza y violación de domicilio*, por el desalojo de la Villa 31. Está archivada en el juzgado correccional a cargo de María Laura Garrigós de Rébori.



El Presidente y su actual ministro de Defensa, Jorge Domínguez.
Desde que está en el Gobierno, a Domínguez le abrieron siete procesos.

UN FUNCIONARIO

el sistema

A fines de abril, el procurador porteño formalizó la denuncia contra Domínguez. La fiscal de instrucción Ana Cristina Yacobucci dio impulso a la causa al formular su requerimiento por los delitos de abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario público. Ahora debe expedirse la jueza de instrucción María Gabriela Lanz, quien aún está analizando la situación. En su denuncia, el procurador Marcer afirmó que Domínguez no tenía facultades para concretar la negociación o suscribir la contratación. El Sigagip fue instalado en julio de 1995 y presentó "una serie de graves deficiencias", por lo cual la Subsecretaría de Sistemas de Información del Gobierno de la Ciudad sostuvo en enero y marzo del año pasado que "se impone la necesidad ineludible de su reemplazo". Por su parte, la Dirección de Recursos Humanos expresó por nota que "luego de casi un año de experimentar en su puesta a punto, se llegó a la conclusión terminante de que la asistencia técnica ofrecida por IBM no es capaz de poner en condiciones el mentado programa". Marcer concluyó que el Sigagip "nunca pudo ser puesto en condiciones para su utilización, apreciación que fue confirmada por IBM".

Según el procurador, "no fue respetado el interés general", como tampoco la "juricidad, moralidad y eficiencia" que deben caracterizar las contrataciones en la administración pública, lo cual lleva a configurar "un acto nulo de nulidad absoluta". "La omisión del proceso licitatorio así como el incumplimiento de las formalidades legales exigidas en una contratación directa no pudieron haber pasado desapercibidas para los intervinientes y firmantes del convenio", concluyó el funcionario.

"Hay cierto hardware que es utilizable en forma independiente de aquel sistema Sigagip, por eso recién sabremos cuánto perdimos cuando evaluemos con qué nos podemos quedar para compensar la pérdida de tiempo y recursos", explicó una fuente cercana a la investigación. Esta es una de las cuarenta y cinco querellas criminales que realizó la Procuración desde que comenzó la actual gestión en el gobierno autónomo. Según una fuente oficial, desde la época colonial hasta hoy el organismo de control sólo había concretado cuatro procesos en la Justicia.

Claves

- ◆ El contrato fue acordado en 1995.
- ◆ Se hizo por contratación directa, sin llamar a licitación.
- ◆ Costó alrededor de cuarenta millones de pesos.
- ◆ Nunca funcionó.
- ◆ La Subsecretaría de Sistemas recomendó el reemplazo inmediato del sistema.
- ◆ IBM admitió que nunca pudo poner el programa en funcionamiento.
- ◆ El procurador de la Ciudad de Buenos Aires, Ernesto Marcer, denunció a Domínguez por defraudación a la administración pública e incumplimiento de los deberes de funcionario.
- ◆ La causa está en poder de la jueza de instrucción María Gabriela Lanz.
- ◆ Mañana se tratará el tema en la comisión de la Cámara de Diputados.
- ◆ Domínguez ya tuvo siete procesos judiciales.

Daniel Jayo



El ministro de Defensa y ex intendente Jorge Domínguez apura sus pasos hacia otra causa.
El funcionario había estrenado con toda la pompa un centro de estadísticas municipales en San Telmo.

IBM y el Estado

"Este gobierno sólo pagó a IBM por prestaciones reales porque hay ciertos servicios, como el pago de los salarios, que no se pueden cortar", aseguró a este diario el mismo informante. En tiempos de Adalberto Rodríguez Giavarini al frente de la Secretaría de Hacienda, sus colaboradores lograron bajar los costos en la renegociación de un contrato con IBM por el alquiler de computadoras personales para el área administrativa. Pero para curarse en salud el Gobierno de la Ciudad decidió no contratarla más. A su vez, hace un año la Big Blue anunció con estridencia que pensaba abandonar su habitual clientela estatal, pero algunos legisladores nacionales opinan que la empresa seguirá mamando de la interminable leche del Estado a través de la tercerización.

El diputado aliancista Horacio Viqueira planteará mañana en la comisión del Congreso nacional que investiga los contratos entre el Estado e IBM, la necesidad de requerir al Gobierno de la Ciudad una copia del expediente sobre este caso, en el que constan los informes periciales. Viqueira señaló a **Página/12** que "IBM parece haber tenido un `modus operandi' en su relación con muchos organismos estatales de todo el país como clientes cautivos (ver recuadro), en la que suele haber contratación directa y la empresa incurre en incumplimiento y mala prestación del servicio que vende". El legislador agregó que "aún no sabemos quiénes fueron los subcontratistas, pero no sería extraño que apareciera Consad (la empresa del ex funcionario Juan Carlos Cattáneo a través de la cual se canalizaron los sobornos del caso IBM-Banco Nación) porque ya había actuado encubierta en la época del intendente Carlos Grosso". Uno de los investigadores del flamante caso IBM-intendencia Domínguez coincidió en que "es posible que haya participado Consad".

IBM conoce Tribunales

Por A.M.

Los abogados de la "corporación" están acostumbrados a caminar los pasillos de los tribunales de distintos países. El caso mexicano es el más conocido. Hace un año, la filial de IBM en ese país aceptó pagar una compensación de 37 millones de dólares por una base de datos para las investigaciones criminalísticas de la capital que funcionó mal. Al igual que en el caso IBM-intendencia Domínguez, el contrato original para el sistema de 26 millones de dólares nunca se abrió a otras empresas, lo que derivó en acusaciones contra 19 ex funcionarios y tres ejecutivos ibemeístas que fueron absueltos en agosto pasado. En Argentina, la International Business Machine está implicada en distintos procesos que son investigados por la Justicia de Mendoza, Santa Fe y Avellaneda. En Capital Federal, los casos Banco Nación, DGI (también por contratación directa) y Anses están bajo la lupa de los jueces federales Adolfo Bagnasco, Carlos Liporaci y Jorge Urso, respectivamente.

Ya no sos mi topadora

Cuando el licenciado en administración de empresas Jorge Domínguez asumía como ministro de Economía del interventor en Mendoza Antonio Cafiero, corrían los últimos días del gobierno de Isabel Perón. Desde 1983 dirigió el Banco de Santa Fe y en 1991 ocupó el máximo cargo en Yacyretá. Tres años más tarde, el Presidente lo puso en la Municipalidad y mandó al entonces intendente Saúl Bouer al ente binacional. Carlos Menem lo fue reciclando una y otra vez a lo largo de estos nueve años. Y él fue saltando de cargo en cargo siempre acompañado por su equipo de confianza. Cuando arrasó con las casillas de la villa de emergencia de Retiro, porque había que "despejar" ese espacio para construir la autopista Illia, se ganó el mote de "topadora", que llevó orgulloso hasta que su suerte empezó a cambiar. El voto de los porteños en 1996 lo relegó a un tercer lugar y así llegó el premio consuelo: el sillón del ministerio que había ocupado Oscar Camilión. Ahora teme un destino judicial parecido al que todavía molesta a Carlos Grosso, ex intendente igual que él y vecino suyo en el Palacio Estrougamou, el coqueto solar de Esmeralda y Juncal.

Testimonio: ***"Era un proyecto lógico, pero demasiado extravagante para un ente ineficiente y caótico como la Municipalidad", describió un ex empleado que participó del proyecto.***

El Congreso también llama

Por A.M.

Los diputados Jorge Rivas y Alfredo Bravo volvieron a exigir la citación del ministro Domínguez para que se presente ante la Comisión de Defensa de la Cámara baja. El funcionario había concurrido el 17 de setiembre, pero en aquella oportunidad la reunión pasó a cuarto intermedio. Domínguez prometió volver y nunca lo hizo. "No es admisible tolerar más dilaciones del ministro de Defensa, porque estaría a punto de producirse el acto de adjudicación del Plan Nacional de Radarización, en un proceso cuyos muchos aspectos oscuros el Poder Ejecutivo no se ha dignado aclarar", argumentaron los legisladores socialistas en su proyecto de resolución.

SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

Los que ganan perdiendo

Los gobernadores peronistas (con la consabida excepción del santacruceño Néstor Kirchner) no fueron duhaldistas de la primera hora. Preferían como candidato a alguien –como Carlos Reutemann o Ramón Ortega– que no proviniera de la siempre sospechosa de unitarismo provincia de Buenos Aires. Pero, cuando Menem consiguió cerrarles el paso a Lole y a Palito, la poderosa segunda línea del peronismo optó por lo posible: un candidato no ideal es mejor que ninguno. Y desamparó al presidente Carlos Menem, volcándose hacia el lado de Eduardo Duhalde definiendo así la interna del PJ. No los unió al gobernador bonaerense el amor sino el deseo (de ganar). Los dirigentes de provincias necesitan un PJ unificado para de hipermáxima conservar el gobierno nacional, de máxima ganar (o conservar según el caso) las gobernaciones provinciales y de mínima quedar con una fuerte trama de intendencias y legisladores para poder pelear con posibilidades en el 2003.

Esa comunidad de intereses entre el actual líder nacional del PJ y sus referentes provinciales reconoce dos excepciones importantes. A José Manuel de la Sota (gobernador electo de Córdoba) y a Carlos Reutemann (si llega a ser elegido, y todo indica que lo logrará) un traspié del PJ a nivel nacional no les vendría mal y –mirado con un poco de egoísmo y de maldad– les vendría bien. Si la Alianza triunfa en la elección nacional, podrían aspirar muy razonablemente a liderar el –ciertamente poderoso– "PJ en el llano" y a ser su candidato presidencial en el 2003. Es claro que Carlos Menem sueña con ese escenario y ambiciona recuperar el timón del PJ, pero el justicialismo no es un internado de señoritas a la hora de disputar el poder. No faltará quién le facture la parte del león de la derrota, y nadie (y menos dos gobernadores de provincias importantes, ganadores frente a una hipotética derrota del conjunto) le cederá el paso sin pelear. Una elección nacional perdida abre enormes posibilidades para las segundas líneas, como ya ocurrió con los renovadores cuando el peronismo –conducido por otros– mordió el polvo contra Raúl Alfonsín. Carlos Menem mismo, al fin fue un vencedor en sus pagos a contracorriente del peronismo nacional.

Lo antedicho no implica que De la Sota y Reutemann pueden sencillamente "ir a menos" en los comicios de octubre. No es una jugada simple (entre otras cosas porque la taba les puede salir mal) ni es seguro que, si lo intentan, hundan al candidato. Y la venganza puede ser terrible. Pero está claro que el duhaldismo deberá esmerarse a fondo para convencerlos (lo que en política en general y en el peronismo más equivale a prestaciones tangibles) de que a ellos les convendrá más jugarse a fondo en una elección en la que no está en juego su posicionamiento personal antes que apostar –haciéndose los distraídos– a privilegiar su turno en el 2003.

Diego Giúdice

Eduardo Duhalde y Ramón Ortega en Río Negro, en una de las paradas de su gira de campaña.

La fórmula justicialista salió a defenderse ayer de las críticas formuladas por Menem.



"Con el Presidente tenemos diferencias insoslayables"

Menem había dicho que Duhalde y Ortega son "mediocres". Y el gobernador contraatacó reflotando su idea de cambiar el modelo.

"Tenemos diferencias insoslayables." Esta fue una de las tantas frases con las que Eduardo Duhalde utilizó para contestarle a Carlos Menem, quien inició una polémica con la fórmula presidencial de su partido. El gobernador bonaerense, haciendo un sobrevuelo sobre la gestión del riojano, dijo que "lo que se hizo se hizo bien, pero hay que hacer mucho más, hay un reclamo de todo el país de cambio". El candidato del PJ, quien sale beneficiado en las encuestas por estos cruces con el jefe de Estado, buscó dejar sentada su diferenciación del programa económico al señalar que "el Presidente está convencido de que hay que profundizarlo y yo creo que hay que cambiar".

Menem había atacado duramente a Duhalde y a Ramón Ortega. Sobre el primero dijo: "Yo no compito con mediocres. Voy a competir en el 2003. Me han proscripto; en la Argentina soy el único proscripto". A Palito le dedicó una frase de Napoleón: "Yo hice mariscales de campo a generales que no tendrían que haber llegado ni a capitanes".

La respuesta no se hizo esperar. Ortega dijo que, cuando fue candidato a gobernador en Tucumán, "no le conocía la cara a Menem" y aclaró que su postulación la decidió personalmente. "¿A qué se refirió cuando habló de los generales? A lo mejor lo dijo por Bussi y no me doy por aludido", señaló con doble ironía, por el apoyo que el gobernador tucumano recibió del gobierno nacional en las recientes elecciones.

Duhalde prefirió una de cal y otra de arena. Primero rescató "la profunda reforma que llevó a cabo en el país", pero inmediatamente aclaró: "Es la hora del cambio y ese cambio nuevamente debe implementarlo el justicialismo". De paso, manifestó en Río Negro su convencimiento de que se van a producir nuevos "tucumanazos", en alusión al triunfo del PJ en la provincia de Bussi.

> **Cambio:** ***"Lo que se hizo se hizo bien, pero hay que hacer mucho más, hay un reclamo de todo el país de cambio", señaló Eduardo Duhalde.***

La reacción de Menem sorprendió a propios y extraños. Sobre todo por la dureza de sus palabras –con el mismo argumento de la Alianza, también atacó a Duhalde por los índices de desocupación en la provincia de Buenos Aires– cuando es evidente el acercamiento entre su círculo más íntimo y el duhaldismo.

El gobernador y Julio César Aráoz, su jefe de campaña, charlan o se reúnen una vez por semana con el ministro del Interior, Carlos Corach, el senador Bauzá y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, quienes alientan un acuerdo entre los dos líderes del justicialismo que le permita al oficialismo continuar en el gobierno cuatro años más y sortear el difícil examen que suponen las elecciones del 24 de octubre.

Tal como publicó **Página/12**, Aráoz y Hugo Anzorreguy, titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, trabajan para lograr un acercamiento entre Duhalde y Menem. Aprovechan su condición de "amigos" de los dos hombres fuertes del PJ. Pero saben que por ahora la política diferenciadora del Gobierno está dando sus frutos en las encuestas.

La soledad de Menem en la defensa de su gestión evidencia una estrategia que lleva adelante el ala política del Gobierno: la de tolerar una diferenciación de Duhalde con respecto de la gestión presidencial y no contestar a sus críticas. Pero una parte del plan falló: Menem montó en cólera y, como ocurre todos los fines de semana, sus ministros se recluyeron y nadie salió a atenuar la andanada presidencial o a pedirle "prudencia" en sus respuestas a Duhalde.

En el círculo íntimo del duhaldismo achacan al Presidente. "Menem está muy mal, muy aislado, no vive la realidad. Ya no tiene poder". Y señalan como indicadores la discusión generada tras las críticas del obispo y titular de Caritas, Rafael Rey, quien se quejó por la falta de reacción del Gobierno ante el evidente crecimiento de los índices de pobreza en todo el país.

LA OPOSICION

Ahora

El mismo día que Eduardo Duhalde y Carlos Menem cruzaron duras palabras e intentaron diferenciarse, la Alianza se preocupó por demostrar que su estrategia de campaña pasa por igualarlos. "Me hubiera gustado que a lo largo de estos años el presidente Menem, quien anunció varias veces luchar con fuerza contra la corrupción, lo hubiera hecho realmente y que Duhalde lo hubiera hecho también y mostrara con sus actitudes que esto se combatía", sostuvo ayer Fernando de la Rúa, retomando el discurso ético. "Duhalde es más responsable que Menem de lo que viene pasando en la Argentina, porque alguien que dice que sabe de los efectos perversos de este modelo, sabe también de los efectos productivos y sociales negativos de este modelo", remarcó Carlos "Chacho" Alvarez, acentuando sobre el costado económico. El binomio aliancista recorrió ayer Mar del Plata junto a la fórmula para la provincia de Buenos Aires acentuando más que nunca los ataques contra Duhalde.

"Queremos imponer una política social en la provincia, en donde se han producido los índices más graves de crisis social y donde ha aumentado el desempleo, la indigencia, la pobreza y el delito", explicó De la Rúa al hablar sobre el distrito que Duhalde viene go-

Alvarez se pone duro

El candidato a vicepresidente de la Alianza, Carlos "Chacho" Alvarez, advirtió que se debe ser "muy duro" a la hora de negociar con el Fondo Monetario Internacional, pero reconoció que la condición básica para sustentar una postura rígida es la de tener las cuentas públicas "en orden" y que "se le haga pagar los impuestos a los evasores del poder". "A nosotros el Fondo Monetario no nos va a venir a imponer condicionamientos porque vamos a garantizar equilibrio en las cuentas públicas", aseguró Alvarez, en declaraciones a Radio América. Según estimó el candidato aliancista, "un país que tiene las cuentas en orden, que administra bien los recursos y que combate la corrupción es un país que puede no aceptar el ajuste tras ajuste, como suele recetar el FMI donde no están completadas las demandas sociales".

LO HACE RESPONSABLE DE LA ACTUAL SITUACION SOCIOECONOMICA

la Alianza le apunta a Duhalde

De paso, De la Rúa y Alvarez relativizaron los cruces verbales de los jefes del PJ. "Duhalde nunca generó un cuestionamiento sobre lo que estaba pasando en el país en los últimos años en términos productivos, sociales y laborales."

bernando desde hace ocho años. Alvarez completó: "Duhalde nunca admitió, nunca señaló, ni generó un cuestionamiento sobre lo que estaba pasando en el país en los últimos años en términos productivos, sociales y laborales".

La fórmula presidencial realizó una caminata por la peatonal San Martín aprovechando la afluencia de turistas por el fin de semana largo. Junto al binomio provincial, Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse entregaron ejemplares de su propuesta de gobierno "El gran cambio".

Durante la conferencia de prensa que dieron al llegar a la ciudad y, luego, en la caminata, cualquier tema fue bueno para pegarles a Menem y a Duhalde. Un caso se dio con la discusión sobre los fondos reservados que De la Rúa prometió eliminar. "Esta es mi diferencia con Duhalde, quien los defiende y dice que son necesarios. Es más, los tiene en la provincia y ya ha agotado la partida", puntualizó. A través de una solicitada, Duhalde le propuso al jefe de gobierno porteño sacar el tema ético de la campaña y hacer de la lucha de la corrupción una política de Estado. La propuesta fue rechazada por De la Rúa que ayer dijo que "algunos se dan cuenta ahora de que la corrupción es un tema importante, para nosotros es un tema que tiene diez años de antigüedad". E insistió: "Duhalde dice: 'Pongámonos de acuerdo para el futuro', pero hay una historia pasada, donde todos los diputados justicialistas obstruían las investigaciones".

Ahí Chacho aprovechó para atacar al candidato a gobernador del PJ, el vicepresidente Carlos Ruckauf. "Está acostumbrado a estos gastos reservados como los que tiene en el Senado. Tendría que rendir cuentas, pero no lo hace y entonces gasta en cualquier cosa, uno no sabe si es en favores o en campañas políticas", deslizó.

Otro punto de choque fue la anunciada instalación de un barco casino frente a la costa ribereña de la Capital. La sola mención del tema molestó a De la Rúa. "Ahora también Menem me quiere poner en las puertas de la ciudad un buque factoría del juego. Es un disparate, que se ocupen de los problemas sociales en vez de alentar el juego. Menem y Duhalde no piensan más que en el juego: casinos y más casinos", completó el candidato presidencial.



Posse, Meijide, Alvarez y De la Rúa en la peatonal marplatense.
Se reunieron para difundir su propuesta y criticar a Duhalde.

Saludos para Solá

La fórmula bonaerense de la Alianza ayer tomó como blanco al ex secretario de Agricultura y hoy candidato a vicegobernador del justicialismo, Felipe Solá. "Siendo secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación dijo que de pesca no sabía nada; pero sí entendió en dar los permisos a los buques extranjeros que depredaron el recurso y esto lo hizo por inexperiencia", dijo Graciela Fernández Meijide de campaña por Mar del Plata, ciudad de la que partieron los barcos pesqueros que iniciaron la exitosa protesta en contra a la veda a la pesca de la merluza. Su compañero de fórmula, Melchor Posse, fue más duro todavía y reclamó la renuncia de Solá a su candidatura. "Felipe Solá tiene que renunciar a integrar la fórmula para la gobernación, porque es el responsable de la situación de la pesca en esta ciudad y de la de los pequeños y medianos productores del campo bonaerense que están con la soga al cuello", sostuvo durante la conferencia de prensa realizada en un hotel marplatense que compartieron con la fórmula presidencial.

El bussismo llamó a sus seguidores a movilizarse

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Mientras espera como última chance que la Justicia decida hacer un recuento voto por voto, Bussi pondrá la gente en la calle.

Los resultados que arrojan las urnas que se están escrutando en el conteo definitivo de las elecciones tucumanas continúan favoreciendo por casi dos puntos al candidato peronista, Julio Miranda. Y todo hace prever que el próximo miércoles la junta electoral proclamará al justicialista como el gobernador electo. Lo único que mantiene a los republicanos con esperanza de revertir el resultado es un fallo favorable al amparo solicitado ante la Justicia para que ésta ordene abrir todas las urnas y contar voto a voto. Hoy, Fuerza Republicana se movilizará frente a los Tribunales.

A pesar de los que esperan mucho de los bussistas, la Cámara en lo Contencioso Administrativo no favorecerá con su fallo al bussismo. Fuentes judiciales confiaron a este diario que los argumentos que el domingo por la noche entregó la Fiscalía de Estado "no tienen sustento jurídico para que los jueces fallen a favor del gobernador". La misma fuente sostiene que "la triquiñuela de Bussi" cayó muy mal en el ambiente judicial porque como presidente del partido Fuerza Republicana demanda a la provincia y le solicita que se expida a favor o en contra de la apertura de las urnas. La picardía de los bussistas está en que tanto la pregunta al Estado provincial como la respuesta de éste la escribe, por así decirlo, el propio Bussi en su carácter de titular del Ejecutivo provincial. Ante la duda que les genera a los bussistas el probable resultado del fallo judicial, es que decidieron convocar a toda su militancia para realizar hoy a las 10 una manifestación frente a los Tribunales.

Pero de la efectividad de esta maniobra también dudan los organizadores bussistas. Todavía está fresco en la memoria el recuerdo del domingo 6 de junio cuando no lograron convencer a los republicanos de que habían triunfado en las elecciones y nadie se acercó a la Plaza Independencia, donde se encuentra la Casa de Gobierno, para vivar al supuesto sucesor del ex dictador.

La desesperación de algunos sectores ultrabussistas, que con esta derrota están prácticamente en la calle, ha generado preocupación en la junta electoral. Estos, a través de su presidente Alfredo Dato, solicitaron la custodia de las urnas por parte de Gendarmería y el Ejército. El ingreso al predio ferial, donde se realiza el conteo definitivo de los votos, pasó a estar restringido, lo que produjo que el sábado pasado el propio jefe de policía local, Luis Véliz, tuviera problemas para acceder. Lo que nadie supo explicar cuál fue el motivo real de la presencia del titular de la fuerza. Algunos de los presentes se animó a decir que la razón no tenía nada que ver con la profesión de Véliz y sí con el magro resultado que obtuvo la esposa de éste, candidata a legisladora por un sublema bussista.

El domingo en Tucumán terminó tranquilo. Los creyentes tucumanos se aprestaban a participar de la celebración del Corpus Cristi, postergada una semana por las elecciones. El resultado final de ayer indica que con 222 mesas escrutadas, sobre las 308 que no fueron contabilizadas durante el escrutinio provisorio, el partido justicialista obtiene 16.540 votos (el 35,23 por ciento), Fuerza Republicana 15.838 (33,74 por ciento) y la Alianza 11.072 voluntades (23,59 por ciento). La Junta retomará hoy el recuento de las 86 mesas faltantes, pero trabajarán en horario reducido por el feriado. Ayer, la Junta terminó de contar las mesas de la capital de la provincia y se espera que la diferencia vuelva a aumentar cuando se escruten las mesas del interior tucumano que, tradicionalmente, favorecen al justicialismo.

Infoto

El recuento se hizo lento por ser domingo. Favorece al PJ.
Sigue hoy, también feriado, con predominio de mesas del interior.

MIRANDO EL ESCRUTINIO DESDE EL BAR DEL PREDIO

Los sublemas traen chistes

Por F. Y.

El predio ferial norte es el centro neurálgico del recuento de los votos que no fueron contabilizados durante el escrutinio provisorio. Este es el lugar donde hace siete días candidatos y fiscales sufren y se alegran con cada voto que surge de las urnas porque ello los aleja o los acerca de alguna de las codiciadas bancas tucumanas.

Cada integrante de un sublema sobrevive como puede. Los que tienen todavía algún resto económico pasan el día en el pequeño bar del predio, controlando el recuento. Los menos favorecidos descansan a la sombra del Cristo que preside el centro geográfico del predio. Allí comparten bollos, mate y las penas o alegrías, de acuerdo al resultado de cada día.

Ya pasó una semana y la cantidad de gente no ha disminuido. Los que ya no pelean una banca permanecen porque, a mayor cantidad de votos obtenidos, mayor será el dinero que le cobrarán al partido cuando reciba la partida que por ley el Ministerio del Interior paga a los que participan en las elecciones. Obviamente que esta larga espera provoca más de una broma. Ricardo Bussi es, sin dudarlo, el principal blanco de los chistes. Es bastante frecuente escuchar que los peronistas llaman al hijo del ex dictador Boca Juniors, porque el domingo 6 de junio festejó a pesar de haber perdido.

Los peronistas tampoco se salvan de las bromas. La cantante bailantera Gladys no pudo obtener un escaño a pesar de su slogan, que pedía a los ciudadanos tucumanos poner una bomba en la Legislatura. Es por ello que en el predio, cuando la ven llegar junto a sus fiscales, muchos le gritan "Bomba de la OTAN". La respuesta es inmediata: le apuntó a la Legislatura y le pegó a al hospital Padilla, en referencia a que la cantante tuvo que ser internada presa de un ataque de nervios cuando se enteró que muy pocos la habían votado. El diario local *La Gaceta* tampoco se quedó atrás, y aportó una cuota de humor a la provincia desde la contratapa. Allí, un periodista, que firma con el seudónimo de Bosip, escribe lo que se conoce como "La frase del día". Una de las más festejadas fue: "Los tucumanos parecemos locas, nos acostamos con uno y nos levantamos con otro", en referencia a la frase que el lunes 7 de junio Ricardo Bussi dijo cuando se enteró que estaba perdiendo la elección en el recuento provisorio de votos.

Otro chiste muy escuchado es el que compara al hijo del militar con el equipo de fútbol Atlético Tucumán, justamente el que preside el candidato electo del justicialismo, Julio Miranda. Los peronistas sostienen que Ricardo se parece al equipo porque sólo es primero a boca de urnas.

MARIA INES RAVERTA

Desaparecida el 14-6-80
Lima - Perú

...Dicen que ahora viven
en tu mirada
(sosténlos con tus ojos,
con tus palabras;
sosténlos con tu vida,
que no se pierdan,
que no se caigan.)
No son sólo memoria,
son vida abierta,
son camino que empieza
y que nos llama...

Te ama, tu hija Ani

LA VENTANA INDISCRETA



DyN

Su poder está en retirada. Su presencia está opacada por la de Eduardo Duhalde. Y sus arengas epistolares ya no surten el mismo efecto que antes. Por eso Carlos Menem buscó en estos días nuevas alternativas para sentirse una vez más como el conductor en la tormenta. Una de ellas pegándole al gobernador bonaerense y su coequiper Palito Ortega. La otra, dejando que sus voceros agiten el fantasma de su postulación en la interna del PJ, anuncio que, aseguran, haría en las próximas horas. Pero el viernes se le ocurrió una tercera, cuando se subió a un Airbus A-340 adquirido por Aerolíneas Argentinas, para que lo asociaran con la figura de un "piloto de alto vuelo."

ASISTEN MILES DE PERSONAS EN CORRIENTES

La misa del aguante

Por Marta Dillon
Desde Corrientes

Mientras se multiplican las carpas y la movilización, ayer se celebró una misa y hubo marcha en la capital correntina.


Sandra Cartasso

El altar se improvisó sobre caballetes, junto a los alimentos.
La misa fue concelebrada por tres sacerdotes ante una multitud.

Un mapa de la provincia de Corrientes, un guardapolvo blanco, chipá y yerba mate se acomodaron en el altar improvisado con dos caballetes y un tablón sobre el que más tarde se comería guiso carrero. "Señor, recibe nuestras ofrendas, son el símbolo de la lucha de nuestro pueblo que te pide fuerzas para sostener su dignidad", dijo el sacerdote y la plaza del "aguante", como en un grito, hizo llegar sus aplausos al cielo. La misa que concelebraron tres curas, el mediodía del domingo, selló el silencio en el que se sumergió la ciudad completa. Sólo una voz se escuchaba, una que reunía la garganta temblorosa de las casi tres mil personas que cantaron juntas las alabanzas a un Dios en el que pueblo correntino cree y confía. La devoción los mantiene unidos, por ella se reconocen los autoconvocados y se ponen a salvo de lo que más temen: que su reclamo sea captado por cualquier signo político que traicione este despertar de una sociedad que no confía en ningún dirigente.

El saludo de la paz de esta misa celebrada a la intemperie quebró el ánimo de la gente que resiste el letargo del fin de semana inventando nuevas consignas que den calor a la protesta. Los abrazos se hicieron eternos, cada palmada venía acompañada de una misma palabra: fuerza. Pero eso no es lo que falta. Aunque los dos diarios oficialistas *–Epoca* y *El Expreso–* hayan acusado a la oposición de bloquear a la Iglesia cuando se retiraron de las conversaciones con el arzobispo Antonio Castagna, la comunidad católica hizo la misa como un gesto a los manifestantes.

> **Cronograma:** ***La promesa del gobernador de anunciar hoy un cronograma de pagos de emergencia no alcanza a poner paños fríos en la gente.***

La promesa del gobernador de anunciar hoy un cronograma de pagos no alcanza a poner un paño frío sobre el ánimo de la gente (ver aparte). Ni tampoco que los cuadros medios y de mayor jerarquía de la policía provincial hayan cobrado los sueldos de abril y parte de mayo, porque en la carpa "la familia policial" mantiene el bastión. Todavía se siguen armando carpas en la Plaza 25 de Mayo. Ayer fue la Unión de Taxistas-Correntinos la que sumó su toldo y su pancarta. Y se espera también a los trabajadores rurales y aquellos indigentes que el país vio por televisión cuando la inundación se llevó todo, aunque nunca tuvieron mucho.

La vida social de la provincia hoy tiene el signo de la toma de conciencia. En todos lados se escucha la referencia a Catamarca, "pero acá es peor, peor que en Paraguay", insisten los maestros que siguiendo su vocación instalaron grandes carteleras con explicaciones didácticas sobre cómo se disparó el gasto público en los últimos seis años: de 400 millones que debía la provincia en 1993 se llegó a una deuda que actualmente alcanza los 1400 millones. Una carga que los empleados públicos sienten en su bolsillo con el atraso de casi tres meses en el cobro de sus haberes y la pérdida de todas las obras sociales. Ser atendido en un servicio de salud implica un desembolso de por lo menos cinco pesos, "pero a veces es preferible un remedio casero o traer a los chicos a la carpa de los trabajadores de sanidad", dice una de las tutoras autoconvocadas. Y a su alrededor la gente asiente, se saluda con dos besos como es costumbre y pasan el domingo en el único sitio de esta ciudad desierta en el que el calor de la gente devuelve la vida al pulso ciudadano. Ayer ya no hubo legisladores intentando sumar simpatías, sólo mate y chipá cuerito puesto en común para darse ánimo y "aguantar" hasta que la semana empiece y se abra la legislatura, esa puerta que se ve desde la plaza custodiada por ochenta gendarmes que, a pesar de los aplausos que recibieron el viernes, miran con desconfianza a la gente que cada tanto levanta sus banderas argentinas y canta: "Este pueblo no cambia de idea, pelea, pelea por su dignidad".

A pesar del frío, que no es habitual en esta zona, unas cinco mil personas participaron de una lenta marcha que partió desde la Plaza 25 de Mayo, donde están instaladas las carpas, frente a la Gobernación y a la Legislatura y llegó por la calle Salta hasta la Costanera, para luego regresar al paseo público, el centro neurálgico de toda la provincia.

PESE AL ANUNCIO DE UN CRONOGRAMA DE PAGOS

Suspenden las negociaciones

Las negociaciones políticas que mantenían los diputados de la oposición y el gobierno correntino se suspendieron ayer abruptamente y la salida a la crisis que vive la provincia, desde que su gobernador Pedro Braillard Poccard suspendió el pago de sueldos a los estatales, parece lejos de solucionarse. A pesar de ello, el gobernador aseguró que hoy dará un cronograma de pago de los sueldos de abril a los docentes, jubilados y empleados públicos, ya que espera que llegue un adelanto de la coparticipación federal que enviará el gobierno nacional.

Los legisladores de la comisión bicameral de seguimiento de la refinanciación de las deudas provinciales interrumpieron las conversaciones que mantenían con el gobierno. El diálogo político, que había empezado el último jueves a instancias del arzobispo de Corrientes, monseñor Domingo Castagna, se cortó en la noche del sábado cuando los legisladores de la oposición le plantearon personalmente al gobernador Braillard Poccard una serie de condiciones, para que, luego de cumplirlas, sea él quien busque la solución del conflicto.

Concretamente, los 18 legisladores que forman el bloque de diputados de todas las fuerzas opositoras le exigieron a Braillard Poccard la remoción de todos los miembros del Gabinete, la designación de nuevos ministros mediante el consenso con la oposición, la normalización de entes descentralizados y que dé una muestra de independencia con el jefe del oficialista Partido Nuevo (PANU), Raúl "Tato" Romero Feris, a quien se indica como el verdadero dueño de las decisiones políticas del gobernador. "Ellos pueden pedir eso, pero es el gobernador el que toma las decisiones", sostuvo Braillard Poccard cuando se retiraba de la reunión con los legisladores.

El fin del diálogo entre las fuerzas políticas implicó también una advertencia de la oposición al gobernador: mientras Braillard Poccard no cumpla con estas condiciones, continuará el proceso de juicio político en su contra por los delitos de violación de los deberes de funcionario público y malversación de fondos.

En tanto, continuaba la movilización popular alrededor de una serie de carpas instaladas en la céntrica plaza correntina de 25 de Mayo. Las primeras tiendas de campaña fueron instaladas el lunes pasado por un grupo de docentes a los que luego se fueron sumando trabajadores de otros sectores del Estado hasta sumar unos mil manifestantes. Este fin de semana se agregaron trabajadores del interior correntino, ocupando los únicos espacios que aún quedaban libres.


Manzano.

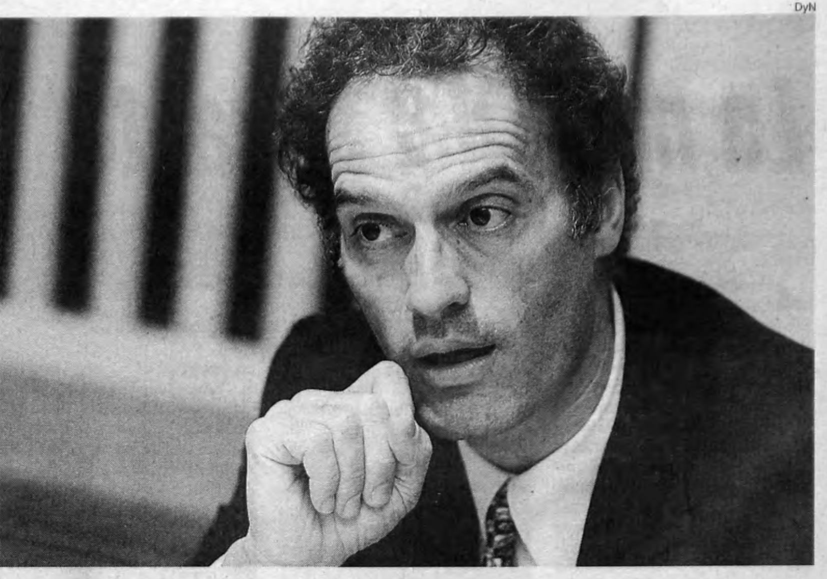
Los ojos saltones no lo dejaban disimular esa mirada desconfiada. Comía pausado, clavando intermitentemente la vista en su nueva novia y en el resto de los asistentes a Katmandú, el restaurant porteño de comida hindú regenteado por Adrián Gómez, uno de los ex voceros de Domingo Cavallo. Cuando terminó la cena, José Luis Manzano –quien ahora se ocupa de lograr un acercamiento entre el candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, y el ex ministro de Economía de Carlos Menem– se retiró del salón con el mismo sigilo con el que había ingresado.


Cafiero.

Cada uno festejó a su manera. Pero el fanatismo de Antonio Cafiero por Boca lo llevó al extremo. En uno de sus despachos del Senado colgó una vieja publicidad estática donde se ven las piernas de un jugador xeneize seguido de pollitos. Pero no se conformó con la imagen que de por sí derrochaba ironía. Abajo de cada pollito pegó aplicadamente un recorte con los nombres de los jugadores Marcelo Gallardo, Pablo Aimar y el técnico Ramón Díaz, tres ídolos del River Plate de los últimos años. El senador no quiere dejar dudas sobre el mensaje del cartel.


Castro.

Durante una charla informal que mantuvo con Fidel Castro, la ex ministra de Educación, Susana Decibe, escuchó por igual críticas a Carlos Menem y a Carlos "Chacho" Alvarez. Del Presidente de la Nación dijo que es el primer argentino que se pone de rodillas ante los Estados Unidos. Del candidato a vicepresidente de la Alianza recomendó dudar, al sostener que abdicó de sus principios antes de ser gobierno. Pero de su paso por Cuba, la mujer que sigue jurando fidelidad a Menem, insiste en recordar otro momento: cuando el líder de la revolución la bañó de piropos por su belleza.


DyN

Aníbal Ibarra ve en Toma y Corach a dos provocadores.
Toma respondió diciendo que Ibarra fue "funcionario del Proceso".

Uno de los candidatos de la Alianza a suceder a De la Rúa en la jefatura de Gobierno disparó con munición gruesa sobre el ministro del Interior y el secretario de Seguridad.

Ibarra acusó a Corach y Toma de favorecer la prostitución

Las elecciones para elegir al jefe de Gobierno porteño todavía no tienen fecha, pero la campaña ya comenzó a levantar temperatura. El favorito para convertirse en el sucesor de Fernando de la Rúa dentro de la Alianza, Aníbal Ibarra, acusó al ministro del Interior, Carlos Corach, y al secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, de promover los conflictos locales y la presencia de prostitutas y travestis en la ciudad para complicar la gestión municipal. Toma le respondió con otra acusación. Dijo que Ibarra no tenía autoridad moral para criticarlo porque había sido "funcionario judicial del Proceso".

"La idea de que el Código de Convivencia Urbana es malo es lo que quieren imponer Toma y Corach", sostuvo Ibarra ayer, en un tono más duro que venía mostrando en los últimos tiempos. "A los dos les interesa que no se resuelvan los problemas de la ciudad, les interesa que se corte el tránsito, les interesa y han promovido y promueven que haya prostitutas y travestis en la calle porque, mientras el tema está latente, ellos pretenden sacar rédito político", agregó el vicepresidente de la Legislatura porteña, quien dentro de dos semanas deberá decidir la candidatura a jefe de Gobierno de la Alianza en una interna con el diputado Dante Caputo.

Toma, que en octubre irá como primer candidato a diputado del PJ en la Capital, reaccionó como si hubiera estado esperando el ataque. "Ibarra fue fiscal de Cámara de la época de Videla y le daba cobertura junto con los jueces a esa cúpula militar que perseguía a las mayorías", respondió sin titubear el secretario de Seguridad. "Ibarra siempre tuvo la tendencia de proteger a pocos que agredían al conjunto y no ha cambiado su mentalidad y su ideología elitista y perversa", añadió.

Cargos: ***"A los dos les interesa que no se resuelvan los problemas de la ciudad, les interesa que se corte el tránsito y promueven que haya prostitutas y travestis en la calle."***

Toma hacía así referencia a los comienzos de la carrera judicial de Ibarra, quien entró en la Justicia en 1978 como "pinche" de un juzgado. Luego, en 1981, pasó a secretario de un juzgado penal y en 1984 a secretario de Cámara. Pero el tramo más reconocido de su trayectoria se inició en el '86 cuando lo nombraron fiscal federal y formó parte del equipo de fiscales que participó del juicio a las juntas militares, pidió la extradición de José López Rega y declaró inconstitucional al indulto.

En otro tramo del reportaje que le hizo la agencia DyN, Ibarra responsabilizó a Corach y a Toma de "apostar al conflicto" en la ciudad. "Lo estimulan y pretender usar a instituciones, como la Policía Federal, para alentar esos conflictos. Estos funcionarios prefieren que haya un nivel de inseguridad en la ciudad de Buenos Aires, cuando ellos son los mayores responsables de la seguridad de todo el país", remarcó.

"Inteligentemente, hay gente que encubre su pasado, lo quiere tapar con un discurso pseudoprogresista", aseguró Toma. Y enfatizó: "Yo me voy a encargar de que los argentinos recuperemos la memoria, de que tengamos una memoria activa respecto de los que se llenan la boca, y sostenían jurídicamente las atrocidades que cometían los integrantes de la junta militar".

El polémico señor Toma

La eterna cruzada que el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, emprendió contra el Código de Convivencia Urbana encendió una nueva polémica con las autoridades porteñas. Esta vez fue a raíz de una resolución de su autoría, en la que instruye a la Policía Federal para que, en los casos de algunas contravenciones y otras conductas, requiera a los fiscales porteños "instrucciones escritas para cada caso, con el objeto de que el personal policial pueda contar previamente con legitimación suficiente en sus intervenciones". La resolución generó críticas no sólo de los fiscales contravencionales sino del propio jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, quien le pidió al funcionario que "deje de poner trabas en la vida de la ciudad y asuma una actitud colaborativa". De la Rúa agregó que la resolución de Toma es "tan absurda que para cumplirla harían falta tantos fiscales como policías en la calle". La controvertida resolución, publicada el viernes en el Boletín Oficial, no sólo se refiere a contravenciones como la obstrucción del tránsito o la oferta y demanda de sexo en la vía pública. También alude a la mendicidad compulsiva (limpiaparabrisas y cuidacoches) o los desórdenes producidos por ebrios o intoxicados. La nueva ofensiva de Toma fue interpretada por las autoridades porteñas como un intento de poner trabas a la participación de la policía en la aplicación del Código de Convivencia Urbana. Desplazado del centro del debate público el tema de la prostitución callejera, el secretario de Seguridad hizo hincapié en los trastornos generados por la seguidilla de manifestaciones callejeras de los últimos días. Lo curioso es que la resolución de Toma apareció una semana después de que los fiscales emitieran un dictamen, en el que instruyen a la policía sobre cómo actuar en ese tipo de casos: deben labrar actas contravencionales sin necesidad de autorización previa del ministerio público.

La disputa por las urnas

Fernando de la Rúa recibe cada día más presiones para convocar las elecciones porteñas junto con las presidenciales de octubre. Ayer, el precandidato a jefe de gobierno de la coalición, Aníbal Ibarra, sostuvo que si De la Rúa dejara los comicios capitalinos para el año próximo "podría ser leído como un síntoma de debilidad política". Además, se supo que un grupo de importantes dirigentes radicales del distrito tiene planeado realizar esta semana algún gesto público para colocar a De la Rúa en una posición cada vez más difícil en el tema.

Cuando ayer le preguntaron sobre este punto en Mar del Plata, De la Rúa se limitó a repetir la excusa que necesita que la Legislatura porteña apruebe la ley que creará el nuevo sistema electoral de la ciudad. Esa ley se tratará en una sesión especial el 1 de julio y, según aseguraban ayer en la UCR, quienes están a favor de la convocatoria conjunta ya contarían con el quórum especial que necesitan para aprobar la norma. En rigor, las razones para la reticencia de De la Rúa están en el temor de que Eduardo Duhalde le ofrezca a Domingo Cavallo una candidatura en la ciudad.

Ibarra está entre los más entusiastas de la convocatoria unificada ya que de esa forma se aseguraría un triunfo en la Capital gracias a la tracción de la fórmula presidencial. Como para convencer a todos, ayer explicó que el desdoblamiento significará un gasto extra de "siete millones de pesos". También un grupo de radicales que integran Jesús Rodríguez, Gabriela González Gass y Aldo Neri, entre otros, viene peleando por la rápida convocatoria en la Capital con la idea de que así los sectores no delarruistas del distrito serán beneficiados con más candidaturas. La duda de este grupo ahora está en cómo expondrán su propuesta, si con una carta abierta o con un pedido a través de la UCR.

DE IVAN NOBLE A LA DIPUTADA CAMAÑO

Un juicio de este tamaño

El cantante de Los Caballeros demandó a la esposa de Barrionuevo por utilizar sin autorización su tema "Avanti morocha".

Por Irina Hauser

"Avanti Graciela... sos nuestra esperanza..." La música del hit de Los Caballeros de la Quema sonaba y sonaba. La letra no era la misma que suele cantar Iván Noble, líder de la banda y autor de la canción "Avanti morocha". La imagen televisiva tampoco era la de su videoclip sino la de una mujer de ojos achinados, cara redonda y tez morena sumergida en una multitud de familias humildes con niños y ancianos. Era la diputada Graciela Camaño repartiendo besos y abrazos en plena campaña para ganarse la intendencia de San Martín. El jingle electoral hubiera sobrevivido como un divertido recuerdo si la candidata hubiera pedido permiso para usar la melodía y cambiar la prosa pero como no lo hizo ahora tiene que afrontar la demanda judicial que le inició Noble por daño moral y por usurpar la propiedad intelectual de su obra.

"Jamás permitiría que una canción mía la use un político para hacer campaña", exclamó Iván Noble al detallar a **Página/12** los por qué de su ira. "Cuando vi el spot en la tele me amargué tanto... ¡La gente puede suponer que nosotros le prestamos la canción!", remarcó. "Me parece muy prepotente que no pidan permiso para usar un tema en su campaña si saben que hay que hacerlo. Hubiera iniciado el mismo tipo de acción legal contra cualquier político. Meten mano en una canción que hiciste vos y la convierten en algo éticamente reprochable y artísticamente deleznable", sostuvo ante la consulta de **Página/12**.

La música del clip de la esposa de Luis Barrionuevo era la misma de la canción "Avanti morocha" pero la letra estaba modificada y decía así: "El trabajo solidario sigue ganando caminos y completando un proceso con el corazón. Arriba Graciela, sos nuestra esperanza, los niños y los ancianos son beneficiarios de todos tus sueños. Avanti Graciela".

> **Deleznable:** ***"Meten mano en una canción que hiciste vos y la convierten en algo éticamente reprochable y artísticamente deleznable".***

Este diario intentó comunicarse con Camaño para conocer su versión, pero nunca hubo respuesta. En su despacho en la Cámara de Diputados, sus secretarias repetían "ni nosotros la podemos ubicar" y "en la casa dicen que está de viaje". La diputada tampoco atendió su teléfono celular.

De acuerdo con el relato de Noble y de su abogado Pablo Máspero, el spot fue emitido por el canal de cable Crónica TV 10 veces el jueves 6 de mayo y 25 veces el viernes 7. El domingo siguiente fueron las elecciones, en las que la postulante por la Lista 2 de PJ perdió por más de 20 puntos contra Carlos Brown, ministro de la Producción de la Provincia. Después de ese día Noble presentó la medida cautelar para que se prohibiera cualquier nueva emisión del anuncio y que se secuestrara la filmación original. Además, demandó a Camaño por uso no autorizado y modificación de obra musical y por daño moral. Es probable que Camaño y Noble se vean personalmente en una audiencia de mediación aunque el cantante espera que la causa pase al fuero penal. El juzgado civil de Carlos Balerdi tiene el expediente.

Según Máspero, el martes pasado el magistrado ordenó el secuestro del material en Crónica TV y a la productora cuyos servicios utilizó la diputada. El abogado comentó que una de sus mayores preocupaciones es que "hay mucha gente que todavía cree que utilizar la obra musical de otro para campañas, películas o lo que fuere, no es ilegal. Sin embargo si no existe autorización es un delito". Máspero citó ejemplos de causas anteriores similares. "César Isella, representado por Sadaic, le hizo juicio a Canal 13 porque habían modificado la letra de 'Canción con Todos' parodiándola en un programa humorístico. Un fallo de 1996 determinó que el cantante tuvo que ser indemnizado", señaló el letrado. "En otro caso –agregó– Sadaic inició acciones contra Nicolás Carreras, el productor de la película *Los fierecillos indomables*, con Alberto Olmedo Y Jorge Porcel. Se habían cambiado los textos de las canciones 'Cambalache' y 'Cinco amigos de verdad'." Otro caso famoso afectó en 1995 al empresario del rock Daniel Grinbank. Entre los temas que había incluido en el disco *La banda descontrolada* con cánticos de las hinchadas de fútbol, figuraba la música de "Cosas Mías", un tema de Los Abuelos de la Nada. La viuda de MiguelAbuelo, autor del tema, interpretó que, como no le habían pedido permiso para alterar el texto, había sido perjudicada por "daño moral". En su momento, a Grinbank le fijaron un embargo por 100 mil pesos.

Télam



La diputada Graciela Camaño demandada por daño moral.
Iván Noble espera llevar el caso hasta el fuero penal.

Otro obispo que reclama

El obispo de Posadas, monseñor Alfonso Delgado, dijo ayer que la actitud de la dirigencia política que "maquilla" la realidad de la pobreza en la Argentina es "triste y siniestra". Sumándose al debate que se generó alrededor del tema de la cantidad de pobres que hay en el país, Delgado opinó que "la peor de la pobreza no se expresa en números" sino que "el verdadero problema consiste en la reticencia a enfrentarnos con la realidad y, en cambio, polemizar agriamente si se trata de un millón más o menos, si viene de antes o es de ahora, o si los datos son del oficialismo o de la oposición". Durante su homilía dominical el obispo subrayó que la pobreza "consiste en no saber reconocer la realidad, tal como es, ya sea por defecto o por exceso de (falsa) realidad. Sin embargo, esa peor pobreza, tan triste y siniestra, afecta profundamente la vida de muchos argentinos y el futuro y las esperanzas de los jóvenes".

Alfonsín honoris causa

La Universidad Nacional de San Luis (UNSL) otorgará mañana el grado académico de doctor honoris causa al ex presidente Raúl Alfonsín. A pesar que esta decisión provocó rechazo en algunos sectores de la comunidad universitaria, el rector de la UNSL, Alberto Puchmller, fundamentó este reconocimiento diciendo que "Alfonsín encaró durante su gobierno una importante reforma universitaria".

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

El valor desagregado

Ahora sabemos (o confirmamos) tres cosas de la economía argentina actual: 1) es una fábrica de desigualdad, y por tanto de pobreza; 2) ajusta por nivel de ocupación, oscilando en tasas muy altas de desempleo; 3) agrega menos valor de lo que se creía, por lo que hubo que recalcular el PBI (ahora PIB) a la baja. Los dos primeros rasgos son noticia y tema recurrente (con sus tópicos conexos, como la inseguridad o la ola de protestas). El último queda más reservado a los economistas, pero es tan revelador como los otros: muestra, en definitiva, una economía que, en nombre de la competitividad, se torna menos productiva. Siendo aquello de lo que todos vivimos el valor agregado (de éste sale la retribución a los factores de producción, y por tanto el salario), no nos puede resultar indiferente cuál sea el verdadero tamaño de la torta.

Si de encontrar culpables se trata, sospechoso número uno es el modelo (aunque sin sobreseer por ello a sus protagonistas: gobernantes, funcionarios, empresarios, ahorristas/inversores y pueblo en general). Entre los diversos esquemas que hoy compiten en el mundo próspero, representando variantes de capitalismo de mercado, la Argentina adoptó la disyuntiva estadounidense, pero sin incluir la sintonía fina monetaria y fiscal que es una pieza clave de la política económica norteamericana. De todas formas, aunque la economía de Estados Unidos atraviesa una racha clamorosa, la sigue como una sombra esa profunda inequidad que provocan como contrapartida la flexibilidad laboral y la baja calidad de los bienes sociales.

Si aun el éxito de este esquema no ayuda a reducir la desigualdad sino que se alimenta de ella, sería absurdo esperar que su fracaso la atenuara. Quizá sea cuestionable hablar tan drásticamente de fracaso en relación con el modelo ejecutado en este país meridional durante esta década. El pesimismo puede deberse en parte a la mala coyuntura internacional, al extravío político preelectoral, a la parálisis de las iniciativas y a la mala calidad de la gestión pública. Pero va a ser difícil que con un modelo intrínsecamente regresivo, la Argentina se reinvente más igualitaria, aun suponiendo que se lo pueda aplicar con mayor éxito.

Estaría bueno preguntarse si conservar la convertibilidad equivale a conservar todas las características asociadas durante estos años con esta política económica. Es decir, si todo lo demás es apenas la consecuencia lógica de la convertibilidad, o si ésta es reformable desde dentro, sin necesidad de demolerla. ¿Convertibilidad es necesariamente pérdida de valor agregado y desigualdad? ¿Quién conoce la respuesta?

El juez mendocino pelea por retener la causa contra Moneta, aún prófugo

Luis Leiva, el juez que pidió la captura de Raúl Moneta, unificó la causa con otra de 1996 contra el Banco de Mendoza. Suma elementos para rechazar la inhibición pedida por un juez porteño.

Por Raúl Dellatorre

La sorpresiva decisión del juez federal mendocino Luis Leiva de unificar la causa del Banco Mendoza SA con una anterior, originada en 1996, en la que se denunció la gestión de la misma entidad antes de su privatización, apunta a fortalecer su posición para retener la causa, contra el pedido de inhibición formulada por el juez porteño Gustavo Literas. Uno de los factores que deberá tomar en cuenta la Cámara Federal para determinar la competencia de uno u otro juez es la antigüedad de las investigaciones en cada juzgado. Criterio que, hasta ahora, favorecía la competencia de Literas. Los letrados de los diez ex directivos con orden de captura dictada por Leiva –entre ellos, el ex banquero menemista Raúl Moneta, actualmente prófugo– consideran conveniente el traslado de la causa a los tribunales porteños. El viernes último apelaron la unificación de causas dispuesta por el magistrado mendocino.

La fiscal María Alejandra Obregón, de Mendoza, pidió una ampliación de datos a Literas para analizar el pedido de inhibitoria, lo cual apuntaría a ganar tiempo para que el juez Leiva continúe adelante con nuevos pasos procesales.

El magistrado mendocino viajó durante el fin de semana a Buenos Aires. Pese a que oficialmente se informó que el traslado obedecía a motivos personales, trascendió que durante su paso por la Capital Federal tomaría contacto con personalidades políticas vinculadas con el Gobierno. La orden de detención de Moneta –directivo y accionista del grupo multimedios CEI y de Telefónica de Argentina–, dictada el 2 de junio, desató intensas gestiones políticas y judiciales para impedir la ejecución de la medida. Fuentes legislativas señalan a Eduardo Bauzá y a Eduardo Menem como los más activos dirigentes que habrían intentado hacer variar la posición del magistrado mendocino. Desde entonces, Moneta se mantiene prófugo, al igual que otros siete miembros del directorio del banco que aquél presidía.

El juez Literas investiga, desde agosto de 1998, la privatización del Banco de Mendoza, a partir de la denuncia de un accionista de la entidad de la época en que aquél era de mayoría estatal. El 17 de marzo de este

> **Viaje:** *El magistrado viajó durante el fin de semana a Buenos Aires. En la Capital habría tomado contacto con personalidades vinculadas con el Gobierno.*

año, el fiscal Norberto Quantín presentó una nueva denuncia por irregularidades contra el banco, pero referidas a su administración en manos del grupo Moneta. Tras pasar por el juzgado de Servini de Cubría, la causa recaló en el despacho de Literas el 23 de abril, quien ordenó el allanamiento de los bancos República, Mendoza y Banco Central el 3 de mayo. Inmediatamente, decidió la imputación de los cargos de asociación ilícita, subversión económica y defraudación fiscal contra un ex directivo del Mendoza en su etapa de gestión estatal. Su situación procesal no derivó en detención porque el fiscal Bernardo Montenegro rechazó el cargo por asociación ilícita.

El fiscal Montenegro, tomando en cuenta que Literas tenía la causa más antigua (agosto de 1998) y que había planteado las primeras imputaciones, reclamó el pedido de inhibitoria contra Leiva. Ahora, la unificación de causas en Mendoza le quitaría uno de esos dos argumentos.

Si Leiva no se inhibe de la investigación, será la Cámara de Apelaciones la que deba resolver. No se descarta, incluso, que pueda resolverse una división de la causa, entre los elementos que comprometen a los ex directivos del Mendoza y aquellos otros que inciden directamente sobre la responsabilidad del Banco Central, al haber autorizado la continuidad de la operación del Mendoza pese a las irregularidades detectadas y su posterior fusión con el República, apenas tres meses antes de decidir su suspensión.

Agencia Mega



Juez federal Luis Leiva, de Mendoza. Ordenó la captura de diez ex directivos del Mendoza.
El rechazo de la inhibitoria obligaría a la Cámara Federal a resolver la competencia en la causa.

IMPULSARAN EN ASUNCION LA ASOCIACION INTERREGIONAL

Mercosur, cerca de Chile y Europa

Los presidentes del Mercosur ratificarán esta semana, en Asunción, el compromiso del bloque regional para avanzar hacia una "asociación interregional" con la Unión Europea e invitarán a Chile a sumarse al proceso, manteniendo el principio de considerar al país trasandino como una tercera parte en las negociaciones. Las autoridades del bloque regional dejarán en claro que el proceso deberá contemplar la situación del comercio de los considerados "productos sensibles", es decir la producción agrícola, uno de los inconvenientes más importantes a resolver debido a la política de subsidios que lleva a cabo la Unión Europea.

Así figura en un borrador de la declaración presidencial que realizarán los primeros mandatarios del bloque mañana. Con esta declaración, los líderes regionales tienen previsto llegar a Río de Janeiro, entre el 28 y 30 de este mes, para reunirse con sus pares de la UE a fin de resolver los próximos caminos para concretar la integración birregional.

En relación con la situación de Chile —que en la actualidad tiene un acuerdo con el Mercosur del tipo "cuatro más uno"—, el bloque tiene previsto iniciar en Río las conversaciones tendientes a que el país trasandino se sume al acuerdo. "Los presidentes del Mercosur y de la República de Chile estiman que en ocasión del encuentro que se celebrará con los jefes de gobierno de la Unión Europea, en Río de Janeiro, sería oportuno decidir sobre el inicio formal de las negociaciones para el establecimiento de dicha asociación interregional", señala el borrador del documento final del encuentro de Asunción.

En ese sentido, la nota aclara que los mandatarios "entienden que las negociaciones deberán tener en cuenta los progresos de las próximas negociaciones multilaterales de la OMC, así como las demás negociaciones comerciales entre el Mercosur, Chile y la Unión Europea con terceras partes". El borrador señala que para los presidentes regionales "estas negociaciones deberán iniciarse a la brevedad y estar concluidas antes del año 2005". En relación con la situación de Bolivia, el escrito no hace mención porque hasta el día de hoy no estaba confirmado si iba a poder asistir a la Cumbre regional el presidente de la nación andina.

Las ART preparan un aumento

Las alícuotas de las pólizas 1999-2000 de los seguros de accidentes de trabajo experimentarán un incremento significativo respecto del período anterior, cuya intensidad dependerá de la aprobación o no del decreto que aumenta los topes indemnizatorios y el listado de enfermedades profesionales.

"Si se aprueba el decreto presidencial, el costo de las coberturas de todas las actividades subirán entre 40 y 50 por ciento", advirtió Adrián Safe, gerente comercial de Consolidar ART. Pero aun si no se aprueba dicha norma, las aseguradoras estiman que aplicarán un ajuste del 5 al 10 por ciento.

Otro elemento que incide en los costos es la obligatoriedad de los exámenes periódicos a los empleados del agro, construcción, minería y transporte. Su repercusión en las alícuotas variará de acuerdo con la complejidad del estudio. La alícuota media del sistema oscila, actualmente, en torno del 1,2 por ciento de la masa salarial de los asegurados.

EL PRESIDENTE CARLOS MENEM RECHAZO LA DEMANDA DE TRANSPORTISTAS

Impuesto docente, sin concesiones

No habrá excepciones al pago del gravamen para financiar el aumento docente, señaló Menem. La DGI ya inició las inspecciones.

El Gobierno no hará concesiones a los sectores transportistas (camioneros, colectiveros y taxistas) que reclaman ser exceptuados del pago del impuesto para financiar el aumento a docentes. En declaraciones formuladas ayer desde Chilecito, La Rioja, el presidente de la Nación, Carlos Menem, defendió el gravamen, contra el cual se multiplicaron en las últimas semanas las manifestaciones callejeras.

Menem subrayó que el impuesto que deben pagar los propietarios de automóviles, motos, motocicletas, embarcaciones y aviones destinado a la creación del Fondo de Incentivo Docente es "una contribución del gobierno nacional a las provincias", a las que señaló como directas responsables del pago de las remuneraciones a los maestros.

En la última semana, las calles de la ciudad de Buenos Aires fueron virtualmente tomadas por quienes utilizan los medios de transporte como su capital de trabajo (fleteros, colectivos, camioneros y taxistas). El gravamen que deben pagar sobre el valor de las unidades motorizó las protestas de quienes advierten que el gravamen les llega justamente en un momento de crisis del sector. El gobierno nacional busca dar cumplimiento al compromiso de mejorar las remuneraciones de los maestros sin utilizar fondos de su propio presupuesto. La garantía de un monto mínimo para el Fondo de Incentivo Docente, resuelta por el Congreso, fue vetada por el Ejecutivo. De modo tal que la suma que se distribuirá como incremento a los docentes será la que surja exclusivamente de la recaudación del impuesto.

La Dirección General Impositiva comenzó ayer un operativo de verificación del pago de impuesto en el barrio de Palermo. "No vamos a levantar infracciones, sino que haremos verificaciones e informaremos a los automovilistas que requieran datos sobre el valor de sus vehículos", informó uno de los encargados del operativo. La verificación alcanzará a vehículos particulares, camiones, taxis y colectivos.

En la última semana, la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) difundió un recordatorio en el que se explican algunos de los aspectos del gravamen que podría plantear dudas a los contribuyentes. Entre los interrogantes que se responden en el comunicado, están los siguientes:

◆ *¿Qué pasa cuando el auto no figura en la tabla de valores difundida por la AFIP?*

Se deberá pagar por la cotización del seguro. Si la unidad no estuviese asegurada, hay cuatro opciones de valuación: 1) valor dado por la patente; 2) constancia emitida por una compañía de seguros; 3) constancia emitida por una agencia de venta de automóviles, y 4) valor de mercado consignado en medios de prensa notorios.

◆ *¿Dónde debe pegarse la oblea?*

En el interior del parabrisas, en el ángulo inferior izquierdo. Aquellos vehículos que no posean parabrisas, deberán llevar la oblea con la documentación del automotor que lo habilita para transitar por todo el territorio nacional.

◆ *En caso de extravío o rotura de la oblea, ¿qué se debe hacer?*

Se deberá realizar la denuncia policial. Dicha denuncia formará parte de la documentación del vehículo. La oblea no será repuesta.

◆ *¿Qué vehículos están excluidos?*

-Los automotores (incluidos triciclos y cuatriciclos) cuyo valor no supere los 4000 pesos.

-Las motocicletas y motos cuya cilindrada no supere los 200 cm3.

-Los bienes afectados exclusivamente al transporte internacional de pasajeros y/o carga.

-Los automotores pertenecientes a diplomáticos, agentes consulares y demás representantes oficiales de países extranjeros acreditados en el país.

-Bienes que se encuentren exentos de todo impuesto nacional vigente o a crearse, cuyo alcance se refiera a su dominio, posesión o tenencia, exclusivamente.

-Los bienes gravados siniestrados con destrucción total, hurtados o robados, en tanto no hayan sido recuperados a la fecha dispuesta para el pago del gravamen.

Los vehículos cuyo valor se encuentre entre 4000 y 20.000 pesos, pagan un impuesto anual del 1 por ciento de dicho valor. Los que superen los 20.000 pesos, están gravados a una tasa del 1,5 por ciento. Los vehículos afectados al transporte de carga o pasajeros, valuados en más de 4000 pesos, pagan el 1 por ciento cualquiera sea su valor.

Sandra Cartasso



Las acciones del gobierno nacional para cobrar el impuesto continúan pese a los reclamos.
La AFIP informó de qué forma se determinarán los valores de las unidades que no figuren en tabla.

EDICTO. El Sr. CLODOMIRO VICENTE AZZOLLINI con domicilio en Colombres 173, Dpto. "C" de Cap. Fed., notifica a los interesados, que vendió a la señorita LORENA ALEJANDRA CAPURRO, con domicilio real en Bolivia 5056, Villa Insuperable, provincia de Bs. As., el negocio destinado a comercio minorista de verduras, frutas, carbón en bolsa con depósito complementario, venta de carne, lechones, achuras, embutidos, aves muertas y peladas, chivitos, productos de granja y huevos, ubicado en Avda. Boyacá 422 de Cap. Fed. Los reclamos se receptarán dentro de los 10 días posteriores a la última publicación de este aviso, en Chacabuco 145, 2º piso, dpto. "24". Cap. Fed. de 15 a 18 hs.

CONVERSACION CON EL PERIODISTA FRANCES FRANCIS HUERTAS

"La sociedad argentina fue presa de un mito"

Diez años en el Río de la Plata lo hacen un testigo privilegiado. Los ojos ajenos a esta tierra le permiten al periodista deportivo francés una mirada de la realidad desde otros lugares: Las relaciones hombre-mujer en Buenos Aires, Menotti, el fútbol chileno en tiempos de Pinochet, el caso Maradona, Perón y los montoneros son algunos de los temas sobre los que dialogó con **Página/12.**

Por María Esther Gilio

–Una de las más caras fantasías de los habitantes del Río de la Plata es París. París está en los sueños de la mayoría. Entonces, frente a un francés que se viene a vivir a Buenos Aires la pregunta inevitable es: ¿por qué?

–Soy periodista. Desde el '75 al '89 escribí en revistas de fútbol. A los 20 y un poco más ya trabajaba bien, pero sentí que mi trabajo sufría limitaciones.

–¿Limitaciones en qué sentido?

–Siempre estuve en revistas especializadas y siempre sufrí censura. A veces cosas ridículas. Un día hice una nota con los rostros de los 20 directores técnicos de los 20 equipos de primera división de Francia en el banco. ¡Cómo sufrían esos hombres sentados en aquel banco! El fútbol era el martirio. El jefe de redacción cortó todos los comentarios humorísticos porque quería quedar bien con los técnicos. Pedí que sacaran mi firma. Otro ejemplo: había un presidente en un club de Bordeaux que era tirano y corrupto, de manera notoria, además fascista. Se trataba un notable de la ciudad con un gran estudio contable y mucha plata. Yo hice una nota ligeramente satírica sobre el tipo y me la censuraron porque los fotógrafos de la revista viajaban gratis en el avión que pertenecía al club. Otra vez hice una nota con Menotti muy buena –que luego fue retomada por varias agencias–. Menotti, usted lo sabe, es un tipo muy interesante. No la pudieron censurar porque yo esperé para entregarla al último minuto de manera que el jefe de redacción no pudo leerla.

–¿De qué hablaba Menotti?

–De la filosofía del fútbol, de su enemigo Bilardo, de los militares en la Argentina y de algo que enojó muchísimo al jefe. Criticaba a uno de los dueños de la editorial para la que yo trabajaba. Me pidieron que me fuera y me pagaron una buena indemnización lo cual me permitió venir a Buenos Aires.

–Esa razón podía llevarlo a dejar la revista, pero no Francia.

–En Francia, después de 12 años de hacer fútbol, es casi imposible arrancar para otro lado. Y yo quería hacer otro tipo de periodismo. Incluso sin abandonar el fútbol, sino tomándolo como espejo.

–Está claro que tenía que salir de su país, pero insisto, ¿por qué Argentina?

–Ahí tengo que hablar de mi encuentro con Argentina que es bastante curioso. En el '82 conozco en París a un periodista argentino exiliado, Adrián Kochen, que después trabajó un tiempo en **Página/12** y en París hizo reportajes a cuatro pibes desaparecidos reaparecidos para un libro que escribió con un periodista francés. Me pidieron que lo traduzca y lo hice. Fue...

–Me parece que muy duro para usted.

–Imagínese. Entrar a un país a través de la muerte y la tortura. Me golpeó mucho y fue determinante para venirme.

–¿Fue recién con esa traducción que entró en contacto con lo ocurrido en Argentina?

–No, algo sabía, pero, claro, ésta fue otra manera de acercarme a los hechos, que tal vez me golpeó especialmente porque yo vengo de una familia de obreros comunistas. Mi padre era ebanista, con mucho orgullo de su clase y muchas inquietudes sociales. Creo que la fuerte solidaridad que sentí con los argentinos, en parte tiene que ver con eso.

–En el momento en que nació esa adhesión usted tenía 28 años. Ahora tiene 45 y hace 10 que vive en Buenos Aires. ¿Cómo se siente hoy aquí? ¿La visión que tenía se mantuvo?

–Cuando me vine, dominado por ese sentimiento de solidaridad del que le hablo no conocía en profundidad ni a los montoneros ni a la guerrilla ni alos militares. Podría decir que percibía todo de manera muy romántica, acá los buenos, acá los malos. Mi visión, aun cuando sigo del lado de la izquierda hoy tiene matices –dice riendo.

–¿En cuanto a la ciudad misma?

–Buenos Aires es una ciudad que me encanta por su atmósfera y sus posibilidades culturales. Y porque para mí es un campo de investigación permanente. Pero, bueno, yo soy francés, viví en Francia 35 años antes de venirme y hay cosas, códigos de comportamiento que dificultan mi adaptación.

–Déme un ejemplo.

–La dificultad de relación entre hombres y mujeres. Yo trabajé en una revista internacional y viajé muchísimo. En ningún lugar del mundo se da esta modalidad. Encuentro... no sé bien cómo explicarlo.

–¿Falta de naturalidad?

–Sí, de espontaneidad. Conozco una chica, pido el teléfono y me da un teléfono falso. O me da una cita en una dirección que no existe. ¿Por qué no dice no? Siento que Buenos Aires tiene mucha histeria. Viví durante un tiempo con una mujer muy inteligente y realmente encantadora, que cuando discutíamos me decía, –en broma pero me lo decía–: "Tenía que haberme imaginado que un tipo que me aborda en una mesa de café no puede ser un buen tipo". Eso, que está en los códigos de comportamiento de todo el mundo occidental, no es aceptado en Buenos Aires. Y se ve en televisión en estos días. Los periodistas interrogan a chicos y chicas en las playas en las notas de verano. "Nada, no pasa nada", dicen las chicas. Y los chicos "Nosotros ni nos mandamos porque es inútil".

–"¿Ni nos mandamos?"

–Sí, ya sé, porteño puro ... Yo creo que estas cosas que le cuento son bastante insignificantes pero terminan aislando, y son responsables de la soledad que un extranjero puede sentir muchas veces. Por otra parte también hay cosas buenas. Yo no soy un tipo culto y aquí me enriquecí mucho. Ayudé a un periodista francés que hizo un trabajo sobre el tango, lo cual me puso en contacto con este mundo. Estuve varias veces en casa de Cadícamo. Un día charlando con él, va y me dice: "Pero cantar el tango es simple. Vení, vení". Se sienta al piano, me alcanza una partitura y se pone a tocar. Era un tango que yo no conocía. No sé... si me hubiera dado "Como dos extraños" u otro de los conocidos... Pero uno no sabe cómo se canta un tango leyendo la partitura. La cosa es que canté. Pésimo, pero canté. Hoy puedo decir que canté con Cadícamo.

–Hay una pregunta que quedó pendiente en los comienzos de la entrevista. Usted dijo que su primera y romántica visión sobre los montoneros, la guerrilla, etcétera, se había modificado.

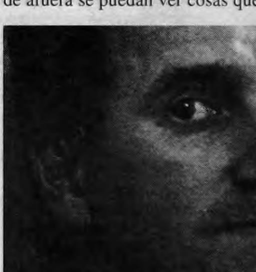
–Sí, claro. Pasó algo el año pasado, lo cual me permitió cerrar mi historia política que comenzó en el '82 con las entrevistas a los 4 desaparecidos reaparecidos y cerró con un documento llamado *Montoneros, una historia argentina* del director francés Frederic Comtaim.

–Los montoneros pueden dar para mucho, ¿cuál es el tema concretamente?

–Parte del curioso hecho de que los ayer enemigos Galimberti y Jorge Born hoy sean socios.

–Ese es un tema muy argentino ¿no? Sería interesante ver cómo ve las cosas una mirada extranjera.

–No sería la primera vez que desde afuera se puedan ver cosas que no ven los de adentro.



Maradona: *"Lo mejor que tiene es la banda que lo acompaña. Es un hombre que nunca renegó de sus orígenes y que no olvidó a sus amigos cuando estuvo en la buena".*

–¿Cómo ve la película esa relación después de aquel pasado de 60 millones de dólares?

–Sesenta y uno. Un millón fue repartido en alimentos en una villa. La película es una investigación a partir de testimonios. Está el de Firmenich, Perdía, Galimberti, Ignacio Vélez que fue uno de los fundadores de Montoneros, que luego fue preso por haber participado en el asesinatode Aramburu

¿POR QUE FRANCIS HUERTAS?



Por M.E.G.

Eligió Buenos Aires en vez de Estocolmo

¿Por qué una entrevista a Francis Huertas? Creo que la respuesta no me favorece. Porque es francés. Y no cualquier francés, un francés que abandonó París por Buenos Aires. No Estocolmo, Río o Madrid, ¡París! Y sí ¿qué más? Si lo entrevisté a partir del dato "joven cronista deportivo francés que abandonó París por Buenos Aires".

Yo sólo supe que era inteligente, sensible y afectuoso luego de entrevistarlo. Hablar de esto trae a mi memoria un episodio vivido hace unos años. Es mediodía, un sol de primavera calienta las mesas en el cafecito de Porte de Vanves donde Josefina y yo comemos crème au caramel mientras hablamos de la vida y la miramos pasar por la ventana. En ésa estamos cuando una banda de 8 o 9 jóvenes sudorosos, despeinados y, sin dudar sedientos, piden cervezas apenas atraviesan la puerta mientras arrastran sillas y juntan mesas indiferentes a las miradas de censura que llegan de varios puntos. "Quedó como muerto", dice uno. "Sí, como muerto. Me tenía lleno. Tuvimos suerte que cuando el milico miró, ya estábamos lejos", dice otro.

"Hinchas de fútbol", dice Josefina. "Más que hinchas, barrabrava digo yo. En todas partes son iguales". "Parecidos, parecidos, dice Josefina –hundiendo su cuchara en la crème au caramel–, pero éstos hablan francés."

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Págin

CONVERSACION CON EL PERIODISTA FRANCES FRANCIS HUERTAS

"La sociedad argentina fue presa de un mito"

Diez años en el Río de la Plata lo hacen un testigo privilegiado. Los ojos ajenos a esta tierra le permiten al periodista deportivo francés una mirada de la realidad desde otros lugares: Las relaciones hombre-mujer en Buenos Aires, Menotti, el fútbol chileno en tiempos de Pinochet, el caso Maradona, Perón y los montoneros son algunos de los temas sobre los que dialogó con **Página/12.**

Oscar Bonilla

Por María Esther Gilio

–Una de las más caras fantasías de los habitantes del Río de la Plata es París. París está en los sueños de la mayoría. Entonces, frente a un francés que se viene a vivir a Buenos Aires la pregunta inevitable es: ¿por qué?

–Soy periodista. Desde el '75 al '89 escribí en revistas de fútbol. A los 20 y un poco más ya trabajaba bien, pero sentí que mi trabajo sufría limitaciones.

–¿Limitaciones en qué sentido?

–Siempre estuve en revistas especializadas y siempre sufrí censura. A veces cosas ridículas. Un día hice una nota con los rostros de los 20 directores técnicos de los 20 equipos de primera división de Francia en el banco. ¡Cómo sufrían esos hombres sentados en aquel banco! El fútbol era el martirio. El jefe de redacción cortó todos los comentarios humorísticos porque quería quedar bien con los técnicos. Pedí que sacaran mi firma. Otro ejemplo: había un presidente en un club de Bordeaux que era tirano y corrupto, de manera notoria, además fascista. Se trataba un notable de la ciudad con un gran estudio contable y mucha plata. Yo hice una nota ligeramente satírica sobre el tipo y me la censuraron porque los fotógrafos de la revista viajaban gratis en el avión que pertenecía al club. Otra vez hice una nota con Menotti muy buena –que luego fue retomada por varias agencias–. Menotti, usted lo sabe, es un tipo muy interesante. No la pudieron censurar porque yo esperé para entregarla al último minuto de manera que el jefe de redacción no pudo leerla.

–¿De qué hablaba Menotti?

–De la filosofía del fútbol, de su enemigo Bilardo, de los militares en la Argentina y de algo que enojó muchísimo al jefe. Criticaba a uno de los dueños de la editorial para la que yo trabajaba. Me pidieron que me fuera y me pagaron una buena indemnización lo cual me permitió venir a Buenos Aires.

–Esa razón podía llevarlo a dejar la revista, pero no Francia.

–En Francia, después de 12 años de hacer fútbol, es casi imposible arrancar para otro lado. Y yo quería hacer otro tipo de periodismo. Incluso sin abandonar el fútbol, sino tomándolo como espejo.

–Está claro que tenía que salir de su país, pero insisto, ¿por qué Argentina?

–Ahí tengo que hablar de mi encuentro con Argentina que es bastante curioso. En el '82 conozco en París a un periodista argentino exiliado, Adrián Kochen, que después trabajó un tiempo en **Página/12** y en París hizo reportajes a cuatro pibes desaparecidos reaparecidos para un libro que escribió con un periodista francés. Me pidieron que lo traduzca y lo hice. Fue...

–Me parece que muy duro para usted.

–Imagínese. Entrar a un país a través de la muerte y la tortura. Me golpeó mucho y fue determinante para venirme.

–¿Fue recién con esa traducción que entró en contacto con lo ocurrido en Argentina?

–No, algo sabía, pero, claro, ésta fue otra manera de acercarme a los hechos, que tal vez me golpeó especialmente porque yo vengo de una familia de obreros comunistas. Mi padre era ebanista, con mucho orgullo de su clase y muchas inquietudes sociales. Creo que la fuerte solidaridad que sentí con los argentinos, en parte tiene que ver con eso.

–En el momento en que nació esa adhesión usted tenía 28 años. Ahora tiene 45 y hace 10 que vive en Buenos Aires. ¿Cómo se siente hoy aquí? ¿La visión que tenía se mantuvo?

–Cuando me vine, dominado por ese sentimiento de solidaridad del que le hablo no conocía en profundidad ni a los montoneros ni a la guerrilla ni alos militares. Podría decir que percibía todo de manera muy romántica, acá los buenos, acá los malos. Mi visión, aun cuando sigo del lado de la izquierda hoy tiene matices –dice riendo.

–¿En cuanto a la ciudad misma?

–Buenos Aires es una ciudad que me encanta por su atmósfera y sus posibilidades culturales. Y porque para mí es un campo de investigación permanente. Pero, bueno, yo soy francés, viví en Francia 35 años antes de venirme y hay cosas, códigos de comportamiento que dificultan mi adaptación.

–Déme un ejemplo.

–La dificultad de relación entre hombres y mujeres. Yo trabajé en una revista internacional y viajé muchísimo. En ningún lugar del mundo se da esta modalidad. Encuentro... no sé bien cómo explicarlo.

–¿Falta de naturalidad?

–Sí, de espontaneidad. Conozco una chica, pido el teléfono y me da un teléfono falso. O me da una cita en una dirección que no existe. ¿Por qué no dice no? Siento que Buenos Aires tiene mucha histeria. Viví durante un tiempo con una mujer muy inteligente y realmente encantadora, que cuando discutíamos me decía, –en broma pero me lo decía–: "Tenía que haberme imaginado que un tipo que me aborda en una mesa de café no puede ser un buen tipo". Eso, que está en los códigos de comportamiento de todo el mundo occidental, no es aceptado en Buenos Aires. Y se ve en televisión en estos días. Los periodistas interrogan a chicos y chicas en las playas en las notas de verano. "Nada, no pasa nada", dicen las chicas. Y los chicos "Nosotros ni nos mandamos porque es inútil".

–"¿Ni nos mandamos?"

–Sí, ya sé, porteño puro ... Yo creo que estas cosas que le cuento son bastante insignificantes pero terminan aislando, y son responsables de la soledad que un extranjero puede sentir muchas veces. Por otra parte también hay cosas buenas. Yo no soy un tipo culto y aquí me enriquecí mucho. Ayudé a un periodista francés que hizo un trabajo sobre el tango, lo cual me puso en contacto con este mundo. Estuve varias veces en casa de Cadícamo. Un día charlando con él, va y me dice: "Pero cantar el tango es simple. Vení, vení". Se sienta al piano, me alcanza una partitura y se pone a tocar. Era un tango que yo no conocía. No sé... si me hubiera dado "Como dos extraños" u otro de los conocidos... Pero uno no sabe cómo se canta un tango leyendo la partitura. La cosa es que canté. Pésimo, pero canté. Hoy puedo decir que canté con Cadícamo.

–Hay una pregunta que quedó pendiente en los comienzos de la entrevista. Usted dijo que su primera y romántica visión sobre los montoneros, la guerrilla, etcétera, se había modificado.

–Sí, claro. Pasó algo el año pasado, lo cual me permitió cerrar mi historia política que comenzó en el '82 con las entrevistas a los 4 desaparecidos reaparecidos y cerró con un documento llamado *Montoneros, una historia argentina* del director francés Frederic Comtaim.

–Los montoneros pueden dar para mucho, ¿cuál es el tema concretamente?

–Parte del curioso hecho de que los ayer enemigos Galimberti y Jorge Born hoy sean socios.

–Ese es un tema muy argentino ¿no? Sería interesante ver cómo ve las cosas una mirada extranjera.

–No sería la primera vez que desde afuera se puedan ver cosas que



Maradona: ***"Lo mejor que tiene es la banda que lo acompaña. Es un hombre que nunca renegó de sus orígenes y que no olvidó a sus amigos cuando estuvo en la buena".***

no ven los de adentro.

–¿Cómo ve la película esa relación después de aquel pasado de 60 millones de dólares?

–Sesenta y uno. Un millón fue repartido en alimentos en una villa. La película es una investigación a partir de testimonios. Está el de Firmenich, Perdía, Galimberti, Ignacio Vélez que fue uno de los fundadores de Montoneros, que luego fue preso por haber participado en el asesinatode Aramburu y más tarde en el copamiento de La Calera. También hay testimonio de Miguel Bonasso, Martín Caparrós y otros. La película la pasaron en Europa, en el canal Arte.

–Decía que cerró toda esta historia que para usted empezó hace 17 años.

–Sí, haciéndola entendí. Y eso me dio cierta serenidad. Demistifiqué muchas cosas. La causa por supuesto es justa pero los montoneros cometieron muchos errores. Logré entender cómo la sociedad argentina fue presa de un mito.

–¿Cuál es el mito?

–Perón es el mito. Pero al mismo tiempo me doy cuenta de que era muy difícil para la izquierda renunciar a Perón porque era cortarse de la base popular. Y lo que creo es que el mito de Perón en la Argentina lo creó el golpe del '55. Exilio, resistencia y todo eso construyeron el mito. Me dicen "la historia no se puede reescribir", no, no se puede pero se puede interpretar.

–Usted se llama Huertas, es decir que por algún lado hubo españoles en sus antepasados.

–Españoles e italianos. Es decir que ya desde hace un siglo mi destino estaba en el Río de la Plata.

–Sus padres son franceses.

–Mis padres franceses, pero mi abuelo paterno español. Le cuento. Mi bisabuelo Huertas era *maquignon*, es decir compraba y vendía bovinos. En esa época los *maquignon* formaban una corporación que tenía un código de honor muy fuerte. Un día hubo una ofensa y a continuación un reto a duelo. Citados en el campo del honor salió mi bisabuelo muy temprano con su cuchillo y mi abuelo que tendría 18 años atrás de él con una pistola, para matar al otro. Lo baleó, volvió a su casa, recogió sus cosas y escapó a Francia.

–¿Lo mató?

–El pensó que lo había matado, pero no. En cuanto a mi abuela paterna, cuando nació, su madre la depositó en la escalinata de una iglesia, en un pueblo cerca de Murcia, seguramente en un día de mercado, como era la costumbre. Enviada a un orfanato salió de allí en adopción. En un momento su padre adoptivo se fue a trabajar a Francia y cuando quiso llevarla de un país a otro tuvo problemas con el nombre. Para poder llevarla le hizo hacer un documento falso con el que salió de España e ingresó a Francia. No pasó nada hasta el día de su casamiento en que aquel que ella creía su padre de sangre le cuenta que ella era adoptada.

–Momento ideal para enterarla.

–Sí, ideal. Mis otros abuelos eran italianos de un pueblo cercano a Génova. Es verdad que el destino le señaló estas costas.

Tango: ***"Un día estaba en la casa de Cadícamo y me dice 'cantar tango es fácil, vení'. Se sentó al piano, me dio una partitura y me hizo cantar. Pésimo, pero canté con Cadícamo".***

–Usted, que es cronista de fútbol desde hace 23 años, sabe que todos los que tienen años de ir al fútbol hablan del pasado y se conduelen de los cambios.

–El fútbol cambió, claro. Por razones económicas, comerciales, mercantiles. La prensa genera, alimenta esta pasión del hincha por ganar, por encima de cualquier otra. Porque ganar pone en movimiento los mecanismos que producen ganancias. Si Boca gana se venderán más camisetas, más entradas en el próximo partido, etcétera. El hecho de que se haya transformado en un negocio determina que acabe rigiéndose por las leyes que rigen los negocios. Es decir que cambia la esencia misma del juego. Así aparecen corrupción y violencia.

–¿Cómo ve la acusación de corrupción de la que es objeto Havelange, hasta hace poco presidente de la FIFA?

–Eso no lo puedo afirmar pero no me sorprendería porque sé que la corrupción existe en un grado elevado dentro del fútbol. Lo que sí puedo asegurar en el tema Havelange es que se trata de un *faccio* total. Durante 20 años manejó la FIFA como un dictador cerrando toda posibilidad dediálogo con los jugadores. Antes de las últimas copas mundiales hubo un intento de los jugadores de organizarse en un sindicato y de dialogar con la FIFA para ver cómo ésta utilizaba la plata de los campeonatos mundiales. El nunca aceptó este diálogo. "A los que no les gusta que se vayan", decía. En una entrevista que le hice no hace mucho me dijo, ya fuera de la entrevista, "Francia es un gran país, pero qué pena este problema de los nordafricanos".

–Después de este último Mundial se dijo que en el equipo francés había droga. ¿Usted qué opina?

–Siendo el fútbol un negocio tan jugoso cada vez se organizan más competencias. Más partidos, más copas, más dinero de la televisión. Se exige muchísimo del jugador y al mismo tiempo se pretende luchar contra el doping. En esto hay una gran hipocresía. El mismo Havelange me dijo que los jugadores son capaces de jugar 90 partidos por año. ¡Dos por semana durante once meses! Con esta exigencia la droga viene sola. Porque no aguantan. Ni el físico ni la tremenda presión de tener que ganar sí o sí.

–¿Usted sabe qué le pasó a Ronaldo en el Mundial?

–No, no sé. Se dijeron muchas cosas. Tal vez la más curiosa fue que siendo Ronaldo un enloquecido por los videojuegos sufrió ese trastorno de tipo cerebral que se produce por el exceso de horas frente a la pantalla. En cuanto a lo que preguntaba sobre la droga y el equipo francés, en este momento hay un producto, la creatina, que no está en la lista de los productos prohibidos y todos los equipos de algún nivel lo usan. Los jugadores franceses confesaron, o mejor admitieron, que la usaban. Queda por saber si en algún momento llegará a ser prohibida.

–Hay un personaje del fútbol argentino a quien se castiga cada vez con más dureza. Sería interesante conocer su opinión de extranjero. Claro que me refiero a Maradona.

Montoneros: ***"Cuando vine percibía todo de manera muy romántica, acá los buenos, allá los malos. Mi visión, aun cuando sigo del lado de la izquierda, hoy tiene otros matices".***

–Creo que Maradona fue una víctima más que un culpable. El único crimen que cometió lo cometió en contra de sí mismo. Ahí hay una gran responsabilidad de la dirigencia del fútbol, que no sabe manejarse de manera inteligente con el tema de las drogas sociales dentro del fútbol. Si a Maradona, en lugar de prohibirle jugar durante 15 meses en su primera suspensión, en 1991, le hubieran dado una mano, tal vez se habría salvado. En cambio lo abandonaron. Suspenderlo por 15 meses para mí equivale a la no asistencia a una persona en peligro.

–¿Qué habría hecho usted en este caso?

–Le habría impuesto una suspensión muy corta para permitirle encarar su problema y le habría permitido jugar haciéndole controles sistemáticos en los partidos e inopinadas en las prácticas. Creo que esta habría sido una forma de ayudarlo. A él le gusta tanto el fútbol que es probable que hubiera reaccionado. En lugar de eso le dijeron "andá a drogarte en tu esquina y no molestes más". Así la FIFA y los dirigentes italianos, con el consenso de los dirigentes de todo el planeta, trataron al mejor jugador del mundo. El expresó en la cancha lo más lindo que existe en el fútbol, técnica, creatividad... no es que siendo tan habilidoso merecía un tratamiento especial. Todos merecen ayuda.

–Pensando en los intereses del fútbol podemos decir que por lo menos actuaron sin inteligencia.

–Mostraron lo peor que por supuesto está, no lo estamos inventando: su condición de cavernícolas y discriminadores. Esta conducta permite alinear a estos dirigentes junto a Le Pen, quien un día no hace mucho propuso juntar y aislar en un "sidatorio" a todos los enfermos de sida.

–El Napoli también lo acusó de andar siempre con una banda tras él.

–Eso es lo mejor que él tiene. Es un hombre que nunca renegó de sus orígenes y que no olvidó a sus amigos cuando estuvo en la buena. Sé que muchos no comparten lo que digo.

–Usted decía que lo que más le interesaba en su tarea profesional era el fútbol espejo. Es decir, el fútbol como reflejo de fenómenos sociales.

–Sí, en este sentido hay historias lindísimas, como la vivida por los jugadores y un directivo del club Corinthians, de San Pablo, que a comienzos de los años 80 –cuando toda la sociedad brasileña luchaba para recuperar la democracia– instauraron una democracia ejemplar dentro del club, además de utilizar la cancha durante los partidos para publicitar las bondades de este sistema político. Otro ejemplo de fútbol espejo sobre el que también escribí tiene que ver con el Chile de Pinochet.

–¿La dictadura se notaba en el fútbol?

–Claro. El fútbol vivió la dictadura igual que el resto de la sociedad. El sindicato de jugadores fue destruido, no se usaban las elecciones para designar autoridades en los clubes. Estos cargos eran ocupados por notables pinochetistas. Hubo fraude cuando la selección juvenil chilena fue a jugar a Uruguay y falsificaron documentos para incorporar a jugadores de más edad. Mirando el fútbol chileno bajo la dictadura uno sabe cómo vivió la sociedad esa época. Y mirando cómo un cuadro juega verá aspectos del carácter de ese pueblo. La manera de moverse del brasileño en la cancha tiene que ver con el samba. Los pases cortos de los rioplatenses creo que evocan el tango.

¿POR QUE FRANCIS HUERTAS?

Por M.E.G.

Eligió Buenos Aires en vez de Estocolmo

¿Por qué una entrevista a Francis Huertas? Creo que la respuesta no me favorece. Porque es francés. Y no cualquier francés, un francés que abandonó París por Buenos Aires. No Estocolmo, Río o Madrid, ¡París! Y sí ¿qué más? Si lo entrevisté a partir del dato "joven cronista deportivo francés que abandonó París por Buenos Aires". Yo sólo supe que era inteligente, sensible y afectuoso luego de entrevistarlo. Hablar de esto trae a mi memoria un episodio vivido hace unos años. Es mediodía, un sol de primavera calienta las mesas en el cafecito de Porte de Vanves donde Josefina y yo comemos crème au caramel mientras hablamos de la vida y la miramos pasar por la ventana. En ésa estamos cuando una banda de 8 o 9 jóvenes sudorosos, despeinados y, sin dudar sedientos, piden cervezas apenas atraviesan la puerta mientras arrastran sillas y juntan mesas indiferentes a las miradas de censura que llegan de varios puntos. "Quedó como muerto", dice uno. "Sí, como muerto. Me tenía lleno. Tuvimos suerte que cuando el milico miró, ya estábamos lejos", dice otro.

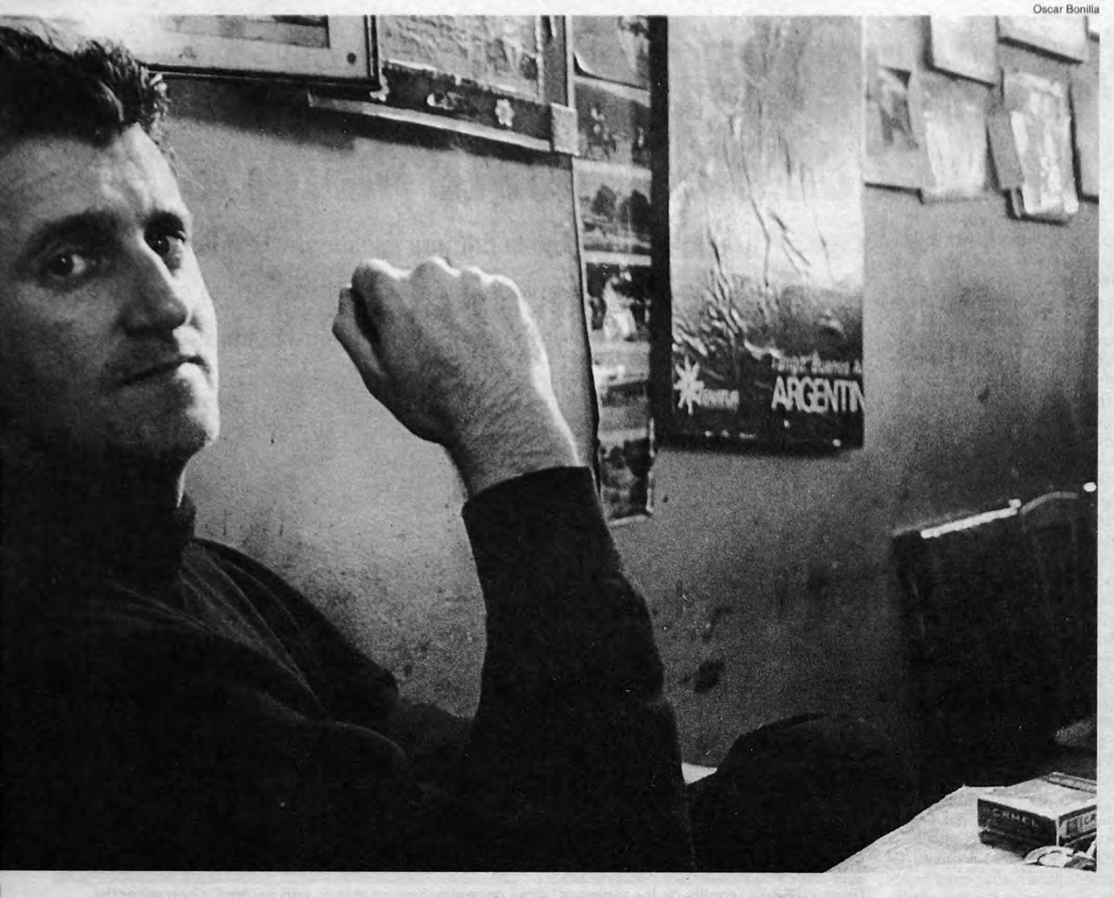
"Hinchas de fútbol", dice Josefina. "Más que hinchas, barrabrava digo yo. En todas partes son iguales". "Parecidos, parecidos, dice Josefina –hundiendo su cuchara en la crème au caramel–, pero éstos hablan francés."

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Oscar Bonilla



meses en su primera suspensión, en 1991, le hubieran dado una mano, tal vez se habría salvado. En cambio lo abandonaron. Suspenderlo por 15 meses para mí equivale a la no asistencia a una persona en peligro.

–¿Qué habría hecho usted en este caso?

–Le habría impuesto una suspensión muy corta para permitirle encarar su problema y le habría permitido jugar haciéndole controles sistemáticos en los partidos e inopinadas en las prácticas. Creo que esta habría sido una forma de ayudarlo. A él le gusta tanto el fútbol que es probable que hubiera reaccionado. En lugar de eso le dijeron "andá a drogarte en tu esquina y no molestes más". Así la FIFA y los dirigentes italianos, con el consenso de los dirigentes de todo el planeta, trataron al mejor jugador del mundo. El expresó en la cancha lo más lindo que existe en el fútbol, técnica, creatividad... no es que siendo tan habilidoso merecía un tratamiento especial. Todos merecen ayuda.

–Pensando en los intereses del fútbol podemos decir que por lo menos actuaron sin inteligencia.

–Mostraron lo peor que por supuesto está, no lo estamos inventando: su condición de cavernícolas y discriminadores. Esta conducta permite alinear a estos dirigentes junto a Le Pen, quien un día no hace mucho propuso juntar y aislar en un "sidatorio" a todos los enfermos de sida.

–El Napoli también lo acusó de andar siempre con una banda tras él.

–Eso es lo mejor que él tiene. Es un hombre que nunca renegó de sus orígenes y que no olvidó a sus amigos cuando estuvo en la buena. Sé que muchos no comparten lo que digo.

–Usted decía que lo que más le interesaba en su tarea profesional era el fútbol espejo. Es decir, el fútbol como reflejo de fenómenos sociales.

–Sí, en este sentido hay historias lindísimas, como la vivida por los jugadores y un directivo del club Corinthians, de San Pablo, que a comienzos de los años 80 –cuando toda la sociedad brasileña luchaba para recuperar la democracia– instauraron una democracia ejemplar dentro del club, además de utilizar la cancha durante los partidos para publicitar las bondades de este sistema político. Otro ejemplo de fútbol espejo sobre el que también escribí tiene que ver con el Chile de Pinochet.

–¿La dictadura se notaba en el fútbol?

–Claro. El fútbol vivió la dictadura igual que el resto de la sociedad. El sindicato de jugadores fue destruido, no se usaban las elecciones para designar autoridades en los clubes. Estos cargos eran ocupados por notables pinochetistas. Hubo fraude cuando la selección juvenil chilena fue a jugar a Uruguay y falsificaron documentos para incorporar a jugadores de más edad. Mirando el fútbol chileno bajo la dictadura uno sabe cómo vivió la sociedad esa época. Y mirando cómo un cuadro juega verá aspectos del carácter de ese pueblo. La manera de moverse del brasileño en la cancha tiene que ver con el samba. Los pases cortos de los rioplatenses creo que evocan el tango.

y más tarde en el copamiento de La Calera. También hay testimonio de Miguel Bonasso, Martín Caparrós y otros. La película la pasaron en Europa, en el canal Arte.

–Decía que cerró toda esta historia que para usted empezó hace 17 años.

–Sí, haciéndola entendí. Y eso me dio cierta serenidad. Demistifiqué muchas cosas. La causa por supuesto es justa pero los montoneros cometieron muchos errores. Logré entender cómo la sociedad argentina fue presa de un mito.

–¿Cuál es el mito?

–Perón es el mito. Pero al mismo tiempo me doy cuenta de que era muy difícil para la izquierda renunciar a Perón porque era cortarse de la base popular. Y lo que creo es que el mito de Perón en la Argentina lo creó el golpe del '55. Exilio, resistencia y todo eso construyeron el mito. Me dicen "la historia no se puede reescribir", no, no se puede pero se puede interpretar.

–Usted se llama Huertas, es decir que por algún lado hubo españoles en sus antepasados.

–Españoles e italianos. Es decir que ya desde hace un siglo mi destino estaba en el Río de la Plata.

–Sus padres son franceses.

–Mis padres franceses, pero mi abuelo paterno español. Le cuento. Mi bisabuelo Huertas era *maquignon*, es decir compraba y vendía bovinos. En esa época los *maquignon* formaban una corporación que tenía un código de honor muy fuerte. Un día hubo una ofensa y a continuación un reto a duelo. Citados en el campo del honor salió mi bisabuelo muy temprano con su cuchillo y mi abuelo que tendría 18 años atrás de él con una pistola, para matar al otro. Lo baleó, volvió a su casa, recogió sus cosas y escapó a Francia.

–¿Lo mató?

–El pensó que lo había matado, pero no. En cuanto a mi abuela paterna, cuando nació, su madre la depositó en la escalinata de una iglesia, en un pueblo cerca de Murcia, seguramente en un día de mercado, como era la costumbre. Enviada a un orfanato salió de allí en adopción. En un momento su padre adoptivo se fue a trabajar a Francia y cuando quiso llevarla de un país a otro tuvo problemas con el nombre. Para poder llevarla le hizo hacer un documento falso con el que salió de España e ingresó a Francia. No pasó nada hasta el día de su casamiento en que aquel que ella creía su padre de sangre le cuenta que ella era adoptada.

–Momento ideal para enterarla.

–Sí, ideal. Mis otros abuelos eran italianos de un pueblo cercano a Génova. Es verdad que el destino le señaló estas costas.



Tango: ***"Un día estaba en la casa de Cadícamo y me dice 'cantar tango es fácil, vení'. Se sentó al piano, me dio una partitura y me hizo cantar. Pésimo, pero canté con Cadícamo".***

–Usted, que es cronista de fútbol desde hace 23 años, sabe que todos los que tienen años de ir al fútbol hablan del pasado y se conduelen de los cambios.

–El fútbol cambió, claro. Por razones económicas, comerciales, mercantiles. La prensa genera, alimenta esta pasión del hincha por ganar, por encima de cualquier otra. Porque ganar pone en movimiento los mecanismos que producen ganancias. Si Boca gana se venderán más camisetas, más entradas en el próximo partido, etcétera. El hecho de que se haya transformado en un negocio determina que acabe rigiéndose por las leyes que rigen los negocios. Es decir que cambia la esencia misma del juego. Así aparecen corrupción y violencia.

–¿Cómo ve la acusación de corrupción de la que es objeto Havelange, hasta hace poco presidente de la FIFA?

–Eso no lo puedo afirmar pero no me sorprendería porque sé que la corrupción existe en un grado elevado dentro del fútbol. Lo que sí puedo asegurar en el tema Havelange es que se trata de un *faccio* total. Durante 20 años manejó la FIFA como un dictador cerrando toda posibilidad dediálogo con los jugadores. Antes de las últimas copas mundiales hubo un intento de los jugadores de organizarse en un sindicato y de dialogar con la FIFA para ver cómo ésta utilizaba la plata de los campeonatos mundiales. El nunca aceptó este diálogo. "A los que no les gusta que se vayan", decía. En una entrevista que le hice no hace mucho me dijo, ya fuera de la entrevista, "Francia es un gran país, pero qué pena este problema de los nordafricanos".

–Después de este último Mundial se dijo que en el equipo francés había droga. ¿Usted qué opina?

–Siendo el fútbol un negocio tan jugoso cada vez se organizan más competencias. Más partidos, más copas, más dinero de la televisión. Se exige muchísimo del jugador y al mismo tiempo se pretende luchar contra el doping. En esto hay una gran hipocresía. El mismo Havelange me dijo que los jugadores son capaces de jugar 90 partidos por año. ¡Dos por semana durante once meses! Con esta exigencia la droga viene sola. Porque no aguantan. Ni el físico ni la tremenda presión de tener que ganar sí o sí.

–¿Usted sabe qué le pasó a Ronaldo en el Mundial?

–No, no sé. Se dijeron muchas cosas. Tal vez la más curiosa fue que siendo Ronaldo un enloquecido por los videojuegos sufrió ese trastorno de tipo cerebral que se produce por el exceso de horas frente a la pantalla. En cuanto a lo que preguntaba sobre la droga y el equipo francés, en este momento hay un producto, la creatina, que no está en la lista de los productos prohibidos y todos los equipos de algún nivel lo usan. Los jugadores franceses confesaron, o mejor admitieron, que la usaban. Queda por saber si en algún momento llegará a ser prohibida.

–Hay un personaje del fútbol argentino a quien se castiga cada vez con más dureza. Sería interesante conocer su opinión de extranjero. Claro que me refiero a Maradona.



Montoneros: ***"Cuando vine percibía todo de manera muy romántica, acá los buenos, allá los malos. Mi visión, aun cuando sigo del lado de la izquierda, hoy tiene otros matices".***

–Creo que Maradona fue una víctima más que un culpable. El único crimen que cometió lo cometió en contra de sí mismo. Ahí hay una gran responsabilidad de la dirigencia del fútbol, que no sabe manejarse de manera inteligente con el tema de las drogas sociales dentro del fútbol. Si a Maradona, en lugar de prohibirle jugar durante 15

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Operan a siamesas

Las dos bebas siamesas que nacieron hace tres semanas unidas por el abdomen serán operadas mañana en el Hospital de Niños de La Plata, con el objetivo de separarlas. Según informó la dirección del hospital, la operación durará más de dos horas y media, y estará a cargo de un equipo interdisciplinario. Las niñas nacieron el 24 de mayo último en la localidad de Tres Arroyos y pesaron, juntas, 4,320 kilos. Su estado de salud es óptimo y ambas se alimentan por boca con leche materna.

Testigos de un accidente

Los familiares de un niño que el 7 de febrero último, a las 16, cayó de un colectivo de la línea 32, interno 260, en la calle 24 de Noviembre, entre Rondeau y Caseros, solicitan a quienes hayan presenciado el accidente que se presenten, en calidad de testigos, en el Juzgado Nacional en el Correccional Nº 7, Secretaría Nº 57 de la Capital Federal, ubicado en Lavalle 1638 4º piso. La víctima, Martín Piñeiro, falleció como consecuencia del hecho. Los familiares agradecen además cualquier información que se pueda aportar a los teléfonos 4931-8441 y 4326-4289.

Problemas carnales

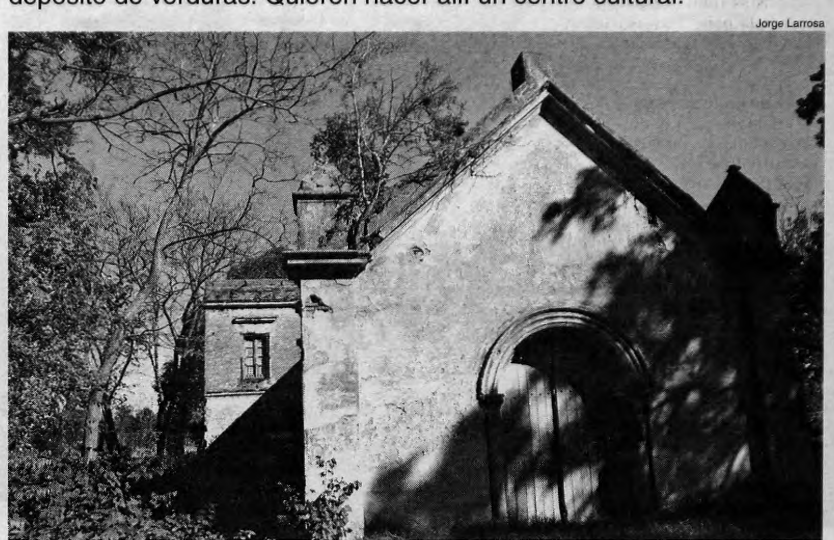
Antes del Viagra, podría intentarse con las hamburguesas vegetarianas. Así lo sugiere en los Estados Unidos el grupo Por el Tratamiento Etico de los animales (PETA), que se opone al consumo de carne y otros productos animales. Según publicó ayer el *Washington Times*, el urólogo Myron Murdock apoyó la tesis, al afirmar que "la buena salud cardiovascular contribuye a la buena función sexual. PETA se apresta a lanzar una campaña con una consigna sin eufemismos: "Comer carne causa impotencia".

Una iglesia convertida en galpón y a la vez en monumento histórico

Creada hace 150 años como la primera iglesia presbiteriana escocesa, en Varela, fue vendida a unos granjeros. Ahora es un depósito de verduras. Quieren hacer allí un centro cultural.

Es la primera iglesia presbiteriana escocesa de la provincia de Buenos Aires y la única que se mantiene en pie en su estado original. Pero en 1968 fue vendida a un inmigrante italiano y desde entonces su fina estructura gótica se convirtió en un galpón rural, que alberga cajones, jaulas y herramientas, y está rodeada por cultivos de acelga, lechuga y coliflor. Tiene casi 150 años, fue construida por un reconocido arquitecto en lo que era partido de Quilmes –hoy Florencio Varela– y le dio nombre a una vasta colonia de inmigrantes. Por eso, el año pasado fue declarada monumento histórico provincial. Ahora, mientras los presbiterianos piden que su legítimo dueño les done el predio que vendieron hace 31 años, una asociación sin fines de lucro intenta recuperarla para crear un centro cultural y un museo.

Jorge Larrosa



Desde 1968, la "capilla de los ingleses" sirve para almacenar cajones con verdura y herramientas.
Una asociación quiere hacer un centro cultural y los presbiterianos quieren recuperarla.

Es la iglesia de San Juan, pero todos la conocen como la "capilla de los ingleses". Desde 1855, se levanta en el medio de un terreno de 10 hectáreas, en una zona rural de Florencio Varela, llamada Colonia La Capilla, en honor a su nombre. "Es importante preservarla porque la vorágine, el progreso, hace que no se repare en edificios que después son irrecuperables", dice el senador bonaerense Luis Genoud, autor del proyecto que la declaró monumento histórico en septiembre último.

Su paradójica historia cuenta que fue creada en tierras donadas para que los escoceses, que habían venido en 1825 durante el gobierno de Bernardino Rivadavia, tuvieran su propio templo. Sin embargo, con los años, la colonia escocesa se fue disgregando y sus dueños –la Congregación de la Iglesia Presbiteriana Escocesa de San Andrés, con sede en Capital Federal– decidieron venderla. En 1953, hicieron una ceremonia donde "desacralizaron" al edificio y empezaron a buscar comprador.

Recién en 1968 se concretó la venta. Aquilino Verolo, hoy de 84 años, y su hijo Enrique compraron las 10 hectáreas, con edificio incluido, como seguro para la vejez. Desde entonces, la iglesia se transformó en un galpón para guardar herramientas de trabajo y jaulas para almacenar la verdura que siembran en las tierras que la rodean. "A veces la usamos para embalar verdura", relata María de Verolo, esposa de Enrique. Aunque con los antiguos vitrales rotos, el techo deshecho y las paredes carcomidas por los años, la iglesia sigue en pie.

Al poco tiempo de venderla, la iglesia de San Andrés empezó a reclamar de diversas formas que le devolvieran el predio. "Hace poco vino un obispo a decir por qué no la donábamos, y yo les pregunté: '¿Hace 30 años la vendieron y ahora la quieren donada?' No dijeron nada", se indigna María. Además, dice, "también vinieron con propuestas para comprarla, pero nunca vinieron con la plata".

En noviembre del '96 se creó la Asociación Amigos de la Capilla Escocesa de Florencio Varela, una organización sin fines de lucro que quiere recuperar la iglesia para convertirla en centro cultural. "Negar que es un monumento histórico sería necio –admite María–, por eso nosotros dejamos que la vengan a visitar." De vez en cuando, la Asociación les pide permiso y organiza actos para recuperar la tradición escocesa e inmigrante. En la comisión hay dos posturas. "A algunos nos interesa recuperar la capilla como centro cultural porque es importante que ese monumento histórico se preserve como eje de la inmigración del país. Otros quieren volver a hacer una iglesia presbiteriana", comenta Graciela Linari, museóloga y miembro de la asociación. En la comisión también hay gente que en su momento firmó la venta.

Entre los requisitos que cumplió la construcción para ser considerada patrimonio histórico, Genoud enumera: "Es la primera iglesia dedicada al culto de los escoceses en la provincia y es la única que queda en pie. Es un lugar de referencia histórico para la zona porque allí se establecieron importantes colonias de inmigrantes de orígenes diversos. Y se construyó en tierras donadas por la familia de quien fue el primer intendente de Florencio Varela, Guillermo Davidson".

La ley establece que el edificio deberá mantenerse en su estado actual y no podrá ser demolido, pero no destina fondos para restaurarlo. Y aunque los presbiterianos y la asociación no quieren enfrentarse a los Verolo, sus gestiones aparecen como una amenaza. "No sabemos cómo va a terminar todo esto. Tenemos miedo de que termine como todo, que hagan un decreto y chau", dice María, con resignación.

Producción: Sonia Santoro.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	R. GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	RIO GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	R.DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AU2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1506	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AR2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.06
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20

DETIENEN A UN POLICIA POR LLEVARSE ROPA SIN PAGAR

Tras los pasos de Ruda Barth

Igual que el juez detenido en Punta del Este, un comisario de Neuquén fue sorprendido cuando se llevaba varias prendas de una tienda sin pasar por caja. Será pasado a disponibilidad.

En las tiendas Balbi, ubicadas en el centro comercial de la ciudad de Neuquén, ya están acostumbrados al consuetudinario robo hormiga. La novedad, esta vez, no vino del lado de punguistas o minúsculos rateros, sino de la policía provincial: el sábado a las 19, el comisario Juan Carlos Pino, a cargo de la Seccional 2ª de esa ciudad, fue detenido junto a su mujer, cuando intentaba retirar del comercio una buena cantidad de camisas, corbatas y otras prendas, sin pasar por la correspondiente caja. Pino fue detenido y separado de su cargo, y será pasado a disponibilidad.

Pino, de 41 años y del mismo número de talle, fue designado comisario de la 2ª de Neuquén en enero de este año. Esa comisaría tiene dentro de su jurisdicción la zona de la terminal de ómnibus y del microcentro neuquino. Y precisamente frente a la terminal, en Mitre, entre Chubut y Río Negro, se encuentran las tiendas Balbi, un gran supermercado de prendas muy reconocido en la ciudad. "Estamos acostumbrados al robo hormiga; consiste en ocultar pequeñas cantidades de prendas entre las ropas o bolsos. Incluso algunos llegan a vestirse con las ropas en venta y encima se colocan las que traían puesta", sostuvo un vocero de la tienda. "Lo que no esperábamos era encontrarnos con semejante sorpresa", agregó.

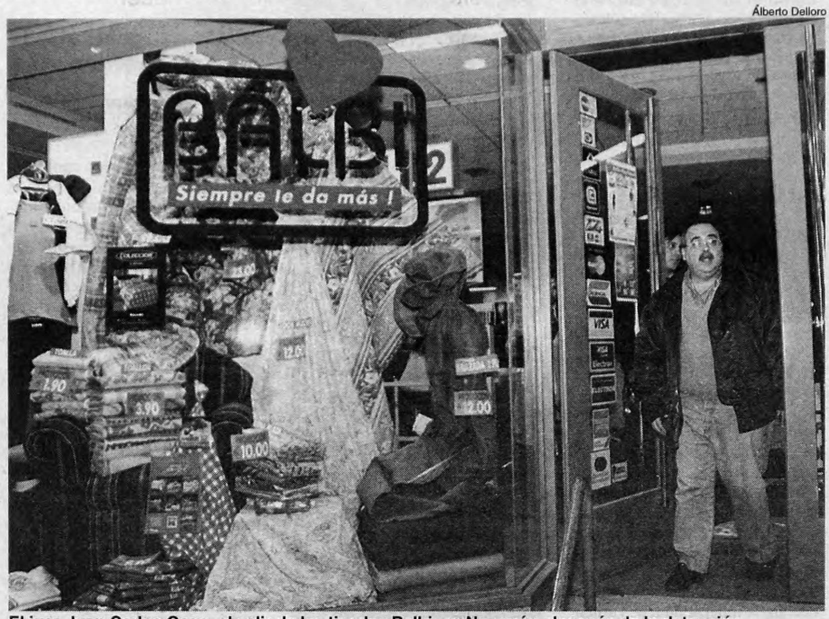
Obediente con los reglamentos, Pino decidió actuar dentro de los límites de su jurisdicción. El sábado pasado, poco antes de las 19, habría iniciado un operativo de civil, en las tiendas Balbi, junto a su mujer. Según afirmaron las mismas fuentes de la empresa, algunas camisas, corbatas y otras prendas de vestir habrían pasado de los stands a los bolsillos, cartera y un pequeño bolso que llevaba la pareja, sin precisar si además el comisario o su esposa habían decidido llevar puestos algunos de los artículos que se encontraban en venta. Mientras, en una canasta fueron acumulando las ropas que finalmente pasarían por la caja. El matrimonio no tuvo en cuenta que desde hace tiempo, en el mercado, existen diferentes sistemas de seguridad como filmadoras, broches con alarmas y custodios de seguridad.

Según publicó el diario *Río Negro*, Pino fue detenido al intentar salir de la tienda sin pagar algunos productos. En un primer momento, los guardias de seguridad no supieron de quiénes se trataba. Simplemente lo tomaron como un caso más de robo hormiga. Siguiendo los pasos del camarista civil Ruda Barth –detenido en Punta del Este mientras retiraba de un supermercado un slip, pilas y otros productos sin pasar por caja–, Pino no dio a conocer de inmediato su identidad. "Llamen a la policía", sugirió, al borde de la esquizofrenia, uno de los hombres de seguridad cuando descubrió que el sospechoso era un comisario.

En pocos minutos, las puertas de las tiendas Balbi eran un hervidero de periodistas, curiosos y colegas del comisario que asistían al comercio no como clientes sino para llevarse detenido a Pino. En el operativo participó el juez penal neuquino Juan José Gago, y el fiscal Ignacio Cano, quien antes de retirarse informó escuetamente que "en la maniobra se encuentra involucrado un comisario de esta ciudad". Pocas horas después, quedó confirmado: Juan Carlos Pino, a cargo de la Seccional 2ª, había participado en el operativo, pero del otro lado del mostrador. Ayer, el número tres de la policía neuquina, comisario Alberto Arizmendi, aclaró la situación de Pino: "Revista en forma pasiva", dijo, un paso previo a la disponibilidad, y aunque legalmente el delito que se le imputa es excarcelable, "se encuentra alojado en la División de Seguridad provincial". Pino fue destituido de su cargo en la Comisaría 2ª, y en la instancia administrativa enfrenta una posible exoneración de la policía.

Entretanto, el juez Gago, a instancias del fiscal Cano, ordenó el allanamiento de la vivienda del matrimonio donde, según las fuentes judiciales, no se encontró nada que pudiera pertenecer a las tiendas Balbi.

Alberto Delloro



El juez Juan Carlos Gago, al salir de las tiendas Balbi, en Neuquén, después de la detención.
El comisario iba con su mujer y actuó dentro de su jurisdicción, pero del otro lado del mostrador.

MATAN A UNA MUJER EMBARAZADA

Por una bicicleta

Liliana Elizabeth Gutiérrez, embarazada de cinco meses y de 30 años, fue asesinada de un balazo en la boca el sábado pasado en la madrugada, en San Fernando, cuando se resistió a que un hombre le robara la bicicleta. Inmediatamente después del disparo, la mujer fue atropellada por un automovilista que circulaba por el lugar. El asaltante también intentó robarle las zapatillas cuando la víctima se encontraba semidesvanecida en el piso, pero escapó perseguido por algunas personas que se encontraban en el lugar. Según la policía, el homicida habría sido identificado como un vecino de la mujer asesinada.

El asalto ocurrió en Italia y Ferri, en inmediaciones de la ruta 197 y el Acceso Norte, cuando Gutiérrez, después de abandonar un comercio donde había comprado una gaseosa, circulaba en bicicleta con su cuñado. Ambos fueron interceptados por un hombre que los amenazó con un revólver calibre 22 y le exigió a la mujer que entregara su bicicleta.

"¿Cómo me vas a robar a mí?", lo habría enfrentado Gutiérrez, según informó un vocero de la oficina de coordinación de la comisaría de San Fernando. El asaltante interpretó la actitud como una resistencia y, sin aviso, le disparó un balazo a la mujer en la boca, mientras su cuñado huía aterrorizado. Cuando se desplomaba, la víctima fue atropellada por un automovilista que circulaba por el lugar, y que luego demorado durante unas horas por la policía.

Según el vocero policial, el asaltante intentó robar las zapatillas de la mujer que ya se encontraba inconsciente, pero se vio obligado a escapar en la bicicleta, perseguido por un grupo de personas que se había aproximado al oír el disparo. Los mismos vecinos trasladaron a la víctima al hospital de San Fernando, donde falleció a las 3 de la madrugada del sábado. En el lugar, los policías secuestraron dos vainas que serán utilizadas como prueba. Con datos aportados por los testigos del crimen, los investigadores sospechan que el asesino actuó drogado o alcoholizado y que se trataría de un vecino de la mujer, que ya habría sido identificado y que en pocas horas más sería detenido.

BALEAN A UNA CHICA Y ESTA GRAVE

Un disparo en la noche

Otro asalto en la ruta 197: esta vez en jurisdicción de José C. Paz, cerca del cruce con la calle Lafinur, y terminó con una adolescente de 14 años baleada en la cabeza. Los autores fueron tres hombres que intentaron robar el Volkswagen Polo en el que viajaba junto a su tío y una amiga de 15 años, de regreso de un baile, ayer a las 2.50. Los delincuentes fugaron sin lograr su cometido, mientras que la joven fue trasladada a un hospital local y luego al Castex, donde anoche permanecía en estado desesperante.

El hecho ocurrió poco antes de las 3 del domingo, cuando Silvio Daniel Correa, a bordo de su Polo, conducía a su sobrina, de 14 años, y a una amiga, de 15, de regreso de un baile y en dirección al centro de José C. Paz. Mientras circulaba por la ruta 197, un Renault 11 azul ocupado por tres hombres se cruzó en su camino con la intención de asaltarlo. Correa adivinó la maniobra e intentó escapar, pero no logró girar porque un colectivo que circulaba en dirección contraria le cerró el paso. En ese momento bajaron dos de los tres ocupantes del Renault y comenzaron a disparar contra el Polo. Una de las balas, de calibre 45, impactó en la cabeza de la joven, quien se encontraba sentada junto al conductor. Tras el ataque, los delincuentes subieron al Renault y desaparecieron sin dejar rastros, mientras que la víctima fue trasladada al hospital Mercante, de José C.Paz, y luego derivada en estado muy grave al Castex.

Prellezo, como testigo

El ex policía Gustavo Prellezo, detenido como presunto autor del crimen de José Luis Cabezas, declarará mañana como testigo en la segunda jornada del juicio oral y público contra el empresario Guillermo Coppola y otras tres personas, procesados todos por tenencia de estupefacientes. Prellezo será trasladado desde la cárcel de La Plata hasta los Tribunales de Comodoro Py, en Retiro, junto a otro ex policía, Sergio Camaratta, también preso por el caso Cabezas y testigo de esta causa. Ambos participaron de las primeras tareas de inteligencia, que derivaron en la detención de Coppola.

Choque en cadena

Una joven de 20 años murió y otras ocho personas resultaron heridas como consecuencia de un choque en cadena entre 14 vehículos, sobre la autopista Buenos Aires-La Plata, a la altura de la localidad de Bernal. El accidente se produjo alrededor de las 2 de la madrugada, sobre el carril que viene de La Plata, debido a la neblina. La víctima fatal fue identificada como María Gracia Di Giori. Horas después, un cabo de la Policía Federal chocó en el mismo lugar con su auto a una grúa que remolcaba a uno de los autos chocados.

Trampa en el Riachuelo

Una pareja murió y otra logró salvarse cuando el auto en el que viajaban cayó al Riachuelo, a la altura de Villa Diamante, en el partido de Lanús. El hecho ocurrió el sábado a las 23.30, cuando el conductor de un Torino perdió el control del vehículo a la altura de la curva Sadop, frente al barrio de Pompeya. El impacto contra el agua abrió las puertas delanteras, lo que permitió zafar a la pareja sentada en el primer asiento, mientras que las otras dos personas murieron ahogadas. Es el segundo auto que cae en el mismo lugar, en 24 horas.

Un policía con cocaína

Un oficial ayudante de la policía bonaerense fue detenido cuando se le encontró una bolsa con cocaína, en un boliche bailable de la ciudad de La Plata. El procedimiento estuvo a cargo de personal de la comisaría 2ª y se llevó a cabo en el local de la calle 43, entre 2 y 3. El oficial quedó detenido.

Rescate por la oblea

El impuesto para el fondo salarial docente ya está en la mira de ladrones y extorsionadores: en Rosario, un hombre de 26 años fue detenido, acusado de pedirle 40 pesos a un jubilado para devolverle la oblea del impuesto docente, que había perdido días atrás. La policía también investiga al tío del detenido, un taxista que se contactó con el jubilado para cobrar el dinero.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

Negociando a la fuerza

El acuerdo de paz había dejado un punto oscuro: el papel de las tropas rusas en la fuerza internacional de paz (KFOR). El viernes, unidades militares rusas entraron a Kosovo sin autorización de la OTAN desde el norte de Serbia, llegaron hasta el aeropuerto de su capital, Pristina, y amenazaron con no dejar entrar a la avanzada británico-canadiense de la KFOR.

El Mundo

Con unos cientos de hombres sobre unos pocos carros de combate lanzados por la autopista que va de Sarajevo a Belgrado, los militares rusos han logrado en unas horas cobrarse revancha por todas las humillaciones por las que ellos creen que la OTAN les ha hecho pasar durante el conflicto de Kosovo (...) Este golpe de mano va a obligar a una revisión forzosa y desagradable de los planes. Por lo pronto, la inesperada carrera (que recuerda aquella hacia Berlín en 1945...) ha hecho cundir el desconcierto en las filas de la OTAN. Y sus tropas fueron incapaces, en medio de una confusa batería de órdenes y de contraórdenes, de penetrar un metro siquiera en territorio kosovar.
(Editorial)

La Repubblica

Cuando un pueblo está agobiado por frustraciones y resentimiento, cuando su identidad se debilita junto a la declinación de la nación, nada como una bravata de sus soldados puede ayudar a recuperarlo. Nada como una burla al más fuerte (Occidente) puede mejorarle un poco el humor. Pero el punto a tener en cuenta es otro: el significado político de la avanzada. Si el golpe significa el retorno a un antagonismo entre Rusia y Estados Unidos, entre Moscú y la capital de la OTAN, la respuesta es no. No estamos en presencia de un aumento de la tensión entre Rusia y Occidente, y menos aún del renacimiento del potencial militar ruso. El ex Ejército rojo sigue siendo el mismo de la catastrófica operación de Chechenia.
(Sandro Viola)

The Washington Post

Si quedaba alguna duda sobre la sabiduría de negarles una zona especial a las tropas rusas en Kosovo, los rusos mismos se encargaron de despejarla con su entrada secreta en la capital kosovar de Pristina el sábado por la mañana. Con una serie de pronunciamientos confusos, el gobierno de Moscú hizo dudar sobre su confiabilidad como socio. Más aún, con la vuelta olímpica con los serbios en Pristina, los rusos demostraron una vez más que sus simpatías estaban más con los criminales de Serbia que con sus víctimas. Estas simpatías convierten a Rusia en una opción deslucida a la hora de designar un protector para los deportados.
(Editorial)

El futuro de Yugoslavia

Luego del fin de los bombardeos de la OTAN sobre Yugoslavia y de la conversión de Kosovo en una suerte de protectorado internacional, se renovaron las preguntas sobre el futuro de Milosevic: si su supuesta derrota militar significará su derrota política interna o si seguirá al frente de Yugoslavia, como lo hizo luego de la guerra de Bosnia en 1995.

The Independent

El único punto que Belgrado dice que se aseguró en el acuerdo Chernomyrdin-Ahtisaari es el reconocimiento internacional de que Kosovo es parte de Serbia. Es verdad que no hay ninguna referencia a un referéndum para definir el status de Kosovo dentro de tres años, como figuraba en el acuerdo de Rambouillet, pero peleando esta guerra por un Kosovo "étnicamente limpio", Milosevic se aseguró haber perdido la provincia. Ahora Kosovo será ocupada por una fuerza internacional con la autoridad plenamente legal de las Naciones Unidas. Y si dentro de tres años, un gobierno de Kosovo, que represente las aspiraciones de la mayoría de la población de la provincia, declara la independencia, ¿quién los va a detener?
(Editorial)

USA Today

Estamos preocupados por el hecho de que la Administración Clinton repita los errores cometidos en Bosnia, donde el combate se detuvo luego de convertir a Milosevic en el aliado estratégico de Occidente para implementar un acuerdo de paz. El acuerdo alcanzado por Kosovo podría significar lo mismo: los portavoces serbios ya están proclamando que lo firmado reafirma la soberanía de Belgrado sobre Kosovo y autoriza el despliegue de una fuerza internacional de paz sólo "bajo el auspicio de la ONU". Y aquí Milosevic quizás logre algo más que salvar su ropa: probablemente se fortalezca internamente, así como Saddam Hussein salió bien parado de la Operación Tormenta del Desierto.
(Editorial)

Saint Petersburg Times

La lista de los nuevos problemas es infinita. El primero y principal, el futuro incierto de Kosovo y la extensión del compromiso militar de la OTAN en esa región. La guerra ha privado a Yugoslavia del control efectivo de su territorio y fortaleció al Ejército de Liberación de Kosovo. Hay pasos hacia un protectorado con final abierto, que podría ser la independencia de un dudoso nuevo país (...) ¿Y cuál será el futuro de Yugoslavia y su república dominante, Serbia? Una Yugoslavia aislada y resentida, con su infraestructura y su economía destrozada por las bombas, parece un mejor medio aun para cultivar el nacionalismo venenoso representado por Milosevic, y aun para el beneficio de nacionalistas más radicales que él.
(Editorial)

El difícil balance

La victoria de las fuerzas multinacionales de la OTAN, después de 78 días de bombardeos contra Serbia, obligó a un balance de qué se había ganado y perdido con respecto de los objetivos originarios y proclamados, de frenar la depuración étnica que sufrían los albaneses en la provincia yugoslava de Kosovo. Pero ni los atlantistas más devotos creen en el éxito.

Libération

La intervención en Kosovo, para establecer un mínimo de derechos a beneficio de la mayoría de origen albanés y hacer cesar la represión de la que era víctima, constituye una píldora amarga, no solamente para los serbios, sino también para todos los países que ven allí un precedente peligroso. La píldora es dura de tragar, particularmente en Moscú y Pekín. Algo que, por otra parte, explica en gran medida los contratiempos de todo tipo que han retrasado el fin de la guerra. Pero de Nigeria a la India, pasando por Irak y Siria, forman una legión. Sea por temer el desmantelamiento de un modelo estatal heredado de la colonización; sea porque temen que empiecen a mirar de más cerca cómo tratan a sus pueblos.
(Editorial, por Jacques Amalric)

Le Monde

Los aliados ganaron. Slobodan Milosevic perdió. 5000 a O, como resumió cruelmente *The Washington Post*: cinco mil bajas serbias, ninguna atlantista. Unánimes, las potencias occidentales juran que no es posible dar asistencia a Yugoslavia mientras Milosevic siga en el poder. Sería ignorar que a la cabeza de un estado al que se sostiene financieramente hay un hombre acusado de crímenes contra la humanidad. ¿Pero es posible decir que se va a ayudar a la reconstrucción de Kosovo, que se desea que Kosovo siga en Yugoslavia, y al mismo tiempo negar toda ayuda a este país? Las respuestas no son simples. Pero hacerle pagar al pueblo serbio el precio de las acciones de sus dirigentes es correr el riesgo de minar la paz agravando los resentimientos. Si no quieren reservarse muy malas sorpresas, los occidentales deben, desde ahora mismo, plantearse esta cuestión.
(Editorial)

Der Spiegel

La costumbre de comparar a cada dictador sangriento con Hitler fue siempre incorrecta. Cuando se quiso recurrir a Auschwitz como arma contra el depurador étnico Slobodan Milosevic, los sobrevivientes del Holocausto se rebelaron y con razón. Slobodan Milosevic y su mujer Mira tendrán muchas dificultades en pasar a la historia como fenómenos criminales del siglo. Por Hitler y Stalin, en cambio, no hay que preocuparse.
(Rudolf Augstein)

Europa perdió el color rosa social

Las elecciones para formar el Parlamento Europeo señalaron un retroceso de la omnipotencia de las socialdemocracias.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París


AFP

Lionel Jospin, premier francés.
En Francia, la izquierda ganó.

Al cabo de una campaña electoral "tapada" por la guerra en Yugoslavia, once países de los 15 que componen la Unión Europea acudieron este domingo a las urnas para elegir los 616 diputados del Parlamento Europeo. Las primeras estimaciones oficiales muestran un paisaje político cambiado. Por primera vez en los últimos 20 años, los socialistas retroceden en el Parlamento Europeo. En Italia, la derecha de Silvio Berlusconi aventaja a la izquierda en el poder, al tiempo que en Alemania el Partido Socialdemócrata del canciller Gerhard Schröder (SPD), desmejoró su posición ante la oposición de derecha, la Democracia Cristiana (CDU). El SPD quedó muy atrás con el 30,8 por ciento de los votos –32 por ciento en las elecciones europeas de 1994– frente al 49,3 por ciento para la derecha que en 1994 había obtenido el 38,8 por ciento. En España, los electores estabilizaron hacia abajo el Partido Popular del jefe del gobierno español José María Aznar, que pierde algunos puntos con respecto a los socialistas del PSOE. En Portugal triunfó el gobernante partido socialista, y en Austria la oposición socialdemócrata. Francia, que elegía 87 diputados para el Parlamento Europeo, es el país donde el sismo electoral es más notorio debido a la sacudida sufrida por la oposición conservadora.

Si los socialistas franceses siguen manteniendo las preferencias de las urnas, los comunistas, en cambio, prosiguen con su lento ocaso al tiempo que la derecha y la extrema derecha francesa, divididas en varias listas, pagan el precio de sus antagonismos internos. Los ecologistas, conducidos por el líder del mayo francés, Daniel Cohn-Bendit, obtuvieron un resultado sorprendente. Empezando por la izquierda y según las últimas cifras que circulaban anoche en París, la lista del Partido Socialista conducida por François Hollande alcanzó el 22 por ciento de los votos, los comunistas conducidos por el reformador Robert Hue arañan el mismo porcentaje que en 1994, el 6,8 por ciento. Pero los ecologistas que apostaron como cabeza de lista por el polémico Daniel Cohn-Bendit tocaban anoche el cielo con las manos gracias al 10,1 por ciento de los votos.

La extrema izquierda francesa compuesta por la Liga Comunista Revolucionaria y el partido Lucha Obrera aumenta en muy poco el caudal de votos obtenido en las elecciones legislativas anticipadas de 1997, es decir, el 5,5 por ciento. El drama cayó esta vez sobre la pulverizada derecha y, ante todo, sobre el partido presidencial, el neogaullista RPR, cuya lista totalizó el 12,7 por ciento menos que la "lista disidente" del ex ministro de Interior Charles Pasqua y Philippe De Villiers, que llegó primera con 12,9 por ciento. En lo concreto, la derecha tradicional francesa integrada por gaullistas, liberales y centristas aparece atomizada, casi a la deriva y sin un solo partido que asuma el liderazgo como ocurría antes con los neogaullistas del RPR.

El otro sector que paga el costo de las divisiones es la extrema derecha. Lejos de sus resultados impresionantes del pasado, entre el 11 y el 14 por ciento, el partido Frente Nacional de Jean-Marie Le Pen consiguió un apretado 6 por ciento al lado del modesto 3,3 por ciento de la otra lista xenófoba de Bruno Mégret, Movimiento Nacional, que es una emanación del Frente Nacional creada entre finales del 98 y principios del 99. En suma, para Francia, la lección electoral equivale a una franca derrota para la derecha y la confirmación de un éxito para la llamada "izquierda plural" integrada por socialistas, ecologistas y comunistas.

> **Lección:** *Para Francia, la lección electoral significó el éxito de la fórmula de la llamada "izquierda plural" de socialistas, ecologistas y comunistas.*

Con una fuerte abstención que en Francia giró en torno al 53 por ciento, las elecciones europeas en los 15 países de la Unión, (cuatro de ellos votaron durante la semana: Gran Bretaña, Holanda, Dinamarca e Irlanda)concluyen con un cambio histórico en la composición del Parlamento Europeo. A raíz de la derrota de los socialdemócratas alemanes, del mal resultado del centro izquierda italiano y del retroceso de los laboristas británicos, la izquierda europea agrupada en el PSE, Partido Socialista Europeo, pierde la mayoría en el seno del europarlamento en provecho de los demócratas cristianos concentrados en el Partido Popular Europeo, el PPE.

LA FUERZA DE PAZ AVANZA EN KOSOVO, PERO A LOS TIROS

La guerra llegó a las calles

Siete paramilitares serbios y dos periodistas alemanes murieron en distintos enfrentamientos en varias ciudades de Kosovo. Los rusos siguen controlando el aeropuerto militar de la provincia.

La fuerza internacional de paz para Kosovo (KFOR) ya controla la mayor parte de la provincia yugoslava. Rusia, que el viernes se había anticipado a la KFOR al entrar en Kosovo por el norte y que estuvo a punto de provocar un incidente militar con tropas británicas, aseguró que el objetivo de la maniobra no es establecer "una partición étnica de Kosovo", según su canciller Igor Ivanov. Pero la provincia yugoslava dista de estar "pacificada". En Pristina, su capital, paracaidistas británicos mataron a un reservista serbio que aparentemente abrió fuego contra ellos y, en otra zona de la ciudad, efectivos del guerrillero Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) mataron a cuatro paramilitares serbios. En Prizren, un grupo de francotiradores serbios atacó al ejército alemán, que respondió matando a dos de ellos. Y en Dulje, a 40 km de Pristina, dos periodistas alemanes murieron luego de que su coche fuera tiroteado por desconocidos. En su huida, los serbios de Kosovo queman propiedades de albaneses.

En la mañana de ayer, el presidente norteamericano Bill Clinton habló por teléfono con su par ruso Boris Yeltsin y acordaron que la repartición de tareas entre Rusia y la OTAN en el marco de la KFOR sería resuelta por los militares. En Slatina, el aeropuerto militar de Pristina, ocurría exactamente eso: el general británico Michael Jackson y el general ruso Viktor Zavarzin se reunieron nuevamente para acordar en el terreno las respectivas áreas de influencia provisorias. Los rusos, que llegaron antes que la KFOR, instalaron su cuartel general donde pensaba hacerlo Jackson.

"No creo que exista ninguna duda sobre el hecho de que Rusia debería tener una zona en la que su responsabilidad sea clara y visible. No solamente es un objetivo legítimo, es un objetivo que Estados Unidos apoya", dijo desde Moscú el subsecretario de Estado norteamericano, Strobe Talbott. Pero su jefa en el Departamento de Estado, Madeleine Albright, declaraba en Washington que los rusos podían aspirar, como máximo, a tener "un área de trabajo" dentro de un sector donde "la unidad de mando de la KFOR no se vea afectada".

En Moscú, la prensa rusa dijo ayer que más tropas rusas se dirigían desde Bosnia (donde forman parte de la Fuerza de Estabilización de la SFOR) hacia Kosovo. Además de representar un sorpresivo problema para la KFOR, la presencia rusa irrita a otros protagonistas del conflicto. "Las tropas rusas no son deseables en Kosovo", dijo ayer el líder del UCK, Hashim Taci. "No permitiremos el reemplazo de fuerzas serbias por tropas rusas", agregó Taci. Durante los más de dos meses de bombardeos, el UCK había denunciado varias veces la participación de soldados rusos en las operaciones de limpieza étnica dentro de Kosovo.

En este marco de conflicto de nuevo sesgo, donde los enfrentamientos ahora se producen en las calles, llegó ayer a Pristina Sergio Vieira de Mello, quien será el administrador civil de la ONU en Kosovo. "Debemos emprender una tarea enorme", dijo Vieira de Mello. El comandante general de la OTAN, el general Wesley Clark, dijo ayer que la retirada de los serbios se cumple según lo previsto en el acuerdo técnico-militar firmado el miércoles pasado en Macedonia. "Hay unos 11.000 soldados yugoslavos que han salido de Kosovo y tenemos una parte sustancial de sus armas", dijo Clark.

Según el Partido Democristiano serbio (DHSS), hay 30.000 civiles serbios que huyeron junto a estos efectivos militares por temor a las represalias de los albano-kosovares que están dentro y fuera de la provincia. La OTAN estimaba en la noche de ayer que ya eran 10.000 los efectivos de la KFOR desplegados en las carreteras y las principales ciudades de la provincia.

AFP



Soldados alemanes toman posición en Prizren luego de un ataque de francotiradores serbios.
Los incidentes entre la fuerza internacional de paz y los serbios se repitieron en todo Kosovo.

REGRESAN A YUGOSLAVIA LAS TROPAS DE KOSOVO

Belgrado no cree en lágrimas

The Guardian de Gran Bretaña

Por Rory Carroll
Desde Belgrado

Mojado por la lluvia, el primer convoy serbio llegó ayer a Belgrado desde Kosovo. Tanques con armas envueltas en mantas azules y autos con refugiados con los ojos llenos lágrimas, viajando entre sofás, tostadoras y mascotas. Los soldados, cansados por tres días de marcha, saltaban de sus vehículos para estirar las piernas, salpicaban en los charcos y les preguntaban a los policías qué pensaba la gente del éxodo serbio de la provincia que habían jurado no abandonar nunca.

Las respuestas que recibían los preparaban para la bienvenida indiferente que les brindó la mayoría de los belgradenses, que no tenía ánimos para seguir las exhortaciones del gobierno, que recomendaban recibir a los serbios de Kosovo como héroes. "Justo cuando no tenemos que tener más miedo del sol, empieza a llover", decía un cabo del ejército regular, con ojos inyectados en sangre y barba crecida. Antes, las nubes los protegieron de muchas bombas. Y ayer no paró de llover. En Belgrado, ningún comité recibió a los convoyes, que se fundieron en el tránsito de la hora pico. Su llegada tampoco revivió las protestas anti-OTAN, que eran cotidianas en la Plaza de la República durante el bombardeo. En los bares de Kneza Mihaila, una peatonal en la ciudad vieja, la gente decía que la paz iba a permitir que nuevos films reemplazaran a *Shakespeare enamorado*.

Las tropas de reserva volvieron ayer a Belgrado, aunque algunas de las regulares cuyos cuarteles habían sido seriamente dañados se establecieron en el sur de Serbia. Las

> **Indiferencia:** *La mayoría de los belgradenses no siguió las exhortaciones del gobierno, que recomendaba recibir a los serbios de Kosovo como héroes.*

fuerzas especiales de la policía (los parapoliciales son oficiales en Yugoslavia) se reunieron en Pozarevá, la ciudad natal del presidente Slobdan Milosevic. Unos 2000 refugiados serbios iban en camino de la capital, según Zoravko Kazic, quien había huido de la ciudad de Djakovica tres días antes con su mujer, su hija adolescente y su hijo. Habían apilado sillas, ropa, libros de texto, una PC y un secador de pelo en sus dos autos, un Fiat y un Mitsubishi. Dos colchones iban sobre el techo de cada coche. "Fue terrible", dijo Kazic. "No podíamos quedarnos. El Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) estaba por venir". La familia durmió en sus autos por dos noches mientras encontraban interminables embotellamientos de tránsito y autopistas y puentes bombardeados durante el viaje de 350 kilómetros. Mientras Kazic hablaba, se acercó un policía que cobró un peaje de 6,5 dólares por los dos vehículos. Kazic pagó sin comentarios.

Los refugiados serbios culpaban a la OTAN y al UCK de su desgracia, pero su llegada socavó los intentos de Milosevic de representar el acuerdo de paz como una victoria. Vojislav Seseli, el viceprimer ministro ultranacionalista, abandonaría hoy el gobierno en protesta por la entrada de las tropas de la OTAN en Kosovo. Si lo hace, Milosevic estará bajo presión para convocar elecciones. Ayer no había signos de un cambio popular en contra del régimen de Belgrado. La única perturbación del orden en el centro de la ciudad era un convoy de seis Mercedes que iban a los bocinazos y desplegaban banderas serbias. Pero no era una muestra de descontento. Era una boda.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Rusia debe estar dentro

Detrás de los escarceos ruso-occidentales en torno de quiénes y de qué modo participan en la fuerza de estabilización para Kosovo, hay dos cosas que la OTAN parece o finge no tener en claro:

1) La OTAN no ganó sola y en toda la línea la guerra contra Yugoslavia, sino gracias a una misión de equilibrismo político-diplomático militar de gran altura desplegada por el enviado ruso a los Balcanes, Viktor Chernomyrdin. Pretender, a partir de este resultado negociado, que Rusia no iba a tener ningún papel significativo en las operaciones del día después, o –más aún– que iba a aceptar subordinar su presencia militar en Kosovo al comando militar unificado de la OTAN era cuanto menos –para decirlo suavemente– una noción excéntrica. El acuerdo negociado por Chernomyrdin se impuso por sobre las profundas dudas y objeciones del alto mando militar ruso; por lo tanto, seguir negándole a Rusia el derecho a una zona administrada por fuerzas militares dependientes de Moscú es simplemente volver a cometer uno de los errores de comienzos de la campaña, cuando los aliados menospreciaron a Rusia como un mero lisiado económico-militar. El empantanamiento militar de 70 y pico de días de tempestades aéreas sin resultados, así como el temor a embarcar las fuerzas norteamericanas en una peligrosa misión terrestre, los hizo retroceder. Si ahora EE.UU. insiste en que Rusia se subordine a la OTAN habrá un reforzamiento de la línea dura militar en Rusia, posiblemente más entradas de facto de las fuerzas rusas en la provincia y episodios de tensión como el vivido el sábado, cuando unidades rusas impidieron por tres horas la entrada de un contingente británico en Pristina.

2) Kosovo evoluciona, a largo plazo, hacia una partición entre zonas del norte de la provincia, donde están los templos, lugares históricos y parte importante del 10 por ciento de la minoría serbia, y un resto musulmán cuyas aspiraciones a unirse con Albania tendrán que ser sofocados por alrededor de 20 años –el plazo de una generación– mediante la presencia de la OTAN. En esta prospectiva, la presencia de Rusia representa un amortiguador indispensable entre fuerzas que van a estar en tensión por largo tiempo. Excluir a Rusia del juego de la solución es ponerla nuevamente del lado del problema, potenciando así a la derecha antioccidental rusa y suscitando más problemas en un escenario donde todo parecía en vías de una trabajosa resolución. Es peor que un crimen: es una estupidez.

Visita de Pedro Guerra

El cantante español Pedro Guerra, que estuvo recientemente en Buenos Aires para promocionar la salida de su último CD, *Raíz*, deberá volver a cruzar el Atlántico, ya que se confirmó su presentación oficial el 23 de julio próximo, en La Trastienda. Las entradas se venden en locales de Musimundo, en La Trastienda o llamando a Ticketek (4323-7200).

No viene Kitaro

Una mala noticia para los amantes de la música new age: se canceló el show de Kitaro, que estaba previsto para el 29 de junio próximo en el teatro Coliseo. Según la productora del espectáculo, el artista anunció que no viajaría a Buenos Aires porque suspendió la gira sudamericana que también incluía presentaciones en Brasil, Chile y Uruguay. Quienes hayan comprado localidades para el show, deberán canjearlas por el dinero correspondiente en el mismo teatro.

Caetano festeja

El brasileño Caetano Veloso celebró con una gran fiesta organizada por su sello discográfico el haber alcanzado el millón de copias vendidas de su última placa, *Prenda minha*. Músicos y artistas de la farándula carioca se dieron cita en la celebración, que tuvo su momento más emotivo cuando Caetano tomó su guitarra y se puso a cantar junto con diversas figuras. Lo mejor, su dueto con Marisa Monte para el tema "De noite na cama". El cantautor bahiano iniciará próximamente una ambiciosa gira que unirá las dos costas de Estados Unidos.

Pavarotti no para

Después de cantar con Mercedes Sosa y Ricky Martin, Luciano Pavarotti sigue borrando fronteras. Anteayer ofreció en el Líbano su primer recital en un país de Medio Oriente, ante unos 20 mil árabes que aplaudieron a rabiar sus interpretaciones de Puccini, Mascagni y Leoncavallo, entre otros.

Jorge Larrosa



Iván Noble, un cantante que excedió el ámbito rockero cuando se conoció su affaire con Natalia Oreiro.
Arriba del escenario, Los Caballeros de la Quema se mostraron en buena forma y sin complejos.

Son caballeros de la quema, pero ascendieron a primera

Por Esteban Pintos

En un estadio Obras lleno, el grupo de Iván Noble ratificó que es bastante más que la conjunción entre un hit radial y un romance pasajero.

1999 es el año de gracia para Los Caballeros de la Quema, el mejor de una historia que arrancó a principios de la década y que, hasta ahora, los tenía en un expectante segundo pelotón dentro del llamado *rock barrial, futbolero, chabón, fierita*. A diferencia de sus congéneres Los Piojos y La Renga, que ya dieron su golpe de masividad y ahí se mantienen con comodidad, los Caballeros estaban esperando su momento y cuando llegó, de la mano de una buena canción lo suficientemente difundida –fuera, incluso, del circuito rockero de medios–, ellos estaban listos. Y ahora disfrutan de esta nueva posición. Este sábado en un repleto estadio Obras, cerraron la etapa del ascenso a las altas cumbres que habían iniciado el año pasado en Parque Sarmiento. Contaron con el fervor de un público bien dispuesto, presentaron un espectáculo digno y, sí... tocaron "Avanti morocha". Y nadie silbó por la "traición" que podría representar esto para cierto fundamentalismo rockero. Al contrario, era lo que mucho habían ido a escuchar. "Sé que no somos grandes músicos, que yo no soy un gran cantante, pero de lo que estoy seguro es de que a nosotros nos gustan todas nuestras canciones. Y que no nos importa quién la silbe y quién la cante", introdujo Noble y la ovación fue instantánea y nadie pensó en ninguna traición ni transa.

Así presentado, el caso Caballeros no tiene a simple vista grandes diferencias con los antecedentes de "banda de rock con un hit polirradial" (Attaque 77 con "Hacelo por mí", Divididos con "Qué ves", Los Piojos con "El farolito"). Sin embargo, algo ocurrió en el medio y eso fue, aunque no debería tomárselo como factor excluyente, también decisivo a su manera. Una cuestión sentimental que envolvió a su cantante Iván Noble con la estrella del momento de la televisión argentina (Natalia Oreiro, paradójicamente tapa de la revista *Gente* esta semana) lo puso en el centro de una escena tal vez poco querida pero inevitable. Noble fue "el rockero que enamoró (brevemente) a la actriz", salió en revistas que nunca hubiera querido, se hizo carne de foto en boliche nocturno y hasta tuvo guardias periodísticas en la puerta de su casa. Todo mientras el sentimentalismo suburbano de "Avanti morocha" hacía estragos en rankings radiales de toda calaña, el disco –el mejor de los cuatro, titulado *La paciencia de la araña*– trepaba a las casi 100.000 copias vendidas y la banda veía su agenda completa de shows por todo el país. Entonces, después del *expediente Oreiro*, Noble –la cara visible, el letrista y cantante de la banda, con proyección artística fuera de ella también– quedó en una posición complicada para aquellos que entienden el rock como una especie de código de buenas acciones, rockeramente correctas. No es éste el momento para aventurar cómo saldrán los Caballeros de este pasillo de la fama, una cuestión que a estas bandas dominantes de los noventa les toca profundo.

> **Actitud:**
> *Sí, tocaron "Avanti morocha". Y nadie silbó por la "traición" que podría representar esto para cierto fundamentalismo rockero.*

Por cierto, el show de Obras mostró que la banda está en plena ebullición instrumental (potenciada por una sección de vientos) y que las letras de Noble, aun desde algunos lugares comunes y cierto exceso en el floreo metafórico, son de lo más lúcido que aporta el rock argentino hoy en día. Una bien balanceada lista de canciones, que fueron desde los primeros tiempos ("Primavera negra", "Pejerrey", "Patri", "Carlito") hasta hoy, dejaron más que satisfecho al público. Pero sobre todo, la banda brilló cuando se tomó un respiro y soltó páginas de rock ciudadano (algo de tango por ahí) como "Mientras haya luces en el bar" y "Cuatro de copas", reggaes bien entendidos y desarrollados como "Saliendo a ver", "Malvenido" y "No chamuyes" (es interesante como han aprendido a tocarlos, con estilo y sentimiento), y una canción destinada a quedar como legado del grupo para representarlo en una hipotética colección de buenas canciones del rock barrial, futbolero, etc., etc.: "Hasta estallar", grabada originalmente con León Gieco. El final del asunto, desde que sonó "Avanti morocha" y hasta el histórico "Carlito" fue pura euforia, celebración arriba y abajo del escenario. Una fiesta completa del público y de la banda, que parecían vivir el momento con igual intensidad, como celebrando que ahora juegan en primera.

ENTREVISTA

"Este

Por Martín Pérez
Desde Río de Janeiro

Campera de gamuza, mirada humilde y un tanto perdida y los brazos cruzados. En la escuela de Artes Visuales del Jardín Botánico de Río de Janeiro, mientras el grupo de su hijo Herbert dejaba grabado su unplugged para MTV Brasil ante unos trescientos espectadores por noche, Vianna padre desbordaba orgullo pero aparentaba estar impávido, moviendo sólo un pie al ritmo de algún tema. Sentado a mitad de la sala, el ex responsable de la seguridad aérea del último presidente militar del Brasil apenas si dejaba escapar la emoción de ver –como tantas veces– en vivo a su hijo devenido en un icono del rock brasileño. Convertido hoy en la viva imagen de su hijo, pero con treinta años más encima, Hermano Vianna forma parte de la leyenda inicial de Os Paralamas do Sucesso, conocida como la banda que dio su puntapié inicial más de dos décadas atrás en el privilegiado ambiente diplomático de la gubernamental Brasilia. El grupo del hijo de un militar, Herbert, y el hijo de un diplomático, Bi, que, reinstalados en Río, se hicieron famosos con su música deudora de The Police –como muchos otros grupos del rock latinoamericano de aquellos tiempos–, pero paulatinamente brasileña y contestataria.

"Yo no formé parte del golpe del '64, porque soy militar aeronáutico y la mayor parte de ese proceso fue realizada por el ejército. Pero además porque siempre fui democrático", le explicó el ya retirado Hermano a **Página/12**, como respuesta a cómo eran las relaciones entre el padre militar y el hijo rockero. "Además, yo siempre lo apoyé en lo suyo. Por ejemplo, la primera guitarra eléctrica que tuvo se la compré yo, en Los Angeles. Corría el año 1975, y yo había viajado a buscar el 737 que aún hoy es el avión presidencial, para pilotearlo hasta Brasil. Mi hijo me había dado una lista de cosas que debía comprarle, entre las que estaba una Gibson negra y un amplificador. Y, como el avión venía vacío...", se justifica el padre, poniéndole broche de oro a la historia de cómo la primera guitarra de Herbert viajó hasta sus manos en el primer viaje del avión presidencial brasileño. Y lo hace justo en el fin de semana en que su hijo sólo utilizará guitarras acústicas durante la grabación del doceavo disco de Paralamas: un triunfal unplugged, vibrante y sin concesiones que, con su edición local anunciada para fines de julio, se anotará –después de los de Gilberto Gil, Gal Costa y Rita Lee, entre otros– como el décimo álbum nacido de los acústicos de MTV Brasil.

> **Recuerdo:**
> *"Argentina nos dio una inyección de confianza en un momento en que en Brasil parecía que no teníamos ninguna razón para existir".*

A primera vista, lo que sorprende del acústico de los Paralamas

EXCLUSIVA A HERBERT VIANNA, EN RIO DE JANEIRO

acústico es un salto al vacío"

El líder de Paralamas, que acaba de grabar un unplugged para MTV, recuerda los tiempos en que su grupo era "local" en Argentina y no convocaba tanto en Brasil. Hoy se da la situación a la inversa, pero confía en poder recuperar el mercado argentino.

está en el vestuario: como las viejas bandas populares –o como un equipo de fútbol–, todos lucen la misma casaca. Ahí están los tres, Herbert, Bi y Joao, luciendo una pulcra camisa roja de manga larga (sin mangas para el baterista, pero camisa al fin). Y el color también se continúa en el resto de la banda, que incluye un percusionista, tres vientos, un pianista y otro guitarrista, el ex Legiao Urbana Dado Villa-Lobos. Salvo Villa-Lobos, invitado especial al proyecto acústico, el resto no es novedad: los Paralamas son desde hace tiempo mucho más que un trío. Pero el uniforme lo destaca como nunca.

La otra sorpresa es el escenario del show, dentro del Parque Lage, el jardín botánico que da nombre a ese barrio (Jardim Botanico) de Río. La escuela de bellas artes del Lage es un edificio histórico, y el acústico se lleva a cabo en el abierto patio central de la construcción, convenientemente techado e iluminado para tal fin. Desde la terraza, no sólo es posible asomarse para mirar banda y público allá abajo; también se puede ver bien de cerca, en la cima del cerro a cuyo pie está ubicado el Botánico, al Cristo Redentor de Río casi de espaldas, envuelto en nubes de lluvia. "Acá no suelen hacerse shows", cuenta Joao Barone, el baterista del grupo. "Pero a comienzos de los ochenta, en este patio solían tocar Hermeto Pascoal o Egberto Gismonti. Así que para nosotros es un honor grabar nuestro acústico aquí." Es raro que llueva de corrido durante un fin de semana en Río, pero eso fue precisamente lo que sucedió durante las dos jornadas de grabación del acústico. "Siempre que tocamos al aire libre, llueve. Pero esto ya es el colmo", señala Herbert.

Pero la sorpresa más importante del show, sin embargo, estuvo donde debe estar: del lado de las canciones. "Generalmente, un unplugged suele ser algo así como la traducción para un público aún mayor, de los éxitos de una banda", explica Herbert. "Y lo más importante suele ser una sección de cuerdas para envolver bien todo. Pero nosotros queríamos ritmo, música, y una cierta densidad en nuestro acústico. Por eso es que el primer paso fue usar una sección de vientos en vez de las cuerdas. Y después nos apoyamos en el hecho de que nosotros no necesitábamos de este acústico para reconquistar nada. A diferencia de Titas, por ejemplo, quienes venían de mal en peor y ya llevan dos discos acústicos. Y ya se habla de un tercero, lo que vendría a ser casi un certificado de defunción. Nosotros, en cambio, hemos tenido una resurrección en Brasil desde *Vamo Bate Lata*, nuestro anterior disco en vivo."

–Que entonces hizo las veces de unplugged, luego del fracaso de *Severino*...

–Puede ser. Pero el asunto es que ahora venimos de una gran gira con *hey na na*, así que no necesitamos hacer ninguna concesión. Nuestro acústico es un proyecto que venimos armando desde hace tiempo e incluye, en su gran mayoría, una retrospectiva de canciones que son importantes para nosotros, y que al mismo tiempo iluminan aspectos del grupo que pasaron desapercibidos para la mayoría. No es que querramos decir que el público no es lo suficientemente inteligente y que el oro estaba en otra parte, nada de eso. Nosotros estamos orgullosos de los éxitos de la radio, de todo lo que hicimos hasta ahora. Pero en ese camino, siempre hemos sugerido otras posibilidades. A veces fue la salsa, otras la bossa nova, otras el jazz. Lo que estamos haciendo ahora, entonces, es recuperar estas alternativas y probarlas de nuevo, a ver si de ahí salen más cosas...

Aunque Vianna tiene su casa en Río, para el fin de semana en que se grabó el acústico el guitarrista se mudó a un hotel con su familia. "Es que vivimos muy lejos, así que era mas cómodo instalarnos acá para ir y venir del Parque Lage todo el tiempo", explica. El hotel elegido fue uno de los mas distinguidos de Río, con playa propia entre acantilados, cerca de Leblon y a unos minutos de auto del Jardim Botanico aun en el caprichoso tráfico de la ciudad. "Fito Páez una vez se hospedó acá", recuerda Herbert, mirando las olas que golpean en la playa privada, frente al balcón de su suite. "Me acuerdo porque esa vez lo llevé a pasear en mi helicóptero y, cuando en un momento del paseo nos ubicamos frente al hotel, Fito estaba tan feliz que incluso amagó tirarse al mar para volver nadando a su cuarto." El recuerdo de Páez no es caprichoso. Viene a cuento porque, cada vez que se charla con Herbert, Buenos Aires surge con todas partes. El mismo guitarrista siempre pregunta por novedades porteñas: cómo está Charly (incondicional, a Herbert le encanta *El aguante*), cuándo sale el nuevo de Fito, y demás.



"En este negocio no hay nada parecido a un éxito seguro, pero si lo hay, se llama unplugged", dice Vianna.
La edición local del disco grabado en Río de Janeiro está prevista para fines de julio.

–Hubo una época, no muy lejana, en que Paralamas era prácticamente un grupo local en Buenos Aires. ¿Qué fue lo que paso? ¿Decidieron dedicarse más al Brasil?

–Para nada. Nuestra ausencia no se debe tanto a decisiones propias, sino a la falta de interés de los productores locales. Por ejemplo, cuando comenzamos a girar con este show acústico soñábamos con llevarlo a la Argentina, pero la respuesta desde allá era siempre que la cosa estaba muy dura. Que Divididos, por ejemplo, que solía llenar Obras cada dos meses, casi ni estaba tocando y cosas así. Y nosotros nos resignamos. Pero para nosotros la Argentina es una frustración muy grande, porque realmente estuvimos muy cerca de hacernos locales. Hasta tal punto que, en un momento viajábamos cada dos semanas y yo ya me conocía a toda la gente de la Aduana. Había uno que me decía: "Che, ¿todavía tenés pasaporte brasileño? Si a esta altura vos sos argentino y de Boca..." Y ahora ya no es así, al punto que no sé qué pasaría si fuéramos a tocar allá.

> **Situación:**
> ***"Nuestra ausencia actual en la Argentina no se debe tanto a decisiones propias, sino a la falta de interés de los productores locales".***

–Fue una época muy especial para Paralamas, porque acá en Brasil por entonces no los trataban muy bien...

–Justamente. Yo creo que nosotros nunca podremos estar lo suficientemente agradecidos por la inyección de confianza que nos dio la Argentina en un momento en que acá parecía que no teníamos ninguna razón para existir. Por eso es que estar allá fue para nosotros como empezar de nuevo... no sé... tal vez la naturaleza rockera del lugar hacía que todo fuese más romántico. Fue una cosa muy libertaria, como un sueño, es algo difícil de explicar. Incluso, creo que en algún momento fuimos excesivamente románticos al respecto, y casi no veíamos los aspectos negativos que estaban presentes. Por ejemplo, muchas veces escuchamos hablar de que Buenos Aires no tenía espacio suficiente para Fito y Charly en un buen momento al mismo tiempo. Pero nunca nos sentamos a pensar en cómo esas limitaciones se aplicaban a nosotros.

Tal vez los Paralamas no necesiten recuperar ningún mercado interno, pero –como bien sabe Vianna– todo acústico despierta cierto entusiasmo en la propia compañía discográfica. "En este negocio no hay nada parecido a un éxito seguro", dice Herbert. "Pero si lo hay, últimamente se llama unplugged." Por eso es que los responsables de la filial argentina de EMI se hicieron presentes en Río para la grabación del próximo disco Paralamas, ya que sueñan con revivir la época en que el grupo era local en el Río de la Plata. Y, si su semblante no fue el mejor cuando Herbert les anticipó que el acústico sería aguerrido y no tendría hits, luego de escuchar la grabación lucieron más que relajados. "Tal vez éste sea un buen disco para volver a Buenos Aires, tal vez no. Esas son cosas que nunca se saben", dice Herbert. "Pero si lo es, será con un salto al vacío. Porque este acústico es eso para nosotros. Nos salió bien con *Selvagem?*, no tanto con el fracaso de *Severino*, pero ya hicimos un par de veces eso de saltar sin paracaídas. Es una costumbre de esta banda. Y con este disco era una buena oportunidad para hacerlo de nuevo". El acústico de Paralamas: un verdadero salto al vacío unplugged. Tal vez esta sea la mejor forma de volver a su eléctrica ciudad de pobres corazones.

> **Momento:**
> ***"Nosotros no necesitábamos de este acústico para reconquistar nada. A diferencia de Titas, quienes venían de mal en peor".***

El pasado revisado

El revisionismo pop de Paralamas los lleva a recorrer en su acústico, durante hora y media de show, varios temas ajenos, para todos los gustos. Por un lado, su mutación de trío a grupo más amplio al estilo Talking Heads tiene un claro homenaje en una poderosa (y respetuosa) versión de "Life during wartime", del grupo de David Byrne. El repaso de los ochenta continúa con "Feira Moderna", un tema de Beto Guedes, y "Que pais é este?", de Legiao Urbana, referencia inevitable estando Villa-Lobos como invitado. "Manguetown" sirve para el recuerdo de Chico Science, con quien los Paralamas giraron por Europa antes de su trágico accidente, y James Brown y Tim Maia (el soul man brasileño por excelencia, que falleció el año pasado de sobredosis) son reverenciados en un medley de "I feel good" y "Sossego". Pero, más allá de los covers, lo que importa son los nuevos arreglos para temas propios. La bossa nova, por ejemplo, aparece en la nueva versión de "Nebulosa de amor", un tema de *Big Bang*. El mambo es para la flamante revisión de "Parate y mira" (que es de Los Pericos pero bajo el nombre de "Lourinha Bombril" es casi un tema propio para Paralamas), el rap aparece en "Navegar Impreciso", de *Severino*, y el soul en la nueva versión de "Tendo a Lua". El único inédito, para más datos, se llama "Sincero Breu" y es deudor del bolero. Hay hits, claro, pero son bien arriba, y con los caños reemplazando los riffs de guitarra: "Selvagem?", "Bora Bora" o "Vamo Bate Lata" (con una sorprendente cita final a "Relax", de Frankie Goes To Hollywood).

Derechos humanos

El Festival Internacional de Cine por los Derechos del Hombre que se celebra en Nueva York hasta el próximo jueves recoge trabajos que se muestran ajenos al brillo de Hollywood. Entre los films de origen latinoamericano que se verán en la muestra se destacan *Socorro Nobre*, del director brasileño Walter Salles (conocido mundialmente a partir de *Estación Central*), y *La Nube*, de Fernando Solanas. También serán *Coraje*, del peruano Alberto Durant, un retrato de la activista política María Elena Moyano, y *La vendedora de rosas*, del colombiano Víctor Gaviría, que muestra la vida de las niñas que viven en las calles de Medellín.

Cine y política

La filmoteca Buenos Aires organiza, con el auspicio de la revista *V de Vian*, el ciclo "Cine político argentino" que, a partir del próximo jueves y hasta el miércoles 23, se realizará en la sala del cine Atlas Recoleta (Guido 1952). Entre los títulos que se proyectarán se encuentran: *El camino hacia la muerte del viejo Reales* (Gerardo Vallejo), *Los hijos de Fierro* (Fernando Solanas), *Resistir* (Jorge Cedrón), *Los traidores* (Raymundo Gleyzer) y *Juan, como si nada hubiera sucedido* (Carlos Echeverría).

Martirio, un personaje apasionado para una propuesta sin matices

Apoyada por el excelente trío de Chano Domínguez, la artista andaluza sólo logró conmover al público cuando interpretó tangos.

Por Fernando D'Addario

Si no fuese por la excelencia que mostró el trío de jazz comandado por el pianista Chano Domínguez, esta segunda visita de Martirio a Buenos Aires se hubiese subido a un pedestal ficticio, coronador de aquellos personajes que, por la fuerza magnética que irradian, terminan eclipsando a la música. No es anecdótico que Maribel Quiñones, tal su nombre de nacimiento, se haya inventado un personaje provocador y querible y, al mismo tiempo, se haya rodeado de músicos excelentes: es que su propia estatura artística, despojada de artificios teatrales y coberturas instrumentales, queda empequeñecida.

En un teatro Coliseo que lució demasiado grande para una propuesta más apta para un night club, Martirio tardó unos minutos en encontrarle el tono a su actuación. Lo logró de a ratos, cuando consiguió *conectar* con un público frío y poco dispuesto a los guiños cómplices que bajaban del escenario. El fuerte de Martirio no es la copla, ni el jazz, ni el blues, ni el tango, sino el cóctel que ella, con paciencia de orfebre, supo conseguir. Lo hizo fundiendo esos elementos genéricos con su estética almodovariana y su permanente apología del desgarro y la pasión desde una mirada cínica y levemente risueña. Andaluza al fin, con el alma flamenca que ella no necesita mentir, llamó la atención (o quizás no) que

Hallazgo: ***Convirtió a "Volver", revisitada a través de un formato rítmico afín a las bulerías, en un tema alegre y movilizador, sin por ello caer en la banalidad.***

Daniel Jayo

Martirio visitó Buenos Aires por segunda vez.
Lo mejor de sus shows fueron sus interpretaciones "tangueras".

sólo haya logrado darle vigor musical a su talento escénico cuando se le animó al tango. Sus versiones libres de "La tarde gris", "Volver" y –en menor medida– "Uno" fueron lo mejor de sus shows. Convirtió a "Volver", revisitada a través de un formato rítmico afín a las bulerías, en un tema alegre y movilizador, sin por ello caer en la banalidad. El resto del set se entregó a cierta monotonía, subsidiario de su poca versatilidad vocal. Por suerte, para compensar, el trío liderado por Chano Domínguez fue un manual de sutilezas y desafíos rítmicos, paseándose con particular brillo por distintos géneros sin perder la esencia jazzera que le da sustento.

Con un vestuario sobrio (al menos para ella) y sus infaltables anteojos negros, no encontró demasiado eco cuando citó a Fassbinder (como alguien a quien le hubiese encantado la canción "Tatuaje"), y cosechó risas cómplices cuando se metió en la piel de una mujer engañada por su marido y, fundamentalmente, por sí misma. Ese cóctel de mujer culta, ama de casa, moderna, visceral y cool, es demasiado encantador frente a la realidad de su voz.

RECIBIO UN TITULO HONORIFICO EN NEUQUEN

En el sur también existe Serrat

Por Elio Brat

La entrega del título de doctor honoris causa a Joan Manuel Serrat por parte de la Universidad Nacional del Comahue fue todo un acontecimiento en esta ciudad. No faltó nada: cientos de personas que acudieron para aplaudirlo hasta rabiar, varios colectivos que llegaron con estudiantes secundarios desde cien kilómetros a la redonda, ex combatientes de Malvinas que pudieron llegar hasta él y regalarle una escarapela, trabajadores de la minoridad con carteles como "en la Patagonia también hay niños silvestres", universitarios que demostraron su enojo por no poder entrar a una sala repleta de políticos locales y un discurso del catalán decididamente a favor de la universidad y la educación pública. Tampoco faltó su homenaje a los inmigrantes europeos que llegaron a estas tierras del sur, como el "gallego" Antonio Soto, de quienes rescató "sus utopías" (ver aparte).

En la noche neuquina Serrat se mostró "encantado de la vida por este reconocimiento". Al recibir el título honorífico –cuyo jurado estuvo integrado por los escritores Ernesto Sabato, Marcos Aguinis y el uruguayo Mario Benedetti–, el cantautor catalán dijo que "un hombre al defender los derechos humanos no hace otra cosa que actuar en defensa propia".

Luego de agradecer el doctorado –"cosa que nunca conseguí por la vía normal"–, Serrat dijo que "mis padres estarían orgullosos de mí al verme premiado por una universidad, esa misma universidad por la que tanto pelearon ellos y muchos otros para que yo pudiera acceder a ella".

Respuesta: ***Al recibir el título honorífico, el cantautor catalán dijo que "un hombre al defender los derechos humanos no hace otra cosa que actuar en defensa propia".***

A modo de respuesta a las palabras del profesor emérito de la UNC Natalio Kisnermann, quien recordó que "en esta misma zona de Neuquén y Río Negro hace pocos días, como en el resto del país, nuestra gente salió a la calle para defender la educación pública y gratuita", Serrat defendió a "la universidad generadora del conocimiento", expresando que "rompo lanzas a favor del conocimiento porque el conocimiento es rentable".

Luego de asegurar que la educación "debería estar subsidiada por todos y por cada uno de los ministerios", el cantautor dijo que "nuestros administradores eventuales, también llamados gobernantes, en general no están a favor de esta labor y reclamos como éste les suenan a utopías". "Cómo si ellos supieran qué son las utopías" se preguntó ante el aplauso generalizado. A la salida de la gente, un trabajador del barrio El Chacay de Plottier, Leo Castillo, se paró en la puerta y reconociendo a uno de los políticos presentes (el concejal menemista Aldo Duzdevich) le gritó: "Ojalá que pongan en práctica lo que dijo Serrat ahí adentro".

La utopía patagónica

"Ustedes, gente de la Patagonia, hijos y herederos de tantos que aquí llegaron cargados de sueños y de quimeras, ustedes sí saben qué son las utopías", dijo Joan Manuel Serrat a los neuquinos y rionegrinos que llenaron el aula magna de la UNC. Se refirió a ellos como "habitantes de estos pagos que Darwin llamó tierra maldita y Antonio de Córdoba dijo que era la parte más desdichada y despreciable del orbe". Pero a pesar de ello, el catalán rescató que "hasta aquí llegaron todo tipo de gente: desde aventureros de escasos escrúpulos hasta colonos buscando un lugar mejor donde meter la vida". Serrat rescató al pirata Drake "que rondó estas costas con la utopía de asaltar y capturar embarcaciones españolas", al igual que "la utopía que trajeron los galeses, los gallegos y los leoneses de Astorga y los maragatos", y "la utopía sencilla y rebelde de los cientos y cientos de peones que acabaron frente a los pelotones de fusilamiento del coronel Varela".



Junio



ESTRENO MIERCOLES 23

El Saludador

de Roberto Cossa
Puesta en escena: Daniel Marcove - Roberto Cossa
Dirección: Roberto Cossa
Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz, Gerardo Serre.

Miércoles a domingos 21 hs.
Platea $ 8.-
Miércoles $ 4.-

La modestia

Autor y director: Rafael Spregelburd
con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz, Alberto Súarez.

Miércoles a sábados 21 hs.
Domingo 20.30 hs.
Platea $ 8.- Miércoles $ 4.-



Galileo Galilei

de Bertolt Brecht. Dirección: Rubén Szuchmacher. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, José María Gutiérrez, Silvia Baylé, Roberto Castro y elenco.

Miércoles a sábados 20.30 hs. Domingos 20 hs. Platea $ 8.- Pullman $ 6.- Miércoles, platea y pullman $ 4.-

ULTIMA FUNCION DOMINGO 27

PARA CHICOS Y GRANDES

La tempestad
de William Shakespeare. Versión y dirección: Claudio Hochman.
Música: Cuatro Vientos.
Sábados y domingos: 17.30 hs.
Platea $ 4.-

ULTIMA FUNCION DOMINGO 27

RECITALES EN EL HALL

Silvia Iriondo (canto)
4, 5, 11 y 12 de junio

Walter Ríos (bandoneón)
18, 19, 25 y 26 de junio

19 hs. Entrada libre.
Hall Central

CINE

40 años de Nouvelle Vague
Del 26 de mayo al 13 de junio.
Localidades $ 3.-

1968 y después: el acto en cuestión
Del 15 de junio al 4 de julio.
Localides $ 3.-

FOTOGALERIA

Fotografía eslovena contemporánea
Muestra integrada por fotografías de ocho de los más destacados fotógrafos contemporáneos de ese país.
Hasta el 4 de julio

Avda. Corrientes 1530
Internet: www.teatrosanmartin.com.ar
e-mail: teatrosanmartin@tsm.datamarkets.com.ar
Servicio de información al 0-800-333-5254

Localidades en venta con cinco días de anticipación

entradaplus 4324-1010 Y PUNTOS DE VENTA

GOBIERNO DE LA CIUDAD
Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

TV

6.15
7-EGB EDUCACION.
6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MV.
9.00
9-FORMAR.
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG.
12.00
2-EL GATO DUMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
16.00
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-CAMARA DEL CRIMEN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LIBRE-MENTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CIEN AÑOS.


"Cien años", a las 22 por América.

7-MESA DE CAMPEONES.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-NOCHES DE MORIA.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
11-CINE: "Atracción explosiva".
13-POR EL NOMBRE DE DIOS.
24.00
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "El año del conejo".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

La cena de los famosos es cada vez más suculenta

A pesar de que su contenido no mejoró, "Sábado Bus" mide 25 puntos de rating y lidera una franja horaria antes poco codiciada.

Por Cecilia Bembibre

Una figura nueva, producto de la televisión comercial sometida al rating, se afianza en el imaginario de los televidentes. Es la del conductor, actor o productor televisivo pidiendo clemencia, necesitado de explicar ante ejecutivos y anunciantes que hacer que los números cierren a veces es cuestión de tiempo. Telefé, la emisora líder de audiencia que acaba de reestructurar sus noches para enfrentarse a los exitosos productos del 13, tiene como ejemplo de esta tendencia a Guillermo Francella, que pidió aire para sus "Trillizos" cuando perdían por lejos frente a "Gasoleros". El rating de la comedia sobre tres hermanos subió, y Francella no se cansó de destacar que el canal había tomado la decisión correcta.

Algo parecido pasa con Nicolás Repetto y "Sábado Bus". El fracaso de "Nico(R)" el año pasado sólo aumentaba la presión sobre el estreno de su nuevo ciclo. Casi sin competencia, hoy Repetto domina cómodamente la pantalla del sábado a la noche, con mediciones que rondan los 25 puntos

comparables a las de programas como "Gasoleros" y "Muñeca brava". Alrededor de siete puntos más que cuando el programa debutó, en abril de este año.

Repetto podría decir que todo lo que necesitaba era un poco de paciencia. Al fin y al cabo, la estructura de su programa no varió gran cosa desde el estreno. En cambio el conductor se permite, de vez en cuando, pequeños reproches al aire destinados a quienes alguna vez dudaron de su capacidad de convocar espectadores. "Hace un tiempo, nadie se animaba a este horario. Ahora que la tanda se puso suculenta, todo el mundo quiere estar los sábados a la noche", ironizó durante la última emisión. El pie se lo había dado Lucía Galán, al anunciar que estaba pensando en conducir un programa en el mismo horario que el animador.

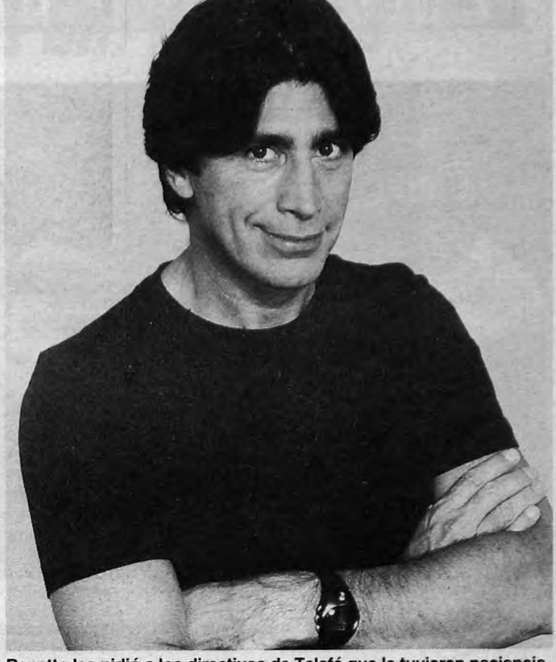
El tiempo en pantalla le fue dando a "Sábado Bus" un ritmo y una

> **Diferencia:** ***El efecto emotivo de los regalos se atenúa mil veces cuando la ganadora es una modelo famosa en vez de un televidente del montón.***

soltura que al principio parecían forzados. Cada vez más, Repetto seduce con su rol de anfitrión informal, intenta generar conversaciones grupales y aportarle carisma a un esquema poco innovador. Y la eficacia de la producción se hace evidente en la presencia de figuras de peso de Telefé u otros canales. Pero aun su éxito en cuanto a televidentes no habla de una mejora general del programa. En primer lugar, son pocos los invitados que llegan con otra intención que realzar el decorado y promocionar su trabajo de turno, actitud que atenta contra la intención de Repetto y unos pocos comensales de mantener un diálogo medianamente coherente. El sábado pasado, por ejemplo, Oscar Gómez Castañón cumplió con la rutina de los periodistas invitados cada semana, y expuso lo que a su juicio era la agenda de actualidad de los últimos días. Repetto tomó el tema central (la protesta masiva contra el impuesto automotor), e hizo un recorrido por los comensales para que opinaran sobre el tema. Lo que podría haber sido un debate interesante se vio frustrado por la urgencia de casi todos los invitados por desembarazarse del compromiso de hacer un comentario.

Por otra parte, los regalos a los artistas invitados y el sorteo del auto entre los concurrentes quizás buscan recrear el suspenso de los concursos telefónicos que son una tradición de la pantalla local. Pero el efecto emotivo se atenúa mil veces cuando la ganadora es una modelo famosa en vez de un televidente del montón.

El cuerpo de bailarinas ligeras de ropa y las producciones de fotos que realzan al máximo los esbeltos cuerpos de actrices y modelos invitadas funcionan como síntesis perfecta de las debilidades del programa: no dejan dudas a la hora de comprender que "Sábado Bus" sólo aspira a ser un ciclo de entretenimiento, pero no lo hacen en sí mismo entretenido.


Repetto les pidió a los directivos de Telefé que le tuvieran paciencia.
Lo esperaron y ahora es uno de los puntos fuertes del canal.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



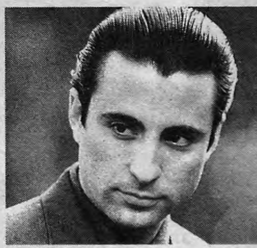
SALVADOR
De Oliver Stone.
A la 0.15 por TNT.

Antes de *Pelotón* y *JFK*, Stone reflejó su atención en la violenta realidad política centroamericana de los años 80, y éste es el resultado de su discutible mirada. Un periodista estadounidense, corresponsal de guerra y vivillo por naturaleza (magistral James Woods, como casi siempre), es el protagonista central de la historia que recrea el horror de la guerra civil en El Salvador, con jovencitos que empuñan ametralladoras, mercenarios por doquier y "asesores" de la CIA ordenando la muerte de inocentes. En ese contexto, la película es testimonial y directa en su mensaje.



JENNIFER 8
De Bruce Robinson.
A la 0.30 por I-Sat.

El director inglés autor del guión de *Los gritos del silencio* encara un intenso thriller. John Berlin (el por entonces poco conocido Andy García) es un joven sargento de policía que deberá enfrentarse a un asesino serial más que retorcido: todas sus víctimas son mujeres ciegas. Como suele suceder en los films del género, Berlin recibirá la ayuda de una posible próxima víctima (Uma Thurman), con quien, como es de esperar, vivirá una intensa historia de amor. Junto a ellos, el notable John Malkovich, personificando al agente del FBI encargado de seguir al sospechoso.



SOSPECHA MORTAL
De Mike Figgis.
A la 1.20 por CineCanal.

Una de suspenso, con grandes dosis de intriga y acción. Andy García y Richard Gere encarnan a dos policías que transitan las dos veredas de la ley. Desde adentro de la institución, cada uno tiene su propia visión acerca de cómo deberían ser las cosas. El enfrentamiento entre ambos no puede tardar en aparecer, y en el medio, como es de suponer, se cuelan una hermosa mujer y un misterioso asesinato. Del realizador de *Lunes tormentoso*, *Una lección de vida* y *Adiós a Las Vegas*, entre otros.



MUJER SOLTERA BUSCA
De Barbet Schroeder.
A las 20 por Space.

Bridget Fonda es una joven profesional que acaba de romper con su novio y decide alquilar una de las habitaciones de su departamento a una mujer (Jennifer Jason Leigh), poniendo un aviso en el diario. Todo marcha sobre rieles hasta que su huésped comienza a revelar una retorcida personalidad. Inspirado en un best-seller de John Lutz, *Mujer soltera...* tiene todo lo necesario en un buen film de suspenso. La última película interesante de Schroeder, con una moraleja de abuela: cuidado con meter extraños en la casa...

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

AMOR PROHIBIDO
Dir.: Marshar Herskovitz, con Catherine McCormack y Rufus Sewell. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 17, 19.30 y 22 hs. Sáb. trasn.

APRENDIENDO A VIVIR
Dir.: Garry Marshall, con Juliette Lewis y Diane Keaton. P/13.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.

APRILE
(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BAILANDO ENTRE SUEÑOS
Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CELEBRITY
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CRIMEN VERDADERO
Dir.: Clint Eastwood. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

DIAS CONTADOS
Dir.: Imanol Uribe. P/18.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.40, 19.30 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.

EL BAÑO TURCO
(Hamam). Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman y Francesca d'Aloja. P/16.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL DIVINO NED
Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50 hs.

EL GRAN LEBOWSKI
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.25 hs.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

ESTACION CENTRAL
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Viernes y sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.50 y 21.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LOLITA
Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. y dgo. trasn.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn.

PLACE VENDOME
(Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

REPORTAJE A LA MUERTE
(Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 21.15 hs.

SHAKESPEARE APASIONADO
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

TORRENTE
(El brazo tonto de la ley - España). Dir.: Santiago Segura. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabian Gianola. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 19.50 y 23.20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
APRENDIENDO A VIVIR
14 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
MATRIX
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.
AMOR PROHIBIDO
11.20, 14.05, 16.40, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
EL LADRON
11.20, 15.45 y 20.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
CONOZCO LA CANCION
11.20, 16.55 y 22.25 hs. P/13.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.
FLORES DE FUEGO
13.25, 18 y 22.40 hs. P/16.
SILVIA PRIETO
11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA VENGANZA
12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
CRIMEN VERDADERO
11.50, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ALMA MIA
11.40, 13.55, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MATRIX
13.30, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
MATRIX
13.30, 16.30, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.
APRENDIENDO A VIVIR
12.05, 14.50, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.
AMOR PROHIBIDO
13, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.
CRIMEN VERDADERO
12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.
LA VENGANZA
12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
ALMA MIA
12.15, 15.30, 18.35, 20.55 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.45 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.20, 18 y 22.30 hs. P/13.
MENSAJE DE AMOR
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SHAKESPEARE APASIONADO
13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
APRILE
13, 17 y 21 hs. S/R.
LOLITA
14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CRIMEN VERDADERO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
MATRIX
13.45, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
CONOZCO LA CANCION
12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL LADRON
13.30, 16, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.35, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
14, 17, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR PROHIBIDO
13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.50, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

en cartel



CONOZCO LA CANCION
De Alain Resnais (Francia)

A los 77 años, el más importante director surgido de la nouvelle vague francesa convocó a un grupo de notables actores para concretar, estrictamente, una comedia dramática con canciones. Los clásicos populares del repertorio francés de todas las épocas son puestos en boca de los personajes, que cuentan sus múltiples historias a través de los párrafos o estrofas más recordados. Con un toque de humor, e influido por el dramaturgo inglés Dennis Potter, Resnais utiliza el cancionero como memoria afectiva. ***(Abasto, Cineplex y Patio Bullrich.)***

TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY
De Santiago Segura (España)

A modo de gigantesca parodia de las series y películas norteamericanas, el film de Segura (el mismo gordazo heavy de El día de la bestia*) condensa y exagera todos los lugares comunes del policía más recio del barrio. Torrente es un ser desagradable, capaz de moler a golpes a un mulato indocumentado y obligar a su padre parapléjico a pedir limosna en las calles. Cuando descubre a una red de traficantes que pasan heroína en arrolladitos primavera, necesita de toda la ayuda extraoficial que pueda conseguir para desbaratarla.* ***(Monumental y Belgrano.)***

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
EL LADRON
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 2
CRIMEN VERDADERO
13.20, 16.10, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
MATRIX
13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala III
ALMA MIA
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
FLORES DE FUEGO
13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sab. y dgo. trasn.
Sala V
TORRENTE
(El brazo tonto de la ley): 13.40, 16.20, 18.30, 21 y 23.10 hs. P/18. Sáb. y dgo. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR PROHIBIDO
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
MATRIX
13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
MATRIX
13.15, 16.20, 19.10 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
MATRIX
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
APRENDIENDO A VIVIR
12, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
FLORES DE FUEGO
11.50, 14.10, 20.55 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.
LA VENGANZA
16.30 y 18.35 hs. P/13.
ALMA MIA
13.20, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
MATRIX
14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
MATRIX
13.10, 16.05, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.35, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
ALMA MIA
12.40, 14.40, 17, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
LA VENGANZA
13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
BABE 2
(Un chcanchito en la ciudad): 14.45 y 16.25 hs. (En castellano). S/R.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
18, 19.55 y 22 hs. P/13.

ciclos

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Fabián Gianola, Cristina Murta: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa: 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
HEROES VIVIENTES
(URSS-1962). Dir.: Marionas Guedris, Balis Bratkauskas, Arunas Zhebriunas. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
CINCO DEDOS
(Francia-1952). Dir.: J.L. Mankiewicz, con James Mason. Hoy: 16 hs.
A LA HORA SEÑALADA
(Alemania-1952). Dir.: Fred Zinnemann, con Gary Cooper. Hoy: 18 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
CAMERATA BARILOCHE
1ra. Función del Abono a 7 Conciertos Nocturnos. Con "Frederica von Stade" (mezzosoprano). Obras de Grieg, Mozart, Respighi. **Hoy: 20.30 hs.** Sob. de Ab. en vta. Pl.: $ 40.

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL ZOO DE CRISTAL
de Tennessee Williams. Con María Rosa Gallo, Jorge Marrale, Leonardo Sbaraglia, Beatriz Spelzini. Teatro Semimontado. Dir.: Agustín Alezzo. Martes: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

ARGENTORES
Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
LA GRAN HISTERIA NACIONAL
de Patricio Estéve. Con María Comesaña, Oscar Núñez, Rubén Ceballos y Rubén Santagada. Ciclo Teatro Leído. Dir.: Roberto Nicolás Medina. Martes: 19.15 hs. Ent. libre.

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
CIRCO DE POETAS
de y con "Roberto Ibáñez". Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes, sábado y lunes: 21 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (jueves: $3,50, sábado y domingo: $7 y $5).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves:21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 y 23 hs., lunes: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
CARMINA BURANA
de Carl Orff. Con la Cía. del Modern Jazz Ballet. Dir.: Horacio Olguin. Lunes: 21 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs., lunes: 16 hs. Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs., lunes: 20 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Sábado: 1 h., lunes: 21 hs.

chicos

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
CECILIA CARRIZO
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Pl.: $ 20.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...
BLANCANIEVES
Con Diego Ramos, Florencia Peña, Norma Pons y elenco. Autor y dir.: Andrés Bazzalo. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
PIPO PESCADOR
pta.: "Que viva el teatro!". Dir.: Claudio Hochman. Sábado, domingo y feriados: 16 hs.

C.E.A.
Defensa 1344. Tel.: 4361-5351.
LOS LOCOS EXPERIMENTOS DE MELQUIADES
Para niños de 4 a 12 años. Sábado: 17 hs., domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.
LA VUELTA MANZANA
Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 16 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. "La Galera Encantada" pta.:
EL PRINCIPE Y LA ROSA
Con Lali Lastra, Sofía Camji, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Lunes: 16 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.
EL CLUB DE LA FLACA
Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Pl.: $ 10.

Rep

Memorias de un pingüino de las Malvinas

I remember ...

The war.









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del sector Norte. Mínima: 9°. Máxima: 19°.

10.00
◆ La Casa del Tango inscribe para sus *Talleres de arte plástico* y *Cursos musicales.* Informes en Guardia Vieja 4049 o al 4963-6442.
◆ Talleres de *Actuación ante la cámara* y *Dirección de actores en cine*, a cargo del cineasta ruso Alexander Barynin. Informes e inscripción en la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1766, o al 4374-7599.
◆ El Living Teatro de Castelar inscribe para los *Talleres de mimo contemporáneo* de Alberto Sava. Informes en Almafuerte 2642, Castelar, o al 4458-0145/4629-2150.
◆ La Escuela Integral de Teatro Danza, dirigida por Susana Zimmermann, abrió la inscripción para sus cursos y seminarios. Informes en Sánchez de Bustamante 2156, P.B., depto. F, o al 4824-4355.

12.30
◆ *Héroes vivientes* (1962), de Marionas Guedris, Balis Bratkauskas y Arunas Zhebriunas, en el ciclo *La película del mediodía.* Cine Cosmos, Corrientes 2046.
◆ *II Festival Nacional de Mimo*, organizado por el Instituto Nacional del Teatro, el Instituto Provincial de la Cultura de Mendoza y la Asociación Argentina de Mimo. Informes e inscripción en Av. Santa Fe 1243, 7º piso, o al 4811-4292/4812-6602/4813-3340/4816-2484.

17.30
◆ La Escuela de Psicología Social del Norte inscribe para la carrera de *Operador en psicología social.* Informes en Malaver 1883, Olivos, o al 4797-8193.

19.00
◆ *Lunes de Tango*, recital de Luis Cardei junto al bandoneonista Antonio Pisano. En el ICI, Florida 943.

19.30
◆ Conferencia sobre *Los Muros de Jericó*, a cargo de Daniel Borestein. En Boyacá 67.
◆ Seminarios y talleres en el *I Encuentro Argentino de Danza Arabe*, por los profesores Amir Thaleb, Mario Kirlis y Tamalyn Dallal. Informes e inscripción al 4854-7152.

20.00
◆ Concierto del pianista *Claude Bessman*, interpretando a Maurice Ravel. Organiza la Alianza Francesa y Museos de Francia. En Otamendi 570

Por José Pablo Feinmann



Malvinas

Cuando, con Javier Olivera, escribimos el guión de *El visitante*, planteamos una escena decisiva: el protagonista, Pedro, ex combatiente de Malvinas (que lo hacía con hondura Julio Chávez), iba a un programa radial de ex combatientes. Aquí, quienes conducían el programa hablaban de la guerra como "guerra justa" o "guerra de soberanía" (increíblemente o con decidida mala fe algunos interpretaron el lenguaje de estos personajes como la posición de la película) en tanto Pedro sólo podía recordar la muerte de un querido amigo y sólo podía sentir la culpa atroz de no haber podido salvarlo. En el final, Pedro comprende que no tiene salida, que la locura que lo ha perseguido durante años retorna, que no puede rehacer su vida y se suicida. Cosa que no vemos (el suicidio), pero está indicada por la reaparición del cortaplumas de su amigo muerto y por el cartel final del film que informa que, hasta la fecha, se han suicidado más de 240 ex combatientes de Malvinas.

La guerra de Malvinas fue la instrumentación que los militares de la dictadura hicieron de una causa justa para sostenerse en el poder. Quienes murieron en esa guerra no murieron por la causa justa, murieron como parte del plan de una junta macabra. Esto no quita honor ni jerarquía al padecimiento de los caídos, pero les quita gloria. Cosa que los vuelve más entrañables, más queribles para muchos de nosotros, que no sólo abominamos de la guerra sino, muy especialmente, de la junta genocida que la impulsó. Malvinas, para Galtieri y los suyos, fue el intento de borrar las atrocidades de la guerra sucia con los laureles triunfales de una guerra limpia. La guerra limpia se transformó en otra guerra sucia. Ante todo porque al frente de la guerra limpia estuvieron quienes habían hecho la sucia. Al frente de niños que apenas sabían manejar un fusil se puso a criminales como Alfredo Astiz, que se rindió (con sus "temibles" lagartos, quienes supuestamente eran tan temibles que barrerían a los ingleses) sin batallar, cobardemente. Se castigó a los chicos de la guerra, se los dejó morir, ser masacrados por los profesionales soldados británicos.

Luego, ellos volvieron. Fue un regreso sin gloria. Los años pasaron y algunos intentan reivindicar una guerra que tuvo el fin pérfido de afianzar un régimen de crueldad y atrocidades sin nombre. Otros asumen la verdad y eligen un camino extremo, que puede y debe ser evitado: el del suicidio. La dura verdad que hay que sobrellevar es la de este país, es la que todos compartimos: no hay gloria en la que podamos ampararnos. Los militantes de los años setenta (los que han quedado vivos y cobijan el recuerdo de los que no están, de los que han desaparecido) sobrellevan como pueden la burla de sus sueños en las conductas desdeñables de quienes fueron sus conductores. Es tan doloroso admitir que se fue parte de los proyectos de Galimberti o Firmenich como admitir que se fue parte de los proyectos de Galtieri. Y esto no es los dos demonios. Porque hay una gran diferencia: la izquierda peronista (que aceptó esa conducción aberrante) es el deterioro de un proyecto de justicia social, comunitario y generoso; Malvinas no es el deterioro de nada, es un proyecto que nació perverso y terminó perverso. Pero en el final sus protagonistas están igualmente desolados: no hay gloria. Quienes lucharon en España por la República podrán contar hasta el último de sus días la gesta que los incluyó, igual los militantes antinazis, los resistentes italianos o franceses, los combatientes de la Cuba revolucionaria o los que estuvieron junto con Salvador Allende. No tenemos esa suerte. Nuestros sueños fueron embarrados por símbolos infames como Galimberti en Punta del Este, casándose en medio del esplendor hueco de los Born o nacieron embarrados por la verborragia etílica de Fortunato en el balcón de la Rosada: "Les presentaremos batalla". Quienes presentaron batalla fueron soldados niños o casi niños, que luego tuvieron que vivir sin tener detrás una gloria que merecían, pero que la historia y la verdad les negaba.

Les espera otra gloria: la de aprender a vivir sin gloria. La de saber que la gloria –cuando se la espera de la guerra– no suele venir, ya que aquello que la guerra entrega es el horror y la muerte. La gloria de saber que los queremos, no porque hayan peleado una "guerra justa", sino porque fueron víctimas, como muchos otros, como muchos honestos militantes de la izquierda de los setenta, que terminaron por ser llamados "perejiles"; la gloria de saber que los llevamos en nuestro corazón porque son argentinos, porque son parte de un país con más muertos y víctimas que gloria. Y –al compartir ese destino y desentrañar sus causas para no repetirlo– estamos junto a ellos, hoy, que se los recuerda.

CARTAS

Corrientes

Corrientes es de ensueño para sus visitantes, y una pesadilla para sus pobres, que desde hace mucho no pueden más que emigrar y añorar. Sufro por esa tierra, donde jamás la sociedad pudo organizarse razonablemente. Según el informe del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo denominado "El capital social" (1998), en la provincia de Corrientes: "Las organizaciones de la sociedad civil que tienen mayor visibilidad y una presencia más activa son las deportivas, a las que se les suma las actividades que rodean el Carnaval..." (pág. 142), ni sindicatos, ni organizaciones de derechos humanos, ni ninguna otra forma de asociación que pretenda controlar al poder. Desde siempre en Corrientes el poder es arbitrariedad y la sumisión, virtud; quizá por eso, allí nunca ganó ninguna oposición y la injusticia no se puede denunciar, porque el orgullo se transforma en chauvinismo y la verdad, en insulto. Corrientes es una provincia donde la verdad no tiene espacio, y la mentira es inmensa. En los informes que llegan a Buenos Aires, se soslayan aspectos sustanciales: lamentablemente, la popularidad del estilo capanga de Tato Romero Feris, a pesar de su responsabilidad en la crisis, la no menor responsabilidad en la crisis de la oposición, sobre todo del Pacto Autonomista Liberal que engendró a *Tato*, al que hoy acusan de fascista. El justicialismo, comandado por todas personas con acusaciones penales diversas y sustantivas, dirigentes en oferta, que jamás han propuesto alguna alternativa. El radicalismo, desorientado y errático. La Iglesia a la cabeza de los reclamos cuando se suspendieron los giros de fondos para las escuelas, pero que tres años antes dejó sola con sus denuncias a Martha Pelloni. Solos y desarticulados, pero con la certeza del reclamo justo, los pobres de Corrientes ganaron las calles, movidos por la necesidad extrema. No tienen representación alguna y sospechan de todo. Es necesario construir poder en base a la verdad, un lugar social y político de alternativa, no sólo para competir electoralmente (como son los partidos actuales), sino también para proponer, controlar al Estado, formar dirigentes y construir la sociedad ausente que los correntinos merecen.

Fabio José Quetglas
DNI 17.623.891



Dos empresas norteamericanas están experimentando la clonación de embriones humanos

El fantasma del clon llega a los humanos

Páginas/16/17

El notable dramaturgo falleció en la puerta de un cine

La muerte emboscó a Dragún

Página/24

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 15 de junio de 1999

Año 13 - Nº 3786 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

EXCLUSIVO

Cómo hacía el banquero preferido de Menem para quedarse con la plata de sus bancos. **Página/12** revela nuevas sociedades, constituidas por el propio Moneta, sus parientes y amigos, que concentraban muchos de los créditos más elevados

Páginas/2/3

MODUS OPERANDI



NEGOCIOS

Bill Clinton ya dejó en claro que la factura por la reconstrucción de los Balcanes hay que pasársela a Europa. Mientras nadie le garantice que las empresas de su país se quedarán con la mayoría de los contratos, el grueso de los 12.000 millones de dólares presupuestados para la guerra de Kosovo se concentrará en la renovación del ejército de Estados Unidos. Sólo reemplazar la munición gastada por el Pentágono en las 11 semanas de bombardeos le supone a la industria norteamericana mil millones de dólares en nuevos negocios.

Panqueques, *por Antonio Dal Masetto*

32

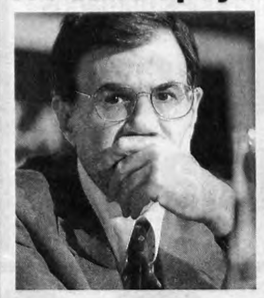
Acusó a los profesionales del hospital Larcade de "vagos y mentirosos"

Rico va a la guerra contra los médicos

Página/15

Como el juez cuyano, su colega porteño está convencido de que Moneta puede ser procesado por subversión económica, asociación ilícita y defraudación fiscal. Y quiere hacerlo él.

A Pou lo apoya un Loser



El principal respaldo del presidente del Banco Central, Pedro Pou, autor de la frase "Moneta hizo un buen trabajo", no se encuentra en el Palacio de Hacienda ni en la Casa de Gobierno, según señalaron a **Página/12** dirigentes políticos del oficialismo y la oposición. La principal apoyatura al sostenimiento del funcionario, pese a las graves responsabilidades que se le imputan en la caída de los bancos Mayo, Patricios y Mendoza, entre otros, es el responsable para América Latina del Fondo Monetario Internacional, Claudio Loser. Además de haber cosechado una amistad personal con Pou durante su paso en común por la Universidad de Chicago, Loser confía en el hombre fuerte del Banco Central por su postura ortodoxa "in extremis" en materia de políticas monetarias. Pou no sólo es mirado con recelo desde el ámbito político. Entre los banqueros locales, saben de su gusto por un sistema financiero concentrado, en manos de bancos grandes y preferentemente extranjeros. Por ello, le temen a las filtraciones del Banco Central acerca de las dificultades de los bancos locales, que suelen derivar directamente en un retiro de depósitos que los condene en forma definitiva. Aseguran que tal fue lo ocurrido con algunas de las caídas de bancos en los últimos años.

Desde la oposición, creen que la única alternativa es esperar. Loser se jubilaría el año próximo y, hasta entonces, consideran que no habría posibilidad de desplazar a Pou sin provocar un poco deseado "disgusto" del FMI.

EL MECANISMO DEL BANQUERO

Moneta, un

Página/12 tuvo acceso a nuevos y jugosos detalles que revelan cómo hizo Moneta para preservar su fortuna. Una historia de autopréstamos, préstamos a la familia directa, préstamos a los tíos, préstamos a la familia de su mujer y también préstamos a empresas formadas por parientes o amigos.

Por Susana Viau

Será difícil convencer al juez mendocino Luis Leiva de que lo que tiene ante sus ojos es la cartera de deudores del Banco República y no el árbol genealógico del financista Raúl Juan Pedro Moneta. Es que la nómina de clientes beneficiados por los créditos más elevados resulta un muestrario de sociedades constituidas por el propio banquero, su parentela y su círculo de amigos.

El 5 de abril, tres días antes de la caída de los bancos de Moneta, Pedro Pou, presidente del Banco Central, había autorizado un redescuento destinado al República por 89 millones de pesos. Las normas del Central exigen que el banco privado entregue a cambio, en garantía, una parte de su cartera de deudores, que pasarán así a ser deudores del Banco Nación. En la que el República endilgó al Estado figuran varios de los nombres y entidades mencionados y alguno que otro autopréstamo:

◆ República Inversiones (85 millones).
◆ Los Cuatro Vientos SA (400 mil pesos).
◆ Cecilia Lucini de Franco, prima de Raúl Juan Pedro Moneta (200 mil).
◆ Alejandro Tachella Costa, hombre de confianza de Moneta y escribano de la mayor parte de sus operaciones (107 mil).
◆ Noel Werthein, de la sociedad Los W, ex integrante del CEI (997 mil).
◆ Roberto Dromi, ex ministro y autor intelectual del milagroso recurso de amparo que permitió a Moneta quedarse con los dos bancos mendocinos (700 mil).
◆ Saúl Menem e Hijos (273 mil).

Como quien no quiere la cosa, el redescuento llegó a la banca estatal con dos importantísimos autopréstamos bajo el brazo, el otorgado a República Compañía de Inversiones y a Los Cuatro Vientos. En ambos se encuentra no sólo el banquero prófugo sino la flor y nata de su familia:

◆ *República Compañía de Inversiones.* Formada por el Banco República, con el 97 por ciento de las acciones; Benito Jaime Lucini, hermano de la madre de Moneta; Raúl Moneta y Monfina, los tres con el 1 por ciento cada uno. ¿Qué es Monfina? Sencillamente "Moneta Finanzas", accionista a su vez del Banco República. De acuerdo al ta-

Literas quiere conocer el respaldo de los créditos

Por Raúl Dellatorre

Con los elementos reunidos en los allanamientos a los bancos Mendoza, República y al Banco Central, el juez federal porteño Gustavo Literas empezará a analizar la responsabilidad de Raúl Moneta y el resto del directorio de la primera de las entidades mencionadas. Investigará las presuntas irregularidades por maniobras de autopréstamo a empresas vinculadas o controladas. Según fuentes de Tribunales, Literas contará, al concluir el análisis, con pruebas suficientes para inculpar a Moneta por los mismos cargos que ya le imputó el juez federal mendocino Luis Leiva: asociación ilícita, subversión económica y defraudación fiscal.

El juez Literas convocó a una comisión de expertos para que se expida sobre el manejo del Banco Mendoza. La comisión está conformada por técnicos designados por la Facultad de Derecho, el Consejo Profesional de Ciencias Económicas y la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), además de peritos contadores nominados por el propio juzgado.

El presidente del Banco Central, Pedro Pou, se comprometió a presentar hoy ante el juzgado nueva documentación sobre las garantías crediticias ofrecidas por el Mendoza contra los redescuentos otorgados a su favor por la autoridad monetaria. Según dejaron trascender allegados a la defensa del ex banquero menemista, los créditos de garantía conforman una cartera "con alta calificación" y duplicarían prácticamente, en monto, las facilidades recibidas del Banco Central.

Sin embargo, las referencias hechas públicas sobre la solidez de la cartera de préstamos del Banco Mendoza indican lo contrario. El juez Literas está abocado no sólo a analizar los mentados autopréstamos (en favor de empresas y entidades del Grupo Moneta), sino también a estudiar el respaldo patrimonial de la entidad. En este sentido, las reiteradas transferencias de la propiedad del Edificio República (Tucumán 1 de Capital Federal, actual sede de Telefónica de Argentina y del multimedios CEI Citicorp Holding) entre empresas del mismo grupo, están bajo la lupa de los investigadores judiciales.



Literas mantiene una disputa de competencia con el juez mendocino Luis Leiva. Este último ordenó la captura de 10 ex directivos del Mendoza, incluido Moneta, de los cuales tiene actualmente en prisión a dos. A instancias del fiscal Bernardo Montenegro, el magistrado porteño solicitó la inhibitoria de Leiva para acumular las causas en Buenos Aires. Pero Leiva resolvió, el último jueves, la unificación de la causa del Mendoza República con otra anterior (originada en 1996) iniciada contra la gestión oficial del banco cuando estaba en manos de la provincia. Así, pretende quitarle a Literas el argumento de que éste tiene la causa más antigua (iniciada en agosto de 1998), para retener la investigación en la provincia cuyana.

En tanto, en los estrados porteños se especula con que la acumulación de pruebas de irregularidades en el manejo del Mendoza irá rompiendo los lazos entre los accionistas. El Grupo Magna (conformado por un núcleo de conocidos empresarios mendocinos) tuvo una participación del 28 por ciento en el capital de la sociedad que se adjudicó el Banco Mendoza. Pero al fusionarse con el República, de Raúl Moneta, su participación quedó reducida. Por otra parte, los miembros de Magna aseguran que "nunca" tuvieron manejo real de la entidad, la cual fue asumida desde un principio por el Grupo República.

Un tipo con mucha Pulenta

Por S.V.

Las redes de solidaridad que vinculaban al banquero Raúl Juan Pedro Moneta con sus socios parecen aflojarse. Ayer el hijo de otro prófugo, el titular del Banco Mendoza Jacques Matas, sostuvo que el financista los había defraudado "moralmente", según informó el diario mendocino *Los Andes*. Y de esos mismos círculos cada vez más laxos parte la versión, que especialistas de la city dan por segura, de que Moneta se habría valido de los préstamos de sus propios bancos Mendoza y República para comprar la bodega que más factura en el país: Peñaflor, de la familia Pulenta, allegada, por cierto, al presidente Carlos Menem.

En verdad la operación mediante la que Peñaflor habría pasado a ser controlada por las sociedades Ancona Inversora y Candia Inversora tiene una tramitación curiosa. Ancona y Candia fueron constituidas el mismo día, 15 de agosto de 1997, y con el mismo domicilio social: la calle Reconquista 336 de Capital Federal. En ambas estaban los miembros de la familia Pulenta, en sus distintas ramas y en ambas el capital social y el aporte de acciones era idéntico.

Tan idéntico como idéntica fue la resolución del directorio del Banco República que en la misma fecha les otorga un crédito mellizo de 9.900.000 pesos a cada una de las sociedades. Cuestión de parapsicólogos, de acuerdo con el acta de directorio número 23, el mismo día de noviembre de 1998, el otro banco de Moneta, el Mendoza, aprobó dos créditos para Ancona y Candia por 9.300.000 pesos cada uno. Los montos superaban con largueza el límite de 2,5 de la responsabilidad patrimonial exigida como límite por la normativa del Banco Central que, en esos momentos era para el Banco Mendoza de 1.859.000.

La suma total de los cuatro préstamos roza los 40 millones de pesos y, sostienen los trascendidos, luego de hacer efectivo el cobro los Pulenta habrían transferido las acciones de Candia y Ancona al prestamista Raúl Juan Pedro Moneta. Los créditos de casi 10 millones dados a las dos sociedades las colocan entre las deudoras más importantes del Banco República. Si lo que se murmura fuese cierto, no haría sino confirmar que el banquero se las ha bancado solo.

PREFERIDO DE MENEM PARA SACARLES EL JUGO A SUS BANCOS

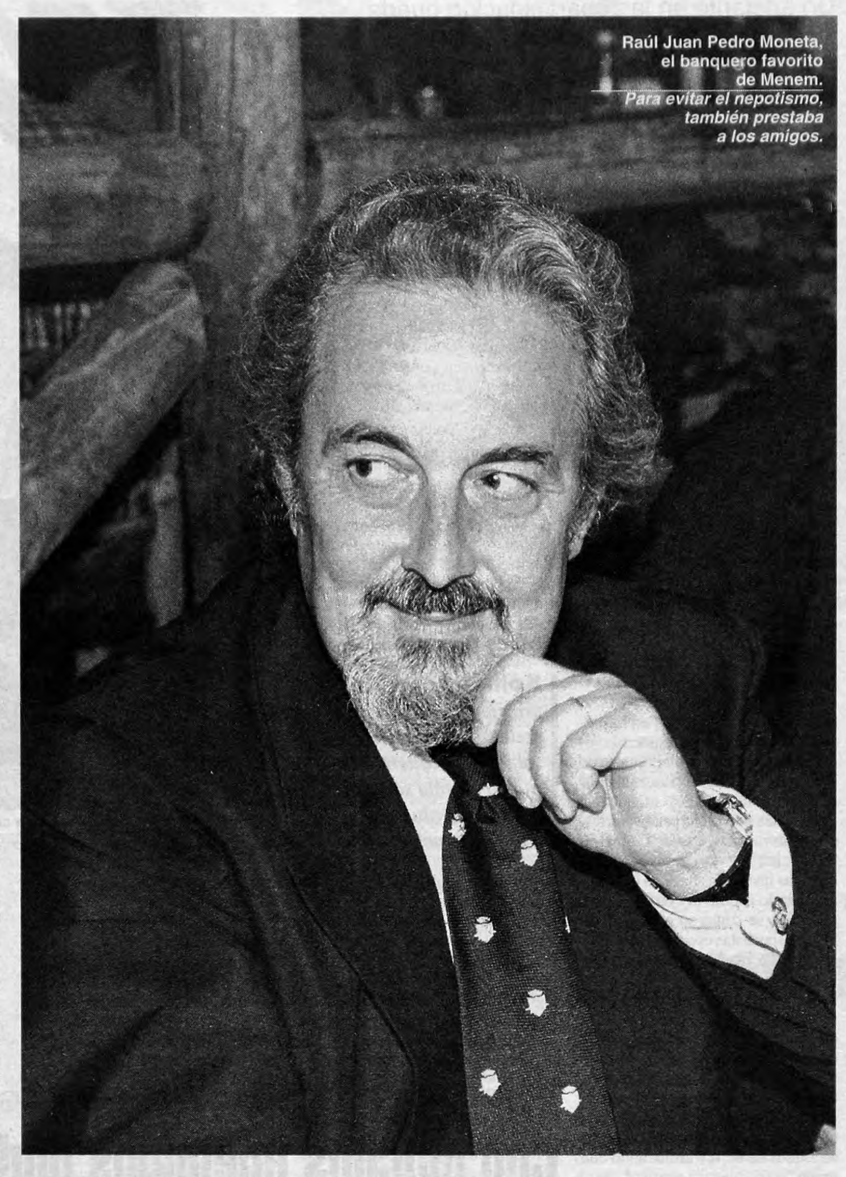
gran banquero de sí mismo

lante familiero del banquero errante, a Monfina no podían ser ajenos los miembros de su clan: la constituyen a partes iguales Raúl Juan Pedro Moneta (el prófugo); su hermano, Fernando José Moneta, y sus hermanas María Alicia Moneta de French y María Alejandra Moneta de Moy. El directorio de Monfina lo preside el tío Lucini, actualmente prófugo, secundado en la vicepresidencia por su exitoso sobrino Raúl Juan Pedro. Para disuadir cualquier acusación de nepotismo, fue incorporado al directorio de Monfina Jorge Saúl Maldera, el procesado en la denuncia sobre la que pivotean el gobierno y la defensa de Moneta para que la causa por asociación ilícita, vaciamiento y subversión económica calificada que involucra al financista, a sus parientes y buena parte del empresariado mendocino salga de la jurisdicción del arisco Luis Leiva y quede radicada en el juzgado federal de Gustavo Literas.

◆ *Los Cuatro Vientos.* La sociedad fue constituida en 1988 con un modesto capital de 4 mil australes. Sus accionistas son: Trans Investissement SA –creada en Uruguay un mes antes–, representada por José Antonio Cilley; Patricio French, marido de María Alicia Moneta y por lo tanto cuñado de Raúl Juan Pedro; Marcelo Moy, casado con María Alejandra Moneta y también cuñado de RJP. A nadie, ni siquiera a los directivos del Banco Central, que iban a heredar la deuda, le provocó escozor que Los Cuatro Vientos hubiera fijado domicilio social en Sarmiento 336, es decir la propia sede del Banco República. El escribano Alejandro Tachella Costa, otro redescontado a cargo del erario, protocolizó las escrituras de constitución.

Dos meses antes de la anunciada caída del República, sus principales deudores eran República Inversiones, de los Moneta (85 millones); CEI Citicorp Holding, sociedad en la que Moneta es principal accionista (51 millones); Banco Mendoza, entidad controlada por Moneta y Magna Inversora (46 millones); Provincia de Mendoza, 21 millones; Candia Inversora (casi 10 millones, ver aparte); Inversora Ancona (casi 10 millones, ver aparte); Cabaña Los Gatos (más de 3 millones y medio); Pedro López, socio de Moneta en el Banco Mendoza (3 millones); Corporación de los Andes, controlada por Federalia y Maypa, ambas de Moneta (casi 3 millones); TYC, sociedad en la que confluyen Moneta y Daniel Vila (2 millones); República Valores (1 millón trescientos mil) y Los Cuatro Vientos, de Moneta y familia (400 mil).

Una verdadera sorpresa depara el expediente archivado en la Inspección General de Justicia donde se revela que Cabaña Los Gatos era nomás otra perla de la corona. La cabaña tenía como autoridades a Raúl Juan Pedro Moneta y su esposa. En 1995, Los Gatos hizo un revalúo técnico del campo situado en Santiago del Estero, que con inmuebles y mejoras dio un monto de casi 23 millones de dólares. Moneta pidió al año siguiente un segundo revalúo. La finca había aumentado su valor en 2 millones ochocientos mil dólares. Lo bastante para hacerse merecedor de un autopréstamo del República.



Raúl Juan Pedro Moneta, el banquero favorito de Menem.
Para evitar el nepotismo, también prestaba a los amigos.

Claves

◆ El banquero predilecto de Menem es investigado en dos causas paralelas por su actuación al frente de los bancos Mendoza y República: una a cargo del juez Luis Leiva (Mendoza) y otra en manos de Gustavo Literas (Capital).

◆ En ambas, el eje de las denuncias es la cantidad de préstamos otorgados por el Mendoza a empresas en poder del propio Moneta y de sus familiares, con garantías dudosamente fiables.

◆ Moneta y su clan familiar tejieron una red de empresas inversoras que resultaron beneficiarias de millonarios créditos, que no podrían haber obtenido en otro banco privado.

◆ El Banco Central otorgó redescuentos (créditos) a favor del Banco República por 89 millones de dólares apenas tres días antes de su previsible caída. El banco de Moneta los garantizó con la cartera de créditos a sus familiares.

◆ Leiva pidió la captura de Moneta bajo los cargos de asociación ilícita, subversión económica y defraudación fiscal. Literas avanza en el mismo sentido. Moneta sigue prófugo.

ASI EMPEZO LA ERA DE ESPLENDOR DEL COUNTRY TORTUGAS

Pmto. regio lote p/otro mayor valor

Por S. V.

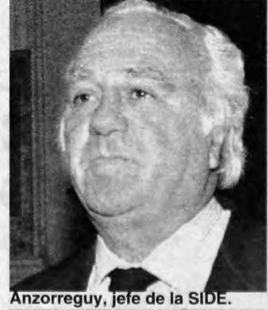
Los fines de año y los veranos no son buenas fechas para negocios. Aunque la regla tiene excepciones y una de ellas la protagonizó un tal Gino Maini, el 30 de diciembre de 1988, cuando se presentó ante el escribano como mandatario de Maypa, sociedad de Raúl Juan Pedro Moneta, y un nutrido grupo de amigos con apellidos relevantes para efectuar una permuta y dar nacimiento así a la era de esplendor del country Tortugas.

Ese día caluroso, Maini, desafiando la superstición, llevó consigo 13 representaciones. La de Moneta era la fundamental pero algunas de las otras no eran menores: María Cristina Graffier, madre de la hija más pequeña del empresario Francisco Macri, Carlos Alberto Anzorreguy y Gustavo Adolfo Anzorreguy, hermanos del afable titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy. También estaba presente el entonces intendente del partido de Pilar, Alberto Di Meola. Era el otro término, indispensable, del trueque.

Los 13 representados de Maini acreditaron su condición de propietarios de un predio de 111 mil metros cuadrados del partido de Pilar, que junto a Luján y General Rodríguez son las zonas preferidas por Moneta para sus inversiones inmobiliarias.

El intendente Di Meola aportó el acta de asunción del cargo levantada por la escribana del partido, Pilar Marta Balbiani, por una de esas casualidades de la vida, homónima de la mujer de Gustavo Adolfo Anzorreguy, Graciela María Balbiani.

Di Meola había transportado hasta la escribanía un cargamento de ordenanzas y decretos para que nadie dudara e la legitimidad y transparencia de la operación. Entre ellas la 44/88, por la que un puñado de calles del partido quedaban "desafectadas del uso público".



Anzorreguy, jefe de la SIDE.
Sus hermanos, muy beneficiados.

Di Meola no tenía nada propio para permutar contra los 111 mil metros cuadrados que poseían los mandantes de Maini. Pero su partido sí los tenía: 111 mil metros cuadrados, de propiedad municipal, aunque ubicados en la zona de Pilar conocida como "Tortuguitas", precisamente ahí donde las calles habían sido desafectadas del uso público como garantizaba la ordenanza.

El intendente Di Meola, generoso, procedió a permutar unos terrenos por otros. Total, la superficie era la misma y la titularidad de los de Tortuguitas de una comunidad que no podía acceder a sus calles. No se habló ante la escribana Balbiani, una extraña al fin, de valuaciones inmobiliarias, ni diferencias de precios. Las parcelas fueron intercambiadas mano a mano.

El fin de año y el calor no habían sido un obstáculo para el negocio de Raúl Juan Pedro Moneta y sus amigos. En el municipio, amodorrado por el verano, pasó inadvertida la permuta.

OPINION

Por Rosendo Fraga *

Los caudillos provinciales

En la Argentina, parecen coexistir simultáneamente dos culturas políticas. Una de tipo urbano, con base geográfica en la Capital y el primer cordón del Gran Buenos Aires y algunos núcleos urbanos del interior: una cultura moderna y pluralista, que en términos electorales, ha coincidido con el ámbito de influencia del Frepaso.

La otra, con epicentro en el interior del país, está caracterizada por estructuras más conservadoras y tradicionales, en las cuales los caudillos y sus familias siguen jugando un rol político fundamental.

Para dar ejemplos pueden ser útiles las seis elecciones provinciales de los últimos meses. El duelo en Córdoba entre De la Sota y Mestre, fue un ejemplo de la primera cultura política: ninguno de ellos es un caudillo típico provincial ni su familia ha tenido un rol relevante en la política local.

Catamarca mostró, como contrapartida, un enfrentamiento entre los hijos de los dos caudillos provinciales –Castillo y Saadi–, con la particularidad de que el gobernador radical de los últimos ocho años lo fue también durante el régimen militar. En Salta, es reelecto el gobernador justicialista (Romero), a la vez hijo de quien también ocupara el mismo cargo. En San Juan, el candidato aliancista que gana (Avelín), es un caudillo provincial tradicional, cuyo hijo fue, en los mismos comicios, electo intendente de la capital. En Santa Cruz el candidato ganador (Kirchner) es un justicialista antimenemista, pero que logra la tercera elección consecutiva y tiene en su esposa –actual diputada nacional–, la segunda figura política provincial. En Tucumán, el hijo del general Bussi disputó la gobernación con un nivel de votos similar al del candidato del PJ.

Corrientes es otro ejemplo de caudillismo. El intendente de la Capital –Tato Romero Feris–, tras ser gobernador retiene el poder designando como gobernador a un hombre bajo su control. El enfrentamiento con su hermano –el ex gobernador y actual senador nacional José A. Romero Feris–, significó la división de una familia que ha dominado la política correntina desde 1983. Enfrentamiento familiar que deriva en una crisis político-institucional.

Más allá de la explicación "sociológica" sobre el caudillismo que subsiste en la cultura política del interior del país, las crisis que enfrentan los Bussi y Tato Romero Feris también tienen una explicación política: ambos fueron aliados del menemismo durante la segunda mitad de la década del noventa y en el momento de declinación política del Presidente, parecen haber perdido el apoyo político nacional que tuvieron hasta el presente.

** Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.*

El gobierno nacional le dio una mano (y unos pesos) al "Tato"

Un adelanto en la coparticipación puede aliviar algo la situación provincial. Sigue la vigilia popular. Se esperan renuncias.

Sandra Cartasso



La plaza principal sigue ocupada como desde hace ocho días.
Ayer se sumaron transportistas escolares, abogados y maestras.

A pesar del feriado y de la promesa del gobernador Pedro Braillard Poccard de comenzar a pagar hoy los salarios de abril a los empleados públicos correntinos, la vigilia continuó ayer frente a la Legislatura de esa provincia. Los que tampoco se tomaron descanso fueron los Romero Feris: José Antonio –"Pocho", el senador nacional y jefe del autonomismo- calificó a Raúl –"Tato", el intendente de Corrientes y líder del Partido Nuevo– de "traidor" y dijo que "si se muere antes que yo, ni al velorio voy"; mientras que su hermano le atribuyó ser el "fogonero" de la movilización popular y lo acusó de querer "quedarse con el poder que perdió en las urnas". Todos esperan que el diálogo político, los fondos que –se supone– llegarán hoy y la renuncia de varios miembros del gabinete provincial –que los rumores ya daban por producidas– descompriman algo la tensa situación provincial.

Los manifestantes correntinos no sólo siguieron apostados en la plaza 25 de Mayo, sino que además realizaron una marcha por el centro de la capital provincial para reclamar el pago de los sueldos adeudados. En la plaza misma, ubicada entre la Legislatura y la Casa de Gobierno provincial, nuevas carpas se sumaron a las instaladas hace ya ocho días, cuando estalló el conflicto. Entre otros, se sumaron a la protesta los transportistas escolares, los abogados y las maestras jardineras.

Poco efecto surtió el anuncio de Braillard Poccard de que hoy comenzará a saldar la deuda con los empleados públicos. El gobernador confirmó que espera recibir un adelanto de la coparticipación federal de siete millones de pesos y explicó que "con esos fondos estaremos terminando de pagar los salarios atrasados de abril y arrancando con mayo".

La solución a la crisis, sin embargo, depende de un acuerdo con la oposición que parece difícil de alcanzar a la luz de la virulencia de las acusaciones que se cruzaron los Romero Feris.

"El gobernador es un títere del intendente de la capital", señaló José Antonio en alusión a Raúl, de quien dijo que "hizo estragos en la provincia y la destrozó" durante su período de gobierno. Pocho opinó que la crisis "es prácticamente insostenible" y, aunque no aludió explícitamente a Tato, aseguró que "algunos funcionarios se han enriquecido en forma ilícita mientras cientos de miles de correntinos están padeciendo hambre, miseria, marginalidad y pobreza". El senador llegó a pedir "disculpas" por haber promovido a su hermano como gobernador y a decir que si "muere antes que yo, ni al velorio voy porque a los traidores no los perdono nunca".

Tato no se quedó atrás. "El gran fogonero de todo este movimiento es el senador Romero Feris. Pretende quedarse con el poder que perdió en las urnas", apuntó. Sostuvo también que "la oposición no debe engañarse con las cien personas que hay en la plaza porque esos no son los votos" y la acusó de dar "la espalda a la convocatoria de la Iglesia poniendo condiciones cuando ya estaba todo encaminado".

> **Kohan:** *"Si los dirigentes provinciales se ponen de acuerdo van a evitar una solución de afuera que nunca ha sido solución", dijo Kohan aludiendo a la intervención.*

Las negociaciones en busca de una salida al conflicto –abiertas a instancias del obispo de Corrientes, Domingo Castagna– se empantanaron el último sábado. Entonces, los legisladores opositores exigieron a Braillard Poccard el nombramiento de un nuevo gabinete de consenso, la normalización de los entes descentralizados e independencia de Tato Romero Feris.

El mismo Castagna consideró que "es necesario recomponer las condiciones para un diálogo", mientras que el obispo de Goya, Luis Stockler, agregó que es posible solucionar la crisis "si los diputados y senadores ponen el bien común por sobre los intereses personales".

"Lo primero que tiene que pasar en Corrientes es que se pongan de acuerdo los dirigentes", terció el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Y agregó que "de esa manera se van a evitar una solución de afuera que nunca ha sido solución", en alusión a la intervención federal que todos los correntinos coinciden en rechazar.

ASESINAN DE CUATRO BALAZOS A UN ABOGADO FORMOSEÑO

Con muchos enemigos poderosos

Carlos Honorio Cubillas, el abogado formoseño que impulsó el juicio político del presidente del Superior Tribunal de Justicia provincial, fue asesinado de cuatro balazos en la capital de Formosa. Cubillas estaba vinculado con el Frepaso y llevaba una serie de juicios resonantes, entre ellos uno contra Martha Meza, la mujer que vivió con Carlos Menem durante su detención en Las Lomitas y algunas causas que implicaban a funcionarios del ex gobernador peronista Vicente Joga. Los familiares del abogado confirmaron que estaba recibiendo amenazas, por lo que el viernes último había cambiado el número de su teléfono celular.

Ayer, cerca de las once de la mañana, dos hombres se presentaron en su estudio con la excusa de una consulta jurídica. Un socio de Cubillas, Rubén Jiménez, les abrió la puerta y los acompañó hasta la oficina del abogado. Los agresores mantuvieron una corta conversación a solas con Cubillas, y luego le dispararon cuatro balazos: dos en la cabeza, uno en el hombro y otro en el pecho.

Durante toda la tarde la policía rastrilló la zona en busca de los agresores, de los que ya se tienen sus identikits. También se montó un operativo de control en las rutas y en los puestos de salida hacia el Paraguay, ya que el lugar del asesinato se encuentra a menos de 500 metros de la frontera.

Los investigadores manejan dos hipótesis sobre el móvil del asesinato. La más fuerte tiene que ver con una posible venganza política relacionada con las causas judiciales impulsadas por el abogado, pero no se descartan que el crimen esté vinculado con el juicio de divorcio del propio Cubillas.

JUAN CARLOS CASARIEGO DE BEL

Abogado - Director de Inversiones Extranjeras

A 22 años de tu secuestro-desaparición, el silencio y tu ausencia son cada día más profundos.

Tu esposa Alicia de Gainza de Casariego
Tus hijos María y Sergio.
Tus nietos Javier, Alejandro, Bárbara y Camila.

MIRANDA ASEGURA QUE NO HABRA IMPUNIDAD PARA ANTONIO BUSSI

"Tendrá traje a rayas, si lo merece"

El bussismo intentó contactos con el PJ. Pero el candidato peronista niega que vaya a frenar el juicio político contra el represor.

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Julio Miranda, el candidato a gobernador del PJ que sigue punteando las elecciones de Tucumán, está exultante. El escrutinio definitivo continúa favoreciéndolo por 2321 votos cuando sólo restan abrir 57 urnas, lo que le permite condicionar al ex hombre fuerte de la provincia, Antonio Domingo Bussi, para generar un tranquilo proceso de transición. El candidato justicialista aseguró a *Página/12* que no mantuvo ningún tipo de conversación con el militar y que tampoco piensa evitar, ni detener, el juicio político que se sustancia en la Legislatura y que lo alejaría prácticamente hasta el final de su mandato. "Investigaremos la gestión de Bussi, no quiero que la gente piense que negociaremos una cobertura de impunidad", advirtió el senador. El bussismo intentó ayer una manifestación frente a la junta electoral, pero la concurrencia fue magra y no contó con el apoyo de dirigentes de primera línea del oficialismo provincial.

A pesar de que Miranda negó conversaciones con Bussi, los operadores del senador confiaron que existió una llamada telefónica del ex ministro bussista, Alberto Germanó. Especie que también fue reconocida por fuentes del oficialismo provincial. De todas formas, el propio Miranda dijo que en caso de existir algún tipo de conversaciones primero tendrán que cumplirse algunos requisitos indispensables. "En primer lugar tiene que resolverse el conflicto jurídico y que la junta proclame al ganador. Después de ello, espero que Bussi reconozca nuestro triunfo y, recién allí, enviaré a mi gente para que dialogue sobre la transición. Yo, con Bussi no habló", remarcó el candidato.

La conversación con este diario se realizó en un bar del parque 9 de Julio. Miranda no dejó de hacer bromas y saludar a los parroquianos que se acercaban a felicitarlo. "Che, parece que me votó más la Alianza que el peronismo", dijo para luego rematar: "Porque todos los que me saludan son radicales". Y sus colaboradores estallaron en una carcajada. El senador fumó durante toda la charla, pero siempre de los atados de quienes lo acompañaron.

Votos: *El escrutinio definitivo continúa favoreciendo al peronismo por 2321 votos cuando sólo restan abrir 57 urnas, lo que le permite condicionar a Bussi.*

Miranda juró que no le importan las presentaciones legales que realizaron los republicanos. "Yo gané y las denuncias del bussismo son más apreciaciones políticas y no jurídicas, por lo tanto no tendrán un fallo favorable para sus intenciones", señaló y se apresuró a negar que pueda estar gestándose un adelanto de traspaso del mando. "Queremos que se respeten los términos constitucionales y que Bussi gobierne el tiempo que dispone la ley", dijo antes de referirse a su intención de investigar la gestión del militar. "No quiero que después la gente sospeche que existe un pacto de impunidad. Si Bussi lo merece, habrá traje a rayas", explicó.

En cuanto al nuevo juicio político que se está sustanciando en la Legislatura contra el anciano general, Miranda y su gente dicen que nada harán para detenerlo. Dicen esto porque, en caso de ser suspendido, inmediatamente asumirá la conducción de la provincia el vicegobernador e intendente electo por la capital, Raúl Topa. Este tiene buena recepción en las filas del mirandismo, en donde consideran a Topa como "un buen dirigente con el que se puede dialogar". Además, ven con buenos ojos una ceremonia de traspaso de mando con Topa a la cabeza y sin Bussi porque, según confió el senador, "la banda (de gobernador) la recibo de cualquiera menos de ése", en obvia referencia al ex dictador.

Pero mientras continúa el escrutinio, en el mirandismo ya se prepara la fiesta de la victoria. "La haremos cuando la junta electoral nos proclame y vendrán "(Eduardo) Duhalde y (Ramón) Ortega", aseguró el propio candidato y hasta se animó a predecir una posible participación de Carlos Menem. Esa fue una de las razones por las que el viernes pasado Miranda se reunió con el ministro Carlos Corach (ver aparte). Pero una parte del bussismo no se resigna a la derrota y ayer envió a unas 400 personas, la mayoría de condición humilde, a protestar frente al edificio donde funciona la Cámara en lo Contencioso Administrativo y donde se está dirimiendo la aceptación o no del recurso de amparo que presentó el bussismo para abrir la totalidad de las urnas. Sin embargo, ningún dirigente de primera línea del partido oficial se acercó hasta la concentración. Pocos carteles llevaron los bussistas. En algunas de las pancartas, sin duda escritas a las apuradas, podía leerse "Justicia", "Transparencia" y hasta "Queremos la verdad". Mientras varios titulares de sublemas negociaban con la policía, sin éxito, una reunión con el titular de la cámara que entiende en la demanda bussista, Antonio Guibert, desde un palco improvisado los diferentes y frustrados candidatos relataban sus penurias durante el recuento de votos.

No se produjeron incidentes durante la manifestación que, tras tres horas de gritos, bombos y redoblantes, se retiraron pacíficamente y con las manos vacías bajo la atenta mirada de unos 80 policías antimotines que el ultrabussista jefe de Policía, Roberto Véliz, había dispuesto dentro y fuera del edificio.

AdriánPeres



El bussismo convocó a una movilización frente a la junta electoral, para presionar a la Justicia.
El resultado fue patético, hubo apenas 400 manifestantes y todos los dirigentes se borraron.

Armisticio con Corach

Por F.Y.
Desde Tucumán

El viernes pasado Julio Miranda viajó a Buenos Aires para reunirse con el ministro del Interior, Carlos Corach. El tucumano tenía varias facturas para el funcionario y no dejó de cobrárselas. Corach, hábil negociador, pidió tibiamente disculpas y ofreció el clásico "borrón y cuenta nueva".

El senador le reclamó al ministro el pobre apoyo que recibió por parte del partido y Corach se defendió justificando su actitud sobre la base de las encuestas que se realizaron en Tucumán y que lo daban como claro perdedor. "Yo entiendo eso de las encuestas. Es verdad que estaba muerto, pero eso no te da razón para apoyarlo al milico", fue la queja del senador según confiaron sus colaboradores y agregaron que al gobernador electo le molestó siempre las excelentes relaciones que el menemismo tiene con el militar. De todas maneras, Miranda aceptó las disculpas en aras, según sus propias palabras, de la unión del peronismo "que volverá a ser gobierno, pero esta vez de manos de Eduardo Duhalde y Palito Ortega".

MONSEÑOR CASARETTO CONVOCO A LA PRENSA

"Un examen de conciencia"

Desde Rosario

El presidente de la Comisión Episcopal de Comunicación Social, monseñor Jorge Casaretto (San Isidro), exhortó a la prensa a realizar un examen de conciencia sobre sus responsabilidades frente a la exclusión, la violencia y lo ocurrido durante la última dictadura militar. "Todos tenemos responsabilidades en temas como la exclusión, la violencia o el pasado: la causalidad de los medios en este sentido es muy fuerte, por eso hay que instalar la necesidad de un examen de conciencia", sentenció el prelado bonaerense. Casaretto llamó a "rescatar lo utópico y lo idealista en esta sociedad pragmática a la que le viene muy bien un toque de idealismo fuerte" y se comprometió a reunir a obispos y hombres de prensa para "analizar el tema con profundidad y capacidad de discernimiento". En igual sentido desafió a los medios "a no ser simples jueces de la realidad, y a colaborar en la superación de los problemas graves".

El prelado difundió la postura al clausurar ayer el Segundo Congreso de Comunicadores Católicos que desde el viernes pasado reunió a unos 1600 trabajadores de prensa en el Centro de Convenciones del Patio de la Madera, para reflexionar sobre cómo construir desde la esperanza una comunidad solidaria. En las cuatro jornadas estuvieron representadas 64 diócesis, y una cien radios de amplitud modulada y frecuencia modulada, asistieron doce obispos, 82 panelistas entre los que se contaron Nelson Castro, Magdalena Ruiz Guiñazú, Joaquín Morales Solá y José María Pasquini Durán.

Con un lenguaje desusado para un obispo, Casaretto arengó a los más de mil jóvenes comunicadores de medios católicos de todo el país, con frases tales como "aguante la Iglesia, somos la esperanza", aunque en ningún momento dejó de lado la profundidad de su análisis. "La causalidad de los medios en la sociedad es muy fuerte", sentenció el obispo adjudicando responsabilidades y exigiendo al mundo de los medios un "profundo examen de conciencia". En este sentido reivindicó la autoridad de exigirlo en tanto y en cuanto como Iglesia "somos creíbles, tenemos autoridad moral y profesionalidad"." Pero no sólo sentimos que debemos instalar la necesidad de un examen a otros –agregó– sino que vamos a juntarnos para hacerlo entre todos", aclaró Casaretto involucrando a los comunicadores católicos en la revisión de los medios y los objetivos. Al dirigirse específicamente a ellos, Casaretto afirmó que "se terminó el tiempo de las palabras. Desde el Concilio Vaticano II hasta hoy ya dijimos lo que teníamos que decir. Ahora se requieren signos, gestos y acciones concretas".

Desfile en Malvinas

Militares, ex combatientes y alumnos desfilaron ayer para conmemorar el Día de la Reafirmación de los Derechos Soberanos en las Islas Malvinas en el partido bonaerense del mismo nombre. El intendente peronista Jesús Cariglino estuvo acompañado por su par de San Miguel, el ex carapintada Aldo Rico. El desfile militar se extendió a lo largo de la avenida Perón y fue la tercera vez en dos meses que los uniformados marcharon frente a la gente.

Un galpón peronista

La actual intendenta peronista de la localidad salteña de El Galpón, Reina Hatti de Thomas, resultó reelecta para ese cargo después de imponerse a la Alianza por apenas 49 votos en una mesa del paraje El Potrero. Con el triunfo en esa comuna, el justicialismo ratificó su hegemonía en Salta, donde el 9 de mayo pasado retuvo la gobernación y triunfó en 54 de las 63 intendencias en juego.

Contacto en Londres

Una delegación multipartidaria de diputados nacionales se reunió el fin de semana pasado con parlamentarios británicos. Entre los legisladores que viajaron se encuentran Mario Cafiero (PJ), Lidia Mondelo (PJ), René Balestra (Alianza) y Héctor Romero (Alianza) que pudieron dialogar con sus pares británicos sobre el tan mentado tema de la soberanía sobre las Islas Malvinas y encontraron "fuertes denominadores comunes" entre el archipiélago y el continente.

Catedral tomada

La Catedral de Córdoba seguía ocupada ayer por un grupo de vecinos que reclaman al intendente Rubén Martí la implementación de una ley de emergencia económica. Muchos de los ocupantes, nucleados en centros vecinales y vecinos autoconvocados, son desempleados y están imposibilitados de pagar impuestos y servicios, con riesgo del embargo y eventual remate de sus viviendas.

La UCR porteña presiona a De la Rúa para unificar las elecciones

Igual que los frepasistas, proponen que se vote jefe de gobierno y presidente al mismo tiempo. De la Rúa prefiere que haya dos elecciones.



Carlos "Chacho" Alvarez, Fernando de la Rúa y Aníbal Ibarra.
El jefe de Gobierno no quiere unir su suerte a la de Aníbal.

Por Fernando Cibeira

Una carta abierta en los diarios o una nota elevada al Comité Capital de la UCR será la forma que tomará la presión que un grupo de notorios dirigentes del radicalismo porteño quiere ejercer sobre Fernando de la Rúa para que convoque a las elecciones para la jefatura de la ciudad junto con las presidenciales de octubre. El deseo de este grupo es funcional a la postura esgrimida desde el Frepaso, que también quiere la elección conjunta. Solo en su idea de desdoblar, entonces, quedaría De la Rúa que, según un dirigente de su entorno, terminará optando igual por patear los comicios en la ciudad para el 2000 para asegurarse un triunfo contundente en el distrito en octubre. "Llevamos a De la Rúa y Chacho Alvarez, que son los dirigentes más taquilleros de la Capital, mientras que a Eduardo Duhalde y a Palito Ortega las encuestas les dan mal. ¿Para qué nos vamos a complicar?", explicaba el dirigente delarruista.

En público la discusión tiene un único carril. Los que quieren la unificación sostienen que un solo comicio significará un ahorro de siete millones de pesos para el presupuesto capitalino. Desde el delarruismo le responden que una elección separada, si bien puede ser más costosa, valdría como gesto de mayor autonomía política de la ciudad.

Pero eso es para el debate público. En privado, cada sector admite algunas motivaciones especiales. El grupo de dirigentes radicales opositor compuesto por las líneas que encabezan Jesús Rodríguez, Rodolfo Terragno y los alfonsinistas como Gabriela González Gass entiende que una elección unificada les permitirá acceder a candidaturas de mayor importancia que si fueran separadas. La ecuación es sencilla: si sólo se elige presidente y diputados, creen que los delarruistas van imponer a quien vaya al frente de la lista (incluso ya hay quienes mencionan a la secretaria de Promoción Social, Cecilia Felgueras). Y que el año próximo, si De la Rúa es presidente, les va a ser muy difícil arrebatarle las candidaturas que le corresponderán al radicalismo, como la del vicejefe de Gobierno y los lugares expectables en la boleta de legisladores porteños.

En cambio, por el lado del Frepaso, desde Chacho Alvarez hasta el último de los legisladores, todos están a favor de la unificación. Piensan que así Aníbal Ibarra podría convertirse en jefe de Gobierno gracias a la tracción de la fórmula presidencial, sin necesidad de pasar por las incertidumbres que les plantearía una elección separada. Ibarra, quien en dos semanas deberá ratificar su postulación en una interna con Dante Caputo, sumó ayer presión a De la Rúa al insistir en que el desdoblamiento "podría ser interpretado como un síntoma de debilidad política". Algo de eso ya le dijo Duhalde la semana pasada en un acto en la Capital.

Cerca de De la Rúa ven la situación desde otro ángulo. Allí argumentan que la prioridad dentro de la Alianza debe pasar por asegurar el triunfo en octubre y que, en ese esquema, lo mejor es no agregar nuevos elementos a la compulsa porteña, que por ahora les está dando 30 puntos de diferencia con el PJ. "Esos 600 mil votos son fundamentales porque pensamos que Duhalde no los puede descontar en el interior", responden en el comando de campaña aliancista. Los sectores no delarruistas del radicalismo y en el Frepaso aseguran que este argumento no se sostiene. Allí dicen que las encuestas demuestran que en cualquier hipótesis –hasta si Domingo Cavallo va como jefe de Gobierno con Duhalde como candidato a presidente– mantienen una diferencia de más de 20 puntos.

Como fuera, el primer test de fuerzas será el 1º de julio en la Legislatura, cuando se debata la ley electoral porteña. De la Rúa ya ha dicho que no convocará a elecciones hasta no contar con esa ley que permite la eliminación de las listas sábana y la elección de legisladores por zonas. Pero para la aprobación es necesario contar con una mayoría especial de los dos tercios –40 legisladores–, que quienes están a favor de la unificación no están seguros de reunir sin el delarruismo. Por eso, antes de la sesión, tratarán de hacer pública su posición con una carta. Y esperan que De la Rúa acuse recibo de alguna forma.

CRITICA A DUHALDE DESDE TIERRA DEL FUEGO

Para calentar el ambiente

Por Fernando Almirón
Desde Ushuaia

"Duhalde dice que no tuvo nada que ver con la década de gobierno de Carlos Menem, entonces debe haber pasado su tiempo en otro planeta", sugirió ayer Fernando de la Rúa apenas pisó el barro congelado de Ushuaia; a las cinco de la tarde, cuando ya era de noche. De la Rúa llegó junto a su compañero de fórmula Carlos "Chacho" Alvarez con el objeto de respaldar al aliancista Jorge Colazo, quien competirá el próximo domingo en las elecciones a gobernador de Tierra del Fuego.

De la Rúa descendió en el aeropuerto más austral del mundo sin su acostumbrada campera de gamuza marrón. Esta vez inició una caravana proselitista enfundado en un clásico sobretodo azul, bufanda y gorra al tono. Se unió al intendente de Río Grande y candidato a gobernador, Jorge Colazo, quien ya había iniciado el recorrido por la avenida principal (San Martín, claro) aprovechando las últimas luces del día.

Por estos días, el candidato local de la Alianza necesita de todo el apoyo que puedan darle los dirigentes nacionales, ya que las encuestas muestran una virtual situación de empate entre los tres aspirantes a conducir la isla. Los dos restantes son Carlos Manfredotti, del PJ, y Roque Martinelli, del Movimiento Popular Fueguino.

El jefe de gobierno de la ciudad de Buenos Aires, que arribó junto con la primera nevada de la temporada, después de asegurar que "llevo el sur en mi corazón", se refirió a su oponente en las elecciones de octubre, el bonaerense Duhalde, a quien acusó de intentar despegarse de Menem, de quien fue vicepresidente. "Después de estar donde estuvo, ahora dice que estuvo en un lugar distinto", ironizó de la Rúa.

Para contrarrestar las promesas de Duhalde, quien el sábado pasado, durante una visita a esta ciudad, se comprometió a entregar más de 8 mil escrituras que faltan regularizar en la provincia, el aliancista se manifestó a favor de preservar el recurso pesquero, y dijo que cuando sea presidente impulsará "una formidable movilización turística hacia esta maravillosa ciudad patagónica". Hoy, el candidato presidencial se trasladará hacia Río Grande, donde Colazo tiene mayor fuerza electoral.

OPINION

Por José María Díaz Bancalari

Peronismo: el mejor camino

El "nuevo camino" que verbalizan Alfonsín y sus correligionarios socialdemócratas, carece de cualquier tipo de novedad. Los argentinos tenemos buena memoria. Sabemos que ése es el viejo camino que nos condujo a la hiperinflación, al caos y a la peor crisis de gobernabilidad de la República. Los peronistas no necesitamos copiar teorías ajenas al sentimiento del pueblo, tal vez exitosas en sus lugares de origen, pero que aquí su destino es el fracaso. A nosotros no nos seducen ni la ideología de la globalización neoliberal ni cualquiera de las "vías" que disimulan con palabras su incapacidad de transformación.

Pertenecemos a un movimiento que representa la continuidad de un proyecto de nación que viene de lejos. La identidad de la Patria nunca fue una moda eurocéntrica, es una causa a defender en todo momento.

Cuando los opositores procuran instalar la categoría "menemduhaldismo", apelan a una treta electoral y, además, ocultan las condición peronista de Eduardo Duhalde, quien concilia creatividad y audacia, y con coraje defiende la plena vigencia de la Constitución nacional. Hace más de dos años no le tembló el pulso al señalar el agotamiento del modelo. De ahí que no sea ninguna casualidad el avance constante en las encuestas: ya les está ganando a los radicales. El pueblo comprueba a diario que el gobernador es un estadista experimentado y que sabe ejercer el poder.

Convencidos de servir a la causa de todos, estamos construyendo una victoria que sirva para restablecer los vínculos sociales y, asimismo, a partir de ella generaremos los consensos necesarios en aras de la cohesión comunitaria. Por tanto, consideramos sin soberbia que el peronismo sigue siendo el mejor camino, por su inagotable sed de justicia social.

* *Ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires.*

EL TEMOR DEL DUHALDISMO DE MOSTRARSE CON MENEM

Ahora juegan a las escondidas

Si bien la búsqueda del acuerdo entre los dos referentes del PJ, Duhalde y Menem, es permanente, el candidato huye del Presidente.

Por Diego Schurman

"Así como De la Rúa esconde a Alfonsín nosotros vamos a esconder a Menem. Con él perdemos, sin él podemos ganar." La frase escuchada ayer en boca de un estrecho colaborador de Eduardo Duhalde confirmó lo que pocos hasta ahora se animaron a blanquear: la decisión del candidato del PJ de evitar un encuentro con el Presidente de la Nación, más allá de lograr en el transcurso de la campaña un auténtico acuerdo político con el jefe de Estado.

Hace tiempo que Duhalde mantiene fluidos contactos con el menemismo. A través de las gestiones de su jefe de campaña, Julio César Aráoz, logró un encuentro con el senador Eduardo Bauzá. Y son permanentes las comunicaciones con el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan.

No es novedoso el deseo del gobernador de cerrar filas y encolumnar a todo el justicialismo detrás de su figura. Para ese objetivo no sólo trabaja el equipo oficial de campaña: también lo hace el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, tal como informó en exclusiva **Página/12**.

Pero el asesor norteamericano de Duhalde, James Carville, y sobre todo las encuestas, una debilidad del gobernador que marca cada uno de sus movimientos, indican un límite: el presidente Carlos Menem. "Se puede negociar con Menem a través de Kohan, Bauzá o Corach, pero el solo hecho de anunciar una cumbre con Menem en persona cambiaría el escenario nacional, y no precisamente a nuestro favor", reflexionó un vocero duhaldista.

La política diferenciadora le da réditos a Duhalde, y de eso saben los principales dirigentes de la Alianza, que este fin de semana se preocuparon en igualar las conductas de ambos. Incluso acusaron al gobernador de ser responsable de la situación socioeconómica que atraviesa el país.

La estrategia duhaldista descarta de hecho la posibilidad de la presencia de Menem mañana, cuando la Junta Electoral del partido consagre formalmente la candidatura presidencial del gobernador. El jefe de Estado podrá excusarse en un viaje al exterior, ya que hoy parte rumbo a Asunción y de ahí se dirigirá a Nueva York. Pero tampoco aparecerá en escena cuando Duhalde y Ramón Ortega den a conocer su plataforma en un acto público, previsto para principios de julio en el estadio de Boca Juniors.

Los más conspirativos imaginaron incluso que el cruce verbal que los dos hombres fuertes del PJ mantuvieron el fin de semana tuvo más que ver con una puesta en escena que con un verdadero enojo de Duhalde y el Presidente, supuestamente envalentonado por el apoyo que un pequeño grupo de "ultras" le acercó a Olivos. A la sospecha de un conflicto "inflado" aportó el propio Kohan, quien ayer aseguró a **Página/12** no tener dudas sobre el apoyo de Menem a la fórmula Duhalde-Ortega.

Diego Giudice



Eduardo Duhalde cree en los datos que tiran las encuestas.
El éxito es más factible si Menem queda un poco lejos.

La Rioja adelanta

Los riojanos elegirán a su gobernador el próximo 12 de setiembre, según lo dispuso ayer el actual mandatario provincial, Angel Maza. En esos comicios se elegirán, además de la fórmula para el ejecutivo provincial, tres diputados nacionales, 16 diputados provinciales, 18 intendentes y 120 concejales. En la elección, Maza irá por su segundo período, mientras que la Alianza piensa poner fin a la hegemonía justicialista de la mano de Luis Bellía.

Otro Cavallo en campaña

Eduardo Cavallo, hijo del ex ministro de Economía, lanzará hoy el Grupo Innova, una fundación dedicada al estudio de problemas sociales que junto a jóvenes profesionales analizarán en el marco de este emprendimiento. El lanzamiento de la fundación se realizará en un hotel porteño durante un acto en el que Domingo Cavallo pronunciará un discurso con el fin de brindarle todo su apoyo a su hijo que de esta manera su primer paso en política, mediante el estudio de la problemática social en el país y el aporte de soluciones.

Toma e Ibarra se pasan la factura por la clientela

El actual secretario de Seguridad y el vicepresidente de la Legislatura porteña trenzados en un debate sobre inseguridad, pero también sobre cómo echar un manto de desconfianza electoral.

Miguel Angel Toma es parte del gabinete nacional.
Aspira a una banca como diputado nacional por el PJ.

Por Adrián H. Mouján

La inseguridad en la Capital Federal y la forma en que actúan frente a ella el gobierno nacional y el porteño, se convirtió en eje de una polémica de inevitable tinte electoralista. Aníbal Ibarra, postulante a suceder a Fernando de la Rúa, y Miguel Angel Toma, candidato a diputado por el peronismo porteño, se ubican como protagonistas de la disputa. Mientras el dirigente aliancista acusó al secretario de Seguridad de haber ordenado que la policía no actúe para que se cumpla el Código de Convivencia, el funcionario responsabilizó a la Alianza de "haber llenado la ciudad de travestis y prostitutas".

Miguel Angel Toma

primer candidato a diputado nacional por el PJ porteño, es el actual secretario de Seguridad Interior del gobierno nacional.

–¿Por qué acusa de caradura a Aníbal Ibarra?

–Porque cualquier persona que viva en la ciudad de Buenos Aires sabe que la invasión de travestis y prostitutas ofreciendo sexo en la calle comienza inmediatamente después de que se vota el Código de Convivencia Urbana, entonces tiene que ser muy caradura para decir que Corach y yo somos los que hemos llenado de prostitutas la ciudad cuando en realidad los que la han llenado son él y su socio (Eugenio) Zaffaroni, ideólogo del Código de Convivencia que despenalizó la oferta y la demanda de sexo callejero. Entonces hay que ser muy, muy caradura.

–Ibarra dice que usted y Corach le dieron órdenes a la policía para que se retirara del cuidado de las calles.

–Es absolutamente falso y lo puedo demostrar con la nómina de los servicios que se hacen, el problema es que hoy se ha generado a partir del Código de Convivencia una cultura de la permisividad, a pesar de que un año después lo modificaron. Entonces, el problema no es ni mío ni de la policía, es de los que hicieron ese código. Es una actitud muy infantil y adolescente echarle la culpa a los demás de los propios errores, que se hagan cargo de que hicieron un Código que es un mamarracho pensado en su clientelismo político.

–¿Usted está diciendo que los travestis y prostitutas son la base electoral del Frepaso?

–No estoy hablando de clientelismo político. Me refiero concretamente a lo que pudimos observar todos... quiénes eran los que festejaban cuando se votó la primera versión del Código de Convivencia Urbana en la Legislatura, no eran los vecinos sino que eran los travestis y las prostitutas, los vecinos estaban en la calle y empezaron a protestar, tal era la protesta que tuvieron que dar marcha atrás con el Código.

–Pero cuando se habla de clientelismo se refiere a un dirigente político que lleva a votar gente a la que le paga o le da favores a cambio de sus votos.

–El clientelismo político es el segmento del mercado al que se dirige. Este también es un segmento electoral al que se dirige al Frepaso, no tengo la menor duda, si no no hubieran hecho este Código.

–¿Por qué usted centra las críticas en Ibarra y en Zaffaroni, si el que firma la ley es el jefe de gobierno, Fernando de la Rúa?

–Esto mismo le he dicho a De la Rúa, que de travestis y prostitutas las calles de la ciudad se las llenaron sus socios y él no tuvo el coraje de vetar esa iniciativa... Eso demuestra qué es De la Rúa, que ni siquiera es capaz de conducir a sus socios en la ciudad de Buenos Aires, yo no me quiero imaginar lo que puede ser gobernando el país con socios como estos.

–Además de ser funcionario, usted es candidato a diputado por el PJ porteño, es inevitable que esta discusión tenga una connotación electoral.

–Si ellos quieren darle una connotación electoral a los problemas de la gente, que se la den ellos. Este Código deja desamparados a los porteños frente a la agresión de los inadaptados, de los violentos. No es nuevo, esta es una ideología, la de los Ibarra, los Zaffaroni, porque ellos fueron funcionarios judiciales del proceso, o sea estaban al servicio de minorías que agredían al conjunto de la sociedad. Ahora también siguen estando al servicio de minorías que agreden al conjunto de la sociedad, han cambiado las formas, ahora son pseudoprogresistas, pero la ideología elitista y perversa de seguir estando a favor de minorías, no lo han cambiado.

Aníbal Ibarra

vicepresidente de la Legislatura y precandidato a jefe de gobierno porteño por la Alianza.

–¿Qué cargos ocupó usted en la Justicia?

–Me designaron fiscal en el año '86 y cuando Videla dio el golpe de Estado yo tenía 18 años. Nunca fui fiscal de Cámara durante la dictadura militar, salvo que Toma considere que el gobierno de Alfonsín haya sido una dictadura.

–¿Cómo responde a la acusación de Toma de que los travestis y las prostitutas son clientes políticos del Frepaso?

–Me cuesta tomarlo en serio a Toma, es muy difícil y tengo muchas dificultades. Mi consejo a Toma y a Corach, como miembros del Gobierno nacional, es que cuiden mejor las fronteras por donde entraron miles de mujeres, explotadas por organizaciones internacionales como prostitutas. Si lograran eso ayudarían mejor a la policía en su labor en la ciudad. Yo le recuerdo a Toma que él es responsable de la Seguridad del país junto con Corach y que nunca hubo en la Argentina estos índices de inseguridad en materia delictiva.

–¿Por qué dice que Toma le crea conflictos a la ciudad de Buenos Aires?

–Toma, al mandarle a la policía una orden para que no actúe excepto en caso de orden escrita, lo que está haciendo es inmovilizar a la policía.

–Pero él niega que haya dado esa orden.

–Lo dijo en todos los diarios. Hizo un reconocimiento público, si después retrocedió frente a la reacción que produjo, es otro tema.

–¿Por qué siente que el PJ lo ataca?

–Corach pretende ser senador y Toma es candidato a diputado, luego de una escandalosa interna. Y porque yo seguramente voy a ser el candidato a jefe de gobierno de la Alianza después de la interna del 27 de junio en la que voy a enfrentar a Dante Caputo.

OPINION

Por Simón Lázara *

Otra vez sopa (y doctrina)

La decisión de la Asamblea General de la OEA, creando un llamado Comité Interamericano de Lucha contra el Terrorismo para involucrar a las Fuerzas Armadas en acciones antiterroristas, es un serio intento de reestablecer la Doctrina de la Seguridad Nacional.

Como aclaró **Página/12** este domingo, el ministro Carlos Corach no leyó en la OEA el discurso original que había preparado y, en cambio, dio aquí la versión más militarista. Pero el solo hecho de que el ministro se haya preguntado por la posibilidad de que las Fuerzas Armadas tengan hipótesis internas de conflicto es grave.

Esta pretensión está claramente visible en: 1) El replanteo de la concepción de soberanía ("pasará menos por las fronteras territoriales"), que se parece como una gota de agua a otra cuando se la compara con las "fronteras ideológicas" del pasado. 2) En la misma creación de la Comisión, organismo similar a otros previamente existentes, nacidos durante las décadas del 50 y del 60, también "para intercambiar experiencias, informaciones y listados de personas", supuestamente vinculadas con la "subversión y el terrorismo". 3) En la no casual ubicación de la Comisión y la red informativa en Washington. 4) En el intento de unificar las doctrinas militares del continente sobre las bases de creación de la Comisión. 5) En la voluntad política puesta de manifiesto para involucrar a las Fuerzas Armadas en tareas específicamente policiales. 6) En la clarísima coincidencia de estos elementos con la doctrina impulsada por el Pentágono para un rol obviamente subordinado de las fuerzas armadas latinoamericanas. ¿Si esto no es la Doctrina de la Seguridad Nacional, envuelta en un aparente ropaje nuevo, entonces, qué es?

En la Argentina, durante el gobierno de Alfonsín, con el acuerdo de todas las fuerzas políticas, incluido el justicialismo y excepto la UCeDé de Alsogaray, se modificó la Ley de Defensa para desterrar a la Doctrina de la Seguridad Nacional. Para eso, al redefinirse el papel de las Fuerzas Armadas se estableció *explícitamente* que las cuestiones internas no constituirán hipótesis de conflicto y que su actividad *tampoco podía ser interna.*

No fue una decisión casual. Se fundó en la dramática experiencia de un poder militar, que fue creciendo hasta tornarse en incontrolable para sus mismos beneficiarios, y en el shock de las tremendas violaciones a los derechos humanos que se padecieron durante décadas, cuyo pináculo fueron los "años de plomo" de la dictadura del Proceso.

El ministro Corach, cuando propuso esta política, no habló en nombre de la Nación Argentina, porque nuestro pueblo ya rechazó y condenó estos involucramientos y prácticas, cuyos finales ya conocemos. Y cuando intentó explayarse se olvidó de que estaba en Guatemala, país donde –como en otras naciones de América– se continúa abriendo tumbas y descubriendo horrores de las dictaduras que gobernaban en nombre de la seguridad, que asesinaban y torturaban como método de dominación y cuyas fuerzas armadas se habían convertido en fuerzas policiales mejor armadas.

Tampoco el ministro se enteró de las pésimas experiencias de los últimos tiempos en materia de represión al terrorismo. No tuvo en cuenta el ejemplo de Perú, donde los militares, so capa de perseguir a Sendero Luminoso, no sólo violan sistemáticamente los derechos humanos, sino que están mezclados en actos de corrupción de diferente tipo.

La política seguida por el gobierno del presidente Menem, expuesta por Corach al regreso de la Conferencia de Guatemala, es políticamente irresponsable y, sobre todo, peligrosa. Por hacer seguidismo sin límites puede poner en peligro al estado de derecho y a la democracia.

Como dicen los chicos: "Esta película ya la vimos". Otra vez sopa, no.

** Ex diputado nacional, vicepresidente de la APDH.*

EL CASO BALMACEDA AGITA SAN JUAN

Perdidos en la Justicia

Por la desaparición y presunto homicidio de una psicóloga están acusados el marido y el cuñado de la víctima, pero la causa tiene múltiples irregularidades denunciadas por la APDH.

Gentileza Diario Cuyo de San Juan

Juan José Balmaceda (primero a la izquierda), sospechado.
Su hermano Jorge (al centro) tiene problemas psiquiátricos.

Por Victoria Ginzberg

María Rosa Pacheco de Balmaceda desapareció el 2 de junio de 1996. Fue vista por última vez cuando salía de la habitación del sanatorio donde estaba internada su madre. La policía arrestó a su esposo, Juan José Balmaceda, y a su cuñado, Jorge Balmaceda, por instigación y homicidio. Pero los familiares de la mujer, los abogados de los procesados y la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) denunciaron que la investigación estuvo plagada de irregularidades y pruebas falsas. El caso fue presentado por la APDH ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). El martes pasado comenzó el juicio oral contra los hermanos Balmaceda, quienes están detenidos desde hace dos años y nueve meses, en contra de lo establecido por el Pacto de San José de Costa Rica. El proceso fue suspendido cuando Jorge –quien tiene problemas psiquiátricos– tuvo un ataque, y deberá reanudarse hoy.

María Rosa era psicóloga y trabajaba como consultora en el Prise (Programa de Reformas e Inversiones del Sector Educativo), que depende del Ministerio de Educación de la provincia, y en el Centro Caminos, organismo no gubernamental destinado a la rehabilitación de adictos. Al día siguiente de su desaparición, la policía empezó a trabajar sobre la hipótesis de que la mujer había abandonado a su familia y se había fugado con un amante. Juan José Balmaceda, su esposo, recibió una carta en la que, supuestamente, María Rosa, le informaba que lo había dejado.

La teoría del abandono empezó a perder fuerza dos días después, cuando el auto de la mujer apareció totalmente quemado y sin ruedas. La policía acusó entonces a Jorge Balmaceda, cuñado de María Rosa, de haber escrito la carta y, por ende, de ser culpable del homicidio de María Rosa. Juan José Balmaceda fue señalado como instigador. Se supo luego que la carta atribuida primero a la desaparecida y después a Jorge Balmaceda fue despachada por un agente de tránsito llamado Adrián Carrizo. Este oficial declaró que un desconocido que estacionó su auto en doble fila le entregó la nota para que la enviara. Posteriormente, identificó al infractor como Jorge Balmaceda. El abogado de Juan José Balmaceda, Mario Pellegrini, denunció que el acta policial donde declaró Carrizo es falsa porque tiene diferentes firmas. Agregó que el documento está certificado por el comisario de la Seccional 1ª de policía José Manuel Salazar y el oficial José Aníbal Zárate, quienes al mismo día y a la misma hora estaban a más de seis kilómetros realizando una inspección ocular.

> **Notorio:** *Quienes denuncian las irregularidades señalan como notorio que la policía no haya investigado en los lugares donde trabajaba María Rosa.*

El 22 de julio de 1996 se encontraron –a partir de una denuncia anónima– restos óseos quemados y dispersos al costado de una ruta en la que se había buscado anteriormente. La identificación de los restos determinó que éstos podrían pertenecer a María Rosa en un 93 por ciento. De acuerdo con estos resultados, no se puede descartar que los huesos sean de la psicóloga pero tampoco se lo puede asegurar. Varios especialistas concordaron con que el estudio fue incompleto y confuso. Además, la policía usó como una prueba para detener a los acusados un cuchillo que pertenecía a Jorge Balmaceda y tenía rastros de sangre. Los abogados de los Balmaceda denunciaron que el cuchillo había sido entregado limpio a la policía y que la pericia había sido falseada. De cualquier manera, no se comprobó que la sangre fuera de María Rosa.

Las irregularidades cometidas durante la investigación policial y la instrucción judicial, a cargo del juez Agustín Lanciani, hicieron que la sociedad sanjuanina se movilizara con marchas de silencio, que se creara en la Cámara de Diputados una Comisión de Seguimiento del caso y motivaron dos denuncias ante la CIDH por parte de la APDH. "En general, los casos llegan al organismo internacional después de la sentencia, pero en este caso se realizó la denuncia como medida preventiva y si bien la Comisión no intervino todavía, le encomendó a la APDH un seguimiento del juicio", explicó Simón Lázara, vicepresidente del organismo de Derechos Humanos.

El juicio oral está a cargo de los jueces Héctor Fili, Ricardo Conte Grand, y Enrique Domínguez, pertenecientes a la Sala III de la Cámara Penal de la provincia. No hay pistas sobre qué pudo motivar el encubrimiento ni a quién se está protegiendo, pero quienes denuncian las irregularidades señalan como notorio que la policía no haya investigado en los lugares donde trabajaba María Rosa. Delia Papano, diputada provincial por la Alianza y miembro de la APDH de San Juan, aseguró que el caso está "perdido en la Justicia" y que confía en que la asunción del nuevo gobernador, Alfredo Avelín, cambie las condiciones para los Balmaceda. La diputada espera que, entonces, no sólo se investigue a los oficiales Carrizo y Zárate y al comisario Salazar, sino a los responsables institucionales. "Por este caso se cambiaron ministros de gobierno, pero nunca al jefe de policía, Dante Marinero, que sigue atornillado en su puesto", aseguró.

ACUSAN A BALZA POR UNA DETENCION

La Barrera abre de nuevo

Por Romina Calderaro

"Lo que me pasó es similar al caso Cabezas, pero no me pudieron matar a traición. El zar deseó algo y sus esbirros lo ejecutaron, sólo que a mí me dieron tiempo para reaccionar". Las comparaciones tienen autoría del teniente coronel retirado Julio César de la Barrera, quien recuperó su libertad el viernes después de haber pasado casi seis meses detenido en el Regimiento Patricios por haber acusado al jefe del Ejército, Martín Balza, de usar a la fuerza "para concretar un proyecto político". Tan enojado está De la Barrera, que anunció a *Página/12* que en el transcurso de esta semana denunciará a Balza por abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes del funcionario público y privación ilegal de la libertad.

El Consejo de Guerra decidió liberar al militar porque en la causa se cometieron errores procesales. Fiel a su estilo metafórico, De la Barrera se definió como "Al Capone, pero al revés: me ponen en libertad, pero no me aclaran si soy inocente, si tengo razón o no, ni me dicen si mi buen nombre y honor están limpios". Por eso, hoy se presentará ante el Tribunal de Honor del Ejército, para "revitalizar" la denuncia sobre Balza que lo llevó a la cárcel y para preguntarles "qué medida han tomado ante la posibilidad de que se hayan cometido delitos en la causa y en caso afirmativo, si presentaron las denuncias correspondientes".

También presentará una acción civil en el fuero penal contra el general Balza. Lo denunciará por abuso de autoridad (según De la Barrera fue juez y parte en el caso ya que "tomó medidas contra mí personalmente o a través de funcionarios que le responden y permanecen en el cargo por su voluntad"); por privación ilegítima de la libertad (estuvo preso casi seis meses y denunció que en ese tiempo no lo juzgaron) e incumplimiento de los deberes del funcionario público ("lo acusé de abuso de poder y asociación ilícita, y parece que tenía razón").

De la Barrera asegura que en la causa se cometieron "25 infracciones a lo largo del proceso más cinco errores procesales graves evidentemente, el Consejo de Guerra coincidió conmigo". También jura que no tiene miedo. Y subraya que sigue pensando que Balza "utiliza el Ejército para fines políticos".

Se viene la suba de tasas en EE.UU.

Alan Greenspan, de la Reserva Federal, dio a entender que a fin de mes aumentará la tasa de interés. Problemas para emergentes.

El 30 de junio la economía argentina puede encontrar un nuevo obstáculo para superar la recesión. Ese día, la Reserva Federal (banco central) de los Estados Unidos decidirá si aumenta o no las tasas de interés. Alan Greenspan, presidente del organismo, dio ayer indicios de que se inclinará por una suba, atento a que "la productividad de la economía estadounidense no puede crecer de manera indefinida", por lo cual desaparecería el principal elemento de control a una disparada de la inflación. Las reglas de la economía globalizada indican que un incremento de las tasas en ese país opera como una suerte de aspiradora que succiona los capitales internacionales hacia los bonos estadounidenses, desplazando las inversiones en países más riesgosos, como la Argentina y Brasil, entre otros emergentes.

El equipo de Roque Fernández admite que el alza de tasas en los Estados Unidos demorará la recuperación de la economía, debido a que el costo de financiamiento, tanto para el Estado como para las empresas, será más elevado. Cuando hace un mes también se especuló con una inminente suba de las tasas norteamericanas, el Gobierno tuvo que pagar mayores intereses en sus colocaciones de deuda. Brasil sentirá el impacto con mayor intensidad, dadas las importantes emisiones de títulos que debe hacer todos los meses. El sector privado de ese país tiene vencimientos hasta fin de año por 10.400 millones de dólares, el 66 por ciento de la deuda total de 1999. Para Argentina, la demora de Brasil en afianzar su situación económica es una complicación adicional para dejar atrás la recesión.

"Entre los empresarios y en Wall Street existe la expectativa de que la aceleración de la productividad todavía no ha llegado a la cima", dijo ayer Greenspan. "La experiencia nos aconseja que seamos cuidadosos", añadió, marcando un distanciamiento con la opinión generalizada de los actores económicos de su país. Aunque no se refirió estrictamente a un posible aumento de las tasas, el titular de la FED insistió en que "la historia está sembrada con proyecciones sobre la tecnología que erraron totalmente".

Greenspan dio estas definiciones en Washington, ante un comité del Congreso. "Con las innumerables permutaciones y combinaciones posibles, las predicciones sobre la tecnología han sido siempre un ejercicio de alto riesgo", subrayó el banquero más influyente del mundo.



Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal.
"La productividad no puede crecer en forma indefinida."

"Hay pocas razones para creer que en el futuro estaremos mejor que en el pasado para especular sobre estas cuestiones", concluyó. Su advertencia obedece a que políticos y empresarios afirman que el incontenible crecimiento de la economía estadounidense, que ya lleva ocho años consecutivos, se debe a que los avances tecnológicos han incrementado la capacidad de producción, en un proceso que se combinó con bajos niveles de inflación y caída del desempleo.

El temor de Greenspan es que la economía se recaliente artificialmente y eso derive en una escalada inflacionaria. El aumento de tasas procuraría evitarlo, ya que al encarecer el financiamiento la economía crecería más moderadamente. A pesar de la advertencia de Greenspan, la Bolsa de Nueva York finalizó ayer con un alza del 0,7 por ciento, y la tasa de los Bonos del Tesoro a 30 años bajó al 6,10 por ciento, desde el 6,14 del cierre del viernes. Sin embargo, el buen desempeño de los indicadores bursátiles fue por el anuncio de la fusión de las compañías energéticas Illinova y Dynegy, que dará lugar a una empresa con una facturación superior a los 2 mil millones de dólares.

Wall Street

El feriado no impidió que las acciones argentinas que cotizan en Nueva York terminaran ayer con signo negativo. Salvo el papel de YPF, que tiene su valor atado a la oferta de Repsol y subió 0,6 por ciento, las demás cotizantes mostraron bajas, lo que hace prever un inicio bajista en la rueda de hoy en la Bolsa. Telefónica cayó 2,1 por ciento; Telecom, 1,6; BBV Banco Francés, 1,2; y Banco de Galicia, 0,7. Finalizaron sin cambios respecto del cierre del viernes los papeles de Metrogás, Transportadora de Gas del Sur e IRSA. En tanto, los bonos Brady continuaron la racha alcista de la semana pasada y aumentaron 0,8 por ciento en promedio.

La Bolsa de San Pablo cayó 0,6 por ciento y la moneda brasileña terminó a 1,79 por dólar (frente a 1,782 del viernes). La cotización del real sigue presionada ante el voluminoso caudal de deuda privada que vence este mes, unos 2400 millones de dólares. Wall Street se anotó un alza del 0,7 por ciento y la tasa de los bonos del Tesoro estadounidense a 30 años cayó al 6,1 por ciento.

ACUERDOS PARCIALES EN EL MERCOSUR

Coordinar sin proteger

Los países del Mercosur dieron ayer el primer paso para coordinar sus políticas macroeconómicas. Los cancilleres y ministros de Economía anunciaron la creación de un Comité de Seguimiento, que se reunirá mensualmente, para intercambiar información sobre las principales variables económicas y fijar metas comunes de inflación, déficit fiscal, deuda y tasas de interés.

Sin embargo, Brasil se opuso a que ese organismo cuente con facultades especiales para adoptar medidas compensatorias ante eventuales desequilibrios en los flujos de comercio. Esa fue la propuesta de Argentina y Paraguay, pero ante la negativa del socio más poderoso del Mercosur, finalmente accedieron a dejarla de lado.

Ese punto demoró las discusiones entre las delegaciones de los cuatro países, que sesionan desde ayer en Asunción, Paraguay. Todos estuvieron de acuerdo en crear el Comité de Seguimiento, pero discreparon acerca de las funciones específicas que se le asignarían. Antes de las reuniones, los funcionarios de Brasil y Paraguay discutieron sobre este tema.

José Graça Lima, importante miembro de la Cancillería brasileña, dijo que "debemos evitar las actitudes proteccionistas", mientras que el canciller paraguayo, Guillermo Vargas, reclamó a Brasil que "compense a sus socios", para "no caer en desequilibrios comerciales". Finalmente, primó la posición brasileña.

LA TASA EN EL

Mayor

Entre octubre y el mes pasado, se habrían agregado otros 100 mil desocupados. Según estudios de la Alianza, la tasa creció en casi dos puntos y medio. La industria registra la mayor proporción de cesantes.

Más despidos

Treinta trabajadores del mayor emprendimiento minero de Argentina y América latina, Bajo La Alumbrera, fueron despedidos como parte de un plan de reestructuración y reducción de gastos. La inversión realizada por capitales australiano-canadiense en la provincia de Catamarca, para la producción de oro y cobre, alcanzó a 1200 millones de dólares. La puesta en marcha definitiva tuvo lugar en octubre de 1997, pero inmediatamente los mercados internacionales reflejaron la crisis asiática, con una baja en el precio de los metales que aún no se detuvo. El yacimiento tiene una capacidad de producción de 20 mil kilogramos anuales de oro y 180 mil toneladas de cobre. Fuentes empresarias señalaron que, por el momento, sólo decidieron desafectar al personal que ocupa cargos jerárquicos y de nivel medio, pero no provocaron bajas entre los trabajadores destinados directamente a la producción. Sin embargo, no descartan la posibilidad de una reestructuración completa de la actividad en las minas para continuar con el plan de achicamiento.

CONURBANO HABRIA ALCANZADO AL 17,5%

desempleo bonaerense

Por Claudio Zlotnik

En seis meses, entre octubre y mayo últimos, cien mil personas se quedaron sin trabajo en el conurbano bonaerense. Según datos que maneja el equipo económico de la Alianza, la tasa de desempleo en los 19 partidos del Gran Buenos Aires aumentó en casi dos puntos y medio en el último semestre, del 15,1 al 17,5 por ciento. Los técnicos de la coalición opositora advirtieron que, en medio de la recesión, la industria fue el sector que mayor cantidad de personas dejó cesantes.

Los datos oficiales de desocupación correspondientes a mayo, recogidos por los encuestadores del Indec en todo el país, están en estos momentos siendo procesados en el organismo. Y serán difundidos dentro de un mes. Pero urgidos por los tiempos electorales, los economistas de la Alianza dieron cuenta del incremento de la cantidad de personas que no están empleadas en el conurbano, ya sea porque fueron despedidas o bien suspendidas temporalmente. La suba de la desocupación es consecuencia directa de la recesión: el viernes pasado, Economía informó que el Producto Bruto se contrajo el tres por ciento en los primeros tres meses del '99.

Si las proyecciones de la oposición se cumplen, la tasa de desocupación en el cordón industrial bonaerense habrá quebrado su tendencia declinante. Del record del 22,6 por ciento medido en mayo del '95, bajo el contexto del efecto Tequila, el desempleo fue bajando en los últimos años. En mayo y agosto del año pasado, el índice se situó en torno del 16 por ciento. Y en octubre había caído al 15,1. Pero la profundización de la crisis económica impactó de lleno en el mercado laboral, especialmente en el sector productivo.

El informe elaborado por la Alianza reveló que el rubro automotor fue el más perjudicado. En el conurbano bonaerense, unas diez mil personas están empleadas en las terminales automotrices y otras quince mil en las autopartistas. "Estos dos sectores tienen un efecto multiplicador sobre los demás. Por cada empleo perdido, o por cada suspensión en el rubro automotor, se desplazan o se suspenden a otras siete personas de otros sectores de la producción", relató a **Página/12** Arnaldo Bocco, uno de los referentes económicos de la Alianza. En menor medida que la rama automotriz, que fue severamente castigada por la crisis en Brasil, los sectores textil, alimenticio, químico y de la construcción también sufrieron los efectos por la retracción de la economía.

En toda la provincia de Buenos Aires se contabilizaron 860 mil desocupados y 814 mil subocupados, personas que trabajan menos de 35 horas semanales y quisieran trabajar más, lo que hace que en el distrito gobernado por Eduardo Duhalde haya un total de casi un millón setecientas mil personas con problemas laborales. A su vez, y aunque aún no poseen datos precisos, en la Alianza calculan que el desempleo en todo el país se ubicó "cerca del 15 por ciento" en la medición de mayo, lo que implicaría un salto desde el 12,4 por ciento de un semestre atrás.

"El desempleo es producto de una mala política económica. El piloto automático trajo como consecuencia esta suba, y hay regiones que van a tener una tasa de desempleo sorpresiva, como el conurbano (17,5 por ciento) y Tucumán (18)", señaló Bocco. En diálogo con este diario, el especialista recordó que durante la década del 90 el desempleo en la provincia de Buenos Aires creció un 182 por ciento. "En 1990 había 305 mil desocupados y ahora hay 860 mil", apuntó.

Jorge Remes Lenicov, el eventual ministro de Economía en caso de que Eduardo Duhalde llegue a la Casa Rosada, deslizó una crítica al gobierno de Menem por el aumento de la desocupación. "Ante la crisis, debió haber aplicado políticas anticíclicas, y medidas como manejo de encajes y limitar los impuestos a los intereses", sugirió.


Arnaldo Bocco. La situación laboral empeora en Buenos Aires.
A nivel nacional, señaló que el desempleo está cerca del 15%.

EL DATO

Maestros de la sospecha

Dentro del Centro Cultural de la Facultad de Psicología (UBA), la Cátedra I de Teoría y Técnica de Grupos organiza el ciclo de debate "Los maestros de la sospecha". Hoy, a las 18, se realizará la primera mesa redonda, donde se tratará sobre Freud, Nietzsche y Marx. El próximo encuentro será el martes 22, a la misma hora, y versará sobre Deleuze, Lacan y Foucault. El ciclo es de entrada libre y se realizará en el aula 201 de Independencia 3065. Informes: Hipólito Yrigoyen 3242, Piso 3º, Tel. 4932-6001.

La UTN, en red nacional

La Universidad Tecnológica Nacional (UTN) inaugura hoy una red nacional de videoconferencias, con el objetivo de estimular la educación a distancia y la telegestión. Dentro de pocos días, la red estará habilitada en las 22 sedes regionales de la UTN y en sus siete unidades académicas, interconectando así a catorce provincias. En el acto de inauguración, que se hará a las 11, en la subsede de Villa Domínico, se entrará en contacto con el gabinete de Tele-educación de la Universidad Tecnológica de Madrid.

Una puerta para entrar en radios, canales y periódicos alternativos

Un grupo de estudiantes creó una red que ofrece pasantías en medios comunitarios a los alumnos de Comunicación y Periodismo.

Por Marina Caporale

"Vemos mucha teoría pero nada de práctica", suelen quejarse los alumnos de carreras como Ciencias de la Comunicación y Periodismo. Un grupo de estudiantes decidió enfrentar esa carencia y creó la "Red de Prácticas en Comunicación Alternativa", que abrirá las puertas de los medios no masivos y aumentará las experiencias prácticas de los alumnos. El proyecto, que surgió entre estudiantes de las facultades de Ciencias Sociales de las universidades de Buenos Aires y Lomas de Zamora (UBA y UNLZ), vinculará a los jóvenes con periódicos barriales, canales locales de televisión, radios comunitarias y publicaciones de organizaciones sociales. La convocatoria ya está abierta y los interesados pueden inscribirse en la UBA y la UNLZ.

"Buscamos contrarrestar la falta de práctica que hay en las carreras y, a la vez, contribuir a la reivindicación de la función social que cumplen los medios comunitarios", explicó Alejandro Pérez, uno de los organizadores.

La "Red de Prácticas" se basa en un sencillo trueque: "Les *ofrecemos* a los medios alternativos estudiantes capacitados para trabajar gratuitamente en producción o investigación. A cambio, les pedimos un espacio también gratuito", sintetiza Pérez. El proyecto es organizado por la agrupación El Viejo Topo de la UBA y por los estudiantes que hacen la revista *Asaltantes del tiempo* en la UNLZ. Para todos ellos, fomentar la interacción entre los alumnos y los medios de comunicación locales es "un objetivo político-académico" que busca explotar el rol social de los universitarios. "Los medios alternativos son la herramienta que tienen las organizaciones sociales para superar su carácter local y construir una opinión contrahegemónica –afirma Martín Azcurra, de la UNLZ–. Además, dejan espacio a la libertad de mensaje y están abiertos a la participación de toda la comunidad."

"La propuesta está abierta para todos, sean estudiantes, periodistas, docentes o técnicos, tanto en las prácticas como en la organización", aclara Pérez. "También invitamos a los propietarios de radios, periódicos, programas de televisión o revistas a contribuir con nuestra campaña de vinculación de los jóvenes con los medios comunitarios ofreciendo trabajo en producción, redacción, investigación o conducción", agrega Azcurra. El proyecto incluye la creación de un consejo asesor para seleccionar a los postulantes y distribuir equitativamente los tiempos y espacios ofrecidos. El equipo va a estar integrado por representantes de algunos de los medios alternativos que participan del proyecto y por docentes de la UBA, como Carlos Mangone, Carlos Rodríguez Esperón, Ana María Arregui y José Vazeilles. Otro objetivo es la creación de talleres sobre distintos temas vinculados con el periodismo, que se dictarán en colegios secundarios y centros culturales barriales.

El período de inscripción para los estudiantes interesados está abierto y ya hay más de cincuenta alumnos anotados. También 25 medios y organizaciones sociales se comprometieron a brindar puestos de trabajo para los futuros postulantes. Entre otros, la lista incluye a radios de AM y FM (de Capital, Mármol, Temperley, Longchamps, Lanús, Monte Grande, Castelar, Bernal); periódicos *Panorámica* y *San Telmo y sus alrededores*; el Canal 4 Utopía (TV); la agencia informativa Redacción Zona Sur; Movimiento de Trabajadores Desocupados de La Matanza; Encuentro de Comunicadores Alternativos; Comisión de Derechos Humanos de Villa 21, y centros culturales como "El galpón cultural", "Lanús se mueve" y "La Juanita".

Los alumnos que quieran realizar una pasantía y los directores de medios que quieran ofrecer un espacio pueden comunicarse con los organizadores del proyecto en las mesas de El Viejo Topo y de *Asaltantes del tiempo*, ubicadas en las facultades de Ciencias Sociales de la UBA (Marcelo T. de Alvear 2230 o Ramos Mejía 841) y de la UNLZ (Camino de Cintura y Juan XXIII).



Para el tiempo libre...

◆ **Política.** La Universidad Di Tella invita al seminario "La política del federalismo fiscal", que se realizará hoy, a las 18, en Miñones 2177.

◆ **Poesía.** Hoy, a las 19, la Casa de la Poesía ofrece una charla sobre el surrealismo en la Argentina, la revista *Boa* y el movimiento Phases. En la sala C del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

◆ **Cine.** Hoy, a las 19, se proyectará *Buenos Aires viceversa* en la Casa de los Estudiantes (FUBA), Uruguay 696, Tel. 4814-2830.

◆ **Spinoza.** La Universidad Maimónides invita a una clase sobre "La edad moderna: Spinoza. Dios es la naturaleza", que se dictará hoy, a las 19, en el Colegio de Escribanos, Callao 1542.

◆ **Orientación.** Mañana, a las 14, el Departamento de Orientación del CBC dará charlas sobre las carreras de Agronomía, Floricultura, Jardinería, Administración Agraria y Diseño del Paisaje. En el Pabellón III, Ciudad Universitaria.

◆ **México.** La Asamblea Permanente de la Facultad de Ciencias Sociales invita a la clase pública que se realizará mañana, a las 17, frente a la embajada de México (Larrea 1230), a cargo de Horacio González.

◆ **Brasil.** Mañana, a las 18.30, la Universidad de San Martín dictará el seminario "Del imperio a la república", dentro del curso audiovisual de historia de Brasil. En Pasaje de la Piedad 24, Tel. 4374-6082.

◆ **Artes.** La Universidad de General Sarmiento ofrece talleres de música, teatro, plástica y otros. Informes: Paunero 1721 (San Miguel), Piso 3º, oficina 306, Tel. 4667-2335/1501, interno 241.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590881. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

JORNADAS INTERUNIVERSITARIAS SOBRE EL DERECHO A LA IDENTIDAD

Las cátedras unidas por las Abuelas

Ciencias Sociales y Abuelas organizan una reunión nacional para impulsar la enseñanza e investigación del derecho a la identidad.

Por Cecilia Sosa

En su lucha por preservar la verdadera historia de los niños –hoy jóvenes– que fueron apropiados durante la dictadura militar, las Abuelas de Plaza de Mayo no están solas. Junto con la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) organizarán un encuentro nacional de cátedras universitarias, que tendrá como lema "El derecho a la identidad en la enseñanza, investigación y extensión universitaria". "Queremos que el derecho a la identidad se convierta en un tema abordado desde una perspectiva académica en todas las universidades del país", explica Carlos Eroles, director de la carrera de Trabajo Social. Las jornadas se realizarán en la sede de Ciencias Sociales, los próximos 7 y 8 de julio, y las cátedras interesadas en participar ya pueden inscribirse gratuitamente. Adolfo Pérez Esquivel, Enrique Oteiza y Eva Giberti son sólo algunos de los expertos invitados.

"Abuelas, más que una institución, es un acontecimiento interdisciplinario –asegura a **Página/12** Eroles, organizador del encuentro–. Con el *test de abuelidad*, ellas hicieron un aporte al avance internacional de la genética; en psicología, abonaron la tesis de memoria intrauterina; desde el punto de vista jurídico, contribuyeron en la modificación de la Ley de Adopción; y en la Convención Internacional de los Derechos del Niño hicieron posible la incorporación de un artículo específico sobre identidad", destaca. Esta dimensión multidisciplinaria es la que los organizadores apuestan a unir en las próximas jornadas.

El objetivo de la reunión de cátedras será debatir cómo promocionar, enseñar e investigar el derecho a la identidad en el interior de las universidades nacionales. Pero no sólo se hará hincapié en la apropiación de menores durante la última dictadura, sino también en temas como adopción, familia, derechos del niño, robo y tráfico de bebés. Por eso,

> **Estreno:** *"Será la primera vez que se organiza en el ámbito universitario un encuentro de este tipo y tan bien orquestado", dijo Estela Carlotto.*

la convocatoria alcanza a las cátedras de Psicología, Arquitectura, Trabajo Social, Derecho y Medicina de todo el país. "Pero también de Ciencias de la Comunicación, porque la difusión es fundamental para afirmar los derechos humanos. Y a las de Ciencias Políticas, porque todo lo que incide en la planificación y la acción del Estado, en las políticas reparatorias, hace a las políticas de búsqueda de la identidad", apunta Eroles.

A la vez, los organizadores aspiran a que las disciplinas tecnológicas se hagan presentes. "La universidad tiene el compromiso moral de formar jóvenes para defender y promover la vida y la dignidad humana. En las carreras tecnológicas de la UTN, por ejemplo, se podrían organizar actividades de extensión abiertas a todos sus alumnos", comenta.

Más allá del objetivo académico, las Abuelas mantienen viva su esperanza: "Cada vez que organizamos algo en la universidad, pensamos que los chicos robados durante la dictadura pueden ser los alumnos", confiesa Estela Carlotto, en diálogo con **Página/12**. "Siempre creo que mi nieto puede estar ahí cerca. Y mi obsesión es que voy a poder reconocerlo", dice. Que ahora, tras dos décadas, la búsqueda haya pasado a ser de jóvenes (ya no de bebés) modificó la estrategia de las Abuelas. Así, intentan llegar a los circuitos juveniles organizando recitales y acaban de publicar el libro *Juventud e identidad*. "Queremos que todos los jóvenes que tengan dudas sobre su identidad puedan acercarse a nosotras", explica Carlotto.

"A veces nos cuestionan por qué, con chicos que ya cumplieron veinte años, no dejamos las cosas como están –dice–. Pero la historia que vivieron es mentirosa, y nosotros vamos a seguir luchando contra el simplismo de no querer recuperar la verdad". Y agrega: "Las dudas fuertes que todavía existen se van a ir diluyendo con jornadas como éstas. Será la primera vez que se organiza en el ámbito universitario un encuentro de este tipo y tan bien orquestado".

Las jornadas son posibles gracias a un convenio firmado el año pasado entre la Facultad de Ciencias Sociales y las Abuelas. En ese marco, trabajan desde septiembre para reunir un archivo con las biografías de los desaparecidos y la historia personal de cada una de las familias víctimas. "La palabra identidad hace 20 años atrás estaba casi muerta. Pero los organismos de derechos humanos lograron imponerla. Y hoy son un sello distintivo de nuestra facultad", asegura el secretario de Extensión de Ciencias Sociales, Antolín Magallanes. Las cátedras interesadas en participar pueden llamar a la dirección de la carrera de Trabajo Social, al (011) 4508-3801, o dirigirse a Marcelo T. de Alvear 2230, oficina 203, de 10 a 21.

Daniel Jayo



Carlos Eroles, Estela Carlotto y Antolín Magallanes.
Convocan a todas las cátedras universitarias del país.

Abierto al público

Las jornadas se dividirán entre el encuentro interno de cátedras, los programas de extensión e investigación (que trabajarán reunidos en comisiones temáticas), y las actividades abiertas al público universitario y a toda la comunidad. Así, el miércoles 7 de julio, a las 17, habrá una charla abierta sobre "La promoción y afirmación del derecho a la identidad como quehacer de la universidad", y el jueves, el público podrá participar de numerosas mesas de discusión sobre investigación genética, adopción y tráfico de niños, entre otras. En el cierre, habrá una charla sobre "La universidad y la defensa de los derechos humanos". Enrique Oteiza, Juan Carlos Domínguez (Universidad Nacional de la Plata), Alicia Lo Giúdice (UBA), María Teresa Flores (Universidad de Lomas de Zamora), Adolfo Pérez Esquivel y Eva Giberti compartirán los paneles junto con representantes de Abuelas y autoridades de la facultad. También se podrá visitar una muestra gráfica sobre la historia de Abuelas.

La aventura de dos argentinos en un Citroën que terminó en tragedia

Dos jóvenes platenses pretendían llegar a Canadá en un viejo 3CV. Estaban cerca de Washington y querían ver el partido de Argentina y EE.UU. Pero chocaron. Ambos murieron carbonizados.

Julio Boldes y Alejandro Domínguez, de 29 y 30 años, tenían la intención de recorrer 28 mil kilómetros, atravesar una docena de países hasta llegar a Canadá y regresar al punto de partida, en Gonnet, a bordo de una reliquia: un Citroen 3 CV modelo '71. Cuando se lanzaron a la aventura desde la plaza Moreno, el 19 de marzo, todo parecía imposible, pero el sábado pasado ya habían llegado a Georgia, e iban camino hacia Washington. Su objetivo inmediato era entrar al campo de juego del estadio JFK, minutos antes de que comenzara el encuentro entre las selecciones de Argentina y de Estados Unidos, con el 3 CV cubierto por una bandera, obviamente, argentina. Pero no llegaron: el domingo a la madrugada, a 1500 kilómetros de Washington, en el límite de Florida y Carolina del Sur, chocaron y ambos murieron carbonizados.

"Viste cómo son los muchachos argentinos cuando quieren ver fútbol. Hacen lo imposible. Ellos estaban contra reloj, no durmieron y así les pasó", comentó a **Página/12**, en tono de reproche, Silvia Domínguez, hermana de Alejandro, que vive en St. Paul, capital de Minnesota. "Estaban parados en San Agustín, al norte de Florida, desde hacía una semana –contó–. Se les había roto el motor del auto y estaban esperando que llegaran los repuestos. Pero se los llevaron demasiado tarde. En lugar de perderse el partido, se largaron desesperados."

Alejandro Domínguez era un busca clásico, dispuesto a juntar fondos para viajar. "Llevaba la aventura como un estigma. Ya había vivido dos años en Canadá y en Estados Unidos. Desde hacía siete años se la pasaba viajando", aseguró su padre, Carlos. A fines del año pasado, Alejandro vendió su Peugeot 505 y compró un viejísimo Citroen 3 CV. La rueda del Mehari de un amigo, la caja de cambios y el bulbo de arranque fueron transplantados al 3 CV. Había convencido a su amigo Julio Boldes de lanzarse a una aventura: llegar a Canadá y regresar. "No eran los primeros. En el barrio ya lo había hecho otro muchacho, pero con una 4 x 4. Con un Citroen nadie", afirmó el padre de Alejandro. "Lo prepararon durante tres meses, lo pintaron de amarillo y el 19 de marzo se largaron."

En Iquique, Chile, el dúo se detuvo por obligación. El motor del 3 CV dijo basta. "No sé cómo consiguieron los repuestos, pero los consiguieron", continuó Carlos Domínguez. La siguiente parada fue Lima, y desde allí Cali, en Colombia. Durante el recorrido surgieron imprevistos no mecánicos. Pasaron la borrosa anécdota de haber sido secuestrados y también les robaron 4 mil pesos. En Cali decidieron cambiar de ruta: en lugar de seguir por la costa del Pacífico, como tenían planeado, avanzaron hacia Cartagena, intentando sortear la conflictiva selva colombiana. Lo lograron, y alcanzaron Panamá, donde el Citroen volvió a reclamar repuestos. "Consiguieron meterlo en una embarcación que los llevó hasta México. Allí se quedaron sin plata. Julio decidió quedarse en México, porque ya le rondaba en la cabeza la idea de volverse. Alejandro, no sé cómo, siguió viaje hacia Miami, donde consiguió algunas changuitas. Lo llamó a su amigo y lo convenció de que ya podían arreglar el auto y de que siguieran viaje."

El dúo siguió camino hacia Washington con la idea de entrar en el estadio JFK antes de que empezara el partido entre las selecciones de Argentina y Estados Unidos, con el Citroen cubierto por una bandera azul y blanca. Pero el 3 CV se plantó en Jacksonville, Florida: problemas de aceite y una junta de aros. Tuvieron que regresar a San Agustín, al norte de Miami, mientras llegaban los repuestos. Allí trabajaron haciendo arreglos de jardinería en el hotel Howard Johnson de una argentina, Ana Mc Cullock. Estuvieron más de una semana esperando, pero las piezas llegaron el viernes pasado y recién pudieron partir el sábado por la tarde. "Era imposible que llegaran", consideró Carlos. "Estaban a más de 1500 kilómetros cuando tuvieron el accidente. Era imposible", se lamentó. El accidente ocurrió sobre la autopista interestatal 95, en el condado de Orangeburg, estado de Carolina del Sur. Rozaron de costado contra un auto que los arrastró. El Citroën dio una vuelta y se incendió. Los dos murieron carbonizados. Mc Cullock fue la primera persona en enterarse porque la policía logró rescatar de entre los restos un cheque con que la argentina había pagado los trabajos del dúo. Fue ella quien se comunicó con los familiares. El domingo, a las 20, se enteraron de que la aventura había terminado.



Julio Boldes (izquierda) y Alejandro Domínguez (derecha), dos aventureros montados en modelo '71.
Iban haciendo changas para pagar la nafta y cuando pasaban por Colombia fueron secuestrados.

Suicidio en un banco

Un custodio privado se suicidó ayer a la mañana con un disparo en la cabeza en el interior de la sucursal de Parque Patricios del Citibank. En ese momento, el hombre se encontraba cumpliendo su tarea de vigilancia. Los vecinos escucharon el disparo e hicieron la denuncia policial, pero cuando llegaron los efectivos, el vigilador se encontraba sin vida. Al parecer, el custodio venía sufriendo penurias económicas y habría dejado una carta para explicar su decisión.

Il morto chi parla

El hombre se subió al techo del micro porque hacía frío, costumbre común al parecer en Santiago del Estero. Lo había tomado en Tala Pujio, a 220 kilómetros al noroeste de la capital provincial. La primera impresión se la llevó cuando descubrió que allí arriba había un ataúd. El no lo sabía, pero una funeraria había pedido a la empresa de micros que le hiciera el favor de trasladarle el cajón. Pero el hombre tampoco sabía que allí adentro, en el ataúd, viajaba otro hombre. Vivo, por cierto, pero muerto de frío: se había subido antes que él y para evitar congelarse optó por refugiarse en ese sórdido lugar. Para el hombre, el de afuera del cajón, todo fue demasiado cuando la tapa del féretro se abrió y una voz preguntó: "¿Hace frío, don?" Del susto se tiro al piso con el micro en movimiento. Ahora deberá estar internado dos meses para recuperarse de las lesiones.

Llamado a concurso

El 30 de junio vence el plazo de presentación de los trabajos del concurso de ensayo organizado por el Foro por los Derechos Reproductivos, sobre el tema "Peligro para la vida y la salud de la madre. Su significación actual. En torno del artículo 86 del Código Penal sobre el aborto". Los trabajos ganadores serán publicados. El primer premio consiste en 1000 pesos. El jurado está integrado por Silvia Pimentel, abogada feminista brasileña; Gloria Careaga, directora del Programa de Estudios de Género de la Universidad Autónoma de México, y Eva Giberti. Para mayor información, comunicarse al 4804-9824.

ACUSADA DE MATAR A TRES HIJOS

Las dudas de un incendio

Una mujer de 23 años está detenida, acusada de haber provocado en forma intencional un incendio en el cual murieron sus tres hijos menores. El hecho ocurrió el domingo por la noche en el barrio William Morris de la localidad bonaerense de Pilar. La mujer fue incriminada a partir del testimonio de una menor de 11 años que dice haberla visto cuando le prendía fuego a un colchón, dentro de la casa, y luego salir corriendo de la vivienda. En cambio, la acusada afirma que el siniestro fue accidental y que sucedió cuando ella se había ausentado por unos minutos de la precaria casilla de madera en la que vivía con sus hijos.

Las víctimas fueron identificadas como Eduardo Sergio Torrico, de 6 años, Brenda Yesica Torrico, de 4, y Briza Daiana Romero, de ocho meses, todos hijos de Susana Noemí Romero, de 23, quien fue detenida por personal de la comisaría cuarta de Pilar e indagada anoche por el fiscal de San Isidro Martín Etchegoyen Lynch.

La mujer también fue imputada por el padre de su hija menor y por los abuelos paternos de sus dos hijos mayores. También habría denuncias anteriores, de los vecinos del barrio, por supuesto maltrato de los tres chicos. "No sé si llamarla loca o cómo llamarla, pero lo único que puedo decir es que no sirve ni como madre ni como nada", comentó a la prensa un hombre que dijo llamarse Pedro y que afirmó ser el padre de Briza Daiana.

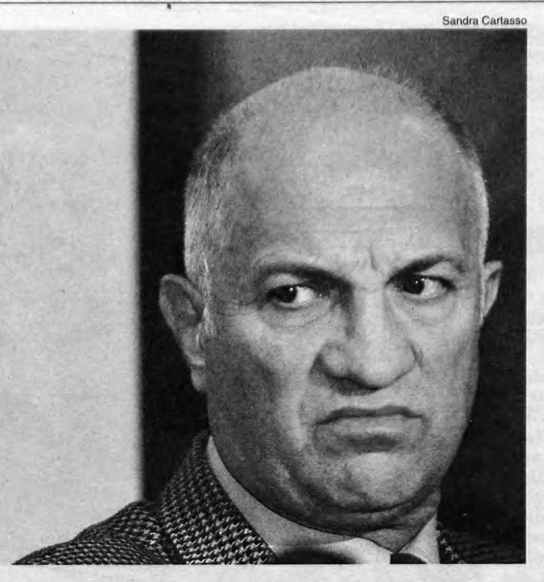
Fuentes de la comisaría cuarta confirmaron que "en principio, hay fuertes indicios que indican que la mujer provocó el incendio en forma intencional". Ricardo Ludueña, segundo jefe del cuartel de bomberos de Del Viso, fue el primero en llegar al lugar de la tragedia. Relató a **Página/12** que el fuego destruyó buena parte de la vivienda de madera ubicada en la calle Cattáneo, entre Santa Isabel y Santa Ana.

Eduardo Sergio, el mayor de los hermanos, trató de salir de la pieza en la que dormía junto con las otras dos criaturas. Ludueña lo encontró muerto al lado de la puerta de la habitación, mientras que sus hermanitos estaban en sus respectivas camas. La mujer detenida será sometida a pericias psicológicas.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 24, a cargo de la doctora Matilde Ballerini, Secretaría Nº 48, a cargo del doctor Roberto Aquiles Díaz, sito en Marcelo T. de Alvear 1840 Planta Baja, ciudad de Buenos Aires, comunica por cinco días que con fecha 19 de mayo de 1999 se dispuso la apertura del concurso preventivo de **VANAR S.A.**, con domicilio en Santiago del Estero 315, piso 6º, ciudad de Buenos Aires. Señálase hasta el día 19 de agosto de 1999 para que los acreedores presenten ante el síndico, Jorge Horacio Campisi, con domicilio en Viamonte 1446, 3º piso, ciudad de Buenos Aires, los títulos justificativos de sus créditos. Fíjanse los días 30 de setiembre de 1999 y 12 de noviembre de 1999, para que el síndico presente los informes de los arts. 35 y 39 de la ley 24.522, respectivamente. Desígnase el día 24 de marzo del 2000, a la hora 9.30 para que tenga lugar la Audiencia Informativa, la que se celebrará en la Sala de Audiencias del Juzgado o lugar que oportunamente se indique. Publíquense por cinco días en el diario Página/12. Buenos Aires, 1 de junio de 1999. Roberto Aquiles Díaz, secretario.

EDICTO. El Sr. CLODOMIRO VICENTE AZZOLLINI con domicilio en Colombres 173, Dpto. "C" de Cap. Fed., notifica a los interesados, que vendió a la señorita LORENA ALEJANDRA CAPURRO, con domicilio real en Bolivia 5056, Villa Insuperable, provincia de Bs. As., el negocio destinado a comercio minorista de verduras, frutas, carbón en bolsa con depósito complementario, venta de carne, lechones, achuras, embutidos, aves muertas y peladas, chivitos, productos de granja y huevos, ubicado en Avda. Boyacá 422 de Cap. Fed. Los reclamos se receptarán dentro de los 10 días posteriores a la última publicación de este aviso, en Chacabuco 145, 2º piso, dpto. "24". Cap. Fed. de 15 a 18 hs.

Sandra Cartasso



El intendente de San Miguel embistió contra los profesionales que se oponen a lo que denuncian como la "privatización" del hospital. Y les inició sumarios y querellas penales.

RICO CONTRA LOS MEDICOS DEL LARCADE

"Vagos y mentirosos"

"Los médicos tienen miedo de laburar, son unos vagos", dijo ayer el intendente de San Miguel, Aldo Rico, como parte de su ya declarada guerra contra los profesionales del Hospital Larcade, de esa localidad. Los médicos, junto al sindicato de trabajadores municipales, se oponen a la declaración de emergencia sanitaria en la comuna, impulsada por Rico, que contempla poner en situación de "disponibilidad" a todo el personal del hospital, y convocaron para hoy a las 10 a una marcha hacia el edificio municipal, en defensa del hospital público. La movida del intendente "carapintada" apunta a instaurar en la comuna un "sistema de salud productivo", según él mismo lo define. Para el personal del Larcade, la idea apunta al arancelamiento de las prestaciones. "La apuesta de Rico es fuerte y no sería viable sin un guiño del gobernador Eduardo Duhalde", sostienen.

Rico envió un proyecto de ordenanza al Concejo Deliberante de San Miguel por el que, además de declarar el estado de emergencia sanitaria y poner en disponibilidad al personal del área, establece la "derivación de pacientes internados" a otros centros asistenciales, para efectuar tareas de remodelación en el hospital. De esa manera, en el Larcade se mantendrían sólo las guardias médicas y el servicio de consultorios externos. El proyecto no pudo tratarse sobre tablas, el jueves último, porque la oposición no dio quórum, pero sería aprobada sin problemas esta semana, ya que cuenta con el aval de la Comisión de Salud del cuerpo. El justicialismo cuenta con siete representantes en el Concejo, contra cinco de la Alianza.

Según fuentes municipales, el hospital tiene un presupuesto de 16 millones anuales, de los cuales la mitad es aportada por la provincia. "El intendente admitió días atrás que el municipio está al borde de la quiebra, porque ha bajado muchísimo la recaudación", dijo a **Página/12** la concejala Estela Prunoto, de la Alianza. Al igual que los profesionales, los ediles opositores están seguros de que el paso siguiente de Rico será el arancelamiento de los servicios del hospital.

"Rico quiere implementar el mismo sistema de gerenciamiento que se aplica en el municipio de Malvinas Argentinas. En el hospital de esa comuna se lleva a cabo un sistema de arancelamiento, de tercerización de servicios y de flexibilización en el trabajo profesional", dijo a **Página/12** el titular de la Asociación de Profesionales del Larcade, Gustavo Eugeni. A los profesionales les había llamado la atención la presencia en el hospital, hace unos días, de funcionarios vinculados al intendente de Malvinas Argentinas, José Cariglino, quienes habrían hecho una suerte de auditoría.

Para los médicos, el modelo que implementa Cariglino es tomado como ejemplo por el ministro de Salud bonaerense, Juan José Mussi, quien, según ellos, avala la decisión de Rico: De acuerdo con esa hipótesis, el ex sublevado de Semana Santa recibiría como premio, a cambio del ajuste en el hospital, un cargo importante en el futuro gabinete de Eduardo Duhalde, en el caso de ser electo presidente, según se especula en las filas de la oposición.

Mientras los profesionales y el sindicato de municipales convocaban para hoy a una movilización desde el hospital hasta el edificio municipal, Rico subía la apuesta: en declaraciones a Radio Mitre, anunció que fueron iniciados contra los médicos "noventa sumarios y denuncias penales por agresiones a los funcionarios" que iban a asumir sus cargos en el hospital. "El hospital no se privatiza ni se arancela, ni se va a echar a nadie. Los medicos tienen miedo de laburar, son unos vagos", sentenció Rico. Además los calificó de "mentirosos" y "maleducados".

César Gómez, presidente del PJ de San Miguel, dijo a **Página/12** que el hospital seguirá siendo gratuito, aunque admitió que el sistema de gerenciamiento apunta a "cobrarles a las obras sociales o seguros –en el caso de que los pacientes tengan cobertura–" y aclaró que "no se lecobrará a la gente que no tiene recursos". Agregó que no habrá despidos, pero insinuó que cambiarán las condiciones de trabajo.

Todos los productos Coca-Cola fueron retirados del mercado.

La medida recién se tomó una semana después de la intoxicación.

Arnaldo Pampillón



Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

En Bélgica, ya no todo va mejor con Coca-Cola

El gobierno belga prohibió los productos de esa marca. Cuarenta chicos se habían intoxicado al tomar la gaseosa.

El gobierno belga, en pleno marasmo político a raíz de los pollos contaminados con dioxina y vendidos a través de toda Europa, decretó ayer la ley seca para todos los productos fabricados por Coca-Cola en Bélgica. Se trata de una medida radical sin precedentes motivada por la intoxicación y posterior hospitalización de unos 40 niños de una escuela de la localidad de Lochristi, al oeste del país. El ministro de Salud belga, Luc Van den Bossche, anunció en la radio nacional que la medida "permanecerá en vigencia hasta que se descubra el origen y la naturaleza de la contaminación".

La decisión del gobierno es el resultado de una fuerte pulseada con Coca-Cola que dura desde hace más de una semana. Los 40 niños contaminados por haber consumido latas de Coca-Cola de un distribuidor no son los primeros que sufren de un misterioso mal, sobre cuyo origen la empresa norteamericana aún no suministró ninguna información. La semana pasada, cuando 31 niños de una escuela de Bornem, norte de Bélgica, habían sufrido malestares diversos tras haber ingerido el producto, Coca-Cola retiró de la venta más de dos millones y medio de botellas sin explicar nunca a las autoridades sanitarias de dónde provenían los efectos secundarios. Todas las botellas provenían de un lote producido entre el 2 y el 4 de junio en la localidad de Anveres.

Los malestares ocasionados por la bebida la semana pasada son idénticos a los de hoy. Según explicó el centro belga contra el veneno, el conjunto de las personas intoxicadas, niños y adultos, sufren del síntoma de la hemolyse: además de provocar vómitos, dolores de estómago y fuertes contracciones, la hemolyse presenta un cuadro de destrucción masiva de los glóbulos rojos que puede incluso provocar una grave anemia. En el caso de menores de edad en pleno crecimiento, las consecuencias son notablemente peligrosas.

La medida de fuerza adoptada por las autoridades sanitarias belgas concierne ahora más de 15 millones de botellas que deberán ser retiradas del mercado sin demora. El ministro belga de Salud aclaró que se había llegado a esa decisión debido a que "Coca-Cola no nos proporcionó nunca ninguna aclaración precisa y segura sobre el producto que propagó la intoxicación". Por lo tanto, agregó el Ministerio, la venta de los productos de Coca-Cola recién será autorizada cuando la empresa haya "detallado las causas de las intoxicaciones".

La ley seca no sólo concierne a la misma Coca-Cola sino a todos los productos de la firma, que vengan envasados en botellas de plástico, en tetra brik, en vidrio o en latas, es decir: Coca-Cola, Coca-Cola Light, Sherry-Coke, Fanta, Sprite, Sprite Light, Nestea Splash, Nestea, Aquarius, Bon Aqua, Kinley Tonic, BL, Lift y el jugo de naranja Minute Maid.

Después del escándalo de la vaca loca y del aún sonante caso de los pollos contaminados con dioxina y vendidos en todos los países de la Unión Europea, éste es el tercer gran problema sanitario ligado al consumo de productos masivos que afecta al Viejo Continente. Si el gobierno belga recién reaccionó hoy, los malestares digestivos provocados por Coca-Cola duran desde hace exactamente una semana. Decenas de niños de las escuelas situadas en la localidades de Brujas, al este, y Courtrai, en el sudeste, vienen sufriendo los mismos síntomas desde el martes pasado. En otra dimensión, Francia conoció un problema con Coca-Cola cuando, el jueves pasado, centenas de latas y botellas producidas en el norte del país presentaban "un fuerte olor sospechoso" cuyo origen se sigue investigando.

Dos empresas privadas nor-teamericanas, Geron de California y Advanced Cell Therapeutics (ACT) de Massachusetts, están experimentando la clonación de embriones humanos, según informó ayer *The Washington Post*. Las dos empresas precisaron que su objetivo no es producir por clonación un ser humano completo, sino intentar utilizar los embriones como bancos de células madre. Eso, sostienen, implica un avance considerable en el tratamiento de numerosas enfermedades crónicas, desde la diabetes hasta el mal de Parkinson. Sin embargo, la noticia generó una nueva polémica ya que esa experimentación dejaría a los científicos a un paso de implantar ese embrión clonado en un útero de mujer y permitir el nacimiento del primer ser humano clonado.

Geron y ACT están experimentando con fondos privados. El presidente Bill Clinton ha prohibido explícitamente el empleo de fondos federales en experimentos sobre clonación humana. Clinton también desea que se declare ilegal cualquier investigación, pública o privada, en esa dirección, pero no ha conseguido imponer sus tesis, que son objeto de una encendida polémica en el Congreso, el Instituto Nacional de Salud (NIH) y la comisión presidencial sobre Bioética. Entretanto, el sector privado, con financiación propia, está avanzando en la creación de las bases para un sector que puede resultar tan lucrativo como importante en la lucha contra la enfermedad.

El uso en tratar

Hace dos meses, el 13 de abri
Cibelli –director de biología cel
Cell Technology– anticipó a **Pá**
pectivas del *clonado terapéutic*
enfermedades hasta ahora incur

Ya en noviembre de 1988, el
Thomson, en la Universidad de
células de embriones humanos
de tejidos. Eso abrió la expectat
to, por ejemplo de la piel, y tran
sulina –si se tratara de un diabé
faltante en el mal de Parkinson-
para regenerar la médula de per

Esos tejidos serían implantad
go de rechazo, ya que procederí
propia piel del paciente.

"Antes de fin de año va a apa
primer trabajo mostrando que c
ser transformadas en 'totipoten
–anunció, en abril, Cibelli–; lo
resistencia o el temor ante el he

Según el investigador argenti
ción de células de un humano a
lución: los laboratorios más imp
ner a trabajar en esto", siguiend
gación de nuevos medicamentos, "que pueden durar unos cinco años".

El argentino que trabaja en Advanced Cell Technology destacó que "no conozco a nadie interesado en hacer clonación para reproducir seres humanos". Ni siquiera se intenta reproducir órganos completos para trasplante sino "solamente células: los órganos son muy complejos como para tratar de obtenerlos por clonación".

El científico argentino José Cibelli trabaja en la clonación terapéutica.

Todos los productos Coca-Cola fueron retirados del mercado.

La medida recién se tomó una semana después de la intoxicación.



Arnaldo Pampillón

En Bélgica, ya no todo va mejor con Coca-Cola

El gobierno belga prohibió los productos de esa marca. Cuarenta chicos se habían intoxicado al tomar la gaseosa.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

El gobierno belga, en pleno marasmo político a raíz de los pollos contaminados con dioxina y vendidos a través de toda Europa, decretó ayer la ley seca para todos los productos fabricados por Coca-Cola en Bélgica. Se trata de una medida radical sin precedentes motivada por la intoxicación y posterior hospitalización de unos 40 niños de una escuela de la localidad de Lochristi, al oeste del país. El ministro de Salud belga, Luc Van den Bossche, anunció en la radio nacional que la medida "permanecerá en vigencia hasta que se descubra el origen y la naturaleza de la contaminación".

La decisión del gobierno es el resultado de una fuerte pulseada con Coca-Cola que dura desde hace más de una semana. Los 40 niños contaminados por haber consumido latas de Coca-Cola de un distribuidor no son los primeros que sufren de un misterioso mal, sobre cuyo origen la empresa norteamericana aún no suministró ninguna información. La semana pasada, cuando 31 niños de una escuela de Bornem, norte de Bélgica, habían sufrido malestares diversos tras haber ingerido el producto, Coca-Cola retiró de la venta más de dos millones y medio de botellas sin explicar nunca a las autoridades sanitarias de dónde provenían los efectos secundarios. Todas las botellas provenían de un lote producido entre el 2 y el 4 de junio en la localidad de Anveres.

Los malestares ocasionados por la bebida la semana pasada son idénticos a los de hoy. Según explicó el centro belga contra el veneno, el conjunto de las personas intoxicadas, niños y adultos, sufren del síntoma de la hemolyse: además de provocar vómitos, dolores de estómago y fuertes contracciones, la hemolyse presenta un cuadro de destrucción masiva de los glóbulos rojos que puede incluso provocar una grave anemia. En el caso de menores de edad en pleno crecimiento, las consecuencias son notablemente peligrosas.

La medida de fuerza adoptada por las autoridades sanitarias belgas concierne ahora más de 15 millones de botellas que deberán ser retiradas del mercado sin demora. El ministro belga de Salud aclaró que se había llegado a esa decisión debido a que "Coca-Cola no nos proporcionó nunca ninguna aclaración precisa y segura sobre el producto que propagó la intoxicación". Por lo tanto, agregó el Ministerio, la venta de los productos de Coca-Cola recién será autorizada cuando la empresa haya "detallado las causas de las intoxicaciones".

La ley seca no sólo concierne a la misma Coca-Cola sino a todos los productos de la firma, que vengan envasados en botellas de plástico, en tetra brik, en vidrio o en latas, es decir: Coca-Cola, Coca-Cola Light, Sherry-Coke, Fanta, Sprite, Sprite Light, Nestea Splash, Nestea, Aquarius, Bon Aqua, Kinley Tonic, BL, Lift y el jugo de naranja Minute Maid.

Después del escándalo de la vaca loca y del aún sonante caso de los pollos contaminados con dioxina y vendidos en todos los países de la Unión Europea, éste es el tercer gran problema sanitario ligado al consumo de productos masivos que afecta al Viejo Continente. Si el gobierno belga recién reaccionó hoy, los malestares digestivos provocados por Coca-Cola duran desde hace exactamente una semana. Decenas de niños de las escuelas situadas en la localidades de Brujas, al este, y Courtrai, en el sudeste, vienen sufriendo los mismos síntomas desde el martes pasado. En otra dimensión, Francia conoció un problema con Coca-Cola cuando, el jueves pasado, centenas de latas y botellas producidas en el norte del país presentaban "un fuerte olor sospechoso" cuyo origen se sigue investigando.

EXPERIMENTAN LA CLONACION DE EMBRIONES HUMANOS

Vuelve el fantasma del clon

Dos empresas norteamericanas que están trabajando sobre la clonación de embriones aclararon que no pretenden clonar una persona, sino crear bancos de células madre para tratar enfermedades. Pero el paso hacia el clon humano sería mínimo.



Fotomontaje: *Página/12*

Dos empresas privadas norteamericanas, Geron de California y Advanced Cell Therapeutics (ACT) de Massachusetts, están experimentando la clonación de embriones humanos, según informó ayer *The Washington Post*. Las dos empresas precisaron que su objetivo no es producir por clonación un ser humano completo, sino intentar utilizar los embriones como bancos de células madre. Eso, sostienen, implica un avance considerable en el tratamiento de numerosas enfermedades crónicas, desde la diabetes hasta el mal de Parkinson. Sin embargo, la noticia generó una nueva polémica ya que esa experimentación dejaría a los científicos a un paso de implantar ese embrión clonado en un útero de mujer y permitir el nacimiento del primer ser humano clonado.

Geron y ACT están experimentando con fondos privados. El presidente Bill Clinton ha prohibido explícitamente el empleo de fondos federales en experimentos sobre clonación humana. Clinton también desea que se declare ilegal cualquier investigación, pública o privada, en esa dirección, pero no ha conseguido imponer sus tesis, que son objeto de una encendida polémica en el Congreso, el Instituto Nacional de Salud (NIH) y la comisión presidencial sobre Bioética. Entretanto, el sector privado, con financiación propia, está avanzando en la creación de las bases para un sector que puede resultar tan lucrativo como importante en la lucha contra la enfermedad.

Las dos empresas de California y Massachusetts pretenden crear por clonación embriones que sirvan como cosecha de células madre susceptibles de ser utilizadas en el tratamiento de diversos males. Sin embargo, se trata de los primeros intentos sostenidos y abiertos de crear embriones humanos por medio de la clonación. Y los científicos creen que esta experimentación inevitablemente permitirá a otros resolver dificultades técnicas para clonar seres humanos.

El problema es establecer las diferencias –éticas y legales– entre clonar embriones humanos para investigación médica y hacerlo como una alternativa a la reproducción humana. Las opiniones científicas a favor de la clonación terapéutica han evitado hasta ahora que el Congreso norteamericano vote a favor de una prohibición de este tipo de experimentación, como ya sucedió en otros países. Los legisladores también deberán debatir en los próximos meses hasta qué punto se pueden utilizar fondos federales para estudiar las células madre embrionarias.

Ayuda: ***Los científicos creen que esta experimentación inevitablemente permitirá a otros resolver dificultades técnicas para clonar seres humanos.***

"Creo que la gente no se da cuenta de que estamos hablando de células que no se han convertido en nada aún. No hay manos ni pies, y creo que buena parte del debate es sobre imágenes mentales que palabras como "embrión" implican –dijo Michael West, presidente de Advanced Cell Therapeutics (ACT)–. Impedir que la ciencia use células para curar enfermedades humanas sería un terrible paso atrás".

Sin embargo vuelven a aparecer opiniones encontradas, ya que se trata de crear embriones humanos con el propósito de destruirlos para cultivar sus células, una idea rechazada en Estados Unidos sobre todo por sectores vinculados con la Iglesia. George Annas, de la Universidad de Boston, insistió ayer en que el embrión es un ser humano desde el momento de la concepción, por lo que cultivar embriones como bancos celulares sería "abominable". Pero otros científicos reiteraron su tesis de que el embrión no puede ser considerado una persona hasta que tiene 14 días, cuando aparecen las primeras manifestaciones del sistema nervioso.

La investigación de Geron parte de tomar material genético de una célula humana e insertarlo en un óvulo humano cuyo ADN ha sido previamente removido. El director científico de la compañía, Calvin Harley, dijo que a largo plazo esperan aprender a obtener células madres de otras fuentes que no sean embriones, pero no saben cuánto tiempo demandará alcanzar esa técnica. Por lo que por ahora trabajarán en embriones clonados.

En el caso de ACT –donde el área de Biología Celular está dirigida por el argentino José Cibelli–, el procedimiento es distinto. La compañía trabajó con un embrión generado a partir de una célula humana y un óvulo de vaca, cuyos genes habían sido extraídos. Como la difusión del método generó polémica, el año pasado ACT informó al Congreso norteamericano que había suspendido la investigación hasta tanto avanzara el debate ético. Pero en el último tiempo han reiniciado esa línea de experimentación. "No dejamos que los embriones superen los diez o doce días antes de destruirlos –dijo Cibelli al *Post*–. Estamos investigando cuáles son los mejores tipos de células para usar en este caso e intentamos mejorar la eficacia".

Los investigadores rechazan las críticas desde el punto de vista ético.

Retroceso: ***"Impedir que la ciencia use células para curar enfermedades humanas sería un terrible paso atrás", dijo uno de los investigadores.***

"Se puede decir de todas las tecnologías útiles para la humanidad que pueden ser volcadas hacia aplicaciones antiéticas –dijo Harley, de la empresa Geron–. Es la responsabilidad de la sociedad entender la tecnología y asegurar que existan salvaguardas apropiados".

Por su parte, Cibelli dijo esperar que la perspectiva de un generalizado rechazo público evitará que los científicos apliquen su descubrimiento a la clonación de seres humanos. "Hay mucha controversia sobre la clonación humana para hacerlo –dijo–. Pero finalmente, la mente humana es complicada".

El uso en tratamientos

Hace dos meses, el 13 de abril, el investigador argentino José Cibelli –director de biología celular del laboratorio Advanced Cell Technology– anticipó a **Página/12** las impresionantes perspectivas del *clonado terapéutico de células humanas* para vencer enfermedades hasta ahora incurables.

Ya en noviembre de 1988, el equipo del investigador Jeremy Thomson, en la Universidad de Wisconsin, había logrado clonar células de embriones humanos y diferenciarlas en distintos tipos de tejidos. Eso abrió la expectativa de clonar células de un adulto, por ejemplo de la piel, y transformarlas en productoras de insulina –si se tratara de un diabético-, de dopamina –la sustancia faltante en el mal de Parkinson–, o incluso en células nerviosas para regenerar la médula de personas paralizadas por accidentes.

Esos tejidos serían implantados en el paciente sin ningún riesgo de rechazo, ya que procederían de células –clonadas– de la propia piel del paciente.

"Antes de fin de año va a aparecer en un *journal* científico el primer trabajo mostrando que células humanas adultas pueden ser transformadas en 'totipotenciales', como las de los embriones –anunció, en abril, Cibelli–; lo único que puede demorarlo es la resistencia o el temor ante el hecho de clonar células humanas."

Según el investigador argentino, en cuanto se anuncie la clonación de células de un humano adulto, "se va a producir una revolución: los laboratorios más importantes del mundo se van a poner a trabajar en esto", siguiendo las fases habituales de investigación de nuevos medicamentos, "que pueden durar unos cinco años".

El argentino que trabaja en Advanced Cell Technology destacó que "no conozco a nadie interesado en hacer clonación para reproducir seres humanos". Ni siquiera se intenta reproducir órganos completos para trasplante sino "solamente células: los órganos son muy complejos como para tratar de obtenerlos por clonación".



El científico argentino José Cibelli trabaja en la clonación terapéutica.

Razones para la prudencia

La clonación, tal como se ha logrado efectuarla en animales, tiene consecuencias que la harían inviable –por razones éticas, y en el estado actual de los conocimientos– para ser aplicada en seres humanos.

Hace menos de veinte días se reveló que la célebre oveja Dolly, obtenida por ese método en un instituto de Edimburgo, sufre un envejecimiento prematuro, lo cual muestra que no se logró detener el "reloj biológico" de la célula que le dio origen.

Además, en las clonaciones de ovejas y vacas, la mayoría de los animales tiene graves problemas circulatorios, hepáticos y pulmonares, y en el 50 por ciento de los casos la madre muere. Se producen muchos abortos espontáneos, y gran parte de las crías presentan malformaciones.

Como los animales se modifican y clonan con propósitos determinados –por ejemplo, hacer que su leche produzca albúmina humana–, con que algunos sean viables resulta suficiente para el objetivo buscado, pero es claro que esto no sería aplicable a la clonación de personas.

Muertes por la estufa

Cuatro personas murieron en incendios provocados por inconvenientes en el uso de estufas. En Córdoba murió Sixto Mansilla, de 65 años, al incendiarse la vivienda en la que vivía. Los otros hechos ocurrieron en las localidades bonaerenses de Ensenada y Moreno. En el primer caso falleció Rosa Bolaños, de 90 años, y en el segundo Alejandro Danemian, de 45, y su hija Alejandra, de 14 años.

Rutas trágicas

Durante el fin de semana largo, al menos 25 personas murieron y otras 36 resultaron heridas en distintos accidentes de tránsito ocurridos en todo el país. Uno de los más espectaculares ocurrió en la autopista Buenos Aires-La Plata, donde el domingo a la madrugada se produjo un choque en cadena entre 14 autos. Como consecuencia del impacto murió María Gracia Di Giori, de 20 años, y nueve personas resultaron heridas.

Caída a los acantilados

El cuerpo de una mujer fue encontrado ayer al mediodía atado al volante de su auto, que cayó en el fondo de los acantilados del sur de Mar del Plata, de unos 12 metros de altura. Miriam Elizabeth Pirrota, de 31 años, había desaparecido el viernes del departamento en que vivía con su hermano. La policía no descarta la hipótesis del suicidio, ya que las sogas estaban atadas muy débilmente y la mujer había padecido depresión.

Ex diputado asesinado

Un ex diputado riojano fue asesinado el domingo con un arma blanca en la ciudad de Chamical, al sur de la capital de La Rioja. Se trata del justicialista Rufino Arroyo, que había ocupado una banca durante la primera gobernación del actual presidente Carlos Menem. A raíz de la investigación, que se orienta hacia la hipótesis del robo, ya fueron detenidos un sobrino de Arroyo y un menor de 14 años.

EXPERIMENTAN LA CLONACION DE EMBRIONES HUMANOS

Vuelve el fantasma del clon

Dos empresas norteamericanas que están trabajando sobre la clonación de embriones aclararon que no pretenden clonar una persona, sino crear bancos de células madre para tratar enfermedades. Pero el paso hacia el clon humano sería mínimo.

Fotomontaje: Página/12

Las dos empresas de California y Massachusetts pretenden crear por clonación embriones que sirvan como cosecha de células madre susceptibles de ser utilizadas en el tratamiento de diversos males. Sin embargo, se trata de los primeros intentos sostenidos y abiertos de crear embriones humanos por medio de la clonación. Y los científicos creen que esta experimentación inevitablemente permitirá a otros resolver dificultades técnicas para clonar seres humanos.

El problema es establecer las diferencias –éticas y legales– entre clonar embriones humanos para investigación médica y hacerlo como una alternativa a la reproducción humana. Las opiniones científicas a favor de la clonación terapéutica han evitado hasta ahora que el Congreso norteamericano vote a favor de una prohibición de este tipo de experimentación, como ya sucedió en otros países. Los legisladores también deberán debatir en los próximos meses hasta qué punto se pueden utilizar fondos federales para estudiar las células madre embrionarias.

Ayuda: ***Los científicos creen que esta experimentación inevitablemente permitirá a otros resolver dificultades técnicas para clonar seres humanos.***

"Creo que la gente no se da cuenta de que estamos hablando de células que no se han convertido en nada aún. No hay manos ni pies, y creo que buena parte del debate es sobre imágenes mentales que palabras como "embrión" implican –dijo Michael West, presidente de Advanced Cell Therapeutics (ACT)–. Impedir que la ciencia use células para curar enfermedades humanas sería un terrible paso atrás".

Sin embargo vuelven a aparecer opiniones encontradas, ya que se trata de crear embriones humanos con el propósito de destruirlos para cultivar sus células, una idea rechazada en Estados Unidos sobre todo por sectores vinculados con la Iglesia. George Annas, de la Universidad de Boston, insistió ayer en que el embrión es un ser humano desde el momento de la concepción, por lo que cultivar embriones como bancos celulares sería "abominable". Pero otros científicos reiteraron su tesis de que el embrión no puede ser considerado una persona hasta que tiene 14 días, cuando aparecen las primeras manifestaciones del sistema nervioso.

La investigación de Geron parte de tomar material genético de una célula humana e insertarlo en un óvulo humano cuyo ADN ha sido previamente removido. El director científico de la compañía, Calvin Harley, dijo que a largo plazo esperan aprender a obtener células madres de otras fuentes que no sean embriones, pero no saben cuánto tiempo demandará alcanzar esa técnica. Por lo que por ahora trabajarán en embriones clonados.

En el caso de ACT –donde el área de Biología Celular está dirigida por el argentino José Cibelli–, el procedimiento es distinto. La compañía trabajó con un embrión generado a partir de una célula humana y un óvulo de vaca, cuyos genes habían sido extraídos. Como la difusión del método generó polémica, el año pasado ACT informó al Congreso norteamericano que había suspendido la investigación hasta tanto avanzara el debate ético. Pero en el último tiempo han reiniciado esa línea de experimentación. "No dejamos que los embriones superen los diez o doce días antes de destruirlos –dijo Cibelli al *Post*–. Estamos investigando cuáles son los mejores tipos de células para usar en este caso e intentamos mejorar la eficacia".

Los investigadores rechazan las críticas desde el punto de vista ético.

Retroceso: ***"Impedir que la ciencia use células para curar enfermedades humanas sería un terrible paso atrás", dijo uno de los investigadores.***

"Se puede decir de todas las tecnologías útiles para la humanidad que pueden ser volcadas hacia aplicaciones antiéticas –dijo Harley, de la empresa Geron–. Es la responsabilidad de la sociedad entender la tecnología y asegurar que existan salvaguardas apropiados".

Por su parte, Cibelli dijo esperar que la perspectiva de un generalizado rechazo público evitará que los científicos apliquen su descubrimiento a la clonación de seres humanos. "Hay mucha controversia sobre la clonación humana para hacerlo –dijo–. Pero finalmente, la mente humana es complicada".

...nientos

..., el investigador argentino José ...ılar del laboratorio Advanced ...**gina/12** las impresionantes pers... *de células humanas* para vencer ...bles.

...quipo del investigador Jeremy ...Wisconsin, había logrado clonar ... diferenciarlas en distintos tipos ...va de clonar células de un adul... ...sformarlas en productoras de in... ...ico-, de dopamina –la sustancia ..., o incluso en células nerviosas ...onas paralizadas por accidentes. ...s en el paciente sin ningún ries... ...n de células –clonadas– de la

...ecer en un *journal* científico el ...lulas humanas adultas pueden ...iales', como las de los embriones ...nico que puede demorarlo es la ...ho de clonar células humanas." ...o, en cuanto se anuncie la clona... ...ulto, "se va a producir una revo... ...ortantes del mundo se van a po... ...las fases habituales de investi...

Razones para la prudencia

La clonación, tal como se ha logrado efectuarla en animales, tiene consecuencias que la harían inviable –por razones éticas, y en el estado actual de los conocimientos– para ser aplicada en seres humanos.

Hace menos de veinte días se reveló que la célebre oveja Dolly, obtenida por ese método en un instituto de Edimburgo, sufre un envejecimiento prematuro, lo cual muestra que no se logró detener el "reloj biológico" de la célula que le dio origen.

Además, en las clonaciones de ovejas y vacas, la mayoría de los animales tiene graves problemas circulatorios, hepáticos y pulmonares, y en el 50 por ciento de los casos la madre muere. Se producen muchos abortos espontáneos, y gran parte de las crías presentan malformaciones.

Como los animales se modifican y clonan con propósitos determinados –por ejemplo, hacer que su leche produzca albúmina humana–, con que algunos sean viables resulta suficiente para el objetivo buscado, pero es claro que esto no sería aplicable a la clonación de personas.

Muertes por la estufa

Cuatro personas murieron en incendios provocados por inconvenientes en el uso de estufas. En Córdoba murió Sixto Mansilla, de 65 años, al incendiarse la vivienda en la que vivía. Los otros hechos ocurrieron en las localidades bonaerenses de Ensenada y Moreno. En el primer caso falleció Rosa Bolaños, de 90 años, y en el segundo Alejandro Danemian, de 45, y su hija Alejandra, de 14 años.

Rutas trágicas

Durante el fin de semana largo, al menos 25 personas murieron y otras 36 resultaron heridas en distintos accidentes de tránsito ocurridos en todo el país. Uno de los más espectaculares ocurrió en la autopista Buenos Aires-La Plata, donde el domingo a la madrugada se produjo un choque en cadena entre 14 autos. Como consecuencia del impacto murió María Gracia Di Giori, de 20 años, y nueve personas resultaron heridas.

Caída a los acantilados

El cuerpo de una mujer fue encontrado ayer al mediodía atado al volante de su auto, que cayó en el fondo de los acantilados del sur de Mar del Plata, de unos 12 metros de altura. Miriam Elizabeth Pirrota, de 31 años, había desaparecido el viernes del departamento en que vivía con su hermano. La policía no descarta la hipótesis del suicidio, ya que las sogas estaban atadas muy débilmente y la mujer había padecido depresión.

Ex diputado asesinado

Un ex diputado riojano fue asesinado el domingo con un arma blanca en la ciudad de Chamical, al sur de la capital de La Rioja. Se trata del justicialista Rufino Arroyo, que había ocupado una banca durante la primera gobernación del actual presidente Carlos Menem. A raíz de la investigación, que se orienta hacia la hipótesis del robo, ya fueron detenidos un sobrino de Arroyo y un menor de 14 años.

AFP



El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic se mostró en público.
Fue para demostrar que tiene vida política después de la OTAN.

Volver a empezar para Milosevic

El líder serbio Slobodan Milosevic debe luchar por la sobrevida de su régimen. Los nacionalistas dejaron su coalición.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Rory Carroll
Desde Belgrado

El presidente Slobodan Milosevic salió a luchar por su vida política ayer, en una de las raras apariciones públicas después de que se enfrentó a renovadas señales de rebelión dentro de su gobierno y de la república yugoslava de Montenegro. Pidiendo la unidad nacional, Milosevic dijo en Novi Sad que lo peor había pasado y que era el momento de comenzar a reconstruir, mientras cientos de refugiados serbios entraban a Belgrado y denunciaban que su presidente los había traicionado.

En un discurso muy grandilocuente frente a un puente bombardeado, Milosevic le dijo a una multitud que lo aclamaba que las 11 semanas más difíciles desde la Segunda Guerra Mundial habían quedado atrás. "Logramos, no sólo defender a nuestra patria heroicamente, sino también lograr garantías de la ONU, de soberanía e integridad territorial. Ahora que la paz está nuevamente aquí, nos enfrentamos a la tarea de reconstruir el país. No es accidental que empecemos la renovación desde Novi Sad. Hay mucho simbolismo. Los puentes conectan a la gente", proclamó. Milosevic prometió que el puente de la ciudad sobre el río Danubio, en el norte de Serbia, sería reconstruido en 40 días. La televisión estatal mostró a Milosevic, rodeado de generales y políticos partidarios, dándole la mano con una multitud de 5000 personas que flameaba banderas al grito de "¡Ahí vamos!".

Esta primera aparición pública desde que comenzaron los ataques de la OTAN en marzo sucedió horas después de que Vojislav Seseli retiró a su partido radical ultranacionalista del gobierno serbio, como protesta por el tratado de paz que les permite a las tropas de la OTAN entrar en Kosovo. El retiro de los 80 miembros de parlamento y de 12 ministros deja al partido socialista gobernante de Milosevic con una minoría gobernando en Serbia.

En el corto plazo el poder de Milosevic no se verá amenazado, porque tiene el poder en el parlamento federal, donde mantiene el apoyo. Sin embargo, el abandono de los ultranacionalistas hará que su tarea de montar sobre la cresta de la ola del resentimiento por Kosovo, le resulte mucho más difícil. Otras malas noticias para Milosevic llegaron desde Montenegro, donde está creciendo la presión para una secesión de la federación yugoslava. El presidente Milo Djukanovic dijo ayer que Montenegro insistirá en su independencia a no ser que Yugoslavia asegure reformas democráticas genuinas.

Pero las protestas de la derecha y la izquierda lograron poco impacto en la línea serbia oficial. El diario del gobierno *Politika* mantuvo la ficción de que el tratado de paz era una victoria y omitió mencionar a los refugiados serbios huyendo de las posibles venganzas de los albaneses étnicos. En la ciudad natal de Milosevic en Pozareva, en el noroeste, los clientes de Caffe N° 1, un bar propiedad de Marko, el hijo de Milosevic, dijeron que estaban repugnados. "Todo el conflicto no debería haber sucedido nunca", dijo Milsa Pavlovic, una estudiante de agricultura de 20 años. A veinte millas, en la autorruta de Nis a Belgrado, había una amenaza mayor para Milosevic: los refugiados serbios de Kosovo, ante sus más fervientes partidarios, denunciaban que la UCK y la OTAN eran terroristas, pero reservaban más veneno para el presidente. "Prometió protegernos. Dijo que nunca se iba a entregar, pero nos traicionó," dijo un campesino.

Gurkas en Kosovo

Desde el fin de semana, los gurkas desarmaron a 70 guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), en una serie de ataques lanzados por comandantes de la OTAN como una exhibición de que las fuerzas aliadas iban a actuar ecuánimemente. Los guerrilleros del UCK no ofrecieron ninguna resistencia a los gurkas y entregaron sus armas que incluían ametralladoras livianas. El general Jackson elogió al desplazamiento de las tropas gurkas calificándolo como "notable". Fueron las elegidas como tropas de choque contra los efectivos del UCK, más renuentes a desarmarse de lo que prefieren presentar las políticos occidentales. El UCK prometió "desmilitarizarse", pero no "desarmarse". Necesitan las armas para defensa, dicen.

LA OTAN AVANZA EN KOSOVO CON INCIDENTES A CADA PASO

La pacificación sigue a los tiros

Rusia y la OTAN aún no se ponen de acuerdo sobre la fuerza internacional de paz. Los enfrentamientos armados continúan en Kosovo.



AFP

Los salvados y los salvadores: un albanokosovar con su nieto besa un fusil británico.

Con la llegada de la KFOR, la población civil serbia de Kosovo huyó por temor a las represalias.

Rusia y Estados Unidos no se ponen de acuerdo sobre la situación de las tropas rusas en Kosovo. Los presidentes Bill Clinton y Boris Yeltsin volvieron a hablar ayer, pero no llegaron a otro acuerdo más que el de concertar para esta semana, en Helsinki, una reunión de sus ministros de Defensa. En el aeropuerto de la capital kosovar de Pristina el general británico Michael Jackson, comandante de la fuerza internacional de paz para Kosovo (KFOR), volvió a reunirse con su par ruso Viktor Zavarzin para arreglar el asunto en el terreno. La KFOR continuó avanzando en la provincia yugoslava, donde sus efectivos ya llegan a 14.000, y sus voceros anunciaron el descubrimiento de fosas comunes, cuyas pruebas serán remitidas al Tribunal Penal Internacional de La Haya para la ex Yugoslavia (TPIY). Las tropas occidentales siguen teniendo problemas para controlar totalmente el terreno: ayer se enfrentaron en Prizren con el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), matando a tres de sus efectivos.

El jefe de la Administración Civil de Kosovo, Sergio Vieira de Mello, restó importancia a los incidentes que se están produciendo en la provincia entre la KFOR, el UCK y las fuerzas irregulares serbias que aún no abandonaron Kosovo. Un vocero militar de la OTAN dijo ayer en Bruselas que el UCK, efectivamente, "ha matado a cuatro serbios y secuestrado a otros cuatro, pero si se piensa en el régimen de terror que habían impuesto aquí los 40.000 soldados, policías y paramilitares serbios, hz habido sorprendentemente pocos incidentes".

Sin embargo, el comandante oficial de prensa de la KFOR en Prizren, Hans Christian Klasing, pintó otro panorama. "Las fuerzas serbias están aún muy presentes, son muy numerosas, tienen muchas armas y están muy nerviosas. Más aún, cuando las fuerzas militares y policiales se hayan ido, quedarán unidades paramilitares que nadie controla. Además, los combatientes del UCK y la población albanesa podrían ponerse entonces más agresivos", dijo Klasing. La localidad de Prizren fue ayer el mayor epicentro de las noticias (ver nota aparte): allí se descubrió una de las fosas comunes halladas ayer –con 70 cadáveres– y allí se registró el combate entre la KFOR y el UCK.

La presencia de facto de las tropas rusas en Pristina, que llegaron el viernes antes que los primeros contingentes de la KFOR, es otro motivo posible de tensión, y no sólo para los ejércitos occidentales. El líder del UCK, Hashim Taci, dijo que su ejército no tolerará la presencia de rusos en Kosovo. En respuesta, un alto dirigente militar ruso dijo que "tanto los militares como los diplomáticos estamos alarmados por el hecho de que la guerrilla albano-kosovar entra en Kosovo detrás de las fuerzas aliadas de KFOR". En cuanto al problema principal generado por el control del aeropuerto militar de Pristina, el general Jackson, como si estuviera encarnando la fábula del zorro y las uvas, dijo que pensó en convertirlo en el cuartel general de la KFOR pero que "luego me di cuenta de que queda lejos de la ciudad y que quedan bombas por explotar por ahí, con lo cual estoy contento de dejárselo a los rusos".

Pero el general Jackson también dijo que la retirada de las tropas serbias y la entrada de la KFOR se está realizando dentro de lo previsto en el acuerdo técnico-militar firmado la semana pasada entre la OTAN y Yugoslavia. El secretario general de la OTAN, Javier Solana, dijo ayer que la zona I (sur de la provincia) ya está prácticamente vaciada y que hoy comenzará la retirada de la zona II, el centro de Kosovo. La última zona de retirada, la III, será el norte kosovar. La fecha límite para la retirada total de las tropas serbias es el 20 de junio.

A partir de ese momento comenzará a actuar la Administración Interina de la ONU para Kosovo (UNMIK), cuya creación fue anunciada ayer por el secretario general de la ONU, Kofi Annan. La UNMIK se ocupará de la administración interina de la provincia y de los asuntos humanitarios. Según Annan, la Organización para la Seguridad y el Cooperación de Europa (OSCE) se encargará del reestablecimiento de las instituciones y la Unión Europea encabezará la reconstrucción de la región.

Tensión: *"Las fuerzas serbias son muy numerosas, tienen muchas armas y están muy nerviosas", dijo el vocero de la KFOR en Prizren, Hans Christian Klasing.*

ESCENAS DE LA ESTAMPIDA MIENTRAS LA OTAN TOMA EL CONTROL EN PRIZREN

Cuando los que huyen son los serbios

El País de Madrid

Por José Comas
Desde Prizren



AFP

Guerrilleros albanokosovares exhiben sus armas en Prizren.

El UCK se enfrentó allí con las tropas alemanas de la OTAN.

Varios miles de personas convirtieron el domingo en una fiesta la ciudad de Prizren, situada al sureste de Kosovo, a 20 kilómetros de la frontera con Albania, para celebrar la llegada, la noche antes, de las tropas alemanas. Pero mientras los albanokosovares engalanaban con flores los blindados alemanes, los serbios iniciaban una desordenada desbandada, en la que se entremezclaban víctimas y verdugos: policías, que intentaban llevarse coches confiscados, y humildes campesinos que huían con sus enseres a cuestas en caravanas con todo lo que podían llevar sobre el techo de sus vehículos por temor a la venganza de sus vecinos.

A última hora de la tarde, autobuses y camiones cargados de serbios cruzaban a gran velocidad el centro de Prizren hacia las salidas de la ciudad. En algunas ocasiones, los serbios dispararon al aire y las tropas alemanas tuvieron que responder, también con disparos al aire, lo que causó momentos de pánico en la muchedumbre concentrada para celebrar la llegada de las tropas. El segundo cuerpo expedicionario alemán, procedente de Albania, llegó por la tarde.

La carretera que une, hacia el norte, Prizren con la capital de Kosovo, Pristina, era el domingo escenario de este éxodo caótico. Ya no se advertían gestos de arrogancia. No hacían el gesto victorioso con el pulgar y otros dos dedos de la mano. En sus rostros se palpaba la derrota y un futuro incierto. Entre los pueblos de Crnoljeva y Dulje, a unos treinta kilómetros al norte de Prizren, circulaba con paso cansino una caravana de modestos campesinos serbios que abandonaban sus pueblos. Venían de Musutiste, un lugar donde vivían mezcladas unas cuatrocientas familias de serbios y otras tantas de albaneses.

Jovan Mitic, de 62 años, viajaba sin rumbo fijo con sus cinco hijos. El mayor tiene 27 años y es padre de dos hijos; el menor, de sólo cinco días, va en brazos de su madre. El hijo de Mitic llevaba cinturones con cartucheras llenas de balas pegadas al cuerpo. "Esto es lo peor que nos podía haber pasado y ni siquiera podremos llegar a Serbia, porque los tractores están en muy malas condiciones", decía Mitic. El campesino serbio explicaba que la noche anterior, al amparo de la llegada de las tropas de la OTAN, los albaneses empezaron a disparar contra ellos y que ahora, presos del miedo, abandonaban sus casas, sin saber adónde irían a parar.

Al mediodía del domingo, un grupo de civiles, funcionarios policiales serbios, esperaba a las puertas de un edificio en ruinas, donde se había instalado el cuartel general alemán, la llegada del general de brigada Fritz von Korff. Objetivo de la reunión: discutir las modalidades de la entrega del poder. La administración serbia ha dejado de cumplir sus funciones, que quedan en manos de los militares alemanes.

El capitán de policía serbio Zoran Savic, de 34 años; el comerciante albanokosovar Bajram Gashi, de 44, y el teniente alemán Patrick Weigand, de 27 años, protagonizaron el domingo a la entrada de Prizren una escena que resume de forma palpable la situación actual en Kosovo. Pretendía el policía Savic, a bordo de un camión Mercedes en el que se encontraba sentada una mujer rubia, huir de Prizren. El albanés Gashi le cortaba el paso y argumentaba que ese camión se lo había confiscado hace cuatro meses la policía serbia y que el teniente se lo devolviera. Savic aseguraba que la policía se lo había entregado. Detrás del camión se formaba una cola gigantesca de fugitivos serbios. En el interior de la cabina, la mujer rubia seguía la disputa. Sobre el parabrisas, una pegatina rezaba: "VJ" (iniciales del Ejército de Yugoslavia).

Mientras, en Prizren se escuchaba un solo grito: "¡O-tan, ra-ra-ra!". Unas 5000 personas se congregaron en el centro de la ciudad con carteles que decían en inglés: "Bienvenida OTAN" o "Te amo, ejército alemán". La avanzada de blindados alemanes había entrado la víspera, poco antes de la medianoche, en medio de un triunfal recibimiento y una explosión de júbilo popular que continuaba el domingo por la mañana. Prizren, ciudad de 60.000 habitantes, no muestra señales de destrucción. Algunos contaban que habían permanecido allí todo el tiempo, sin excesivos problemas. Jóvenes albanokosovares recorrían las calles y daban vueltas por el centro con la bandera roja y el emblema del águila bicéfala de Albania. Se vitoreaba a todo lo que pasaba por allí: desde un par de chicas jóvenes de casquivano aspecto, hasta unos individuos que daban vueltas a bordo de un espectacular Alfa Romeo y que tenían un claro tufo rufianesco. Los soldados alemanes se las veían negras para controlar a la enardecida muchedumbre.

Plan Marshall muy político en Balcanes muy postrados

Por E. F.

La OTAN no destruyó los ejércitos de Milosevic, pero dejó en ruinas la economía balcánica. Europa unirá ayuda con política.

Ya casi moribunda antes de los bombardeos de la OTAN, la economía serbia se encuentra hoy, junto al conjunto de los Balcanes, en una fase que los expertos económicos de la Unión Europea juzgan como "por debajo del nivel crítico". A los estragos provocados en la región por la guerra entre croatas y serbios en 1992-1993, y luego entre los serbios y los musulmanes de Bosnia-Herzegovina en 1992-1995, se suma la nueva hecatombe del conflicto en Kosovo. Esta vez, con la destrucción de las principales infraestructuras del poder de Belgrado, el éxodo de los albano-kosovares hacia las otras regiones de la federación y, colateralmente, hacia países como Albania y Macedonia, el "colapso pasó de ser una microcrisis a una crisis regional de suma importancia", según juzga uno de los especialistas del IFRI, Instituto Francés de Relaciones Internacionales.

AFP



Soldados italianos delante de un edificio destruido en Pec.
Para Romano Prodi, se necesitan 6000 millones de dólares por año.

Según estimó la semana pasada el nuevo presidente de la Comisión Europea, el ex jefe del Consejo Italiano Romano Prodi, los costos se calculan "en unos cinco o seis mil millones de dólares por año durante un período de por lo menos cinco años". Yves-Thibault de Silguy, comisario europeo de asuntos económicos, explicó a **Página/12** que "la reconstrucción no podrá costar menos de lo que ya se gastó en la región". Según esta fuente, unos 18 mil millones de dólares fueron inyectados desde 1990 en los Balcanes.

A falta de aplastar los ejércitos del presidente serbio Slobodan Milosevic, la OTAN dejó en un "estado crítico los centros económicos del país". Puentes, refinerías, depósitos, rutas, aeropuertos, fábricas: todo quedó reducido a la nada en 78 días de bombas. Como si fuera poco, los daños ocasionados por los mismos serbios no dejan de tener su importancia a la hora de evaluar el costo de una reconstrucción que varias organismos calculan en más de 50 mil millones de dólares.

Según el Alto Comisariado de la ONU para los refugiados, al menos 350.000 casas fueron destruidas en Kosovo con la doble presión de las fuerzas especiales serbias y los aviones de la OTAN. A su vez, la UNICEF acota que los hospitales y las escuelas sufrieron daños "capitales" y se encuentran en una fase de "penuria absoluta". La región balcánica sufre la doble consecuencia de la guerra, con sus dos vertientes: la política y la económica. A este respecto, las Naciones Unidas señalan que "mientras la seguridad no haya sido restaurada en la región, es poco probable que los capitales privados corran el riesgo de operar con inversiones".

Todo, en suma, debe rehacerse. Daniela Heimerl, especialista de los Balcanes y miembro de CEDUCCE (Centro de documentación sobre la ex URSS, China y Europa del Este) advierte que "antes de los bombardeos de la OTAN se decía que los tres años de sanciones impuestas a la ex Yugoslavia, 1992-1995, habían hecho retroceder la economía del país al nivel de 1968. ¡Imagínese en el estado en que estamos ahora!". La Comisión de Bruselas estableció un plan de reconstrucción que comprende varias etapas: "Primero –explica Yves Thibaut de Silguy– hay que reinstalar a los refugiados, luego debemos garantizar la reconstrucción y coordinar la ayuda internacional".

De acá al invierno europeo, si los yugoslavos quieren tener luz y calefacción es preciso reparar la mayoría de las centrales eléctricas arruinadas por las bombas. Los campos de Voivodina se encuentran actualmente amenazados por una catástrofe ecológica debido a que el petróleo mana sin que pueda ser recuperado y refinado.

Condiciones: *El problema de la ayuda reside en que los occidentales condicionan el aporte de capitales a la renuncia de Slobodan Milosevic.*

Después del levantamiento del embargo, en 1995, la ex Yugoslavia siguió bajo el candado de un "muro exterior" impuesto por los norteamericanos y los europeos que le impidió al país normalizar su relaciones con el FMI y el Banco Mundial. Sin acceso al mercado internacional de capitales, Yugoslavia subsistió con un "desempleo de más del 50%, una inflación del 53%, un salario medio de 143 dólares y con una industria que, en relación al año 1989, perdió el 70% de sus capacidades, mientras que la riqueza nacional se redujo en un 55%", afirma Daniela Heimerl. El FMI adelantó queeste año la guerra había hecho perder entre tres y cuatro puntos de crecimiento en los países limítrofes de Kosovo y de Serbia (Albania, Croacia, Bosnia Herzegovina, Bulgaria, Macedonia, Rumania).

Pese al obstáculo que representa el mantenimiento en el poder de Slobodan Milosevic, los expertos estiman que resulta difícil aplicar un plan Marshall en los Balcanes sin que éste beneficie en alguna medida a los serbios. El lugar estratégico que ocupa Serbia en el corazón de Europa impide que se la deje afuera de toda ayuda a la reconstrucción. Por ejemplo, del estado de su red de rutas depende la salud económica de todos los países de la región.

El problema de la ayuda reside en que los occidentales condicionan el aporte de capitales a la renuncia de Slobodan Milosevic. El viejo principio según el cual las "relaciones internacionales dependen de la naturaleza del régimen" aparece como prioritario en la fase actual. Como filosofía final de la reconstrucción que se está organizando, el ministro francés de Economía y Finanzas, Dominique Strauss-Kahn, suele decir a menudo: "EE.UU condujo la guerra, Europa debe conducir la paz".

La guerra salió barata

Si la reconstrucción de los Balcanes es muy costosa (aunque un negocio para los contratistas), la guerra salió muy barata. Al menos, esta es la opinión de la OTAN. Estimar los costos de una guerra es una ciencia notoriamente inexacta, pero los analistas militares creen que los 78 días de bombardeos le costaron a los aliados cerca de 100 millones de dólares por día, lo que resulta en un total de 7.800 millones de dólares desde que comenzó la operación en marzo. En cambio, la Operación Tormenta del Desierto contra Saddam Hussein costó 100.000 millones de dólares. En la Ofensiva Fuerza Aliada contra el régimen yugoslavo de Slobodan Milosevic, Estados Unidos se hizo cargo de la mayor parte de los costos. En la lista de grandes pagadores siguen Gran Bretaña y Francia.



El candidato del Partido Socialista portugués, Mario Soares, es abrazado ayer en rueda de prensa.
En su país el socialismo arrasó, pero Soares ya no podrá candidatearse a la europresidencia.

PRIMER RETROCESO SOCIALDEMOCRATA

Más cruces que rosas

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Con 224 eurodiputados en el Parlamento, la democracia cristiana es mayoría por primera vez. Francia quedó como líder socialista.

Los demócratas cristianos europeos saltaban ayer de alegría en el trampolín de la historia. Por primera vez en cuatro legislaturas, el eje conservador compuesto por la derecha, centristas y liberales y agrupado en el PPE, Partido Popular Europeo, logró convertirse en la primera fuerza política del europarlamento, arrancándole la mayoría a la izquierda socialista que reinaba desde hacía 20 años. Al cabo de la única vuelta de las elecciones para el Parlamento Europeo de Estrasburgo celebradas entre el jueves y el domingo en los 15 países de la Unión, la aritmética de las urnas no sólo cambió el control político del Parlamento sino que, además, lo hizo desde el ángulo menos pensado, construyendo al mismo tiempo una novedosa paradoja.

Once de los 15 gobiernos de la Unión siguen estando dirigidos por formaciones socialistas o socialdemócratas aliadas, como en el caso de Francia e Italia, a otras fuerzas de izquierda. Sin embargo, los electores llenaron el europarlamento con un color político contrario, rompiendo de paso la hegemonía de la "Europa Rosa" que había surgido a partir de 1997 con la victoria de los laboristas en Gran Bretaña, de los socialistas en Francia y, en 1999, con la llegada al poder del Partido Social Demócrata alemán (SPD) del actual canciller Gerhard Schröder. Sumadas a las fuerzas de izquierda que gobernaban en Italia, Grecia y otros países de la Unión, la Europa socialista parecía tener un futuro asegurado.

El lunes, el recuento de las urnas expresó lo contrario. La derecha europea del PPE conquistó 224 escaños de los 626 con que cuenta el Parlamento de Estrasburgo, mientras que los socialistas pasaron de 214 a 180. Entre 1994 y ahora perdieron 34 diputados esencialmente a causa de los pésimos resultados del SPD alemán, de los laboristas ingleses y del centroizquierda italiano. Alemania y Gran Bretaña eran dos de los cuatro grandes países socialistas que más entusiasmo habían generado y son precisamente ellos, sumados a Italia, los que provocaron el cambio de mayoría. Los laboristas británicos de Tony Blair consiguieron apenas el 28% de los votos, es decir, la mitad que en 1994. En Alemania, el SPD alcanzó poco más del 30% contra el 32% precedente. En Italia, tres años después de la victoria del centroizquierda en las elecciones generales del 21 de abril de 1996, la primera consulta de importancia termina con el triunfo de la derecha liberal de Silvio Berlusconi, que obtuvo el 25% de los votos contra el 20, 6% en las legislativas de 1994. Con un porcentaje cercano al 19%, el PDS, Partido Democrático de la Izquierda, perdió en los dos terrenos: en relación con las europeas del '94, 19, 1%, y de las legislativas del '96, 21%.

Francia, Portugal, Suecia y Austria mandaron al europarlamento mayorías socialistas, especialmente Francia donde, tras dos años de gobierno, el primer ministro socialista Lionel Jospin preservó la fidelidad de su electorado al mismo tiempo que los ecologistas incrementaron espectacularmente su caudal de votos con un inédito 10%. El resultado de los verdes franceses es tanto más espectacular cuanto que forman gobierno con Jospin y sufren, como es lógico, el desgaste del poder y de las contradicciones.

En el ámbito europeo, la tan mentada "tercera vía" que se disputaban Blair, Schröder y Jospin tiene hoy un propietario absoluto: Lionel Jospin. De los tres, el jefe del gobierno francés fue el que menos profesó públicamente la inevitable dictadura del credo liberal. Blair lo adaptó en su programa, Schröder lo asumió públicamente, mientras que Jospin disimuló mejor que los otros las concesiones hechas al realismo del ejercicio del poder. Con una oportuna mezcla de "socialismo a la francesa", ajustes liberales y ambiciosos programas sociales más una asumida etiqueta de "izquierda moral y social", Jospin, apoyado por una nueva generación deecologistas, se quedó con la posibilidad de trazar los próximos pasos de esa "tercera vía" aún inconclusa.

INDIA Y PAKISTAN LUCHAN EN KASHMIR

Las amenazas son atómicas

Ayer la India desmintió el empleo de armas químicas en su enfrentamiento con Pakistán por la región limítrofe de Kashmir, el único Estado indio con mayoría musulmana. Pero el gobierno de Nueva Delhi volvió a mencionar la posibilidad de guerra total, lo que en su caso incluye las armas nucleares que como su adversario estrenó con éxito el año pasado.

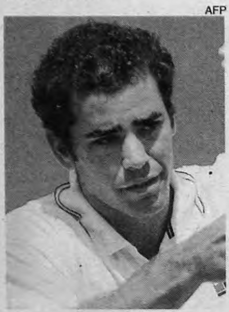
Los violentos duelos de artillería prosiguieron ayer sin descanso a lo largo de la línea de demarcación internacional entre los dos países. La televisión pakistaní, según fuentes militares, anunció que India había entrado en territorio nacional y causado muertes y heridos.

El premier pakistaní Nawaz Sharif enfatizó ayer a la prensa en Karachi que Pakistán protegerá sus intereses y que lo hará "a cualquier precio". La Bolsa de Bombay y la rupia india entraron ayer en caída libre frente al terror de una escalada del conflicto. Los dos países, que exhiben notorios niveles de pobreza, estuvieron enfrentados desde su independencia en 1947 en tres guerras, dos de las cuales fueron por Kashmir.

NOTICIERO

NBA. Mañana miércoles comenzará a disputarse la serie de siete partidos entre los New York Nicks y San Antonio Spurs por el título de la NBA. Los neoyorquinos, verdadera revelación de la temporada –entraron apenas octavos en su conferencia– viajarán a San Antonio para disputar los dos primeros partidos. Los locales, un equipo más joven, son favoritos para quedarse con el título, pero los Knicks parecen preparados para cualquier hazaña: ya eliminaron, para llegar a esta instancia, a los Miami Heat, los Atlanta Hawks y a los Pacers de Indiana en una serie inolvidable. Los Spurs, que nunca llegaron antes a esta instancia, son optimistas.

AFP



Sampras. El tenista estadounidense Pete Sampras recuperó ayer el número uno del tenis mundial al darse a conocer el ranking semanal y dentro de tres semanas quebrará el record histórico del checo-norteamericano Ivan Lendl, de 270 semanas al tope de la clasificación. Tras ganar el domingo en Queen's Sampras sumó los puntos suficientes como para conservar el liderazgo esta semana y la próxima y llegar a Wimbledon como primer preclasificado. En los últimos meses, sólo el español Carlos Moyá y el ruso Kafelnikov desplazaron por algunas semanas al líder indiscutido.

Zabaleta. El mejor argentino del ranking sigue siendo Mariano Zabaleta, ubicado en el puesto 24, como la semana pasada. Las otras ubicaciones dentro de los cien mejores del mundo son: Squillari (39); Puerta (42); Martín Rodríguez (71); Cañas (72); Gaudio (74) y Gumy (94).

Gorrochátegui. La tenista argentina Inés Gorrochátegui continúa subiendo en el ranking femenino. En esta temporada ascendió más de 200 puestos y acaba de alcanzar, tras llegar a los cuartos de final del torneo de Birmingham, la ubicación número 74 del escalafón mundial. Entre las mujeres argentinas sólo la supera Paola Suárez, que está 59 del mundo. El ordenamiento femenino está encabezado por Martina Hingis, seguida por Davenport y Graf.

Hockey. La selección femenina argentina de hockey sobre césped batió 2-0 a Corea y se colocó tercera detrás de Holanda y Australia en el Trofeo de Campeones que se disputa en Brisbane, Australia. Argentina tiene cuatro partidos jugados, con dos victoria y dos derrotas.

Boca juega, cena, festeja y junta plata para alimentar a la familia

Por Facundo Martínez

Ya hay dos partidos programados, en Salta y Tucumán. Además, una cena con los jugadores. La televisión paga y los jugadores y el técnico cobran sus premios: se necesitan casi cinco millones.

Que el fútbol argentino está atravesando por una época de crisis económica ya no es una sorpresa. Tal vez por eso, a pesar de haber conseguido las mejores recaudaciones del torneo, junto con el premio del bicampeonato los jugadores de Boca recibieron otro: trabajar para generar recursos con los que pagar sus premios. El club tiene que conseguir 4,1 millones de pesos para el plantel y 600 mil para el técnico. Y se puso en campaña: mañana Boca jugará un amistoso en Salta contra Gimnasia y Tiro, el lunes 21 de junio se realizará una cena con los jugadores, y un día después jugaría otro amistoso en Tucumán. Los dirigentes no encuentran una mejor manera de recaudar porque la aseguradora que contrataron el año anterior, que les pagó 3,5 millones contra un seguro de 350 mil dólares, no quiso correr el riesgo nuevamente. Son los peligros a los que se está expuesto cuando se hace tan buena campaña.

El nuevo problema que se le presenta al presidente Mauricio Macri es de dónde sacar recursos para alimentar la familia boquense. Con la obtención del torneo Clausura los jugadores se aseguraron un total de 4,1 millones de pesos, al que deberán descontarle lo que ya han cobrado en premios. Al técnico Carlos Bianchi le tocan otros 600 mil. Los que no pudieron asegurar esa suma fueron los directivos, porque la compañía aseguradora estimó, a principios de febrero, que las posibilidades de que Boca repitiera la obtención del campeonato eran más altas que las del año anterior.

Ante esta situación, el club comenzó a buscar nuevos caminos para su estrategia recaudadora. Como esta vez Boca tendrá que cubrir todos los gastos con recursos genuinos, los dirigentes diseñaron un cronograma de trabajos: dos partidos amistosos y una cena –que tendrá como protagonistas a los jugadores–, que le permitirán al club acumular una importante suma que será utilizada para costear los premios del equipo.

Así, mañana a las 21, el plantel bicampeón jugará en Salta su primer amistoso por el que recibirá, de América TV, unos 400 mil pesos. El próximo lunes en Costa Salguero el plantel hará una cena de festejo para la que se venderán 1000 entradas con un valor que oscila entre los 150 y 1000 pesos.

En ese caso, además de la recaudación por los cubiertos, el club recibirá de Azul Televisión 150 mil pesos por los derechos de imagen de la cena que el canal transmitirá en diferido, el día martes.

Si bien todavía no fue confirmado oficialmente, el 22 de junio Boca podría jugar un nuevo amistoso en Tucumán, contra un rival que aún no fue definido.

Para el encuentro ante Gimnasia y Tiro viajarán, el miércoles a Salta, los siguientes jugadores: Córdoba, Valdez, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena, Gustavo y Guillermo Barros Schelotto, Pereda, Cagna, Palermo, Muñoz, Matellán, Basualdo, Navas, Barijho, Dollberg, La Paglia, Battaglia, Carreño y Herrera.

Rafael Yohai



La vuelta olímpica familiera del domingo pasado: en Boca hay muchas bocas para alimentar.
Los dirigentes deben juntar 4,1 millones para el plantel y 600 mil pesos para Carlos Bianchi.

UN FISCAL ACUSA AL PRESIDENTE DEL ATLETICO DE MADRID

Jesús Gil y Gil puede ir preso

El presidente del Atlético de Madrid y alcalde de Marbella, Jesús Gil y Gil, deberá enfrentar una petición de condena de 34 años y dos meses de prisión por el escándalo financiero en torno del club que dirige. El pedido lo realizó ayer el fiscal Carlos Castresana, de la Fiscalía Anticorrupción, y miembro de la Unión de Fiscales Progresistas, el mismo que presentó hace cuatro años la denuncia por violación de los derechos humanos en la Argentina ante el juez Baltasar Garzón. También se lo acusa, a Gil y Gil, de transferir fondos de la ciudad de Marbella para financiar la campaña del equipo rojiblanco.

El Ministerio Público acusó a Gil de "dos delitos continuados de falsedad documental cometido por funcionario público, cinco delitos de tráfico de influencias, cinco de prevaricación y cinco de malversación de fondos públicos, por los que, además, se le solicitó 121 años de inhabilitación y el pago de una multa de 12,6 millones de dólares.

La acusación se produjo ocho meses después de que la policía efectuara un registro en el Ayuntamiento de Marbella –uno de los lugares turísticos elegido por el jet set español e internacional– y en las oficinas del Atlético en el Estadio Vicente Calderón, donde se secuestró una importante cantidad de material comprometedor.

Las imputaciones están relacionadas con la presunta desviación, entre 1991 y 1992, de tres millones de dólares de las arcas públicas de Marbella, dinero que habría sido utilizado en contratos de publicidad, por las que el equipo de fútbol promocionaba la ciudad sureña. Marbella paga desde hace varios años importantes sumas al Atlético, club del que Gil y Gil no sólo es presidente, sino también propietario.

Gil y Gil, quien en enero pasado fue arrestado pero salió en libertad bajo fianza, tiene un largo historial judicial que incluye decenas de denuncias y condenas, y hasta gozó de un indulto hace más de treinta años del dictador Francisco Franco. De todas formas, el domingo pasado se impuso en las elecciones municipales obteniendo la mayoría absoluta de los votos con su propio partido derechista Grupo Independiente Liberal (GIL). El fiscal Castresana solicitó además 27 años de cárcel y 79 de inhabilitación, más una multa de 10,7 millones de dólares para el hijo del dirigente, Miguel Angel Gil, quien es director general de los "colchoneros". Para el resto de los imputados en esta causa el fiscal solicita penas que van de diez meses a quince años de prisión.

AFP



El impresentable Gil y Gil, acusado de delitos económicos.
El fiscal Carlos Castresana pide 34 años de condena para él.

EL PLANTEL PARA LA COPA AMERICA

Bielsa da la lista

Por Carlos Stroker

Gran expectativa por Riquelme y Batistuta, nombres claves. Vendrían Redondo y el Piojo López de Europa. Ortega, seguro.

Marcelo Bielsa anunció que hoy dará a conocer los nombres de los jugadores que viajarán a Paraguay para disputar la Copa América, que se inicia el próximo 29 de junio. Entre el domingo y ayer, el director técnico de la selección nacional se dedicó a analizar el rendimiento del equipo en la gira y también a hablar con el director general de las selecciones nacionales, José Pekerman, y con el presidente de la AFA, Julio Grondona. La finalidad es colocar los 22 nombres y apellidos en un papel que se dará a conocer hoy por la tarde. Es evidente que habrá jugadores que no fueron a Estados Unidos y que ayer fue un día de muchas llamadas telefónicas. Bielsa quiere mejorar la imagen del equipo, Grondona también.

Juan Román Riquelme, Leonardo Astrada, Eduardo Berizzo, Fernando Redondo y Claudio López son algunos de los nombres que suenan con fuerza alrededor del cuerpo técnico argentino. Pero también se escuchó que se iba a hablar en forma telefónica con Batistuta, Verón y Crespo. En caso de que ningún delantero que milita en el exterior decida regresar al equipo, es factible que ahí se sume el nombre de Martín Palermo. Esto indicaría que Julio Cruz seguirá en la selección. Y merece una nueva oportunidad, ya que el esquema utilizado no le fue muy útil.

Otro punto es el tercer arquero, ya que si bien no llevó a tres arqueros a las giras, para este torneo tiene en mente hacerlo y el nombre que más suena es el de Roberto Bonano. Bielsa y Pekerman tienen a Marcelo Gallardo como el armador de este equipo, aunque se está recuperando de una lesión en su rodilla derecha y es muy difícil que se sume al certamen. Esto haría crecer las posibilidades de Riquelme, quien junto con Aimar serían los dos conductores del seleccionado nacional. Bielsa quedó conforme con el rendimiento de todos los defensores que estuvieron en la gira y por eso no habrá novedades en ese sector. Sólo se sumarían Berizzo y Samuel. El principal punto pasa por los delanteros.

El director técnico siempre habló de duplas y elogió a todas las que tuvo: Claudio López-Batistuta, Gustavo López-Cruz, Ortega-Crespo. Está en la cabeza de Bielsa no convocar a esos seis jugadores, pero ayer definía a quiénes iba a convocar. También está satisfecho con el rendimiento de Andrés Guglielminpietro, pero no muy conforme con el Kili González y con Fernando Pandolfi, quienes no serían de la convocatoria rumbo a Paraguay. González, además, tiene una lesión en el tabique y hay que esperar la evolución de la lesión de Roberto Ayala, con un fuerte golpe en el hombro.

Más allá de los nombres, habrá que ver si la Selección Nacional cambia el rendimiento dentro de la cancha y esa preocupación no sólo pasa por los análisis que realiza Bielsa sino también por Pekerman y Grondona. El entrenador tiene un nuevo ensayo y será el próximo 26 ante Lituania. En ese cotejo podrá ver muy poco, ya que los lituanos no son parámetro futbolístico importante. Como tampoco lo son Estados Unidos o Venezuela. Bielsa dará los nombres y allí se podrá especular con el juego que desplegará Argentina en Paraguay.

Juan Román Riquelme en su mejor momento: madurez y protagonismo.
El armador de Boca es la gran incógnita: ¿estará en la lista?

Jorge Larrosa

EL TECNICO EVALUO LA ACTUACION DE EQUIPO EN LA GIRA

"Actuaciones apenas suficientes"


DyN

Marcelo Bielsa en Ezeiza y con *Página/12* bajo el brazo.
"La Selección defraudó en los números" admitió.

"El balance es satisfactorio, pero las actuaciones no fueron importantes, sino apenas suficientes", declaró ayer el director técnico de la Selección nacional, Marcelo Bielsa, apenas se bajó del avión que trajo al equipo de regreso de Estados Unidos. En la gira, el combinado nacional disputó dos encuentros. El primero lo empató con México 2 a 2 mientras que el domingo cerró con una caída ante Estados Unidos por 1 a 0.

El director técnico admitió que "el equipo defraudó en los números. Si analizamos números, todo lo que diremos después de decir 2-2 y 0-1 es innecesario" puntualizó, para después aclarar: "Ahora bien, si se cree que defrauda un equipo que genera diez o doce situaciones de gol y recibe dos y a pesar de eso pierde, evidentemente los criterios de análisis son difíciles de asimilar", resaltó Bielsa. El entrenador habló en Ezeiza y dijo que mañana (por hoy) dará los nombres de los 22 jugadores que irán a Paraguay (ver aparte). En referencia a esa convocatoria, se le preguntó a Bielsa si iba a citar al volante de Boca Juan Román Riquelme, a lo que el entrenador contestó: "Las referencias de los jugadores las hago a partir de las listas que doy".

Bielsa también tuvo que explicar el motivo de haber jugado con un solo delantero habiendo tantos en el fútbol local y en Europa. "Hay que considerar la situación de cada uno de esos futbolistas, la conveniencia o no de su participación" dijo evasivo. También debió contestar, reiteradamente, si consideraba que el equipo defraudó. "Es la primera vez que escucho ese concepto". Y abundando sobre ese aspecto, agregó: "A esos argumentos, para terminar el análisis, les falta agregar que Estados Unidos le ganó 3 a 0 a Alemania y que México hizo una buena actuación durante el Mundial".

BATIO A FRANCIA EN TOULON Y JUEGA LA FINAL CON COLOMBIA

Argentina fue mucho más efectivo

Laborioso triunfo argentino ante los favoritos locales. En un partido en el que, como en anteriores ediciones del torneo, el viento fue un factor preponderante, los de Tocalli aprovecharon muy bien las oportunidades –pocas– que tuvieron y sacaron ventaja con dos goles sucesivos que luego supieron defender. Argentina funcionó bien en el comienzo, presionando para obtener la pelota en el medio. El primer tanto llegó por intermedio del volante central riverplatense Guillermo Pereyra, quien resolvió con una oportunísima y bien dirigida chilena una pelota que le quedó a disposición después de un corner. No reaccionaron los franceses y sólo tres minutos después, en el filo de la media hora de juego, una muy buena jugada colectiva del equipo argentino terminó con la habilitación larga y en diagonal de Montenegro para la entrada de Turdó, que el goleador del equipo resolvió con autoridad ante la salida precipitada del arquero: 2-0 en media hora y con viento a favor. Gran negocio.

El segundo tiempo fue otra cosa. Francia se mandó a campo argentino y tras el descuento temprano de Luydula, presionó intensamente mientras Argentina defendía cada vez más cerca de Saja. La salida de Montenegro, sustituido por Lequi, indicó la voluntad de Tocalli de aguantar contra viento y presión francesa. Y, sofocones y pelotazos en el palo mediantes, Argentina ganó y pasó a la final.

Ahora le tocará definir el torneo con Colombia –será la oportunidad de revancha– el miércoles. Ayer los colombianos batieron a México 1-0 para acceder a la final.

1	**FRANCIA** Padovani; Matingou, Camara, Boumsong, Brechet, Meriem, Dalmat, Devineau; Luydula; Hellbuyck, Sorlin. **DT:** Raymond Domenech.
2	**ARGENTINA** Saja; Roldán, Grabinski, J. Fernández; Franco, Falcón, Pereyra, Buján; Montenegro; Aróstegui, Turdó. **DT:** Hugo Tocalli.

Goles: 26m Pereyra (A); 29m Turdó (A). 53m Luydula (F). **Cambios:** 15m Beloufa por Matingou (F); Deroin por Hellbuyck (F). 61m Lequi por Montenegro (A); 81m Giménez por Turdó (A); 84m Orellana por Aróstegui (A). **Incidencia:** 84m, expulsado Beloufa (F). **Arbitro:** Van Hulten, de Holanda. **Estadio:** Bardin, de Istres.

AFP


Pereyra celebra su golazo.
Argentina pegó dos veces seguidas.

Ortega será parmesano

Nuevamente, como se comentó durante el fin de semana, todo indica que Ariel Ortega, que acaba de descender con la Sampdoria y no tiene ganas de jugar en segunda división, proseguirá su carrera en el Parma, un equipo donde proliferan los argentinos: Sensini, Crespo, Balbo serían sus compañeros. Los diarios deportivos italianos dicen que ya está vendido por la entidad genovesa en quince millones de dólares.

El Piojo iría a la Lazio

Sergio Cragnotti, presidente y principal accionista de la Lazio subcampeona de Italia, afirmó que "con seguridad en las próximas semanas" ficharán un delantero que puede ser tanto ser Claudio López –actualmente en el Valencia– como el francés Anelka, que juega en el Arsenal y también es pretendido por el Real Madrid. El pase de López cuesta 25 millones de dólares; el de Anelka, 33. En Lazio ya juega Almeyda, más los recién llegados Verón (del Parma) y Simeone (del Inter).

Ronaldo va a la Copa

El entrenador brasileño Wanderley Luxemburgo conmocionó a la prensa de su país al dejar fuera del plantel para la Copa América de Paraguay a Romario, Edmundo y Denilson. Eligió, en cambio, a Ronaldo, y piensa en el goleador Amoroso para acompañarlo en ataque. Los laterales serán los históricos Cafú y Roberto Carlos, y en el medio estarán César Sampaio, Flavio Conceiçao, Rivaldo, Juninho y Leonardo, todos consagrados. La otra sorpresa es el delantero Edilson, figura del Corinthians.

Kempes en el Strongest

El Matador Mario Alberto Kempes llegó a La Paz para hacerse cargo, a partir del lunes, de la dirección técnica de uno de los más populares clubes bolivianos: The Strongest. El equipo se encuentra en posición desesperada y amenazado de perder la categoría después de la pésima campaña que realizó en el torneo Apertura.

Caniggia en el Necaxa

Claudio Caniggia podría continuar su campaña futbolística en el Necaxa de México, según reveló ayer el vicepresidente de esa institución, Alejandro Bocardo. El dirigente habría tomado contacto con Caniggia la semana pasada en Buenos Aires. La transferencia podría ser viable porque existe un convenio de colaboración entre Boca y la empresa Televisa, propietaria del Necaxa. El equipo mexicano necesita completar su lista de extranjeros antes del viernes con vistas al Torneo de Invierno.

Por H. C.

"La gente me va a juzgar por lo que haga. Si me equivoco, si me sale mal, van a decir ¿para qué volvió, para esto, que no tiene ningún valor?", decía el dramaturgo Osvaldo Dragún en octubre del '96 a **Página/12**, cuando volvió a la Argentina y aceptó el cargo de director del Teatro Nacional Cervantes en medio de una polémica cultural por haber aceptado convertirse en funcionario. Pero Dragún siguió adelante, seguro de tener cómplices, como cuando estuvo al frente de Fray Mocho y participó de Teatro Abierto, "negocios autárquicos y anárquicos", de autoridad compartida y complicidades, dijo a propósito de estas uniones. Participación "para hacer lo que se pueda", como lo intentó hasta ayer, cuando la muerte lo sorprendió en un lugar público. Se encontraba junto a su mujer Beatriz en el hall del cine Gran Splendid cuando comenzó a sentirse mal. Falleció de un paro cardiorrespiratorio. Anoche mismo fue velado en el Cervantes, teatro al que le dedicó todo su entusiasmo. Dragún fue uno de los creadores que con mayor perseverancia hizo del teatro su principal medio de expresión. Fundía en este arte vida y obra, su historia personal, social y política. "Siempre y sin darme cuenta escribí sobre mi vida", decía a propósito del contenido de sus obras.

Había nacido en Entre Ríos pero muy pronto llegó a Buenos Aires. El teatro lo atraía más que la universidad. Dejó los estudios para dedicarse de pleno a esta actividad, y en 1947 escribió su primera obra: *El gran duque ha desaparecido*, una pieza que nunca se estrenó. Poco después se incorporó al elenco del Teatro IFT y después al Teatro Popular Fray Mocho, donde en 1956 dio a conocer un drama histórico político, *La peste viene de Melos*. Ese mismo año se estrenó *Historias para ser contadas*, tragicomedia de la vida cotidiana, lo mismo que *Los de la mesa diez*, también llevada al cine. Otra pieza histórica fue *Túpac Amaru*, bien recibida en diferentes ciudades latinoamericanas, y *Desde el 80*, ésta en colaboración con Andrés Lizarraga.

El notable dramaturgo, director del Teatro Nacional Cervantes y ampliamente reconocido en Latinoamérica, murió ayer a la tarde, cuando se disponía a ver el film "La emboscada". Opinan Tito Cossa y Griselda Gambaro.


Dragún fundía en el teatro su historia personal, social y política.
Estuvo al frente de Fray Mocho y participó de Teatro Abierto.

La muerte emboscó en un cine a Osvaldo Dragún

"Es difícil encontrar las palabras justas para hablar de Dragún –dice el dramaturgo Roberto Cossa en una comunicación telefónica con este diario–. En principio quiero recordar que no sólo se va un autor muy importante sino también el más grande y vital de los provocadores en materia organizativa. Chacho participó de innumerables eventos, fue un militante del teatro independiente, del Fray Mocho. Desplegó gran actividad en México y Cuba, donde se lo recuerda con gran cariño. En Teatro Abierto, que fue inspiración suya, y hasta ahora en el Cervantes. Dragún fue un compañero entrañable, queríble. No tenía resentimientos sino mucha grandeza, y estaba abierto a todo lo nuevo, muy cerca de los jóvenes. Fue un amigo, maestro, socialista."

Perfil: ***"Dragún fue un compañero entrañable. No tenía resentimientos sino mucha grandeza, y estaba abierto a todo lo nuevo, muy cerca de los jóvenes" (Tito Cossa).***

La realidad nacional fue un tema dominante en las obras de Dragún a partir de 1959, cuando escribió *El jardín del infierno*, retrato de la devastación que ejerce sobre el individuo un entorno aberrante. Una línea que continuó en *Y nos dijeron que éramos inmortales* e *Historia de mi esquina*. De 1963 es *Milagro en el mercado viejo*, premiada por Casa de las Américas y posteriores *Amoretta*, *Una mujer por encomienda* y *Heroica Buenos Aires*, publicada en 1966, donde intenta recrear la picaresca popular. Censurada en su época, esta pieza fue estrenada recién en 1984. Allí aventuraba una definición de la clase media argentina. Y siguieron muchas más: *Dos en la ciudad* o *El amasijo*, *Historias con cárcel*, *Pedrito el Grande* y piezas en colaboración como *Y por casa ¿cómo andamos?*. En Teatro Abierto estrenó *Mi obelisco y yo*, *Al vencedor* y *Hoy se comen al flaco*. Entre los títulos más representativos se encuentran *Arriba corazón* y *Volver a La Habana*, piezas que hablan de la desorientación de los argentinos y de la memoria. "*Los de la mesa 10* es una obra iniciática para el teatro argentino –opina la autora Griselda Gambaro–. Vi muchas representaciones de esa obra, por distintos elencos, hecha por profesionales y aficionados, y eso me parece de gran valor. La destaco porque significó descubrir a Dragún. Un descubrimiento que persistió. Dragún fue un hombre siempre comprometido con las buenas causas, apasionado, lleno de sueños referidos al teatro y a la escritura."

JORGE LUZ
"Este

Por Luis Vivori

Parece que el único lugar posible para Jorge Luz en la televisión viene siempre con envase de mujer. Sobre todo con el de La Porota, el personaje que se trenzaba en aquellos duelos verbales junto a La Tota (Jorge Porcel) en "Las gatitas y ratones de Porcel" y que patentó una frase, "mujer y argentina", que luego cobró vida propia. El ex integrante de Los Cinco Grandes del Buen Humor (el quinteto que completaban Zelmar Gueñol, Guillermo Rico, Rafael "Pato" Carret y Juan Carlos Cambón) parece no poder desprenderse de esa creación. Lo invitaron en su piel a un programa del entretenimiento de América, "Viva la diferencia", y pegó tanto su performance que se convirtió en una especie de columnista permanente. De ese personaje, al que le aporta décadas de actuación, en todo terreno, habló en una entrevista con **Página/12**.

–¿El personaje de La Porota está inspirado en alguna mujer en especial?

–En este país, hoy, hay muchas Porotas. Es una señora de barrio que yo la situé en la Boca, y por eso es de Boca y peronista. Ella es así porque es de un barrio en el que la gente se conoce muy fácilmente, por eso de vivir en conventillos. Pero ojo, La Porota ya no vive en una solа piecita como antes, ahora tiene dos. Prosperó.

–¿Tiene cosas de Catita, aquel personaje de Niní Marshall?

–En realidad no, porque Catita fue única. Más bien tiene cosas de cualquier porteña.

–¿Cuáles le parece que son las condiciones esenciales que tiene que tener un actor para trabajar en televisión?

–En primera instancia ser buen actor. Pero en líneas generales es lo mismo para teatro o para cine o para televisión. Uno tiene que creer en lo que está haciendo, el personaje que le toca. Cuando uno no se lo cree es porque el personaje no le gusta, y eso se nota. Una de las características de la televisión es que es una mezcla entre el cine y el varieté. Es todo muy rápido, es el típico "Vamos, vamos, que no llegamos", no se ensaya y no hay tiempo. Por eso los actores que vienen de afuera nos admiran tanto.

–¿El éxito de La Porota no hace que lo encasillen y lo llamen sólo por ese personaje?

–Mire, yo hice mucho trabajo en teatro con obras clásicas de Molière, de Goldoni, y jamás me vestí de mujer. Lo que pasa es que en la televisión sólo me llaman para eso porque hago mujeres graciosas. Pero me llamaron para hacer en cine *El juguete rabioso* o *De eso no se habla*, y tampoco hago de mujer. Tal vez la popularidad que tiene la televisión hace que la gente me vea muy identificado con esos roles.

Gracia: ***"Yo hice en teatro obras de Molière, de Goldoni, y jamás me vestí de mujer. Pero en TV sólo me llaman para que haga mujeres graciosas."***

–Evidentemente el humor le sale mejor cuando hace de mujer.

–Sí y no. Si me dan un papel gra-

EXPLICA EL REGRESO A LA TV DE SU PERSONAJE MAS CELEBRE

país está lleno de Porotas"

La mujer de barrio que se trenzaba en antológicos diálogos con "La Tota" de Jorge Porcel volvió para entrevistar a famosos en "Viva la diferencia". Lo hace improvisando en vivo, sin libretos, sin ensayo, sin tiempo. Todo a mil.

Fabián Gredillas



Luz fue uno de Los Cinco Grandes del Buen Humor, con los que inició en radio sus personajes femeninos.
"Si me dan un papel gracioso no me importa que sea La Porota o El Poroto, es una circunstancia."

cioso me da lo mismo que sea La Porota o El Poroto. En realidad fue más una circunstancia. En la vida yo soñé que tenía que hacer papeles de mujer. Todo esto comenzó hace muchos años con "La cruzada del buen humor" (un programa radial de once horas de duración) Yo hacía de un nene, pero como faltó una actriz que tenía que hacer de Berta Singerman y yo tenía capacidad para la imitación me ofrecieron hacerlo y acepté. Ahí comenzó todo.

–¿Cómo lo tomó la gente de aquella época?

–Esto en realidad viene del año del culo, Shakespeare ya lo hacía. Nunca tuve problemas. Los problemas los tiene el que los quiere buscar, porque si hago un hijo de puta es sólo un papel, sea hombre o mujer.

–Y ahora en "Viva la diferencia" La Porota es periodista.

–Bueno, La Porota no se cree periodista. Sólo pregunta lo que le puede interesar a cualquier mujer de barrio. Desde ya que la mirada es la de una mujer que admira a los actores. No cholula, porque eso sería preguntarles cuánto ganan o cuántos años tienen, o si están de novios. Cholulo es el que se mete en la vida privada de la gente, que si abortó o no abortó y todas esas cosas, eso no me interesa. Un ejemplo de lo que hago es lo que me pasó con Graciela Borges, a la que le dije "Qué suerte tener un papá escritor"..., como no se daba cuenta le pregunté: "Pero cómo, ¿usted no es hija de María Kodama?".

–¿Y como le va en la nueva experiencia?

–Me siento muy bien, pero me gustaría que dieran más tiempo. El micro no me lo produce nadie. Voy con las cámaras e improviso todo, así es el trabajo. También hay que decir que no pregunto cosas inconvenientes, aunque me tengo que cuidar bastante porque soy muy boca sucia. Siempre digo que el que no las dice es porque las hace.

–¿Le ofrecieron volver al sketch de La Tota y La Porota?

–El gordo Porcel me dijo alguna cosa, pero no lo noto bien como para hacerlo. Me llamó una noche para decirme que había estado con el hijo de Romay y que le ofreció hacerlo allá en Miami, porque tuvo mucho éxito por esos lugares. Pero después no pasó nada. Además lo veo en otra cosa, en eso del pastor protestante. Cuando viene a la Argentina lo escucho siempre diciendo lo mismo: "El señor me acompaña, el señor es mi salvador y mi amigo" y todo eso. Si es feliz con eso, todo bien. ¡Pero no va a salir vestido de mujer en televisión!

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



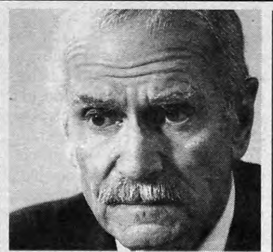
SHUNKO
De Lautaro Murúa.
A las 16.40 por Volver.

La ópera prima de este actor y realizador chileno de notoria importancia en la historia del cine y teatro argentinos se convirtió en un film clave de la llamada "generación del 60". Basada en una novela autobiográfica del médico Jorge W. Abalos, *Shunko* tuvo el privilegio de contar como guionista a Augusto Roa Bastos, quien adaptó para Murúa la historia de un maestro rural que lucha contra la miseria y el abandono de un grupo de niños, en un pueblo olvidado de Santiago del Estero. Fue filmada en esa provincia, y protagonizada por el propio Murúa.



MUERTE EN EL INVIERNO
De Arthur Penn.
A las 16.20 por CineCanal.

Un crimen misterioso en descampado. Una cadena de simulaciones, chantajes, encierros y venganzas. Un final explosivo e inesperado. Lo que se dice una historia de suspenso, con todos los elementos del género. Arthur Penn rinde un tributo al maestro Alfred Hitchcock, con constantes guiños que remiten a gran parte de su obra. El clima opresivo, trabajado sobre primeros planos que remarcan gestos y detalles, está más que bien logrado. Con algunos baches en cuanto ingresa en un etapa sanguinolenta, el film mantiene las sutilezas del género.



RICARDO III
De Laurence Olivier.
A las 23 por Film&Arts.

El nombre de Sir Laurence Olivier remite casi inmediatamente al de William Shakespeare. El actor y director británico fue probablemente el más notable intérprete shakespereano de este siglo, el más completo, versátil y arrogante. Esta reconocida especialidad fue el fundamento de sus tres películas más importante como director, *Enrique V* (1943), *Hamlet* (1948), y *Ricardo III* (1956). En esta última, el ascenso y la caída del arquetipo de la ambición personal son retratados por Olivier con una libertad nueva bajo el peso de la tradición.



VOLVER ROCK
A las 22
por Volver.

El ciclo que conduce Nicolás Pauls se destaca por su cuidada producción y por el espacio dedicado a la música en vivo, algo poco frecuente en televisión. En el programa de hoy podrá verse el flamante videoclip de "Sweet home Buenos Aires", el tema con el que Charly García decidió promocionar *Demasiado ego*, su último disco. En el escenario estará tocando en vivo Pedro Aznar. También cantarán en vivo Francisco Bochatón (ex Peligrosos Gorriones) y Leo García. Además, un tributo bizarro a Soda Stereo y un homenaje a Prince.

TV

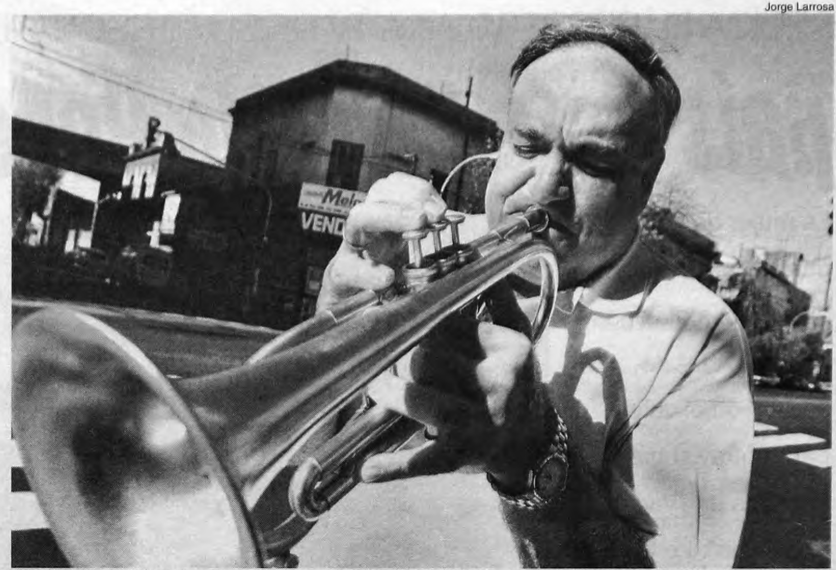
6.15
7-EGB EDUCACION.
6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-M V.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG.
12.00
2-TELEVISION ABIERTA.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
2-SI LO SABE CANTE.
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
16.00
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-CAMARA DEL CRIMEN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LIBRE-MENTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-D.N.I.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00
2-CQC.
7-CINE: "Bleu".



"Bleu", de Krzysztof Kieslowski, a las 22 por ATC.

9-CINE: "Muerte en el ocaso" (Ultima parte).
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
11-PNP.
13-VULNERABLES.
23.30
2-EL RAYO.
24.00
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Chu Chu y Phillip Flash".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

Jorge Larrosa



Fats Fernández improvisando un solo, en pleno barrio de la Boca, para que el reportero gráfico lo inmortalice.
"El día que me mudé toqué unos cuantos sobreagudos como para que supieran que se había mudado un trompetista."

"No soy el músico perfecto yo soplo con el corazón"

Roberto "Fats" Fernández, ciudadano de la Boca, es uno de los músicos argentinos de jazz más prestigiosos y queridos. Lleva casi medio siglo tocando la trompeta, y no cree que los géneros tengan barreras. Tampoco en la perfección técnica.

"Yo estaba tocando en Jamaica, un boliche muy importante de la década del 60. Un día me llama el Gato Barbieri a su mesa y me propone integrar su quinteto. Yo le digo 'pero cómo, si tu hermano Rubén toca la trompeta fenómeno'. Y él me dijo que me quería a mí porque yo tenía mucho feeling. Me acuerdo que le pregunté a Baby (López Fürst): 'Che, el ñato este dice que yo tengo mucho feeling, ¿qué es eso?'. Y ahí me enteré de que feeling quiere decir sentimiento." Al trompetista Roberto "Fats" Fernández le gusta repetir anécdotas como ésta, que describen la forma en que se ganó un lugar destacado en la historia del jazz local. Este ciudadano de la Boca –nacido y criado, aclara– de 62 años, toca la trompeta desde los seis años. Empezó "en la bandita de exploradores del Colegio Don Bosco, en la esquina de mi casa. A los catorce empecé a ganar mis primeras monedas gracias al instrumento. Así que calculá, tengo cuarenta y ocho años de profesión".

El currículum de Fats incluye haber formado parte del quinteto del Gato Barbieri, haber ocupado el lugar de "el trompetista latino" de la Georgians Jazz Band, haber acompañado a Ray Charles tocado junto a leyendas de la talla de Dizzy Gillespie, Chick Corea, Paquito de Rivera, Arturo Sandoval, Brandford y Winton Marsalis. Y sobre todo una sensación generalizada de respeto, más allá de rubros y generaciones. Actualmente, dejó de lado por un tiempo su quinteto (lo explica así: "Quiero que la gente que me acompaña esté bien paga, si esto no es posible, mejor no toco"). Los sábados está concretando un espectáculo en la librería y bar Clásica y Moderna junto al pianista Andrés Beeuwsaert. No sólo es Fats, por razones de peso: Dizzie Gillespie lo apodó "Golden sound" (Sonido de oro) y Freddie Hubbard "Mr. Chops" (señor labios). Cuando sale a hacer fotos para la nota, en plena avenida Almirante Brown, en el corazón del barrio de la Boca, cierra los ojos e improvisa un largo solo de "Whispering". Detrás están las grúas del puerto y el colectivo 152, y el apodo que alguna vez le impuso Astor Piazzolla aparece como el más acertado: "El Troilo de la trompeta".

> **Idea:** ***"Siempre busqué tener mi sonido. Por eso los colegas me valoran mucho. Porque saben que soy un cacho de barrio, no toco a la manera de..."***

–En su repertorio se alternan tangos, temas de compositores argentinos, clásicos de jazz y algunos originales. ¿Cómo definiría su estilo?

–Hay elementos que se van incorporando a lo largo de la vida, es algo inevitable. En un momento, tocaba con los Georgians en los clubes, y en los bailes alternábamos con Pichuco, con D'Arienzo, con Angel D'Agostino, con Osvaldo Fresedo... Era la época de típica y jazz. Todo eso va quedando, de alguna manera, como una sensibilidad, una manera de frasear, de sentir el sonido. Yo soy un músico de esta ciudad, toco tango desde chico y el tango forma parte de mi vida. No veo por qué no pueda incorporarse al jazz el repertorio de la música popular argentina

–¿Eso se discute entre músicos?

–Hay colegas míos que opinan que el jazz siempre fue de elites, en la Argentina. Yo creo que, por el contrario, ayudó a que la música popular tuviera más libertad, porque a partir del jazz es posible improvisar sobre la música brasileña, sobre el tango, y hasta sobre la música clásica, por qué no. Creo que soy un músico versátil, he ido ampliando mi repertorio a través de una búsqueda personal.

–¿En qué consiste esa búsqueda?

–Siempre busqué tener mi sonido y mi expresión. Por eso los colegas de acá y de afuera me valoran mucho. Porque saben que soy un cacho de barrio, no toco a la manera de.... Puedo tener a lo mejor alguna frase de algún tipo, claro que ya la voy a tener. Si he escuchado tanta música en mi vida... Tengo toda la música en mis oídos. Pero no es una cosa que haga ex profeso. Yo voy a la noche y toco. Escucho a Andrés (Beeuwsaert) cómo toca en el piano y toco arriba de eso. Que es lo que hago cuando toco en casa. Pongo un disco y toco. Y si el tema es complicado lo pongo una vez más, hasta que ya tengo todo en el oído. Antes de venir para acá, por ejemplo, estaba tocando arriba de Clifford Brown. Total, si desafino, no se puedeenojar porque está muerto. Bah, si estuviera vivo no creo que se enojara tampoco, ¿vos qué opinás?

> **Momento:** ***"El Gato Barbieri me propuso integrar su quinteto. Me dijo que tenía mucho feeling. Ahí me enteré que feeling quiere decir sentimiento".***

–Usted sabe bien quién es y qué lugar ocupa. ¿Alguna vez lo han acusado de fanfarrón?

–Yo no tengo falsa humildad. Siempre fui medio fanfarrón, pero siempre fui igual, no cambié. Como tampoco cambió el compromiso que tengo con lo que hago. Por algo sigo dando clases, haciendo cosas nuevas y estudiando metódicamente, todos los días, a pesar de que este medio no ofrece todas las oportunidades que uno quisiera.

–¿Cuánto tiempo estudia por día?

–Todo lo que puedo. Toco en mi departamento, y los vecinos ya están acostumbrados. El día que me mudé toqué unos cuantos sobreagudos como para que supieran que se había mudado un trompetista. Pero ojo que no me preocupa la perfección técnica. Hay algo que sale de adentro que hace que uno haga lo que hace. Si la música no se toca con el corazón no es música, son notas. Yo toco con el corazón. A mis alumnos les explico los patterns, las escalas, los modos griegos, porque de alguna forma tienen que aprender. Pero yo aprendí al lado de monos como el Gato Barbieri, Carlos Constantini o Carlos Acosta, el clarinetista y líder de los Georgians.

–¿Se ensayaba mucho o se aprendía tocando?

– ¡Tocando!. En aquella época, no existía eso de ensayar tres o cuatro horas. No, te daban tu parte y a tocar. Cuando mucho, si era muy complicado, te ponías a sacarlo a un costadito. Mi primera grabación fue en discos de pasta de 78 rpm. Se grababa directamente en acetato. Y ahí sí que tenías que tener aceitados el oído y los labios, porque si te equivocabas arruinabas todo el registro.

–Frente a esta época que usted describe, ¿cómo ve el panorama del jazz en la Argentina?

–Para mí es muy difícil hacer esa comparación. Si pienso en la época de oro del jazz en la Argentina, aquello era un hervidero de lugares para tocar. En la calle Corrientes salías de un club, cruzabas y entrabas en otro. Y todo el tiempo te encontrabas con artistas internacionales que venían a tocar acá. Había algo que se respiraba en el ambiente, algo que, lamentablemente, no está más. Pero ojo que yo no soy un tipo que se haya quedado colgado en el pasado. He tocado dignamente durante todos estos años y tengo cuerda para rato. Y no puedo decir que lo que hay ahora no sirve, si fuera así me quedaría en mi casa con mi señora y mis perros. Sin embargo, sigo haciendo cosas nuevas. Ese es el compromiso que he asumido con la música. Y como yo mucha gente que, aun cuando las condiciones son más adversas que antes, sigue apostando a la música. En los últimos años, he notado que han salido mejores trompetistas que músicos de otros instrumentos. Juan Cruz Urquiza, Diego Urquiola, Richard Nant, Ramiro Nazello, Guillermo Cagliero, por nombrar algunos, son jóvenes talentosísimos. La creatividad nunca fue privilegio de una época. Para mi, está claro que siempre que haya gente honrada tocando, habrá buena música.

> **Dato:** ***"Hay gente que opina que el jazz siempre fue de elites, en la Argentina. Yo creo que no, que ayudó a que la música popular tuviera más libertad".***

–¿Son difíciles las condiciones para un músico de jazz en la Argentina?

–En mi caso, soy un tipo que ha tenido la suerte de vivir de la música que decentemente toca. A partir del '87 comencé a grabar en Melopea, de donde salieron todos mis discos. Cuando llegó de México, Litto Nebbia hipotecó su casa para poder armar su estudio, y me habló para grabar. Esos son gestos de confianza que no se olvidan, y Litto es un tipo que lleva la música en el alma.

–Grabar ¿le permitió vivir de la música?

–No, como todos los que estamos en esto, también necesité hacer el manguito, porque nadie vive de lo que gana grabando, al menos en el mercado argentino. No me da verguenza contar qué trabajé con Yuyú Da Silva, que toqué con Palito Ortega en sus giras, que hice música para películas. Si hasta estuve en el programa de Gerardo Sofovich. Lo que puedo decir es que aprendí cómo debía tocarse ese tipo de música. Pude haberme ido a trabajar afuera. Muchas veces, me han ofrecido contratos de compañías multinacionales. Pero no hay nada que hacerle, esto (dice mirando el barrio, pero como si mirara toda la Argentina) me tira.

NORMA ALEANDRO-ALFREDO ALCON AND CO.

Retrato de familia

La puesta de "Largo viaje de un día hacia la noche", una obra de la madurez de Eugene O'Neill, apunta a realzar la presencia en el elenco de dos estrellas de la escena, para deleite de su público.

LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE 7 PUNTOS

De Eugene O'Neill
Traducción: Cristina Piña
Intérpretes: Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno y Mirta Wons
Escenografía: Andrés Díaz Mendoza y Marcelo Valiente
Iluminación: Gabriel Cavia
Vestuario: Gino Bogani, Alfredo Bologna y Cristina Villamor
Música: Edgardo Rudnitzky
Producción artística: Lino Patalano
Dirección: Miguel Cavia
Lugar: Teatro Maipo, Esmeralda 443, los viernes a las 20.30, sábados a las 21 y domingos a las 19. (Entradas: 30 y 10 pesos)

Por Hilda Cabrera

Los miembros de la familia Tyrone integran las filas de los derrotados. Uno es espejo del otro, y todos se sienten desgraciados. Se rechazan, pero lo disimulan. Con fama de avaro, el padre es un hombre vencido, un alcohólico que todavía se atreve a brindar por la salud y la felicidad de todos en un catártico día de 1912. Integrada por una pareja y dos hijos, la familia comparte una jornada en su casa de verano, convertida en espacio propicio para un ritual de disolución. Surgen reproches y culpas, primero solapada, después abiertamente. Los agravios arrasan con los gestos de comprensión. La ya inocultable enfermedad de Edmund, el hijo que sufre de tuberculosis, la necesidad de su urgente internación y el desvarío de la madre, estragada por la adicción a la morfina y el sentimiento de culpa por la muerte de otro hijo, acompasan el ritmo doméstico de esta obra de madurez de Eugene O'Neill.

Nacido en Nueva York en 1888, O'Neill es uno de los pilares del teatro psicológico de su país, consolidado en la década del 30 en forma paralela al realismo político social. Su obra *Bound East for Cardiff*, de 1916, es en este sentido un hito. O'Neill utiliza en ella un lenguaje transparente (el de los marineros) para referirse a algo tan complejo como el sentimiento de culpa. En aquella pieza un marinero a punto de morir es asistido por otro, que asume el papel de un analista. De esta obra deriva en parte aquello que jocosamente comentan los críticos europeos respecto del teatro moderno estadounidense. Según ellos, el cincuenta por ciento de ese teatro "no es más que un largo psicoanálisis, hecho por aficionados".

Aun cuando *Largo viaje...* –escrita en 1940 y estrenada en 1956, tres años después de la muerte de O'Neill en Boston– sea un trabajo más elaborado que aquella obra presentada en 1916 por el grupo Provincetown Players, persiste en ésta el mismo buceo "no literario" por el subconsciente. La introspección es rudimentaria: importan los gestos y las exclamaciones, los "silencios reflexivos" y los símbolos. Esta obra no se aviene con lo espectacular. Su carácter es el de las piezas de cámara, y en este caso el de las escenografías austeras, como la elegida para esta puesta en el Maipo. A cargo del montaje, Miguel Cavia (el director de *El vestidor*) es parcialmente fiel a ese despojamiento. Esta familia incapaz de restañar las heridas del pasado luce demasiado prolija, aun cuando por exigencias de la acción alguno aparezca con el moño o la corbata por el piso. Es demasiado ostensible el énfasis puesto en la vestimenta. Así, mientras el traje del padre parece diseñado para mostrarlo como arquetipo del hombre avaro y desprolijo, el vestido de la madre (Mary) choca, por su refinamiento, con el complejo y retorcido temperamento del personaje que por su adicción suele extraviarse en alucinados monólogos. Tanto el director como los intérpretes sostienen parte de sus respectivos trabajos elaborando lo más delgado de la trama, y es allí donde aciertan. No se apartan del "culto al estallido" que profesó el autor de –entre otras obras– *El deseo bajo los olmos, El luto le sienta a Electra* y *¡Ah, Soledad!*. Escritor de vida aventurera, fue también marino (como tal recaló en 1910 en Buenos Aires) y cronista de los barrios marginales neoyorquinos.

Hijo de un actor de éxito que representaba siempre una misma obra (el James Tyrone de *Largo día...* es una proyección de su propio padre, como Mary lo es de su madre), retrata a personajes sin futuro aparente. Mary se reconoce a sí misma mentirosa y drogadicta, y en los momentos de estallido manifiesta su locura, como si ésta fuera la culminación de una gran venganza. Su figura adquiere entonces consistencia trágica. Cualidad que el director subraya, llevando a este personaje a un primer plano respecto del vencido padre que compone Alfredo Alcón; del hijo alcohólico y frustrado (Oscar Ferrigno), y de Edmund, el hijo tuberculoso (*alter ego* de O'Neill, quien padeció esta enfermedad), a cargo de Fernán Mirás. Personajes a los que se suma el de la criada Cathleen (Mirta Wons) y que convencen a medias. El gusto por la interpretación crispada (no siempre necesaria, a pesar de que la comunicación más sincera en esta familia se da sólo en los estallidos) y la tendencia a otorgarles carácter de estrellas a los protagonistas esquematiza la puesta. La obra, traducida y aligerada por Cristina Piña, gana profundidad, llegando incluso a estremecer, cuando Alcón y Aleandro abandonan la grandilocuencia para elaborar sus papeles con minuciosidad.



Las estrellas se juegan a una obra muy poco complaciente.
Es el retrato de una familia en estado de descomposición.

"ISABEL SIN CORONA", CON ELENA TASISTO

Las desventuras de otra Isabel

ISABEL SIN CORONA 7 PUNTOS

De Kado Kostzer puntos
Intérprete: Elena Tasisto
Voces: Antonio Carrizo e Irene Almus
Escenografía, ambientación y vestuario: Sergio García Ramírez
Diseño de iluminación: Roberto Traferri
Puesta y dirección: Kado Kostzer
Lugar: British Arts Centre, Suipacha 1333, viernes y sábados a las 21, y domingos a las 19

Por H. C.

La Isabel de esta obra de argumento forzado no se deja avasallar por las dificultades. Es una humilde costurera que trabaja para un tintorero, japonés como manda el lugar común, y un día descubre que está embarazada. El padre no es el tintorero sino alguien con un oficio más novelesco. Se trata de un marinero que obviamente parte y la olvida. Ante la evidencia, su primer impulso es abortar. Pero una noticia provoca un vuelco en su comportamiento. Para esa misma fecha, otra mujer, de muy diferente origen, anuncia a los cuatro vientos un embarazo. Esa futura mamá es su admirada Isabel, hija del rey Jorge VI de Inglaterra. De ella había tomado su nombre y copiado incluso el corte de pelo y el estilo. Corre el año 1948, y su adorada dama noble, casada con Felipe Mountbatten, duque de Edimburgo, espera a su primogénito Carlos, como ella a su Carlitos.

Fascinada con las historias menudas que registran las revistas sobre quien sería después (en 1953) Isabel II, la costurera ocupa su vida en recortar fotos y acumular chismes. Prendida a esta coincidencia, experimenta toda suerte de emociones y se impone ser feliz. Esta historia que, en tanto autor y director, propone Kado Kostzer tiene un tono ligero, derivado del uso abusivo de clichés, muchos de ellos provenientes del lenguaje utilizado por las revistas que se ocupan de abolengos y fortunas. De ahí que, a pesar del trasfondo dramático, la pieza sea más bosquejo que buceo en un personaje que padece todas las contradicciones de esas gentes sin relieve que, inmersas en una existencia anodina, sienten el peso de las presiones sociales y culturales.

Superando las reiteraciones de un texto que gira en torno de una única idea, la actriz Elena Tasisto otorga fluencia a esta historia enmarcada en lo cotidiano. Con giros casi imperceptibles a veces, modifica atmósferas y hasta genera sorpresas. Muestra tanto a una Isabel ingenua, que suspira por un mundo de reinas, como a una mujer lúcida ante la multiplicación de los obstáculos. Sin mayores estímulos para el espectador que aquellos que emanan de esta actriz exquisita, *Isabel sin corona* recorre su época (la acción transcurre entre 1948 y 1981) apuntando a la idiosincrasia argentina, con su endiosamiento de ricos y famosos. Lo subraya el mismo Kostzer en el programa de mano, donde cuenta que la primera escritura de esta pieza data de 1987, año en que la obra fue estrenada en el Teatro Regina bajo el título de *Dios Salve a la Reina*. El actor Arturo Maly encarnó entonces a Isabel. En 1989 hubo otra puesta, interpretada por la argentina Marilú Marini en el Théâtre de la Commune de París. Las voces de Antonio Carrizo e Irene Almus, en los papeles de locutores de televisión, aportan a la obra un tinte de época. El recurso funciona a manera de contrapunto con el intimismo de la pieza, pero no por eso permite un rastreo más profundo de los rasgos personales de una Isabel pobre y argentina en estado de crisis permanente.

Powers vs. la galaxia

La comedia *Austin Powers: The Spy Who Shagged Me* destronó de la taquilla a *La guerra de las galaxias: Episodio I: La amenaza fantasma*, durante el último fin de semana en Estados Unidos, con una recaudación de 54,7 millones de dólares, dando un verdadero batacazo. El film de George Lucas quedó en segundo lugar con 25,4 millones de dólares y, tras cuatro semanas en los cines, casi alcanzó los 300 millones de ingreso. La parodia sobre el espía británico de la década del 60 se catapultó a la cima de la taquilla, después del masivo éxito de la edición en video de la primera parte, *Austin Powers: International Man Of Mystery*. La primera versión fue estrenada en mayo de 1997, con una recaudación modesta de 9,7 millones de dólares. Para fines del verano boreal la cinta protagonizada por Mike Myers había recaudado un total de 53,9 millones, cifra inferior a la registrada por el segundo film durante su primer fin de semana en las salas. Pero desde su lanzamiento en video, la comedia de Austin Powers se ha convertido en una especie de film de culto entre adolescentes y sus fanáticos adoptaron populares frases del film como "Yeah, Babeah", entre otras. "El film realmente captura el espíritu de una época", dijo al *New York Times* Mike De Luca, presidente de la productora New Line, realizadora de *Austin Powers*. "La gente se quiere reír. La película no es cínica, es casi inocente, en un mundo saturado de hipocresía", agregó. En el tercer puesto de la taquilla se ubicó la comedia romántica *Notting Hill*, protagonizada por Julia Roberts y Hugh Grant, con 11,2 millones de dólares (y un total de 67,5 millones). *Instinct*, el último film de Anthony Hopkins, resultó cuarto con 6,8 millones, seguido por la película de ciencia ficción *The Mummy*, con 5,1 millones de dólares.



Dos stars en una foto histórica: Marilyn Monroe y Marlon Brando.
Brando entró raspando, porque debutó en el cine justo en 1950.



Otras dos en una sola foto: el duro John Wayne y Sofía Loren.
La estrella italiana también entró raspando a las candidaturas.

Hollywood elige a sus primeras cincuenta stars

Una votación de expertos, que hoy se hará pública, determinará quiénes son las figuras más representativas del cine hasta 1950.

Por Rocío Ayuso
Desde Los Angeles

La industria cinematográfica estadounidense elegirá hoy a sus 50 estrellas más legendarias, vivas o muertas, con la premisa de que hayan debutado en el cine antes de 1950. La intención del Instituto del Cine estadounidense (AFI) es honrar a 50 estrellas, 25 actores y 25 actrices, cuya labor haya sido fundamental para la explosión de la industria, durante su primer medio siglo. Charles Chaplin, Marilyn Monroe, Frank Sinatra, Orson Welles, Buster Keaton, los hermanos Marx, Bette Davis, Marlene Dietrich, Clark Gable, Ava Gardner, Humprey Bogart, Katherine Hepbrun, entre otros colosos de la historia, deberían tener un lugar asegurado en la lista, aunque con las votaciones de Hollywood, nunca se sabe... Junto con este medio centenar de leyendas, el Instituto del Cine de EE.UU. elegirá también otras 50, contemporáneas, que formarán el centenar de un programa especial de televisión que lleva por título "100 años... 100 estrellas".

El nombre de las primeras cincuenta estrellas más legendarias se dará a conocer hoy y se elegirán de entre una selección de 500 actores y actrices. Además de la nostalgia, si hay algo que Tom Pollock, presidente del AFI, está seguro de conseguir con esta iniciativa es generar polémicas. "La gente habla con tanta pasión de las estrellas de cine como de sus películas", asegura. El jurado encargado de votar para formar este especie de canon de estrellas está compuesto por 1800 personas vinculadas con la industria de Hollywood, ya sea como historiadores o críticos o más involucrados en el proceso de creación como directores o guionistas.



Charles Chaplin, seguro candidato a encabezar la nómina de estrellas.
El año pasado, la encuesta del mejor film la ganó "El ciudadano", de Welles.

Las polémicas que pretende Pollock serían la continuación de las que brotaron cuando el año pasado el organismo, en una velada televisiva también, dio a conocer el resultado de una encuesta similar sobre las mejores cien películas del cine estadounidense. La lista, encabezada por *El ciudadano*, de Orson Welles, fue duramente criticada no tanto por las películas incluidas sino por las olvidadas como la filmografía entera de Greta Garbo, Buster Keaton o los bailes de Fred Astaire con Ginger Rogers. Cualquiera de estos nombres puede ser mencionado hoy martes durante el programa que transmitirá en Estados Unidos la cadena CBS. Los 50 elegidos saldrán de una lista de 500 rostros de la pantalla que debutaron en el cine antes de 1950. No vale sólo con que sean lindos, famosos o populares: su elección tiene que tener en cuenta también elementos como su calidad, el momento histórico del que formaron parte o su legado a la cultura.

Dato: ***El jurado para formar esta especie de canon de estrellas del cine según Hollywood está compuesto por 1800 personas vinculadas a la industria.***

A pesar de su importancia cinematográfica, nombres como los de Marlon Brando o Sofía Loren fueron tenidos en cuenta por lo poquito, dado que su debut llegó en 1950. Sin embargo, la polémica existe incluso antes de que la lista sea dada a conocer ya que es segura la ausencia de Jack Lemmon, Paul Newman o Clint Eastwood dado que no importa cuál haya sido su contribución al séptimo arte, lo hicieron después de 1950. Todos ellos pueden formar parte de los otros 50 rostros de la pantalla que presentarán este programa y donde parece estar confirmada la presencia de los Tom Cruise, Harrison Ford, Julia Roberts o Jim Carrey de la actualidad.

Según Pollock, la fecha de 1950 fue escogida de forma arbitraria, intentando encontrar un criterio que separe a las figuras más legendarias del cine de aquellas más conocidas porque sus rostros figuran en la cartelera diaria. Al fin y al cabo, el objetivo de esta iniciativa es captar la atención del público hacia la historia del cine y, como indica Pollock, por unos días poder discutir de algo que no sea las recaudaciones de la cuarta parte de *La guerra de las galaxias*.

Al igual que ocurriera con la lista de las cien mejores películas de la historia del cine estadounidense, el programa "Cien años... cien estrellas" comenzó a generar algo más que polémica, con críticas que señalan que no es más que una nueva treta publicitaria para que los grandes estudios promuevan su mercado de videos. La coronación de *Elciudadano* como la mejor película de la historia del cine estadounidense convirtió el clásico de Welles en un éxito en el mercado del video, aumentando su alquiler en un 1600 por cien. Las críticas han sido negadas con rotundidad desde el Instituto del Cine estadounidense, que además de rechazar sus conexiones comerciales con los grandes estudios no encuentra nada malo en que la gente vuelva a ver una de las mejores películas de la historia.

LOS "ROSTROS DISLOCADOS" DE UISO ALEMANY

Retratos de seis y cuatro

El artista valenciano presenta una impactante serie de obras de gran volumen en el Centro Borges.

Por Fabián Lebenglik

Uiso Alemany nació en 1941 en Valencia. Desde 1957 hasta ahora participó en unas sesenta muestras colectivas y treinta individuales, en Europa, América latina e Israel. Ahora se puede ver en Buenos Aires su obra de alto impacto, en una exposición organizada por el Consorcio de Museos de la Comunidad Valenciana.

La estética de Alemany comenzó estando asociada con los ecos de la obra de Antoni Tápies y del informalismo, que buscaba la espontaneidad de la expresión gestual, la lógica de los materiales, el vértigo cercano a su propio presente. El legado de la gestualidad informalista buscaba discurrir por el lienzo con una gran carga de improvisación para dejar una marca de lo efímero. Se intentaba pintar la contradicción: atrapar el instante, perpetuar la fugacidad y su contracara dramática, denunciar el paso furioso del tiempo, el envejecimiento de todo trazo momentáneo.

Materiales: ***Inmensos remedos de rostros construidos con metales remachados y superpuestos, exhibidos dentro de grandes cajas de embalaje.***

Alemany asocia la experiencia de estos tiempos con la idea de *dislocación*. En su obra se cruzan el dibujo, la pintura y la escultura en una nueva, cuarta forma, que al mismo tiempo conserva la impronta de los otros tres géneros de la tradición. La suya es una suerte de versión ampliada de la pintura, el dibujo y la escultura, en un aparatoso híbrido de fuerte impacto visual.

Las obras que presenta en el Centro Borges de Buenos Aires pertenecen a la serie *Retratos dislocados* y se trata, fundamentalmente, de inmensos remedos de rostros construidos con planchas y tejidos de metales remachados y superpuestos, exhibidos dentro de grandes cajas de embalaje, con las tapas abiertas como si fueran rampas de acceso a las obras. Son piezas concebidas con su propio contexto. Las enormes cajas de embalaje generan las condiciones de aislamiento en que estas caras deben ser vistas. Hay un componente primitivo, *preartístico*, en sus trabajos, en el sentido de remitir, en parte, a una ampliación de la escala de la imaginería de culturas primitivas.

Como escribe Fernando Castro Flórez en el catálogo de la muestra, la tradición de la que proviene Alemany es la que instauró Tápies en España: la de la tachadura de la mirada y la *desorganización* de la composición, al mismo tiempo que imponía la insistencia y la densidad de la materia y la dimensión táctil de la obra. El caos del informalismo era la representación más acabada de la sensación de presente.

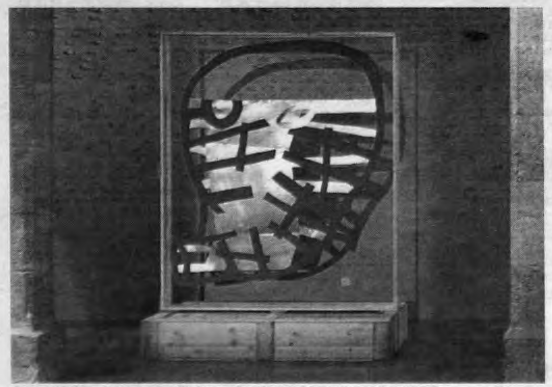
Las planchas, placas y tejidos de metal que configuran rostros distorsionados producen un efecto en el que se cruzan las arrugas faciales geometrizadas de Picasso, con las líneas de fuerza que Bacon hacía visibles para producir una torsión de las caras y los cuerpos.

Las caras de Alemany toman como punto de partida el esquema infantil de trazar un perfil uniendo un seis y un cuatro. La boca, casi siempre, luce como un violento entubamiento, o una máscara antigás de apariencia brutal. La percepción humana está ultraespecializada en reconocer rostros. Básicamente, todas las caras son parecidas, pero la intensidad y el detalle con que se observan y reconocen las caras establece tipologías y diferencias no sólo entre personas distintas, sino también en una misma persona a lo largo del tiempo.

Las caras de Alemany atraviesan estas tipologías y exploran cierta trama secreta del rostro; algo así como su estructura profunda, su verdadera naturaleza. Hay una sintaxis de la cara que incluye una morfología, un sentido, la atracción, la distancia, la armonía o el desarreglo de sus escasos componentes. Hay minúsculos campos de fuerzas, expresiones y actitudes predominantes, que van dándole forma al rostro. Con los años se va teniendo *diferentes* caras, hasta que, pasado cierto tiempo, cada uno tiene la cara que se merece –según sentencia la sabiduría popular– hasta llegar al rictus final, a la máscara que también está citada en la obra de Alemany: la máscara de la muerte. *(En el Centro Borges, Viamonte esquina San Martín, hasta el 23 de junio.)*



"Antinomia", técnica mixta de 1997, de Uiso Alemany.
Aluminio y hierro en cajas de embalajes, de 320x200x35 cm.



Otro de los "rostros dislocados" de Alemany, de 1997.
La dislocación es uno de los modos de percibir el presente.

SILVANA LACARRA

Revestimientos

Por F. L.

Silvana Lacarra (1962) se formó en su ciudad natal (Bragado, provincia de Buenos Aires) y en los talleres de Carlos Gorriarena y Ahuva Slimowicz. En 1997/98 fue seleccionada para trabajar en el programa de becas de perfeccionamiento para artistas dirigido por Guillermo Kuitca y en estos días presenta su primera muestra individual.

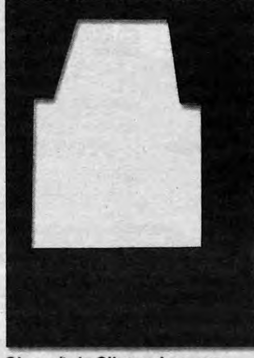
Se trata de una serie de cuadros de una notable economía estética y formal, que consiste en placas de fórmica caladas, en las que la figura calada está recolocada en su lugar original. El perímetro de cada figura, por lo tanto, luce dibujado pero la línea perimetral es un corte.

Entre la pintura y el dibujo, las piezas de Lacarra evocan un silencio, una intimidad y al mismo tiempo una aparente distancia, por otra parte, muy elocuentes.

La economía de cada trabajo –fórmica con incisiones– presupone la minuciosa y voluntaria selección de cada color –ninguno se repite–, textura, corte y forma, de modo que a priori se sobrecarga de sentido ese escueto repertorio. En principio hay un gesto artificioso en la elección del revestimiento que, antes de adquirir autonomía decorativa, nació como sustituto económico de la madera, como paisaje de interiores de la clase media.

De lejos, cada obra tiene un rigor formal impecable. De cerca los cortes dejan ver marcas microscópicas del material saltado y carcomido, así como un cambio de grosores en las incisiones que, más allá de las formas, determinan alternativamente un encastre perfecto o que se filtre una luz. La cercanía revela la respiración, el trabajo y la huella de la mano de la artista.

La distancia respecto de cada obra pasa a ser un elemento que oculta o exhibe el artificio minucioso pensado por Lacarra: el silencio de una obra que respira, ocultando y desocultando la mano de su autora. *(En el Centro Borges, Viamonte y Tucumán, hasta fin de mes.)*



Obra s/t de Silvana Lacarra.
Cuadros de fórmica calada.

Inauguran en la semana

◆ María Eugenia Castelli, pinturas, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257.
◆ Felisa Gradowczyk, esculturas, hoy, en Atica, Libertad 1240.
◆ Floki Gauvry, obras sobre papel, hoy, en Tobago, Alvarez Thomas 1368.
◆ Adriana Leibovich, pinturas, hoy, en Hilda Solano, avenida Alvear 1777, local 4.
◆ Florencia Melo, fotos y objetos, hoy, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
◆ Leo Tavella, esculturas, hoy, en Lo Scarabeo, V. López 1661.
◆ Juan Carlos Villarreal, fotos, hoy, en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551.
◆ Mónica Girón y "Otra fotografía", mañana, en Ruth Benzacar, Florida 1000.
◆ Laura Filippi, bronces, mañana, en el Club Alemán, Corrientes 327, piso 21.
◆ Alvarez Debans, pinturas; Premio La Casella, mañana, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
◆ Premio Trabucco de dibujo y pintura, inauguración y entrega; Camille Pisarro: visión impresionista de Venezuela", mañana, en el Centro Borges, Viamonte y San Martín.
◆ Arte infantil y adolescente, mañana, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
◆ Dolores Cáceres, "Si-no, maquillaje de museos", intervención urbana; Teresa Serrano, "Siempre el pasto del vecino es más verde; Heidi Kumao, "Mecanismos ocultos", el jueves 17, en el MAM, San Juan 350.
◆ Esther Barugel, esculturas, el 17, en Palatina, Arroyo 821.
◆ "Velázquez, el arte de mirar", muestra educativa, el 18, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
◆ José E. Goitisolo, pinturas, el 18, en Forma, Aráoz 2540.
◆ Nora Barenghi, pinturas, el lunes 21, en el Centro Cultural San Martín.

Premio por Internet

Está abierta la convocatoria para un concurso internacional de arte digital por Internet, que tendrá su página web en www.arteuna.com, donde se exhibirán las obras enviadas y seleccionadas por un jurado de reconocido prestigio nacional e internacional. Podrán participar con una obra todos los artistas argentinos y extranjeros, sin límite de edad. Las obras no deberán exceder los 200 K y serán enviadas en diskette o vía e-mail. Habrá un 1er. premio de $3000, dos premios de $1000; y varios premios más. Informes: en http://www.arteuna.com., o pedirlas en el mail: mostorojasarte@ciudad.com.ar, o en el telefax: (5411) 4328-1675 o en Paraguay 934 1° G (1057) Capital.

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

AMOR PROHIBIDO
Dir.: Marshar Herskovitz, con Catherine McCormack y Rufus Sewell. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 17, 19.30 y 22 hs. Sáb. trasn.

APRENDIENDO A VIVIR
Dir.: Garry Marshall, con Juliette Lewis y Diane Keaton. P/13.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.

APRILE
(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BAILANDO ENTRE SUEÑOS
Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CELEBRITY
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13:45, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CRIMEN VERDADERO
Dir.: Clint Eastwood. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

DIAS CONTADOS
Dir.: Imanol Uribe. P/18.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.40, 19.30 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.

EL BAÑO TURCO
(Hamam). Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman y Francesca d'Aloja. P/16.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL DIVINO NED
Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50 hs.

EL GRAN LEBOWSKI
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.25 hs.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

ESTACION CENTRAL
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Viernes y sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.50 y 21.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LOLITA
Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. y dgo. trasn.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn.

PLACE VENDOME
(Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

REPORTAJE A LA MUERTE
(Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 21.15 hs.

SHAKESPEARE APASIONADO
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

TORRENTE
(El brazo tonto de la ley - España). Dir.: Santiago Segura. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabian Gianola. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 19.50 y 23.20 hs.

en cartel



MATRIX
De Larry y Andy Wachowski
(Estados Unidos)

Los hermanos directores, y guionistas, aplicaron su fascinación por el comic, la mitología clásica y las fábulas a la película de ciencia ficción, plagada de electrizantes efectos especiales. Nada es lo que parece en el mundo del futuro, y Neo (Keanu Reeves) es el elegido para revertir una realidad aterradora. Convocado a la rebelión por Trinity, y ayudado por Morpheus, el jefe de la resistencia, y por los celulares que sponsorean el film, descubrirá la verdad que esconde la Matrix. **(América, Atlas Lavalle y otros.)**



BAILANDO ENTRE SUEÑOS
De Pat O'Connor
(Irlanda)

Esta adaptación de una pieza teatral de Brian Fiel presenta la historia de cinco hermanas, todas solteras, que viven en una zona campesina de Irlanda, durante los años 30. Narrado desde la mirada de un niño, el hijo de una, el film se centra en la especial relación que se establece entre las hermanas y algunos hombres que intervienen en sus vida. Con la sombra de la Guerra Civil española como fondo, es una historia de luchas, sueños y fracasos. **(Gaumont, Monumental, Santa Fe y General Paz.)**

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
APRENDIENDO A VIVIR
14 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
MATRIX
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.
AMOR PROHIBIDO
11.20, 14.05, 16.40, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
EL LADRON
11.20, 15.45 y 20.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
CONOZCO LA CANCION
11.20, 16.55 y 22.25 hs. P/13.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.
FLORES DE FUEGO
13.25, 18 y 22.40 hs. P/16.
SILVIA PRIETO
11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA VENGANZA
12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
CRIMEN VERDADERO
11.50, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ALMA MIA
11.40, 13.55, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MATRIX
13.30, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
MATRIX
13.30, 16.30, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.
APRENDIENDO A VIVIR
12.05, 14.50, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.
AMOR PROHIBIDO
13, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.
CRIMEN VERDADERO
12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.
LA VENGANZA
12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
ALMA MIA
12.15, 15.30, 18.35, 20.55 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.45 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.20, 18 y 22.30 hs. P/13.
MENSAJE DE AMOR
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SHAKESPEARE APASIONADO
13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
APRILE
13, 17 y 21 hs. S/R.
LOLITA
14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CRIMEN VERDADERO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
MATRIX
13.45, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
CONOZCO LA CANCION
12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL LADRON
13.30, 16, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.35, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
14, 17, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR PROHIBIDO
13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.50, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
EL LADRON
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 2
CRIMEN VERDADERO
13.20, 16.10, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
MATRIX
13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala III
ALMA MIA
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
FLORES DE FUEGO
13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.
Sala V
TORRENTE
(El brazo tonto de la ley): 13.40, 16.20, 18.30, 21 y 23.10 hs. P/18. Sáb. y dgo. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR PROHIBIDO
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA

13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
MATRIX
13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
MATRIX
13.15, 16.20, 19.10 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO
CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
MATRIX
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
APRENDIENDO A VIVIR
12, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
FLORES DE FUEGO
11.50, 14.10, 20.55 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.
LA VENGANZA
16.30 y 18.35 hs. P/13.
ALMA MIA
13.20, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
MATRIX
14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
MATRIX
13.10, 16.05, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
APRENDIENDO A VIVIR
13.35, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
ALMA MIA
12.40, 14.40, 17, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
LA VENGANZA
13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
BABE 2
(Un chcanchito en la ciudad): 14.45 y 16.25 hs. (En castellano). S/R.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
18, 19.55 y 22 hs. P/13.

ciclos

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
EL INQUILINO
Dir.: Alfred Hitchcock. Viernes: 19 hs. Ent.: $ 3,50.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
THE LAST OF ENGLAND
(1987), con Spring. Martes: 17 hs.;
THE GARDEN
(1990), con Tilda Swinton. Martes: 19 hs.; "In the shadow of the sun", "Pirate tape", "There we are, John..." Cortometrajes. Martes: 21 hs. Homenaje a "Derek Jarman". (Versión original en inglés, sin subtítulos en castellano).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: bono contribución).
MISTERIOSA BUENOS AIRES
Dir.: Oscar Barney Finn. Ciclo de Cine Argentino. Martes: 19 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521. (Ent.: $ 3).

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Fabián Gianola, Cristina Murta: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13.
]
Sala "Amelia Bence"
LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa: 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA FUGA INSOLITA
(URSS-1964/5). Dir.: Nikita Kurijin-Leonid Menaker. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
HURACAN DE PASIONES
(USA-1948). Dir.: John Huston, con Humphrey Bogart y Laureen Bacall. Hoy: 16 hs.
HORAS DE ANGUSTIA
(USA-1949). Dir.: Nicholas Ray, con Humphrey Bogart y John Dereck. Hoy: 17.50 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
CUENTAME TU VIDA
(1945). Dir.: Alfred Hitchcock. Ciclo películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.
YO SOY TU PADRE
(1953). Dir.: Emilio Gómez Muriel, con Luis Sandrini. Ciclo "Argentinos en México". S/R. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "1968 y después: el acto en cuestión".
LA CHINOISE
(Francia-1967). Dir.: Jean-Luc Godard, con Jean-Pierre Léaud. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
CAMERATA BARILOCHE
1ra. Función del Abono a 7 Conciertos Nocturnos. Con "Frederica von Stade" (mezzosoprano). Obras de Grieg, Mozart, Respighi. **Lunes: 20.30 hs.**
Sob. de Ab. en vta. Pl.: $ 40.
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON
Función a realizarse en el Centro Cultural Gral. San Martín (Sala "A-B", Sarmiento 1551). Dir.: Bruno D'Astoli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Obras de Debussy y Bizet. Viernes: 19 hs. Ent. libre.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI
de Bertolt Bretch. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").
WALTER RIOS
Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL ZOO DE CRISTAL
de Tennessee Williams. Con María Rosa Gallo, Jorge Marrale, Leonardo Sbaraglia, Beatriz Spelzini. Teatro Semimontado. Dir.: Agustín Alezzo. Martes: 19.30 hs. Pl.: $ 10.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **VERONA**
"Teatro acrobático en su forma más sublime". Dir.: Neill Gladwin. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS PAREDES
de Griselda Gámbaro. Con Daniel Toppino, Franklin Caicedo, Damián De Santo. Dir.: David Amitin. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero").
LA DIVINA PINTURA
de Eva Halac, sobre textos de Leonardo Da Vinci. Con Rubén Stella y elenco. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia").Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
EL DESPERTAR DE LA CONSCIENCIA
Autor y dir.: Robymar. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).
BANG BANG!
...y somos historia, de Gervasoni-Van Broock. La mejor comedia de acción. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ALIANZA FRANCESA
Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/0168.
ZOOLOGICO DE NOCHE
de Michel Azama. Con Edgardo Moreira, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Román Caracciolo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
LA MISA HUMANA
de Rodolfo Braceli. Grupo "Libertablas". Dir.: Luis Rivera López. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
LA BODA
de Bertolt Brecht. Grupo "Icono Corpus". Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.45 hs. (Sala 1).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Viernes: 20.30 hs., sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).

ARGENTORES
Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
LA GRAN HISTERIA NACIONAL
de Patricio Estéve. Con María Comesaña, Oscar Núñez, Rubén Ceballos y Rubén Santagada. Ciclo Teatro Leido. Dir.: Roberto Nicolás Medina. Martes: 19.15 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
INFIELES
de Marco Antonio De La Parra. Dir.: N. Santana. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 7).
HEROES NOSOTROS?
Con C. Lainez, A. Bianquet. Libro y dir.: Aimará Bianquet. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5.
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
LA SOLEDAD DE LAS ESTRELLAS FUGACES
de Carlos Diviesti. Dir.: Carlos Kaspar. Sábado: 20 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **BOEING BOEING**
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LA REINA DE LA BELLEZA
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-

5011/17.
PAMPA Y CIELO
en: "Tiempos de Fortín". Ballet folclórico argentino. Coreog.: Marcela Ferreyra. Dir.: Adolfo Ferreyra. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
Y ESTABA TODO TAN TRANQUILO
Espectáculo de danza-teatro. Dir.: Adriana Barenstein. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LUCREZIA BORGIA
Opera de Gaetano Donizetti. Con Adelaida Negri, Ricardo Yost, Virginia Correa Dupuy y Oscar Imhoff. Régisseur: Daniel Veneri. Orquesta del Festival.Dir.: Susana Frangi. Sábado: 20.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
SOFA I/SOFA II
Con Ana Deuschu y Marta Lantermo. Coreog. y dir.: Mariana Bellotto. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SR. VON GOETHE
de Peter Hacks. Con Ingrid Pelicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10).
HABLAME COMO LA LLUVIA, Y DEJAME ESCUCHAR
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
LO QUE NOS DEJO EL RIO
de Carmen Arrieta. Dir.: Martín Rosales. Sábado y domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
JUICIO A LA REBELION
Autor y dir.: Benjamín Telias. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 5.

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
CIRCO DE POETAS
de y con "Roberto Ibáñez". Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes, sábado y lunes: 21 hs.

BAUEN
Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. **Y POR CASA...COMO ANDAMOS?**
de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes:21 hs., sábado:20.30 y 22.30 hs., dgo.:20.30hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens-F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
DIVORCIO
"Cruce peligroso". Con Patricia Palmer y Arturo Bonín. Autor y dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
NADIE ME QUIERE III
con Martín Rocco. Viernes: 23 hs.
LOOSER BROTHERS
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA
Viernes: 2 hs.
SOLO MOLO
con Roberto Molinari. Sábado: 23 hs.
Y UD...CUAL ES?
Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
POROTO
de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MALDITA TIERRA BENDITA
Con María José Alvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
HEC
(Tal es el caso del perro de Pavlov). Dir. gral.: Mey Line Bisogno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
MAQUINA HAMLET
de Hainer Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23 hs.
CHITRA
de Rabindranath Tagore. Teatro musical. Dir.: Laura Obligado y Jessica Grumberg. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
CARTAS A DELMIRA
Textos de Delmira Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (jueves: $3,50, sábado y domingo: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
FAST FOOD
Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLO PARA MUJERES
de Gregorio Martínez Sierra. Con Mariángeles Di Lucrezia. Dir.: Beatríz Dos Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.
GOTITAS DE AMOR
Con D. Angelucci y elenco. Dir.: D. Arauz. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (menores: $ 3).

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
LAS ULTIMAS LUNAS
de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grimau. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles precios populares).

DE LA COVA
Av. del Libertador 13900. Tel.: 4792-2960.
ROMEO Y JULIETA
"El musical". Basada en la obra de W. Shakespeare. interpretada en vivo por "Rivendel". Dir.: E. Caride. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
MUJER SOLA
de Franca Rame y Darío Fo. Con Hely de Castro. Dir.: Pedro Asquini. Viernes y sábado: 21 hs.
ELVIRA
de Julio Mauricio. Dir.: Beatriz Caride. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (sábado: $ 12).
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 7 (viernes: $ 4).

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. (Ent.: $ 8).
EL DESPERFECTO
de Friedrich Durrenmatt. Con Alejandro Borgatello y elenco. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 21 hs.
LAS FOTOS
Basada en un cuento de Rodolfo Walsh. Dir.; Gabriel Molina. Sábado: 21 hs.
EL CORAZON QUE DI
de Mario Cura. Dir.: Miguel Cardella. Domingo: 19 hs.

en cartel



WALTER RIOS QUINTETO
Ciclo de recitales

Presentación del bandoneonista Walter Ríos, solista de distintas formaciones, propias y de colegas, cuyas últimas grabaciones figuran en "Chamuyos de fueye & guitarra", "Walter Ríos Quinteto (Live session/en vivo)" y "Luciérnaga curiosa". Acompañó a cantantes y músicos, entre otros, Roberto Goyeneche, Mercedes Sosa, Susana Rinaldi y León Gieco. En este ciclo abordará temas de su próximo compacto. ***En el Hall del TGSM, Corrientes 1530, los viernes 18 y 25, y los sábados 19 y 26, a las 19.***



FAUSTO VERSION 3.0
Por la compañía
La Fura dels Baus

Basado en la primera y segunda escritura de Goethe sobre el tema fáustico (Urfaust, *de 1773 y 1775, y el* Fausto *posterior, cuya primera parte apareció en 1803), este último trabajo de los catalanes de La Fura intenta retratar al ser humano abrumado por la insatisfacción, utilizando diferentes lenguajes escénicos, entre otros el video y la música. Puesta en escena de Alex Ollé y Carlos Padrissa.* ***Estreno en el Teatro Lola Membrives, Corrientes al 1200, el jueves 17. Hasta el 4 de julio.***

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EMPERADOR NICANDRO
Libro y dir.: Santiago Serrano. Sábado: 21 hs. (Sala 1).
CRONICA DEL ANGEL GRIS
de Alejandro Dolina. Sábado: 1 h. (Sala 1).
UN MARIDO IDEAL
de Oscar Wilde. Dir.: Guillermo Renzi. Domingo: 20.30 hs. (Sala 1).
HUMOR CALVO
Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL CORAZON DELATOR
de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 5.

FUNDACION TEATRO DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Stella. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 10.

GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
ES MENTIRA
de Jim O'Connors. Dir.: Claudio Hoffman. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
VOLVE DIEGO!
Autor y dir.: Emilio Tamer. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS
Autor y dir.: Uriel Guastavino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
EL CAMPO
de Griselda Gámbaro. Compañía teatral "En zona roja". Dir.: Uriel Guastavino. Domingo: 20 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelilc. Sábado: 20.30 hs. (Sala 2).
EL REÑIDERO
de Sergio de Cecco. Dir.: Ana Fouroulis. Viernes: 20.30 hs. Loc.: $10. (Sala 3).
ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA
de Griselda Gámbaro. Dir.: Marcelo Mangone. Sábado: 20.30 hs. (Sala 3).
TRAGEDIA AIDEGART
Adap. y dir.: Silvia Rielo. Domingo: 19 hs. Loc.: $ 8. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA DE NOSOTRAS Y LAS OTRAS
Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20.15 hs. Loc.: $ 10. (Sala 4).

JACOB BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. Vuelve...**EL INVENTARIO DE LA BOBE**
Dir.: M. Lebenas. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. (Próxima semana).
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 22.15 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
QUE, DONDE?
de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
PACIENTE ESPERA
Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: $ 5, incluye todas las obras).
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion". Viernes: 23 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.
LA DESTETADA
y "El cacólogo". Sábado: 23 hs.
MONICA BILINGUE
y "La profe de sexo oral y escrito". Sábado: 0 h.
ONAN
(el más turbado) y "Miss Casting". Sábado: 1 hs.
DEDOS
(el ginecólogo) y "La matamachos". Sábado: 2 hs.
EL PELUQUERO VICEVERSA
y "El sietemesino". Sábado: 3 hs.

LA FABRICA
Av. Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. **FINIMONDO!**
Unipersonal de Guillermo Angelelli. Sábado: 22 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves:21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 y 23 hs., lunes: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda").
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MIOPES
"salvo error y omisión", de A. Ferrari. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

TIAS VISCOSAS
Con "Los Tramontinas". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.
SOGTULAKK 2
Humor. Viernes: 2 hs. Ent. libre.
PUCHA, ME RASPA
Con C. Pereira y S. Lumbardini. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
LOS TRAMONTINAS
Con F. Gonet y E. Romero. Sábado: 2.30 hs. Ent. libre.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE
de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
CEIBO Y TABA
Autor y dir.: Alejandro Ocón. Ciclo Jóvenes Autores. Miércoles: 21 hs.
LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO
de Andrés Rivera. Con Daniel Freire, Alejandro Magnone y elenco. Dir.: Serrano-Garzanitti. Jueves y domingo: 20 hs.
JUERGA FLAMENCA
Canto, baile y música del pueblo andalúz. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs.
TANGO: ORO
Típica Fernández Branca, Jimena Sánchez y "El Carrotango". Viernes: 22 hs.
ENTRE LAZOS
Danza-teatro. Por "La compañía". Dir.: Marcela Sotelo. Domingo: 18 hs.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816/1064.
GANSOLEROS
Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayos. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn.: 1.15 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs. (Sala I).
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala II).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs., lunes: 16 hs. Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
EL CONTRABAJO
de Patrick Suskind. Con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20.30 hs.
MOZOS!
Dir.: Damián Dreizik. Sábado: 22 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
RUTA 14
de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Sábado: 0 h., domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs., lunes: 20 hs.

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Sábado: 1 h., lunes: 21 hs.
ANA MARIA CAMPOY
"En vivo". Domingo: 18 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato Empleados de Comercio pta.: "Voces nuestras"...
LAURA BOVE
en: "Me volvió el alma al cuerpo". Viernes y sábado: 21 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4939-3109.
ACREEDORES
de August Strindberg. Con Alejandro Dufau, Sergio Oviedo y Alejandra Bonetto. Dir.: Nina Cortese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

concert

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
FERNANDO SAMALEA
FERNANDO KABUSACKI
MIGUEL GARCIA
Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
NORA SARMORIA
Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).
LUIS SALINAS
Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición).
EL MAESTRO DE COCINA
de Alicia Muñoz. Humor erótico con Daniel Alvaredo. Viernes: 20.30 hs.
NACHA GUEVARA
en: "Nacha canta a Discépolo". Orquesta de señoritas. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 30.
ENCUENTRO A TODO TANGO
Néstor Marconi (bandoneón) y Oscar Giunta (contrabajo); Luis Cardei, con Antonio Pisano (bandoneón); Horacio Salgán, Ubaldo De Lío; Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.
LEO MASLIAH
Pta.: "Sic". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 18.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Giorostiza. Con Alberto Catrén y Rafael Cejas. Dir.: Clara Pando. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
RECITAL LIRICO
Elsa Pintarich y CArmen Romero (sopranos), Jorge Giabbanelli y Fernando Traverso (tenores), Bruno Mesz (piano). Miércoles: 20 hs. Ent.: $ 6.
MAURICIO MARCELLI
HUGO ROMERO
(violín y guitarra). Tango. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS FENRNADEZ
(clarinete), Juana Dolores González (piano). Obras de Debussy y otros. Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 5.
NORBERTO LARA
(tenor), Marcela Partulanne (soprano), Jorge Blanco (barítono) y Julia Manzitti (piano). Arias y dúos de ópera. Hoy: 20 hs.

LA VANGUARDIA
Pavón esq. Urquiza. Tel.: 4503-8879.
GUILLERMO BAZZOLA SUMMER QUARTET
Guillermo Bazzola (guitarra), Rodrigo Domínguez (saxo), Rodolfo Paccapelo (contrabajo), Héctor Ruiz (batería). Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LA CATANGA ELECTRICA
y su ensalada rítmica. Martes: 21 hs.
AMORES DE TANGO
Cantan y bailan: "Matías Hacker" y "Mariana Martínez Vieyra". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
OSVALDO NAVARRO
RAFAEL DE LA TORRE
en: "Querido Silvio". Canciones de Silvio Rodríguez. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
MONICA PELAY
SHALO LEGUIZAMON
Tango, blues, chacarera. Viernes: 21 hs.
DECIRES
Con Beto Solas y Juanjo Domínguez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
IGNACIO ANZOATEGUI
Poemas y canciones. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
RAFAEL AMOR
y el grupo **Cantoral**
Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
SUSAN FERRER
en: "El misterio de la melodía". Sábado: 1 h.

SUDACA
Sarmiento 1752. Tel.: 4371-0802.
LOS DELFINES DEL ASFALTO
ptan.: "Máscaras". Murga-teatro. Dir. musical: Chango Farías Gómez. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 3.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LAS PAPUSAS
Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contribución: $ 5).
DIOS
de Woody Allen. Dir.: Fiorentino Pose Orro. Viernes: 20 hs.
INSOMNIO
Sobre textos de Fernando Pessoa. Con Laura González y Esteban Pico. Dir.: Esteban Pico. Hoy: 20 hs.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bompland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO! QUE ESTAN LOS CHICOS
de Raúl Baroni-Germán Aquis. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA MUJERZUELA RESPETUOSA
de Jean Paul Sartre. Con Eleonora Maristani y Daniel Alhadeff. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CULTURAL FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
EFECTO Y SENSACION
Mimo-teatro con Martín Abregu. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
JUICIO A FEDERICO
de Silvia Agostino. "Grupo de Teatro Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
DELTA JAZZ BAND
Jazz tradicional de Nueva Orleans. Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño").
PINTURAS DE TIERRA SECA
de Federico García Lorca. Espectáculo poético-musical. Dir.: Miguel A. Ventura. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 4 (Sala "Enrique Muiño).
MIRIAM GARCIA-SUSANA TRIBE
"Solo vidalas". Múscia popular. Domingo: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
TITO FERRARI
Sexteto de tango. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
LUCY BELL-TILT
LOS SUPER RATONES
Ciclo Molotov. Martes: 20.30 hs.
LIUT-KEOROGLANIAN
Música en el bar. Viernes: 20 hs.
SEÑORA, ESPOSA, NIÑA Y JOVEN DESDE LEJOS
de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. Viernes: 23 hs.
EL DESMADRE
(Teatro). Con Horacio Marassi, Laura Mantel y elenco. Dir.: Jorge Sánchez. Viernes: 23 hs. ("La Cancha"-3er. piso).
CUERPOS DE MUJERES HABITANDO UN LUGAR
de Fabián Canale. Con Natalia Barry y Carolina Tisera. Dir.: Adrián Canale. Sábado: 22 hs.
ESTIMULANTE, AMARGO Y NECESARIO
Con Mónica Driollet. Dir.: Guillermo Heras. Sábado: 23 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
PORNOGRAFIA EMOCIONAL
de Matías Méndez y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-6629.
EL ESPACIO Y EL HOMBRE
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. (Para mayores de 7 años). Ent.: $ 4.

Rep



CONTRATAPA

P•A•N•Q•U•E•Q•U•E•S

Por Antonio Dal Masetto

Ya había estado viendo, en la TV, panqueques de todo tipo dando vueltas y vueltas. Después, al salir de casa, me invade un perfume a manteca derretida, esencia de vainilla y mermeladas tibias, y advierto en muchas ventanas y balcones el donoso espectáculo de ciudadanas y ciudadanos manipulando sartenes y lanzando y haciendo girar panqueques en el aire con mucho donaire. Es evidente que se ha desatado una fiebre panquequera.

Cuando llego al bar descubro que ni siquiera el Gallego escapó a la influencia de la moda. Nos anuncia que acaba de inaugurar un nuevo postre, una línea completísima de panqueques, con dulces de lo que uno quiera: higo, guayaba, quinoto, rosa mosqueta, dulce de leche, casis, mamón, y la lista es larga. Instaló una hornalla sobre el mostrador y se prepara para hacernos una demostración. Está en los aprontes, todavía no es ducho en el revoleo, pero todo se aprende.

Presten atención y verán con qué elegancia lo hago dar vueltas en el aire. Un, dos, tres.

El panqueque sube derecho y se pega al cielorraso. Todos los parroquianos nos quedamos mirando para arriba. Parecería que el panqueque se fuera despegando despacito, aunque no es seguro. El Gallego espera con la sartén lista para recibirlo.

¿Cuánto calcula que tardará en volver a tierra? pregunta un parroquiano mientras controla el reloj.

El panqueque no regresa. El Gallego acaba de ponerse triste. Ahora todos quieren probar. Es un fracaso tras otro. Los panqueques suben y caen hechos unos mazacotes como si los bajasen a hondazos. El único que tomó forma fue el de Cacho, pero cayó de canto, saltó de la sartén y rodó a lo largo del mostrador ante la mirada atónita de los parroquianos.

No estoy inspirado es la excusa de todos.

El enchalecado que a veces nos visita da un paso adelante.

Permítame, señor Gallego.

Se quita el saco, lo deja sobre una silla, empuña la sartén y con un gesto invita al Gallego a que le escancie una porción de masa. El Gallego toma el cucharón y escancia. El enchalecado remueve la sartén hasta que el fondo se cubre con una capa uniforme. Después, con un certero golpe de muñeca, dispara. Aprovecha al máximo el espacio libre entre la sartén y el cielorraso y logra una cantidad de vueltas del panqueque que seguramente es un record nacional. Algunos parroquianos calculamos dieciséis vueltas, otros diecisiete y otros dieciocho. Se podrá decir lo que se quiera del enchalecado, pero nadie se atrevería a negar que estamos ante una soberbia exhibición de panquequerismo.

Muchachos nos explica, acá hay teoría y hay praxis. Teoría porque soy un entusiasta lector de la Fisiología del gusto de BrillatSavarín. Y praxis porque durante años he seguido las enseñanzas de mi gran maestro Antonio el Toto Valdivieso, sindicalista, político de raza y virtuoso sin igual en el arte panquequeril. El Toto era increíble. Lugar adonde iba, llevaba su panquequera y el bols con la mezcla preparada. Toda ocasión era buena para revolear media docena de panqueques y deslumbrar a la concurrencia. Había tal comunión entre él y los panqueques que se había transformado en una sola cosa.

Disculpe, pero no logramos entender cómo una persona y un panqueque se pueden convertir en una sola cosa decimos todos. Simbiosis dice el enchalecado. En el Toto llegaba a tal extremo que en algunas oportunidades lo he visto con mis propios ojos eliminar la masa y picar él mismo sobre la panquequera y salir disparado en inacabables saltos mortales y dar vueltas y vueltas por el aire para caer finalmente en una posición absolutamente imprevisible para sus adversarios y para los que hasta ahí compartíamos sus ideas políticas.

Epa decimos todos.

Cuando menciono al Toto dice el enchalecado no puedo controlar mi emoción. Así que quiero dedicarle la demostración que acaban de presenciar y los invito a que levanten sus copas. El maestro dejó muchos seguidores e imitadores y me produce una inmensa felicidad advertir la nueva camada de apóstoles que en estos días, una vez más, renuevan con entusiasmo el espíritu de comunión entre el hombre y el panqueque.

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del sector Sur. Mínima: 11°. Máxima: 17

12.30
◆ *Muchachas* (1962), de Yuri Chuliukin, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30
◆ *La chinoise* (1967), de Jean-Luc Godard, en el ciclo *1968 y después: el acto en cuestión*. En la Sala Lugones del San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.15
◆ *Oscar Wilde en tres retratos*, conferencia por Alberto Delmar. En el auditorio de la Fundación BankBoston, Riobamba 1276.

19.00
◆ Debate sobre la *Educación Pública como herramienta estratégica de progreso social*. Participan Susana Vior, Ana Lorenzo, María Elena Naddeo, Dora Barrancos, Daniel Bravo y Eduardo Jozami. En el Colegio Nacional de Bs. As., Bolívar 263.
◆ *James Joyce: Ulises...o el comienzo de una nueva gramática*, conferencia a cargo de Cristina S. de Pérez y Silvina Barbaglia. En la Biblioteca L. Lugones, La Pampa 2215.
◆ Presentación del disco *Hombres necios que acusáis...*, de Marta Lombardi. En el Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934.
◆ *Pablo Narral y Atilio Castelpoggi* recitan sus poemas acompañados por el trío de cuerdas de *Marcela Magín, Rafael Gíntoli y Claudio Baraviera*. Ciclo *Poesía con música* de la Sala M. Cané, Av. Alvear 1690.

19.30
◆ *El zoo de cristal*, de Tennessee Williams, dirigida por Agustín Alezzo. Con María Rosa Gallo, Jorge Marrale, Leonardo Sbaraglia y Beatriz Spelzini. En el ciclo *Teatrísimo*, del Teatro Alvear, Corrientes 1659.

20.00
◆ Proyección de los cortometrajes *Redes*, de Fabio Benavídez; *Vivir en Nueva York*, de Joppe De Bernardi; *Porciento* de Gonzalo Gerardín y *Derecho Viejo* de Mariano Llinas. En la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1766. Entrada libre y gratuita.

22.00
◆ *El ángel azul* (1930), de Joseph Von Stemberg, con Marlene Dietrich, En el Cineclub La Puerta Amarilla, Defensa 827.

CARTAS

Hospital Muñiz

Quisiera referirme a los últimos sucesos del paciente encadenado en la puerta del Hospital Muñiz. Soy en la actualidad el enfermero con más antigüedad de dicho hospital, con muchos de nuestros compañeros trabajamos en nuestro querido hospital con toda clase de patologías infectocontagiosas: T.B.C., lepra, poliomielitis, sida, hantavirus, etc. Siempre con el mismo espíritu samaritano establecimos fuertes lazos de convivencia con nuestros pacientes. La muerte nos visitó muchísimas veces y nos vio regresar a nuestros hogares con el dolor de la pérdida de algunos de nuestros internados. En la actualidad la drogadicción con su estrago en las funciones cerebrales de quienes la padecen y muchas veces con un entorno familiar no suficientemente informado o preparado nos pone en situaciones límite de temor por nuestra integridad física.

Me gustaría que filmaran a una enfermera tratando de extraer sangre a un paciente insultante y agresivo con el riesgo que ello conlleva. Me gustaría que la prensa grabara los insultos hirientes de un paciente que no accede a solicitudes mínimas de convivencia: no salives en el suelo, no fumes en la sala, no salgas del servicio porque llueve, abrígate, etc., etc. Este trabajo nuestro sin seguridad, corriendo riesgo ante la indolencia de las autoridades de cualquier signo no es noticia: "No vende". Más allá de las acusaciones de grupos de "seudos" defensores de los Derechos Humanos que sectorizan situaciones porque ellos también venden imágenes.

Los enfermeros de este hospital seguiremos siendo tan humanos como siempre, aunque un pequeño sector de la prensa oral y escrita muestre sólo una cara de la moneda: "la que vende".

Héctor López
C.I. 4.567.551

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.